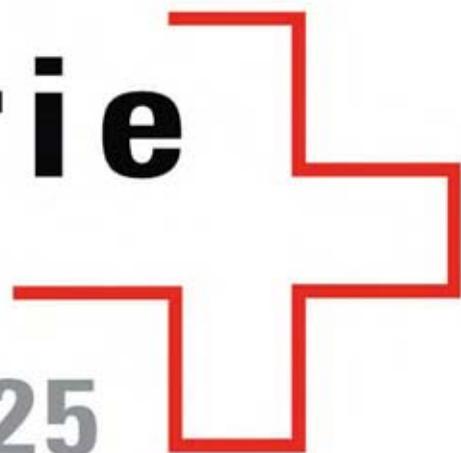


# Holzindustrie

## Schweiz

2025



 SWISS KRONO

# Unschlagbar schweizerisch.



STOLZ AUF UNSER HOLZ

SEIT 1966



[swisskrono.com/ch](http://swisskrono.com/ch)



Verlag Garzetti & Staiger

[www.holzkatalog.ch](http://www.holzkatalog.ch)  
[www.industriekataloge.ch](http://www.industriekataloge.ch)

## HOLZ VERDIENT NUR DAS BESTE

Holz ist schön, robust und nachhaltig. RUCO gibt dem natürlichen Baustoff die volle Aufmerksamkeit und bietet alles rund um lasierende, deckende oder imprägnierende Beschichtungen im Aussenbereich.

Entscheide clever – wähle RUCO!



# Inserentenverzeichnis

	Ø	Fax	Anzeigenseite ▼
<b>Ackutech AG</b> , Lettenstr. 2, 6343 Rotkreuz	041 784 20 00	041 784 20 09	<b>67</b>
<b>Allchemet AG</b> , Emmenweidstr. 58, 6020 Emmenbrücke	041 209 65 00	041 209 65 65	<b>153</b>
<b>Amagosa AG</b> , Rorschacherstr. 87, 9402 Mörschwil	071 388 14 40	071 388 14 41	<b>36</b>
<b>Argolite AG</b> , Ettiswilerstr. 48, 6130 Willisau	041 972 61 11	041 972 61 10	<b>33</b>
<b>ASSA ABLOY (Schweiz) AG</b> , Untere Schwandenstr. 22, 8805 Richterswil	044 787 34 34		<b>21, 70</b>
<b>Becker AG</b> , Pfadackerstr. 10, 8957 Spreitenbach	058 590 18 18		<b>128, 150</b>
<b>Bieri Werner AG</b> , Kreuzlingerstr. 79, 8590 Romanshorn	071 466 09 90		<b>82</b>
<b>Bigler AG</b> , Oefeweg 7, 3250 Lyss	032 384 15 32	032 384 79 74	<b>100</b>
<b>Böhme AG</b> , Stationsstr. 37, 3097 Liebefeld	031 971 11 63		<b>87</b>
<b>Bollinger Furniere AG</b> , Alte Winterthurerstr. 9, 8309 Nürensdorf	044 838 31 08		<b>25</b>
<b>Bosshard-Farben AG</b> , Ifangstr. 97, 8153 Rümlang	044 817 73 73		<b>91, 106</b>
<b>Bott Schweiz AG</b> , Vorhard 2, 5312 Döttingen	056 268 72 72	056 268 72 62	<b>151, 162</b>
<b>Brühwiler August AG</b> Säge- und Hobelwerk, Hackenbergstr. 3, 8362 Balterswil	071 973 90 10	071 973 90 20	<b>31</b>
<b>Büwa AG</b> , Dorfstr. 42, 9248 Bichwil	071 955 98 88	071 955 98 80	<b>66</b>

## SWISS KRONO – Schweizer Qualität aus Schweizer Holz

Die SWISS KRONO AG ist einer der führenden internationalen Anbieter und der einzige Schweizer Hersteller von dekorativen Holzwerkstoffen für den Innenausbau, Möbel- und Ladenbau sowie von Designböden. Der Schweizer Standort ist das Mutterwerk der international tätigen SWISS KRONO Group und wird 2026 sein 60-jähriges Firmenjubiläum feiern. Aus dem Herzen der Schweiz exportiert die SWISS KRONO AG ihre nachhaltigen Qualitätsprodukte in über 90 Länder.

### Stolz auf unser Holz!

Holz ist in unseren Augen nicht nur der qualitativ beste, sondern durch die kurzen Transportwege auch der nachhaltigste Rohstoff, den es gibt. Nicht ohne Grund verwendet die SWISS KRONO AG für ihre Holzwerkstoffprodukte Holz aus einheimischen Wäldern – und sorgt gleichzeitig dafür, dass die Wertschöpfungskette in der Schweiz bleibt.

SWISS KRONO AG  
Willisauerstrasse 37  
6122 Menznau  
Telefon 041 494 94 94

chme.info@swisskrono.com  
www.swisskrono.com/ch



**Verlag Garzetti & Staiger AG**  
Bühlstrasse 2  
8125 Zollikerberg

www.holz katalog.ch

Tel. 044 206 40 70  
Fax 044 206 40 71  
vgs@industriekataloge.ch

www.industriekataloge.ch

# Inserentenverzeichnis

	☎	Fax	Anzeigenseite ▼
<b>Dahinden Sägewerk AG</b> , Kirchrain 20, 6016 Hellbühl	041 469 70 80	041 469 70 81	<b>21, 35</b>
dormakaba Schweiz AG, Mühlebühlstr. 23, 8620 Wetzikon	0848 85 86 87	044 931 63 85	<b>51</b>
<b>EGGER Holzwerkstoffe Schweiz GmbH</b> , Rosenstrasse 2, 6010 Kriens	041 349 50 00		<b>34</b>
Elkuch Eisenring AG, Unterdorfstr. 26, 9243 Jonschwil	071 929 75 75	071 929 75 76	<b>45</b>
<b>Fagus Suisse SA</b> , Grand'Rue 21, 2345 Les Breuleux	032 474 45 35		<b>17</b>
Festool Schweiz AG, Moosmattstr. 24, 8953 Dietikon	044 744 27 27		<b>157</b>
Foco Lager- und Fördertechnik AG, Weidenstr. 2, 4147 Aesch	061 756 26 00	061 756 26 56	<b>119, 164</b>
FUCHS AADORF Absaug- und Lufttechnik AG, Kieswerkstr. 4, 8355 Aadorf	052 368 03 03	052 368 03 04	<b>101</b>
<b>Gaulhofer Industrie-Holding GmbH</b> , Am Gewerbegrund 2, A-8124 Übelbach	+43 3125 2822 0		<b>75</b>
Geweco-Klebit AG, Im Neuegg 4, 8344 Bäretswil	044 825 08 00	044 825 08 11	<b>48, 68</b>
GEZE Schweiz AG, Zelglimatte 1A, 6260 Reiden	062 285 54 00	062 285 54 01	<b>61, 79</b>
Glutz AG, Segetzstr. 13, 4502 Solothurn	032 625 65 20	032 625 65 35	<b>57</b>
GYSO AG, Steinackerstr. 34, 8302 Kloten	043 255 55 55	043 255 55 65	<b>93, 99</b>
<b>Hanno (Schweiz) AG</b> , Gewebestr. 10, 4450 Sissach	061 973 86 02	061 973 86 03	<b>30</b>
Hettich Holding GmbH & Co. oHG, Anton-Hettich-Strasse 12-16, D-32278 Kirchlengern	+49 5223 77 0	+49 5223 77 1414	<b>63</b>
HKS Fördertechnik AG, Alti Ruedelfingerstrass 18, 8460 Marthalen	052 305 47 47		<b>106, 123, 140, 144, 160</b>
HM-Spoerri AG, Weieracherstr. 9, 8184 Bachenbülach	044 872 51 00	044 872 51 21	<b>117</b>
Höcker Polytechnik AG, Bölttschi 5, 6023 Rothenburg	041 319 26 00	041 319 26 09	<b>122</b>
Holz Stürm AG, Bleicheweg 7, 9403 Goldach	071 844 99 11	071 844 99 10	<b>19, 24</b>
Husqvarna Schweiz AG, Industriestr. 10, 5506 Mägenwil	062 887 37 00	062 885 80 50	<b>161</b>
HWS AG, Grundstr. 16, 8712 Stäfa	044 926 33 22	044 926 33 32	<b>122</b>
<b>I.D. Individual Doors S.A.</b> , Route du Centre 32, 1774 Cousset	026 665 91 91	026 665 91 90	<b>46, 150</b>
Idevo AG, Eptingerstr. 23, 4436 Oberdorf	061 965 93 93		<b>52</b>
<b>JELD-WEN Schweiz AG</b> , Luzernerstr. 48, 5620 Bremgarten	056 648 99 77		<b>47</b>
<b>Krüsi Maschinenbau AG</b> , Hauptstr. 68, 9105 Schönengrund	071 361 10 50		<b>121</b>
<b>Lamello AG</b> , Hauptstr. 149, 4416 Bubendorf	061 935 36 36	061 935 36 06	<b>143</b>
Leimholz Haag AG, Ahornstr. 5, 9323 Steinach	071 447 17 17	071 447 17 18	<b>24, 80</b>
Leuco AG, Neudorfstr. 69, 9430 St. Margrethen	071 747 80 80	071 747 80 74	<b>108, 125</b>
Luzi Rollladen, Gupfstr. 3, 8344 Bäretswil	044 939 11 23		<b>35</b>

# Inserentenverzeichnis

	Ø	Fax	Anzeigenseite ▼
<b>MABA MASCHINEN G. Riesen GmbH,</b> Sandbuckstr. 26, 8173 Neerach	044 854 80 60	044 854 80 69	<b>123</b>
Meier Oberflächen AG, Im Hard 4, 8197 Rafz	043 433 44 00	043 433 44 29	<b>23, 162</b>
Mepa Metallhandels-Partner AG, Austr. 40, 9490 Vaduz	+423 23007 30	+423 23007 32	<b>59</b>
Meyer AG, Herdern 10, 6373 Ennetbürgen	041 620 16 57		<b>48, 74</b>
<b>Nettofilter GmbH, Bruggacherstrasse 18,</b> 8117 Fällanden	044 850 01 55	044 850 65 66	<b>105</b>
New Wälti AG, Schützenstr. 20, 8400 Winterthur	052 214 31 61		<b>103</b>
Niemes Dosiertechnik GmbH & Co. KG, Obersülzer Strasse 16, D-67269 Grünstadt	+49 6359 911 98 40	+49 6359 911 98 36	<b>124</b>
<b>OHRA Regalanlagen, Brunastr. 200,</b> 8951 Fahrweid	044 548 88 80	044 548 88 70	<b>90, 163</b>
OLWO AG, Bollstr. 68, 3076 Worb	031 838 44 44	031 838 44 22	<b>35, 79</b>
Ostermann Schweiz AG, Breitenstr. 16B, 8500 Frauenfeld	052 304 33 00	052 304 33 09	<b>71</b>
<b>Peter R. AG, Weieracherstr. 9,</b> 8184 Bachenbülach	044 872 40 40		<b>126</b>
Profix AG, Kanalstr. 23, 4415 Lausen	061 500 20 20	061 500 20 21	<b>80</b>
<b>Rauch AG, Eystr. 46, 3454 Sumiswald</b>	034 431 15 12		<b>10</b>
Rieffel Robert AG, Widenholzstr. 8, 8304 Wallisellen	044 877 33 66		<b>164</b>
RUCO AG Lacke und Farben, Eichstr. 42, 8152 Glattbrugg	044 809 69 69	044 809 69 99	<b>2. Umschlag, 89</b>
Ruepp & Partner AG, Birkenstr. 47, 6343 Rotkreuz	041 798 05 30	041 798 05 31	<b>135</b>
<b>Sager AG, Dornhügelstr. 10, 5724 Dürrenäsch</b>	062 767 87 87		<b>34</b>
Schadegg AG, Anetswilerstr. 5, 9545 Wängi	052 369 74 74	052 369 74 70	<b>53</b>
Schärli O. GmbH, Brunnmatt 13, 6264 Pfaffnau	062 756 40 40	062 756 45 45	<b>27</b>
Schätti AG Metallwarenfabrik, Tschachen 2, 8762 Schwanden	055 647 34 11	055 647 34 21	<b>78</b>
Schmalz GmbH, Eigentaltstr. 1, 8309 Nürensdorf	044 555 05 05		<b>159</b>
Schmid AG energy solutions, Hörnilstr. 12, 8360 Eschlikon	071 973 73 73	071 973 73 70	<b>97, 107</b>
SCM Schweiz AG, Station-Ost 7, 6023 Rothenburg	041 282 46 11		<b>118, 160</b>
Sigrist & Müller AG Holzbearbeitungswerkzeuge, Landstr. 26, 8197 Rafz	043 433 30 80	043 433 30 90	<b>115</b>
Sortimo Walter Rüegg AG, Grabenackerstrasse 1, 8156 Oberhasli	044 852 50 60		<b>154</b>
Stanley Works (Europe) GmbH, In der Luberzen 42, 8902 Urdorf	044 755 60 70	044 730 70 67	<b>149, 4. Umschlag</b>
<b>Straumann AG, Bruggacherstr. 18,</b> 8117 Fällanden	044 850 01 50	044 850 65 66	<b>104</b>
Strausak H. AG, Hauptstr. 22, 2554 Meisberg	032 377 22 22	032 377 23 11	<b>119</b>
SWISS KRONO AG, Willisauerstr. 37, 6122 Menznau	041 494 94 94		<b>Titelseite, 29, 127</b>
Swiss-Soft Solutions GmbH, Hirschenstr. 47, 9200 Gossau SG	071 278 59 62		<b>107, 137</b>
System Wolf AG, Feffetstr. 18, 9464 Rütli	071 767 90 30		<b>94</b>

# Inserentenverzeichnis

	Ø	Fax	Anzeigenseite ▼
<b>Techtronic Industries Switzerland AG,</b> Kirchlindachstr. 25, 3052 Zollikofen	031 911 61 61	031 911 61 47	<b>147</b>
<b>Tecnofil AG, Nordstr. 3, 5722 Gränichen</b>	062 842 20 20	062 842 20 18	<b>102</b>
<b>Teknos AG, Industriestr. 7,</b> 9487 Gamprin-Bendern	+423 375 94 00	+423 375 94 99	<b>98</b>
<b>Torex Handels AG, Durisolstr. 1b,</b> 5612 Villmergen	056 622 49 22	056 622 13 63	<b>19, 96, 126, 144, 160</b>
<b>Türenfabrik Brunegg AG, Kirchstr. 3,</b> 5505 Brunegg	062 887 30 50		<b>65, 3. Umschlag</b>
<b>Variotec Schweiz AG, Industriestr. 18,</b> 6252 Dagmersellen	062 748 25 00	062 748 25 01	<b>69</b>
<b>VMS AG, Parkstr. 22, 5012 Schönenwerd</b>	062 849 01 54	062 849 01 55	<b>81</b>
<b>Votteler AG Lackfabrik, Wiler Str. 3,</b> 9536 Schwarzenbach	071 929 52 82	071 929 52 84	<b>95</b>
<b>Wagner International AG, Industriestr. 22,</b> 9450 Altstätten	071 757 22 11	071 757 22 22	<b>145</b>
<b>WEIMA Maschinenbau GmbH, Bustadt 6-10,</b> D-74360 Ilsfeld	+49 7062 95 70-0	+49 7062 95 70-90	<b>155</b>
<b>werk14 AG, Fabrikstr. 14, 3455 Grünen</b>	034 432 41 11		<b>55</b>
<b>Wipex Werbemittel AG, Mühletalstr. 272,</b> 8201 Schaffhausen	052 630 20 20	052 630 20 21	<b>139</b>
<b>WoodWork AG, Industriestr. 8, 4950 Huttwil</b>	062 959 77 77	062 959 77 78	<b>9, 19, 46, 74, 99, 142</b>
<b>Zafag AG, Erlenstr. 5, 8865 Biltlen</b>	055 445 14 40	055 445 13 26	<b>73, 77</b>
<b>ZURAG AG, Industriestr. 6, 6030 Ebikon</b>	041 440 24 24	041 440 27 12	<b>72</b>

# Verzeichnis redaktioneller Beiträge

	Seite
	▼
Herzlich willkommen in der digitalen Welt des Holzes – der Leimholz Webshop	9
Laubholz ist der Baustoff der Zukunft	17
Als wäre die Zeit stehengeblieben	18
Willkommen im Webshop!	19
Tradition und Innovation seit über 125 Jahren	20
Umweltgerecht und kostengünstig renovieren	22
Sanierung eines 30-jährigen Einfamilienhauses mit Fussbodenheizung Therm 150-15	26
Stolz auf unser Holz!	28
artureon – Im Einklang mit der Natur. Gemacht für die Ewigkeit.	28
Die neue Schweizer ONE WORLD Collection 2024	28
Hannoband®-BSB BG1 – Das Brandschutz-Fugendichtband. Witterungsbeständige Feuerwiderstandszeit	30
Tradition seit 1903	31
Schweizer Herstellung, Wirtschaftlichkeit und Neuheiten	32
Schweizer Türenkompetenz	46
Optimierung der MSL-Schlosslinien Tribloc und CASA steht vor Abschluss	49
Panikschlösser für Sicherheit aus drei Richtungen	50
Sonnenschutz auf neuem Level	53
Espagnoletten – der Fensterverschluss mit Charme	54
Das intelligente digitale Zugangssystem	56
Alu-Profile im Onlineshop	58
Drehtürantrieb Powerturn	60
Transforming Spaces – With Innovative Motion	62
BRUNEX: Investitionen lassen Kunden und Partner profitieren!	64
Das passende Schloss für jeden Einsatz	66
Das bündige Schiebetürsystem MFU1200 wurde 2023 mit zwei Designpreisen ausgezeichnet	67
Der robuste U-Wert-Knaller für Konstruktionen ohne Wärmebrücken	68
«All inclusive» – Türen nach Mass	68
Alles, was das Schweizer Schreinerherz begehrt	70
Umbau aquacenter Obwalden Kerns	72
TRIGO – der «etwas andere» Waschtisch	74
Innovatives Holzfenster STYRIALINE mit German Design Award	75
eFenstergriff ConnectSense – Behält das Fenster im Blick	76
Einfach gutes Licht	78
Metallteile massgeschneidert	78
Innovative Befestigungstechnik	80
Wir machen Sie zum Türenprofi	80
Beizen im Überblick	82
Qualitätsfarbe aus der Schweiz	88
arbezol Holzschutz – dem Holz zuliebe	91
Ein Holzbau der Extraklasse	92
Lagerraum für wertvolle Energie	94

# Verzeichnis redaktioneller Beiträge

	Seite ▼
Ihr Partner für hochwertige Lacke und Beizen	95
Mit dem richtigen Heizkessel nachhaltiger und weniger Aufwand	96
Der Beschichtungsexperte für Holz	98
Die Marke Geistlich Ligamenta wird weiterentwickelt	99
Lacke und Leime	100
Explosionsschutz bei Filteranlagen	100
Modernste Oberflächenanlage im Ausbildungszentrum	102
Farbnebelabsaugung in Spritzräumen	104
Erzielen Sie glänzende Ergebnisse in Lackierkabinen	105
Das «t3-system» zum Patent angemeldet!	108, 125
Komplettes Werkzeugprogramm für die maschinelle Holzbearbeitung	115
Über 65 Jahre Partnerschaft und Kompetenz in der Schweiz	116
Vertikales CNC-Bearbeitungscenter ENJOY	119
Leistungsstarke Bearbeitungsmaschinen für den Holzbau	120
Der neue Onlineshop bei Werkzeugen für die Holzbearbeitung	122
Professioneller Massivholz-Zuschnitt	123
Plug & Glue: Durchdachte Technik und einfache Handhabung	124
Präzision schafft Werte	126
Klauen-Vakuumtechnologie	128
TM Schreinerei setzt auf ERP von Swiss-Soft	136
Persönliche und innovative Werbeartikel	138
BULMOR macht E-Mobilität im Langguttransport zukunftsfähig	140
Korpusverbinder und Fachbodenträger mit reiner Flächenbearbeitung	142
Cobra 40-10: Pneumatische Doppelmembranpumpe – auch für UV-, scher-, temperatur- und feuchtigkeitsempfindliche Lacke	144
Technik, Trends und Innovationen	146
Erste kabellose 18 Volt 12 mm Oberfräse	148
Fahrzeugeinrichtung der Zukunft	150
HECO-Schrauben	152
Wenn alles zu allem passt	154
Starkes Duo für die Holzentsorgung	155
Die Revolution unter den Tischkreissägen	156
Akku-Profi-Sägen mit der Leistung einer 40-ccm-Benzinsäge	160
Sechs Lkw voll Stahl	163
Wir gestalten und veredeln Ihren Werbemeter	164







## Herzlich willkommen in der digitalen Welt des Holzes – der Leimholz Webshop

Mit der Inbetriebnahme der neuen und modernen ERP-Software hat die Leimholz Haag AG auch einen kundenfreundlichen Webshop in Betrieb genommen. Damit konnten nicht nur die Verfügbarkeit der Daten, sondern vor allem auch die internen Prozesse enorm verbessert werden. Die Kunden erhalten in Echtzeit einen Überblick über die Verfügbarkeit der Produkte und eine Übersicht über die aktuellen Preise. Dies ist in der sich schnell ändernden Preissituation ein wesentlicher Kundennutzen, der von vielen Kunden rege genutzt wird. Die Shopanmeldung erfolgt mit wenigen Clicks – der Profit daraus ist beträchtlich. Zudem sind für die kommenden Monate verschiedene Aktionen geplant. Die registrierten Kunden werden jeweils direkt informiert.



Im Webshop [shop.leimholz.ch](http://shop.leimholz.ch) können die Kunden rund um die Uhr Anfragen platzieren und Bestellungen auslösen. Für ein optimales Einkaufserlebnis wurden verschiedene Funktionen eingebaut:

- Produktsuche mit Bildern
- Ausführliche Filtermöglichkeiten, wie Produktauswahl, Länge, Breite, Höhe
- Aktuelle Preisliste für Ihr Unternehmen
- Verfügbarkeit der Produkte
- Historie Ihrer Daten wie: Offerten, Rechnungen, Gutschriften usw.

Nebst den Webshop-Produkten bietet die Firma kommissioniertes Brettschichtholz, Deckensysteme und Sonderbauteile für den Ingenieurholzbau an. Anfragen auf dem klassischen Weg via Telefon oder Mail lohnen sich nach wie vor bestimmt.

Leimholz Haag AG  
 Ahornstrasse 5  
 9323 Steinach  
 Telefon 071 447 17 17  
 Fax 071 447 17 18



info@leimholz.ch  
[www.leimholz.ch](http://www.leimholz.ch)  
[shop.leimholz.ch](http://shop.leimholz.ch)

**Massivholz  
 Holzwerkstoffe  
 Furniere  
 Dienstleistungen  
 Brandschutzmaterialien**

1

**Halbfabrikate  
 Fertigteile  
 Normbauteile  
 Beschläge**

2

**Oberflächenbearbeitungs-  
 mittel, Klebstoffe, Lacke,  
 Trocknungsanlagen,  
 Versorgungsanlagen,  
 Umweltschutzausrüstungen,  
 Brandschutzausrüstungen,  
 Arbeitsschutzausrüstungen**

3

**Holzbearbeitungsmaschinen  
 Holzbearbeitungswerkzeuge  
 Zubehör**

4

**Elektrowerkzeuge,  
 Handmaschinen, Fördermittel,  
 Kontrollgeräte, Messgeräte,  
 Prüfgeräte, EDV, Beratung,  
 Werkzeuge, Zubehör**

5

## Vom Baum zu fertigen Akustikpaneelen

holzwerk emmental bietet mit seinen nachhaltigen Holzprodukten aus dem Emmental individuelle Lösungen für den Innenausbau. Die Herstellung von formaldehydfrei verleimten Akustikpaneelen aus 100% Schweizer Holz und Schafschurwolle gehört zu unserer Kernkompetenz. Doch welchen Weg legt das Holz vom Baum bis zum fertigen Produkt zurück?

### Am Anfang unserer Qualitätsprodukte steht eine Weisstanne

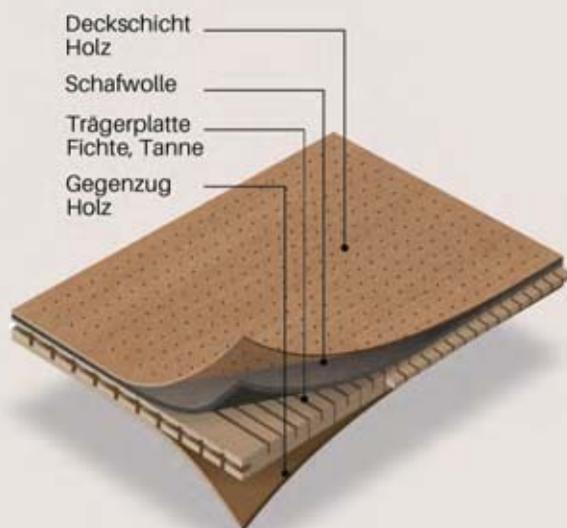
Die grössten Weisstannen von Europa wachsen im Emmental. Entsprechend ideal liegt unsere Produktion in Sumiswald, in welcher wir Weisstannen direkt aus der Umgebung zu exklusiven Produkten verarbeiten. Das Besondere daran: Die natürliche Struktur der Weisstanne und Äste prägen die Holzoberfläche, die es nur im Emmental gibt.

### Verarbeitung mit modernsten Maschinen

Nachdem die Stämme in dicke Bretter zersägt wurden, müssen diese für einige Zeit trocknen. Nach der Trocknung wird das Schweizer Holz in unserem Hightech-Maschinenpark zu exklusiven Produkten verarbeitet und vormontiert.

### Förderung der Schweizer Wertschöpfung

Zusammen mit unseren Partnern ist es unser wichtigstes Anliegen, den Wald schonend und nachhaltig zu bewirtschaften. Mit unserer Produktion in Sumiswald vereinbaren wir Nachhaltigkeit mit Regionalität und fördern dabei die Wertschöpfung in der Schweiz.



### Akustikpaneele mit Schafschurwolle

Entdecken Sie unsere neuste Innovation und nachhaltige Lösung für eine schadstofffreie Raumgestaltung. Unsere Akustikpaneele werden wahlweise mit echter Schweizer Schafschurwolle belegt. Diese nimmt Schadstoffe auf und baut sie dauerhaft ab. Zudem ist sie schalldämmend, feuchtigkeitsregulierend und trägt somit zur Steigerung unseres Wohlbefindens bei.

Unsere Produkte werden aus Schweizer Massivholz hergestellt und mit Weissleim verleimt - formaldehydfrei.

Erfahren Sie mehr auf unserer Website:



holzwerk emmental Rauch AG  
Eystrasse 46  
3454 Sumiswald  
034 431 15 12

info@holzwerkemmental.ch  
www.holzwerkemmental.ch

## So schnell finden Sie Ihre Geschäftspartner in unserem Katalog!

Suchbeispiel aus Stichwort- und Adressenverzeichnis

Sie suchen beispielsweise in diesem Register Firmen,  
die **Konstruktionsholz** anbieten:

**Konstruktionsholz** 4, 5, 9, 14, 17, 20, 34, 45, 49, 55, 61, 64, 69, 72,  
79, 80, 90, 94, 95, 106, 121, 124, 129, 131, 132, 135, 139, 140, 149,  
167, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 189,  
196, 197, 203, 208, 214, 215, 221, 226, 227, 228, 230, 234, 236,  
237, 240, 245, 250, 253, 256, 257, 265, 266, 271, 291, 292, 293,  
294, 297

- 1 Argolite AG, Erdswilerstr. 48, 6130 Willisau
- 2 Böhlinger Furniere AG, Alte Winterthurerstr. 9, 8309 Nürensdorf
- 3 Bosshard-Farben AG, Ifangstr. 97, 8153 Rümlang
- 4 Brühwiler August AG Säge- und Hobelwerk, Hackenbergstr. 3, 8362 Balterswil
- 5 Dahinden Sägewerk AG, Kirchrain 20, 6016 Hellbühl
- 6 dornakaba Schweiz AG, Mühlebühlstr. 23, 8620 Wetzikon
- 7 EGGGER Holzwerkstoffe Schweiz GmbH, Rosenstrasse 2, 6010 Kriens
- 8 Elkuch Eisenring AG, Unterdorfstr. 26, 9243 Jonschwil
- 9 Fagus Suisse SA, Grand'Rue 21, 2345 Les Breuleux

**Massivholz**  
**Holzwerkstoffe**  
**Furniere**  
**Dienstleistungen**  
**Brandschutzmaterialien**

1



## So schnell finden Sie Ihre Geschäftspartner in unserem Katalog!

Suchbeispiel aus Stichwort- und Adressenverzeichnis

Sie suchen beispielsweise in diesem Register Firmen,  
die **Konstruktionsholz** anbieten:

**Konstruktionsholz** 4, 5, 9, 14, 17, 20, 34, 45, 49, 55, 61, 64, 69, 72, 79, 80, 90, 94, 95, 106, 121, 124, 129, 131, 132, 135, 139, 140, 149, 167, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 189, 196, 197, 203, 208, 214, 215, 221, 226, 227, 228, 230, 234, 236, 237, 240, 245, 250, 253, 256, 257, 265, 266, 271, 291, 292, 293, 294, 297

- 1 Argolite AG, Eriswilerstr. 48, 6130 Willisau
- 2 Bohlinger Furniere AG, Alte Winterthurerstr. 9, 8309 Nürensdorf
- 3 Boxshard-Farben AG, Ifangstr. 97, 8153 Rümlang
- 4 Brühwiler August AG Säge- und Hobelwerk, Hackenbergstr. 3, 8362 Balterswil
- 5 Dahinden Sägewerk AG, Kirchrain 20, 6016 Hellbühl
- 6 dormakaba Schweiz AG, Mühlebühlstr. 23, 8620 Wetzikon
- 7 ESGER Holzwerkstoffe Schweiz GmbH, Rosenstrasse 2, 6010 Kriens
- 8 Elkuch Eisenring AG, Unterdorfstr. 26, 9243 Jonschwil
- 9 Fagus Suisse SA, Grand'Rue 21, 2345 Les Breuleux

### Massivholz

**BauBuche** 9, 14, 17, 34, 49, 61, 94, 131, 144, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 211, 214, 221, 292

**Baulatten, keilgezinkt** 4, 14, 17, 20, 49, 58, 61, 69, 72, 79, 84, 90, 94, 122, 129, 131, 132, 135, 136, 139, 141, 144, 150, 163, 166, 167, 172, 179, 183, 214, 215, 221, 222, 226, 227, 234, 235, 237, 240, 245, 250, 256, 257, 258, 266, 271, 291, 292, 293, 294

**Biegeholz** 2, 20, 115, 164, 289, 292, 294

**Drechslerholz** 2, 20, 71, 92, 115, 129, 137, 148, 149, 171, 198, 257, 291, 292, 294

**FSC-zertifiziertes Holz** 2, 9, 17, 20, 45, 48, 55, 58, 61, 68, 72, 79, 84, 90, 115, 124, 129, 131, 132, 137, 141, 145, 149, 154, 163, 170, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 189, 196, 198, 202, 209, 214, 227, 235, 237, 245, 246, 250, 256, 267, 292, 294

**Hobeldielen** 14, 20, 34, 45, 49, 55, 61, 69, 80, 90, 94, 120, 129, 135, 149, 150, 171, 172, 183, 189, 196, 202, 208, 214, 215, 221, 237, 240, 250, 253, 254, 271, 291, 292, 293, 294

**Hobelspäne, Holzmehl, Holzspäne, Rindenmulch** 5, 20, 45, 80, 95, 129, 150, 153, 170, 171, 183, 196, 208, 215, 230, 236, 237, 240, 253, 254, 257, 297

**Hobelware, Profilholz** 4, 5, 14, 20, 34, 45, 49, 61, 64, 72, 80, 90, 94, 95, 106, 124, 129, 132, 135, 136, 144, 146, 149, 150, 154, 171, 172, 183, 189, 194, 196, 197, 208, 214, 215, 221, 227, 228, 230, 234, 235, 237, 240, 250, 253, 254, 256, 257, 266, 271, 288, 291, 292, 293, 294, 297

**Holzpflaster** 20, 68, 129, 145, 149, 183, 208, 288, 294

**Holzwohle** 65, 79, 132, 166, 172, 188, 214, 226, 258, 291, 292

**Kantholz, Balken, Bauholz** 4, 5, 9, 14, 17, 20, 34, 45, 49, 55, 61, 62, 64, 65, 69, 79, 80, 90, 94, 95, 106, 115, 124, 129, 131, 132, 135, 137, 139, 140, 144, 146, 149, 153, 154, 167, 171, 172, 179, 183, 189, 194, 196, 197, 203, 208, 214, 215, 221, 226, 227, 228, 230, 234, 237, 240, 245, 250, 253, 257, 265, 266, 271, 293, 294, 297

**Klotzbretter** 2, 5, 14, 20, 45, 58, 62, 80, 84, 94, 95, 115, 124, 129, 131, 137, 140, 141, 145, 146, 149, 150, 171, 189, 194, 196, 197, 198, 202, 208, 215, 221, 227, 230, 234, 237, 240, 246, 253, 254, 257, 291, 292, 293, 294, 297

**Konstruktionsholz** 4, 5, 9, 14, 17, 20, 34, 45, 49, 55, 61, 64, 69, 72, 79, 80, 90, 94, 95, 106, 121, 124, 129, 131, 132, 135, 139, 140, 149, 167, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 189, 196, 197, 203, 208, 214, 215, 221, 226, 227, 228, 230, 234, 236, 237, 240, 245, 250, 253, 256, 257, 265, 266, 271, 291, 292, 293, 294, 297

**Lamellenholz** 5, 9, 14, 17, 20, 34, 48, 49, 61, 69, 79, 80, 84, 90, 95, 106, 129, 132, 135, 154, 163, 171, 172, 183, 189, 194, 196, 197, 208, 209, 214, 215, 221, 227, 234, 235, 236, 237, 240, 245, 246, 250, 253, 254, 270, 271, 293, 294

**Laubholzschnittware** 2, 14, 20, 45, 58, 84, 94, 95, 115, 124, 129, 137, 141, 149, 150, 171, 189, 194, 198, 202, 215, 221, 230, 237, 240, 254, 257, 291, 292, 293, 294, 297

**Massivholzfussboden** 14, 45, 48, 49, 53, 61, 68, 79, 90, 94, 124, 129, 144, 149, 150, 167, 172, 179, 183, 189, 196, 202, 214, 215, 221, 222, 234, 235, 240, 250, 256, 257, 266, 267, 288, 291, 292, 293, 294

**Parkett** 20, 22, 45, 49, 53, 58, 61, 64, 68, 79, 81, 90, 120, 131, 132, 136, 144, 145, 149, 150, 164, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 200, 214, 221, 222, 226, 227, 228, 230, 234, 238, 250, 256, 258, 266, 267, 271, 288, 291, 292, 293, 294

**Profilträger** 9, 20, 79, 135, 214, 221, 285, 292, 293, 294

**Restholz** 2, 5, 20, 45, 72, 80, 95, 106, 129, 150, 153, 170, 171, 183, 196, 208, 211, 215, 229, 230, 236, 237, 240, 252, 253, 254, 257, 297

**Rundholz** 5, 20, 45, 58, 62, 72, 80, 84, 95, 115, 129, 141, 146, 150, 153, 154, 170, 171, 183, 196, 208, 215, 229, 230, 236, 237, 240, 253, 257, 265, 271

**Schnittware, Schnittholz, Kanteln** 2, 5, 14, 17, 20, 45, 58, 61, 62, 72, 80, 84, 94, 95, 106, 115, 121, 124, 129, 131, 135, 137, 141, 149, 150, 153, 154, 163, 171, 183, 189, 194, 196, 198, 202, 208, 211, 214, 215, 221, 229, 230, 235, 236, 237, 240, 245, 246, 253, 257, 265, 291, 292, 293, 294, 297

**Spezialholz** 2, 5, 20, 34, 45, 58, 62, 72, 94, 115, 124, 129, 131, 141, 149, 171, 198, 202, 215, 221, 240, 254, 257, 291, 292, 293, 294, 297

**Spezialvollholz** 2, 5, 20, 62, 81, 94, 124, 129, 149, 183, 202, 215, 221, 227, 236, 240, 257, 292, 294, 297

**Tropenholz** 2, 14, 20, 58, 61, 62, 84, 124, 131, 137, 141, 145, 149, 154, 171, 198, 202, 271, 292, 293

**Überseeholz** 2, 14, 20, 34, 58, 61, 62, 124, 131, 137, 141, 149, 198, 202, 254, 291, 292, 293, 294

**Vergütetes Vollholz** 17, 20, 61, 129, 135, 221, 237, 250, 292, 294, 297

**Wasserabstossendes, druckimprägniertes Vollholz** 20, 48, 49, 61, 65, 72, 90, 124, 153, 171, 183, 196, 202, 215, 221, 228, 235, 236, 265, 271, 293, 294

### Holzwerkstoffe

**3-Schichtplatten** 9, 14, 17, 20, 22, 34, 45, 49, 58, 61, 69, 72, 79, 90, 94, 121, 122, 124, 129, 131, 132, 135, 136, 144, 150, 161, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 187, 192, 194, 196, 202, 203, 209, 214, 215, 221, 222, 226, 227, 230, 234, 235, 237, 239, 246, 250, 256, 265, 266, 270, 271, 291, 292, 293, 294

**Abdeckplatten** 20, 27, 64, 79, 90, 107, 131, 132, 136, 144, 167, 172, 178, 179, 194, 214, 221, 228, 234, 250, 256, 265, 266, 271, 291, 293, 294

**Bambusplatten** 2, 58, 79, 84, 144, 167, 172, 179, 202, 214, 234, 250, 292, 293, 294

**Bauspanplatten** 7, 20, 27, 64, 72, 79, 124, 131, 132, 144, 167, 172, 179, 194, 214, 221, 227, 228, 234, 250, 256, 266, 271, 291, 292, 293, 294

**Beschichtete Holzfaserplatten** 7, 20, 22, 27, 64, 69, 79, 90, 131, 136, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 185, 190, 194, 214, 221, 222, 227, 228, 230, 234, 249, 250, 251, 262, 266, 291, 292, 293, 294

**Beschichtete Spanplatten** 7, 20, 22, 27, 61, 64, 79, 90, 107, 110, 131, 132, 136, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 185, 190, 194, 214, 221, 222, 227, 228, 230, 234, 249, 250, 251, 256, 262, 263, 266, 271, 291, 292, 293, 294

- Beschichtetes Sperrholz** 20, 22, 64, 79, 90, 122, 131, 132, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 214, 221, 222, 227, 228, 230, 234, 250, 251, 256, 263, 265, 291, 292, 293, 294
- Brettschichtholz BSH** 4, 9, 14, 17, 20, 22, 49, 61, 69, 79, 90, 93, 94, 106, 121, 123, 124, 129, 131, 132, 135, 136, 140, 143, 144, 150, 161, 162, 167, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 192, 196, 203, 214, 215, 221, 223, 226, 227, 230, 232, 234, 235, 237, 250, 256, 265, 266, 270, 271, 292, 293, 294
- Brettsperrholz** 9, 14, 17, 20, 22, 61, 69, 79, 132, 135, 136, 144, 172, 178, 179, 186, 187, 192, 203, 214, 215, 221, 226, 227, 237, 239, 250, 268, 271, 292, 293, 294
- Brettstapelelemente** 14, 17, 49, 61, 121, 135, 144, 162, 178, 203, 214, 215, 226, 245, 293, 294
- Bürstenhölzer** 171, 198, 221, 293
- Dachplatten** 20, 54, 64, 79, 87, 90, 94, 98, 131, 132, 135, 136, 144, 167, 171, 172, 178, 179, 194, 203, 214, 221, 226, 227, 228, 230, 249, 250, 256, 266, 271, 291, 293, 294
- Dämmplatten** 20, 23, 48, 54, 55, 61, 64, 65, 79, 87, 90, 131, 132, 135, 136, 144, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 200, 203, 214, 221, 226, 227, 228, 231, 232, 248, 249, 250, 256, 258, 263, 266, 271, 291, 292, 293, 294
- Dekorplatten** 20, 27, 79, 90, 98, 107, 131, 132, 144, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 190, 194, 214, 216, 221, 228, 230, 234, 249, 250, 251, 256, 271, 291, 292, 293, 294
- Dielen** 20, 22, 45, 61, 69, 79, 90, 94, 124, 129, 131, 144, 150, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 192, 202, 203, 214, 221, 237, 240, 250, 253, 256, 265, 271, 291, 292, 293, 294
- Fachwerkträger** 9, 17, 20, 74, 79, 135, 144, 161, 162, 167, 179, 203, 214, 215, 277, 294
- Fassadendielen** 14, 45, 49, 61, 94, 98, 124, 129, 132, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 196, 214, 227, 234, 240, 256, 271, 291, 292
- Fassadenplatten** 4, 20, 41, 47, 49, 53, 54, 61, 79, 98, 122, 131, 132, 135, 136, 144, 156, 161, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 214, 221, 226, 227, 234, 249, 250, 251, 256, 291, 292, 293, 294
- Flachpressplatten** 79, 131, 135, 144, 172, 214, 221, 234, 250, 293, 294
- Formsperrholz** 19, 60, 79, 131, 172, 178, 179, 234, 250, 251, 256, 292
- FSC-zertifizierte Platten** 7, 22, 27, 34, 110, 124, 131, 132, 144, 163, 172, 178, 179, 185, 203, 209, 214, 235, 246, 249, 251, 256, 292
- Furnierplatten** 20, 22, 24, 58, 62, 64, 79, 107, 131, 144, 150, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 185, 190, 194, 214, 221, 222, 234, 250, 251, 263, 291, 292, 293, 294
- Furnierschichtholz** 2, 14, 17, 20, 22, 32, 61, 79, 131, 141, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 203, 211, 214, 221, 234, 250, 251, 292, 293, 294
- Furnierte Spanplatten** 2, 20, 22, 58, 64, 79, 107, 131, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 185, 190, 194, 203, 214, 221, 222, 227, 228, 234, 250, 251, 256, 262, 263, 291, 292, 293, 294
- Gerüstplatten** 79, 124, 144, 214, 215, 266, 293, 294
- Hartfaserplatten** 20, 27, 64, 79, 90, 120, 131, 132, 136, 141, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 214, 221, 222, 226, 227, 228, 230, 234, 250, 251, 256, 265, 266, 271, 291, 292, 293, 294
- HFS-Feinspanplatten** 79, 141, 144, 194, 234, 250, 293, 294
- Hochdruck-Schichtstoffplatten** 1, 20, 61, 79, 107, 131, 136, 144, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 214, 222, 228, 234, 250, 292, 293, 294
- Hohlkastenelemente** 14, 93, 135, 179, 186, 187, 203, 239, 256
- Holzdachrinnen** 293
- Holzfasermformteile** 20, 135
- Holzfasersplatten**
- *Halbharte Holzfasersplatten* 7, 20, 23, 27, 61, 64, 69, 79, 90, 131, 132, 135, 136, 144, 172, 179, 194, 214, 221, 228, 234, 237, 249, 250, 256, 258, 266, 271, 291, 294
  - *Harte Holzfasersplatten* 7, 20, 27, 64, 65, 69, 79, 90, 131, 132, 144, 167, 172, 179, 194, 214, 221, 227, 228, 234, 237, 249, 250, 256, 258, 265, 266, 271, 291, 293, 294
  - *Weiche Holzfasersplatten* 7, 20, 23, 27, 61, 64, 69, 79, 90, 120, 131, 132, 135, 144, 155, 166, 167, 172, 179, 194, 214, 221, 226, 227, 228, 234, 237, 249, 250, 256, 258, 266, 271, 291, 294
- Holzschindeln** 64, 122, 203, 226, 228, 293
- Holzwohle** 79, 119, 131, 166, 172, 178, 188, 203, 214, 249, 250, 291
- Holzwohleplatten** 65, 79, 87, 119, 131, 132, 135, 144, 166, 172, 178, 179, 203, 214, 221, 227, 228, 250, 258, 291, 293, 294
- HPL-Platten** 1, 7, 27, 41, 61, 64, 79, 90, 131, 132, 136, 144, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 214, 221, 222, 226, 227, 228, 234, 249, 250, 251, 256, 271, 291, 292, 293, 294
- Konstruktionsvollholz** 5, 9, 14, 17, 20, 45, 49, 55, 61, 69, 72, 79, 90, 94, 121, 124, 131, 132, 135, 144, 162, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 196, 214, 215, 221, 222, 226, 227, 234, 235, 237, 240, 245, 250, 256, 265, 271, 277, 291, 292, 293, 294
- Kunstharzpressholz** 79, 144, 179, 194, 251, 291, 292
- Kunststoffbeschichtete Spanplatten** 7, 20, 64, 79, 90, 107, 131, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 180, 194, 214, 222, 226, 227, 228, 230, 234, 249, 250, 251, 256, 263, 271, 291, 292, 294
- Leichtbauplatten** 7, 20, 54, 64, 65, 79, 87, 90, 131, 132, 136, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 214, 222, 227, 228, 234, 243, 250, 251, 256, 258, 262, 271, 291, 292, 293, 294
- Leimbinder** 5, 9, 14, 17, 20, 55, 61, 69, 79, 90, 93, 121, 123, 124, 131, 132, 135, 144, 161, 162, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 192, 196, 203, 214, 223, 230, 234, 235, 237, 250, 265, 266, 271, 292, 293, 294
- Lochplatten** 20, 22, 34, 79, 90, 131, 144, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 180, 203, 214, 221, 227, 228, 230, 250, 256, 270, 271, 291, 293, 294
- MDF-Platten** 7, 20, 22, 27, 32, 58, 64, 79, 90, 110, 131, 132, 136, 141, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 200, 203, 214, 221, 222, 226, 227, 228, 230, 234, 249, 250, 256, 262, 263, 266, 271, 291, 292, 293, 294
- Mehrschichtplatten** 9, 14, 17, 20, 22, 27, 45, 49, 61, 64, 65, 79, 87, 90, 107, 119, 121, 124, 131, 132, 135, 136, 144, 150, 161, 163, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 190, 192, 194, 203, 214, 222, 226, 227, 228, 234, 235, 237, 250, 251, 256, 265, 266, 270, 271, 291, 292, 293, 294
- Mineralisch gebundene Holzwerkstoffe** 20, 22, 64, 79, 87, 90, 119, 131, 135, 144, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 214, 221, 222, 227, 234, 250, 251, 256, 294
- Mineralwerkstoffe** 19, 20, 22, 79, 131, 135, 144, 165, 166, 172, 179, 203, 214, 216, 234, 256, 260, 292, 294
- Mittellagen für Sperrholz** 20, 22, 79, 131, 179, 234, 251
- Möbelbauplatten, Regalbauplatten** 7, 20, 22, 27, 61, 63, 79, 110, 124, 131, 132, 141, 150, 166, 167, 172, 179, 190, 209, 214, 228, 234, 246, 249, 250, 251, 256, 263, 266, 291, 293, 294
- Möbelspanplatten** 7, 20, 22, 27, 58, 64, 79, 107, 131, 132, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 190, 194, 214, 222, 227, 234, 249, 250, 251, 256, 263, 291, 292, 293, 294
- Multiplexplatten** 20, 22, 58, 64, 79, 90, 131, 132, 136, 141, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 190, 194, 203, 214, 221, 222, 226, 227, 228, 230, 234, 250, 251, 256, 262, 265, 266, 271, 291, 292, 293, 294
- Naturholzplatten** 9, 14, 20, 22, 34, 45, 61, 79, 90, 94, 124, 131, 132, 135, 136, 141, 144, 149, 163, 167, 172, 178, 179, 194, 209, 214, 221, 222, 226, 227, 230, 234, 235, 250, 256, 265, 266, 270, 271, 291, 292, 293, 294
- OSB-Platten** 7, 14, 20, 22, 27, 49, 61, 64, 65, 72, 79, 90, 107, 120, 122, 131, 132, 135, 136, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 196, 203, 214, 221, 222, 226, 227, 230, 234, 249, 250, 256, 265, 266, 271, 291, 292, 293, 294
- Paneele (Täferbretter)** 4, 20, 22, 34, 58, 61, 64, 79, 90, 132, 135, 136, 144, 149, 150, 166, 167, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 185, 194, 214, 221, 227, 228, 234, 250, 256, 266, 270, 271, 291, 293, 294
- Panzerholzplatten** 20, 79, 131, 144, 172, 179, 251, 292, 293, 294
- PFC-zertifizierte Platten** 7, 34, 144, 167, 172, 178, 179, 185, 226, 249, 256, 270, 292
- Pressschichtholz, Presssperrholz** 20, 79, 131, 144, 172, 179, 214, 222, 234, 251, 292, 294
- PVC-beschichtete Hartplatten** 7, 20, 54, 79, 131, 144, 167, 172, 234, 250, 263, 291, 292, 294
- Rahmenholz** 4, 5, 9, 14, 17, 20, 34, 49, 61, 64, 69, 79, 90, 94, 124, 131, 132, 135, 144, 162, 171, 172, 179, 196, 203, 214, 221, 226, 227, 232, 234, 235, 237, 240, 246, 250, 253, 254, 270, 291, 293, 294
- Rohspanplatten** 7, 20, 22, 27, 61, 64, 72, 79, 90, 131, 132, 136, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 203, 214, 221, 222, 226, 227, 228, 234, 249, 250, 256, 266, 271, 291, 292, 293, 294
- Rundholz lamellenverleimt** 9, 60, 79, 146, 150, 294
- Schalungplatten** 5, 14, 20, 22, 48, 64, 65, 79, 94, 124, 129, 131, 132, 136, 144, 161, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 192, 194, 196, 214, 221, 226, 227, 228, 232, 234, 250, 251, 256, 265, 266, 269, 271, 278, 291, 292, 293, 294
- Schichtholz, Holzleimbauteile** 14, 17, 20, 22, 79, 94, 123, 131, 135, 144, 150, 161, 171, 172, 179, 187, 214, 215, 223, 237, 251, 270, 294
- Schichtstoffplatten** 1, 7, 22, 79, 90, 107, 132, 135, 136, 144, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 190, 194, 214, 216, 227, 234, 249, 250, 251, 256, 292, 293, 294
- Scrimber Produkte** 268
- Spanformteile** 7, 20, 79, 107, 131, 172, 234
- Spanplatten** 7, 20, 22, 27, 64, 72, 79, 90, 107, 131, 132, 136, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 203, 214, 221, 222, 226, 227, 228, 230, 234, 249, 250, 256, 263, 266, 271, 291, 292, 293, 294
- Spanplatten, HPL-belegte** 1, 7, 20, 27, 41, 64, 79, 90, 107, 131, 136, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 214, 216, 221, 222, 226, 227, 228, 234, 249, 250, 251, 256, 263, 291, 292, 293, 294
- Spanwerkstoffe** 20, 27, 79, 131, 144, 167, 172, 190, 214, 228, 234, 249, 291, 293, 294

**Sperrholz** 20, 22, 32, 64, 79, 90, 122, 124, 131, 135, 136, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 203, 214, 221, 222, 227, 228, 230, 234, 250, 251, 256, 265, 266, 271, 291, 292, 293, 294

**Sperrholzformteile** 19, 20, 79, 131, 172, 222, 234, 251, 292

**Sperrholzplatten** 20, 79, 122, 131, 132, 136, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 214, 222, 228, 230, 234, 250, 251, 256, 266, 271, 291, 292, 293, 294

**Spezialplatten** 20, 27, 34, 79, 87, 90, 131, 144, 150, 166, 167, 172, 178, 179, 230, 234, 239, 249, 251, 260, 270, 294

**Stabplatten** 20, 34, 79, 94, 131, 135, 144, 167, 172, 179, 194, 214, 222, 234, 250, 251, 262, 266, 270, 271, 291, 292, 293, 294

**Strangpressplatten** 20, 79, 131, 172, 234, 293

**Terrassendielen** 14, 34, 45, 48, 49, 58, 61, 65, 79, 90, 94, 120, 124, 131, 132, 136, 138, 141, 144, 146, 149, 150, 162, 167, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 194, 196, 214, 221, 222, 226, 234, 235, 240, 245, 250, 251, 256, 266, 271, 288, 291, 292, 293, 294

**Tischlerplatten** 14, 20, 22, 34, 58, 61, 64, 79, 131, 136, 144, 150, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 190, 194, 203, 214, 221, 222, 227, 228, 234, 235, 250, 251, 256, 262, 265, 266, 291, 292, 293, 294

**Verbundplatten** 7, 20, 27, 47, 54, 79, 107, 131, 135, 144, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 190, 194, 214, 226, 234, 239, 249, 250, 251, 256, 263, 277, 291, 292, 293, 294

**Verkleidungsspanplatten** 20, 79, 98, 131, 144, 167, 172, 179, 194, 214, 234, 249, 250, 291, 293, 294

**Verlegeplatten** 7, 14, 20, 27, 49, 64, 65, 72, 79, 90, 98, 120, 121, 131, 132, 135, 136, 144, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 214, 219, 221, 222, 227, 228, 230, 234, 249, 250, 256, 265, 266, 271, 291, 292, 293, 294

**Verlegespanplatten** 7, 20, 27, 64, 79, 90, 120, 131, 132, 135, 136, 144, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 194, 214, 221, 222, 227, 228, 230, 234, 249, 250, 256, 266, 271, 291, 292, 293, 294

**Werkbankplatten** 20, 45, 49, 79, 110, 131, 136, 144, 163, 167, 172, 179, 205, 209, 214, 221, 227, 234, 250, 251, 291, 293, 294

## Furniere

**Bambusfurniere** 2, 22, 58, 79, 84, 131, 222, 262, 291, 292

**Edelfurniere** 2, 22, 58, 62, 64, 79, 84, 131, 166, 172, 222, 246, 251, 262, 291, 292, 293, 294

**Flexfurniere** 2, 84, 131, 167, 251, 292

**Furniere aus Naturkork und Presskork** 131, 292

**Furnier Decks** 2, 22, 58, 298

**Furnierkanten** 2, 21, 22, 58, 62, 79, 84, 131, 136, 167, 172, 214, 222, 234, 251, 291, 292, 293, 294

**Messerfurniere** 2, 22, 58, 62, 84, 131, 166, 172, 222, 291, 292, 293, 294

**Mikrofurniere** 131, 294

**Sägefurniere** 2, 22, 58, 84, 131, 149, 150, 222, 230, 246, 291, 292, 293, 294

**Schälurniere** 2, 22, 58, 84, 131, 166, 172, 222, 262, 291, 292, 293, 294

**Sperrfurniere** 2, 22, 131, 291

**Spezialfurniere** 2, 22, 53, 58, 84, 131, 166, 222, 291, 292, 293, 294

## Dienstleistungen

**Ablaugen** 18, 130, 275

**Brandschutzarbeiten** 147, 203

**Brandschutzberatung** 147, 155, 201, 219, 225

**CNC**

- **CNC-Bearbeitung** 14, 19, 22, 24, 27, 34, 43, 45, 47, 55, 59, 60, 61, 67, 69, 73, 74, 77, 92, 98, 100, 101, 102, 118, 123, 125, 129, 130, 132, 138, 150, 162, 165, 166, 178, 182, 183, 185, 192, 195, 203, 217, 219, 223, 226, 234, 237, 251, 253, 254, 270, 276, 294
- **CNC-Fertigung** 14, 22, 24, 27, 34, 45, 55, 59, 60, 61, 67, 69, 73, 74, 92, 98, 100, 101, 102, 107, 118, 123, 125, 129, 130, 138, 150, 162, 165, 166, 178, 182, 185, 192, 195, 217, 219, 226, 234, 253, 254, 270, 276
- **CNC-Lohnarbeiten** 19, 22, 24, 34, 43, 45, 55, 59, 60, 61, 67, 73, 74, 77, 92, 98, 100, 101, 102, 106, 118, 129, 130, 138, 150, 162, 165, 178, 179, 182, 185, 195, 217, 219, 226, 245, 253, 254, 270, 276
- **CNC-Werkzeugkonzepte** 134, 184

**Deckenmontagen** 88, 203, 271

**Fassadenmontagen** 28, 88, 203, 271, 277

**Fenstermontagen** 40, 51, 66, 88, 111, 114, 203

**Fussbodenverlegearbeiten** 130, 220, 271

**Holzmodulbau** 28, 61, 89, 111, 135, 203, 212, 219, 277

**Keilzinken** 5, 9, 72, 123, 130, 140, 161, 162, 163, 183, 237, 245

**Küchenmontagen** 51, 66, 83, 88, 130, 233

**Lohnabbund** 9, 49, 61, 73, 89, 106, 126, 135, 138, 139, 162, 178, 179, 183, 203, 215, 237, 245, 253, 277, 293

**Lohnbeschichten** 2, 14, 18, 34, 61, 67, 94, 110, 117, 153, 166, 178, 185, 200, 254, 263, 293

**Lohnbrikkettieren** 282

**Lohndämpfen** 45, 129, 171, 189

**Lohnentlacken** 18, 34, 275

**Lohnfurnieren** 2, 22, 130, 150, 165, 166, 263, 293, 298

**Lohnhobeln** 5, 14, 34, 45, 61, 67, 94, 95, 106, 129, 130, 149, 150, 162, 196, 240, 254, 257, 270

**Lohnimprägnieren** 18, 20, 34, 72, 94, 119, 130, 142, 153

**Lohnkonfektion** 21, 34, 46, 130, 149, 150, 165, 166, 215, 227, 252

**Lohnlackieren** 4, 14, 18, 20, 22, 24, 34, 67, 94, 110, 117, 124, 130, 150, 165, 166, 185, 196, 200, 217, 252, 254, 263, 275, 298

**Lohnschnitt** 5, 22, 34, 45, 80, 95, 109, 129, 130, 150, 166, 185, 235, 240, 257

**Lohntrocknen** 4, 5, 18, 45, 62, 72, 95, 106, 124, 129, 149, 150, 153, 171, 189, 208, 235, 236, 237, 240, 253, 254, 257, 270, 293

**Montagedienstleistungen** 46, 51, 66, 83, 88, 127, 129, 130, 138, 160, 203, 215, 271, 274, 277, 286

**Montageschreiner** 51, 66, 83, 88, 130, 271

**Pulverbeschichten** 21, 110, 259

**Reparaturen** 26, 66, 78, 118, 130, 138, 160, 181, 191, 203, 233, 255, 274

**Schreinermontagen** 51, 66, 83, 88, 118, 130, 149, 233, 271

**Türmontagen** 83, 88, 130, 225, 271

**Vermietung von Einblasmaschinen** 135, 138, 155, 293, 294

**Werkzeugschärferei** 26, 82, 134, 149, 184, 191, 199, 204, 254, 257

**Zuschnittservice** 1, 20, 21, 22, 24, 27, 61, 72, 90, 98, 106, 107, 124, 128, 129, 130, 131, 138, 142, 150, 153, 162, 164, 165, 166, 167, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 194, 196, 203, 214, 215, 217, 219, 221, 222, 226, 227, 230, 234, 235, 240, 253, 254, 256, 257, 261, 263, 265, 270, 271, 291, 292, 293, 294

## Brandschutzmaterialien

**Brandschutzanstrich** 42, 49, 133, 150, 159, 168, 207, 213, 218, 247, 284

**Brandschutzaussentüren** 283

**Brandschutzbänder** 10, 11, 12, 13, 25, 57, 99, 113, 133, 151, 152, 157, 159, 169, 172, 194, 205, 206, 213, 225, 227, 241, 244, 290, 295

**Brandschutzbefestigungen** 87, 133, 152, 169, 203, 232, 272

**Brandschutzdächer** 203, 213

**Brandschutzdecken** 22, 34, 61, 87, 98, 156, 166, 172, 185, 203, 213, 219

**Brandschutzdichtungen** 13, 46, 128, 169, 172, 203, 210, 244, 290

**Brandschutzdichtungsmassen** 12, 44, 48, 113, 133, 151, 156, 157, 159, 169, 172, 193, 206, 213, 219, 226, 227, 244, 247, 266, 290, 294, 295

**Brandschutzelemente** 20, 22, 24, 31, 50, 59, 61, 79, 84, 85, 97, 118, 128, 131, 133, 159, 166, 172, 182, 185, 203, 213, 214, 219, 222, 227, 234, 241, 250, 254, 273, 283, 291, 292, 294

**Brandschutzfarben** 3, 14, 22, 29, 34, 76, 159, 168, 207, 218

**Brandschutzfassaden** 61, 94, 219, 226, 292

**Brandschutzfenster** 59, 75, 103, 112, 114, 118, 158, 166, 182, 219, 283, 287, 296

**Brandschutzformteile** 59, 60, 166, 213, 219

**Brandschutzgläser** 59, 104, 116, 117, 166, 182, 213, 227, 241

**Brandschutzimprägnierung** 14, 94, 142, 168, 218

**Brandschutzmittel** 29, 159, 168, 218

**Brandschutzplatten** 20, 22, 24, 27, 34, 48, 49, 59, 62, 64, 79, 84, 87, 90, 98, 105, 131, 132, 133, 156, 163, 166, 167, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 182, 185, 194, 203, 213, 214, 219, 226, 227, 228, 234, 249, 250, 251, 256, 263, 291, 293, 294

**Brandschutzschachtwände** 24, 59, 98, 166, 167, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 203, 213, 214, 219

**Brandschutzschiebetüren** 283

**Brandschutzschnüre** 12, 13, 151, 159, 193, 206, 222, 290

**Brandschutzschränke** 130, 166, 179, 191, 214, 219, 280, 281, 283

**Brandschutzsilikone** 12, 13, 30, 64, 96, 113, 131, 133, 151, 152, 157, 169, 172, 193, 205, 206, 213, 219, 222, 227, 244, 247, 266, 290, 294, 295

**Brandschutzspritzputz** 133, 166, 213, 219, 247

**Brandschutzträger** 20, 22, 24, 34, 59, 61, 64, 79, 90, 94, 131, 166, 167, 172, 179, 185, 203, 214, 250, 263, 293, 294

**Brandschutztrennwände** 16, 97, 166, 167, 203, 213, 219, 283

**Brandschutztreppen** 70

**Brandschutztüren** 6, 8, 15, 16, 20, 31, 32, 33, 50, 54, 59, 64, 79, 86, 90, 91, 97, 98, 101, 108, 112, 114, 118, 131, 132, 147, 166, 167, 172, 178, 179, 182, 194, 213, 214, 219, 221, 222, 224, 225, 227, 234, 239, 241, 242, 250, 256, 264, 266, 271, 279, 283, 287, 291, 293, 294

**Brandschutztürschliesser** 6, 20, 25, 33, 56, 59, 96, 113, 152, 169, 172, 182, 205, 225, 241, 244

**Brandschutzwände** 16, 22, 24, 31, 49, 50, 52, 59, 61, 79, 84, 85, 97, 98, 131, 156, 166, 167, 172, 182, 203, 213, 219, 227, 234, 239, 241, 250, 293, 294



	☎	Fax		
<b>1</b>	Argolite AG, Ettiswilerstr. 48, 6130 Willisau	041 972 61 11	041 972 61 10	<b>33</b>
2	Bollinger Furniere AG, Alte Winterthurerstr. 9, 8309 Nürensdorf	044 838 31 08		<b>25</b>
3	Bosshard-Farben AG, Ifangstr. 97, 8153 Rümlang	044 817 73 73		<b>91, 106</b>
4	Brühwiler August AG Säge- und Hobelwerk, Hackenbergstr. 3, 8362 Balterswil	071 973 90 10	071 973 90 20	<b>31</b>
5	Dahinden Sägewerk AG, Kirchrain 20, 6016 Hellbühl	041 469 70 80	041 469 70 81	<b>21, 35</b>
6	dormakaba Schweiz AG, Mühlebühlstr. 23, 8620 Wetzikon	0848 85 86 87	044 931 63 85	<b>51</b>
7	EGGER Holzwerkstoffe Schweiz GmbH, Rosenstrasse 2, 6010 Kriens	041 349 50 00		<b>34</b>
8	Elkuch Eisenring AG, Unterdorfstr. 26, 9243 Jonschwil	071 929 75 75	071 929 75 76	<b>45</b>
9	Fagus Suisse SA, Grand'Rue 21, 2345 Les Breuleux	032 474 45 35		<b>17</b>
<b>10</b>	Geweco-Klebit AG, Im Neuegg 4, 8344 Bäretswil	044 825 08 00	044 825 08 11	<b>48, 68</b>
11	Glutz AG, Segetzstr. 13, 4502 Solothurn	032 625 65 20	032 625 65 35	<b>57</b>
12	GYSO AG, Steinackerstr. 34, 8302 Kloten	043 255 55 55	043 255 55 65	<b>93, 99</b>
13	Hanno (Schweiz) AG, Gewebestr. 10, 4450 Sissach	061 973 86 02	061 973 86 03	<b>30</b>
14	Holz Stürm AG, Bleichweg 7, 9403 Goldach	071 844 99 11	071 844 99 10	<b>19, 24</b>
15	I.D. Individual Doors S.A., Route du Centre 32, 1774 Cousset	026 665 91 91	026 665 91 90	<b>46, 150</b>
16	JELD-WEN Schweiz AG, Luzernerstr. 48, 5620 Bremgarten	056 648 99 77		<b>47</b>
17	Leimholz Haag AG, Ahornstr. 5, 9323 Steinach	071 447 17 17	071 447 17 18	<b>24, 80</b>
18	Meier Oberflächen AG, Im Hard 4, 8197 Rafz	043 433 44 00	043 433 44 29	<b>23, 162</b>
19	Meyer AG, Herdern 10, 6373 Ennetbürgen	041 620 16 57		<b>48, 74</b>
<b>20</b>	OLWO AG, Bollstr. 68, 3076 Worb	031 838 44 44	031 838 44 22	<b>35, 79</b>
21	Ostermann Schweiz AG, Breitenstr. 16B, 8500 Frauenfeld	052 304 33 00	052 304 33 09	<b>71</b>
22	Rauch AG, Eystr. 46, 3454 Sumiswald	034 431 15 12		<b>10</b>
23	Sager AG, Dornhügelstr. 10, 5724 Dürrenäsch	062 767 87 87		<b>34</b>
24	Schärli O. GmbH, Brunnmatt 13, 6264 Pfaffnau	062 756 40 40	062 756 45 45	<b>27</b>
25	Schätti AG Metallwarenfabrik, Tschachen 2, 8762 Schwanden	055 647 34 11	055 647 34 21	<b>78</b>
26	Sigrist & Müller AG Holzbearbeitungswerkzeuge, Landstr. 26, 8197 Rafz	043 433 30 80	043 433 30 90	<b>115</b>
27	SWISS KRONO AG, Willisauerstr. 37, 6122 Menznau	041 494 94 94		<b>Titelseite, 29, 127</b>
28	System Wolf AG, Feffetstr. 18, 9464 Rüthi	071 767 90 30		<b>94</b>
29	Teknos AG, Industriestr. 7, 9487 Gamprin-Bendern	+423 375 94 00	+423 375 94 99	<b>98</b>
<b>30</b>	Torex Handels AG, Durisolstr. 1b, 5612 Villmergen	056 622 49 22	056 622 13 63	<b>19, 96, 126, 144, 160</b>
31	Türenfabrik Brunegg AG, Kirchstr. 3, 5505 Brunegg	062 887 30 50		<b>65, 3. Umschlag</b>
32	Variotec Schweiz AG, Industriestr. 18, 6252 Dagmersellen	062 748 25 00	062 748 25 01	<b>69</b>
33	VMS AG, Parkstr. 22, 5012 Schönenwerd	062 849 01 54	062 849 01 55	<b>81</b>
34	WoodWork AG, Industriestr. 8, 4950 Huttwil	062 959 77 77	062 959 77 78	<b>9, 19, 46, 74, 99, 142</b>
<b>40</b>	4B AG, An der Ron 7, 6281 Hochdorf, 041 914 50 50, Fax 041 914 55 55			
41	Abet AG, Oberfeld 9, 6037 Root, 041 455 60 30			
42	Adler Lack AG, Etzelstr. 5, 8856 Tuggen, 055 465 21 21, Fax 055 465 21 29			
43	Akustik + Raum AG, Tannwaldstr. 101, 4600 Olten, 062 205 24 24			
44	Akzo Nobel Coatings AG, Industriestr. 17a, 6203 Sempach Station, 041 469 67 00, Fax 041 469 67 01			
45	Albiez Holz AG, Baslerstr. 53, 4310 Rheinfelden, 061 831 54 20, Fax 061 831 14 46			
46	Aldec AG, Blumattstr. 9, 6162 Entlebuch, 041 482 80 81, Fax 041 482 80 85			
47	Allega GmbH, Seeblerstrasse, 8172 Niederglatt, 044 852 41 11, Fax 044 852 43 54			
48	Allmendinger AG, Seestr. 123, 9326 Horn, 071 844 75 75, Fax 071 844 75 10			
49	Alpin Massivholz AG, Aufeldstr. 9, 5300 Turgi, 056 424 24 14, Fax 056 424 24 28			

**FAGUS  
BAU  
HOLZ**

MASSIV SCHWEIZ



Fagus Bauholz  
in Buche, Esche oder Eiche.  
Der starke und klimafreundliche  
Baustoff aus Schweizer Laubholz.

[www.fagussuisse.ch](http://www.fagussuisse.ch)



## Laubholz ist der Baustoff der Zukunft

Fagus Suisse produziert aus Laubholz hoch belastbare Bauelemente. Diese kommen bei Tragkonstruktionen von Hochhäusern oder Fachwerken mit grossen Spannweiten zum Einsatz. Mit diesem konstruktiven Bauholz lassen sich Stahl und Beton ersetzen und der ökologische Fussabdruck von Gebäuden massiv verbessern: ein Kubikmeter Laubholz speichert mehr als eine Tonne CO<sub>2</sub>.



Bei der Büroaufstockung der Holzkraftwerk Basel AG überbrücken Fachwerkträger aus Stabschichtholz Buche eine statische Länge von 35 Metern.

Fagus Bauholz wird in einem spezialisierten Werk in Les Breuleux im Kanton Jura aus 100% Schweizer Holz hergestellt. Es verfügt rundherum über eine ruhige und elegante Massivholz-Optik ohne

sichtbare Leimfugen. Dank der hohen Holzdicke verfügt es über einen guten Schall- und Schwingungsschutz. Der Herstellungsprozess ist weitgehend automatisiert und beinhaltet eine umfassende Qualitätskontrolle. Dadurch wird eine hohe Homogenität und Materialstärke erreicht.

Dank der hohen Festigkeit des Laubholzes kann mit Fagus Bauholz schlank gebaut und damit im Vergleich zu Nadelholz Platz gespart werden: Decken, Wände und Träger lassen sich deutlich filigraner realisieren. Weil Laubholz im Vergleich zur Bauweise mit Stahlbeton ein deutlich geringeres Gewicht aufweist, können bei grossen Gebäuden teilweise die Fundamente oder Pfahlungen reduziert werden, mit massiven Kosteneinsparungen. Auch bei der Aufstockung oder Erweiterung bestehender Gebäude ermöglicht Laubholz neue Lösungsansätze.

Die Verarbeitung von Schweizer Holz zu Fagus Bauholz bedeutet eine Wertschöpfung im Inland, die ein Vielfaches höher ist als beim Export als Rundholz. Die Erfahrungen aus realisierten Projekten zeigen, dass Fagus Bauholz einen Bau trotzdem nicht wesentlich teurer macht als eine konventionelle Massivbauweise mit Stahl und Beton. Durch die Vorfertigung der Bauteile kann mit Fagus Bauholz schnell und präzise gebaut werden, eine Verkleidung ist nicht notwendig. Dank der Lagerhaltung können die gewünschten Mengen und Qualitäten mit kurzen Fristen geliefert werden. Nach dem Rückbau kann Konstruktionsholz entweder wieder als Bauholz eingesetzt oder in entsprechenden Anlagen als Energieholz verwertet werden.

Fagus Suisse SA  
Grand'Rue 21  
2345 Les Breuleux  
Telefon 032 474 45 35

[info@fagussuisse.ch](mailto:info@fagussuisse.ch)  
[www.fagussuisse.ch](http://www.fagussuisse.ch)

- 50** Alpnach Schränke AG, Hofmättelstr. 2a, 6055 Alpnach Dorf, 041 672 99 11, Fax 041 672 99 01
- 51 AM GmbH, Hungerbühlstr. 7, 8424 Embrach, 043 444 14 40, Fax 043 444 14 42
- 52 AMINA Products GmbH, Luzernerstr. 91, 5630 Muri, 056 670 96 60, Fax 056 670 96 61
- 53 Amorim Flooring (Switzerland) AG WICANDERS, Chamerstr. 12b, 6300 Zug, 041 726 20 20
- 54 Anderhalden AG, Kemserstr. 6, 6056 Kägiswil, 041 660 85 85, Fax 041 660 83 20
- 55 APM R+D Sàrl, Grand Rue 10, 2823 Courcelon, 078 712 48 48, Fax 032 499 00 52
- 56 Apparatebau J.Schmid AG, Bernstr. 5, 4665 Oltringen, 062 797 26 55, Fax 062 797 62 70
- 57 ASTORtec Dichten AG, Zürichstr. 59, 8840 Einsiedeln, 055 418 37 37, Fax 055 418 37 38
- 58 Atlas Holz AG, Fährhüttenstr. 1, 9477 Trübbach, 081 750 23 23, Fax 081 750 23 20
- 59 Bach Heiden AG, Weidstr. 4a, 9410 Heiden, 071 898 82 30, Fax 071 898 82 31
- 60** Bachmann Holz in Form GmbH, Rotfarb 17, 8730 Uznach, 055 280 38 39, Fax 055 280 39 89
- 61 Balteschwiler AG, Kaisterstr. 3, 5080 Laufenburg, 062 869 41 11, Fax 062 869 41 91
- 62 Banderet AG Schnittholz + Furniere, Landquartstr. 88, 9320 Arbon, 071 447 88 47, Fax 071 447 88 45
- 63 Bard AG, Dammstr. 56, 4142 Münchenstein, 061 416 90 00, Fax 061 416 90 10
- 64 Baubedarf Handwerkerzentrum, Muttenzstrasse 13, 4500 Solothurn, 032 625 61 11
- 65 Baumaterial Späth AG, Falkensteinerstr. 13, 4132 Muttenz, 061 641 13 51, Fax 061 641 18 92
- 66 Baumgartner Peter Schreinermontagen AG, Lagerstr. 4, 9200 Gossau, 071 385 53 55
- 67 Baur Fritz Holzzeugnisse GmbH, Gewerbestr. 3, D-79872 Bernau, +49 7675 90808-0, Fax +49 7675 90808-19
- 68 Bauwerk Group Schweiz AG, Neudorfstr. 49, 9430 St. Margrethen, 071 747 74 74
- 69 best wood SCHNEIDER GmbH, Weinfeldstr. 29a, 8560 Märstetten, 071 918 79 79, Fax 071 918 79 78
- 70** Bianchi Holz- und Treppenbau AG, Schulstr. 86, 7302 Landquart, 081 307 20 20, Fax 081 307 20 21
- 71 Bietenholz + Müller GmbH, Konstanzerstr. 69, 9500 Wil, 071 910 21 51, Fax 071 910 21 53
- 72 Birrer Holz AG, Sägerei, 6133 Hergiswil b. Willisau, 041 979 11 42, Fax 041 979 15 72
- 73 BISANG Holzbau AG, Erlistr. 8, 6403 Küssnacht am Rigi, 041 850 78 78, Fax 041 850 76 86
- 74 Blumer \*BSB AG, Eisingel 1221, 9103 Schwellbrunn, 071 353 04 55, Fax 071 353 04 53
- 75 Blumer Techno Fenster AG, Schönengrundstr. 1, 9104 Waldstatt, 071 353 09 53, Fax 071 351 50 70
- 76 Bolleter Composites AG, Brühlstr. 29, 9327 Tübach, 071 446 45 10, Fax 071 446 45 12
- 77 Bowag GmbH, Stockbergstr. 7, 8856 Tuggen, 055 445 21 21, Fax 055 445 21 23
- 78 Brauchli J. AG, Allmendstr. 4, 6210 Sursee, 041 926 09 00, Fax 041 926 09 09
- 79 BRAUN AG, Mooswiesstr. 76, 9201 Gossau, 071 388 71 71, Fax 071 388 71 88
- 80** Breitenmoser Gebr. AG Sägerei / Transporte, Kengelbach, 9615 Dietfurt, 071 983 26 26, Fax 071 983 29 31
- 81 Bühlmann AG, Giessenstr. 11b, 8953 Dietikon, 044 400 45 05, Fax 044 400 45 09
- 82 BW AG Werkzeuge Schärfdienst, Sagenstr. 17, 6252 Dagmersellen, 062 756 44 44, Fax 062 756 44 42
- 83 D'Anna Schreiner-Montagen, Gerlikonerstr. 23, 8500 Frauenfeld, 079 329 54 93
- 84 De Ligno AG Steiner Holz, Suhrhardweg 18, 5102 Rapperswil, 062 889 20 00, Fax 062 889 20 09
- 85 Denios AG, Gass 5, 5242 Lupfig, 056 417 60 60
- 86 Diem AG, Schreiner, 9315 Neukirch-Egnach, 071 477 22 32, Fax 071 477 27 39
- 87 Dietrich Isol AG, Industriestrasse 16, 3700 Spiez, 033 655 60 60, Fax 033 655 60 61
- 88 Dietsche MontageProfis AG, Schützenwiese 8, 9451 Knessern, 058 1000 300, Fax 058 1000 301
- 89 DM Bau AG, Wiesenstr. 1, 9463 Oberriet, 071 763 70 20, Fax 071 763 70 25
- 90** Döbell Holz AG, Sigismühle 4, 5703 Seon, 062 769 70 30, Fax 062 769 70 40
- 91 Dörig Metallbau AG, St. Pelagienbergstr. 20, 9205 Waldkirch, 071 434 60 20
- 92 Drechslererei Stich AG, Schulstr. 339, 4245 Kleinlützel, 061 771 06 02, Fax 061 771 06 45
- 93 Egg Holz Kälin AG, Eggerstr. 1, 8847 Egg, 055 418 90 82
- 94 Eisenring Gebr. AG, Flawilerstr. 18, 9201 Gossau, 071 388 19 00
- 95 Emmenegger Sägerei GmbH, Dorf 7, 6113 Romoos, 041 480 29 48, Fax 041 480 34 48
- 96 Engel AG, Gottstattstr. 16, 2504 Biel/Bienne, 032 346 16 16, Fax 032 346 16 60
- 97 ENTLA AG Das Türenwerk im Entlebuch, Russacher 14, 6162 Entlebuch, 041 480 14 62
- 98 Eternit (Schweiz) AG, 8867 Niederurnen, 055 617 11 11
- 99 etm Elsasser Türen Management, Hauptstr. 89, 4853 Murgenthal, 062 926 32 66, Fax 062 926 21 15

## Als wäre die Zeit stehengeblieben

Als 2018 das Schweizer Mosterei- und Brennereimuseum MoMö der Mosterei Möhl in Arbon eröffnet wurde, erstrahlte es in neuem Glanz. Davon hat es in den letzten 7 Jahren nichts verloren. Der passende Anstrich hat dazu wesentlich beigetragen.



Die markante 885m<sup>2</sup> grosse Holzfassade des Museumsbaus wurde vom Hobelwerk Holz Stürm AG in Goldach gefertigt. Die sägerohren Fassadenelemente aus Schweizer Fichtenholz wurden in einem speziellen Flut-Walz-Verfahren allseitig beschichtet. Die eingesetzte Beschichtung Eterno Fassadengrau der Teknos AG aus Bendorf hat sich schon vielfach bewährt, seit sie vor über 20 Jahren auf den Markt gekommen ist. Die umweltfreundliche, wasserverdünnbare, Minergie-Eco-taugliche Dünnschichtlasur zeichnet sich durch ihre besonders hohe Witterungsbeständigkeit aus und zeigt weder ein Verblässen noch Auskreiden. Sie sorgt für ein kontrolliertes Vergrauen der Fassade und ein gleichmässiges Erscheinungsbild.

Nach beinahe sieben Jahren befindet sich die mit Eterno Fassadengrau beschichtete Holzfassade des MoMö in ausgezeichnetem Zustand. Der Museumsbau präsentiert sich, als wäre die Zeit stehengeblieben. Die geradlinige vertikale Bauweise der Holzfassade gewährleistet den optimalen Ablauf von Feuchtigkeit und das Abtrocknen nach starken Regengüssen. Sie unterstreicht den traditionellen landwirtschaftlichen Baustil der Region und fügt sich harmonisch in die Landschaft ein.



*Der einmalige Anstrich mit Eterno Fassadengrau schützt das Holz und verlangsamt das Vergrauen des Holzes. Er hält, was er verspricht: Beständigkeit und eine dauerhaft schöne Fassade.*

Rund um das MoMö hat sich eine grüne Oase entwickelt mit Entspannung- und Spielflächen. Wie es sich für ein Mosterei- und Brennereimuseum gehört, säumen verschiedene Sorten Obstbäume das Gebäude. Ein Genuss für alle Sinne.



Wind und Wetter können der Fassade nichts anhaben. Der natürliche Vergrauungseffekt ist nur bei genauer Betrachtung zu erkennen. Bild links 2018 – Bild rechts 2024.

Holz Stürm AG  
Bleicheweg 7  
9403 Goldach  
Telefon 071 844 99 11  
Fax 071 844 99 10

info@holzstuerm.ch  
www.holzstuerm.ch

## Willkommen im Webshop!

Seit Mitte des letzten Jahres ist unser Webshop in Betrieb und wird täglich von zahlreichen Kunden genutzt. Mit nur drei Klicks gelangen Sie zu Ihrem gewünschten Produkt. Dank einer übersichtlichen Darstellung unseres gesamten Sortiments bietet unser Webshop ein beliebtes und zuverlässiges Tool für Projektleiter, Einkäufer und Kalkulatoren.



### Unsere Kunden profitieren:

- Einkaufen rund um die Uhr
- schneller Lieferservice
- einfache Produktsuche mit Bildern
- aktuelle Preise der Produkte
- grosse Verfügbarkeit der Artikel

Neben unserem Webshop bietet die Holz Stürm AG ein breit gefächertes Sortiment in den Bereichen Hobelwerk, Holzhandel, Färberei und Holztragwerke. <https://shop.holzstuerm.ch/de>

### \*\*Neuheit: Der Terrassenplaner!

Mit unserem innovativen Terrassenplaner können Sie Ihre Terrasse ganz nach Ihren Wünschen selbst zusammenstellen. Das Tool erstellt automatisch einen detaillierten Mengenauszug und eine individuelle Offerte. Innerhalb kürzester Zeit erhalten Sie ein massgeschneidertes Angebot für verschiedene Holzarten und Terrassenbeläge. Testen Sie den Terrassenplaner jetzt unter: <https://terrassenplaner.terrassensystem.ch>

Kontaktieren Sie uns gerne für weitere Informationen zu unseren Produkten und Dienstleistungen – wir freuen uns auf ein persönliches Gespräch.

Holz Stürm AG  
Bleicheweg 7  
9403 Goldach  
Telefon 071 844 99 11  
Fax 071 844 99 10

info@holzstuerm.ch  
www.holzstuerm.ch

**HOLZ STÜRM**

- Hobelwerk
- Holzhandel
- Färberei
- Holztragwerke

**WO HOLZTRÄUME WIRKLICHKEIT WERDEN**

Holz Stürm AG  
Bleicheweg 7  
CH-9403 Goldach

T +41 71 844 99 11  
info@holzstuerm.ch  
holzstuerm.ch

## Einweg-Hebegurten für Elementbau

**Längen:** 0.50 m / 0.75 m / 1.00 m  
**Breite:** 50 mm  
**Traglast:** 750 kg

**TOREX AG**

Durisolstrasse 1B  
5612 Villmergen

Tel 056 622 49 22  
Fax 056 622 13 63

info@torex.ch  
www.torex.ch

## HOLZPROFIL

4950 Huttwil, Tel. 062 959 77 88 Fax 062 959 77 78

Profileleisten in allen Formen & Farben

www.holzprofil.ch

- 1**
- 100** EUROSTAR AG, Industriestr. 81, 6034 Irwil, 041 449 60 60, Fax 041 448 26 41  
 101 Fährdrieh Jakob, Luzernerstr. 62, 6353 Weggis, 041 390 14 32, Fax 041 390 14 43  
 102 Feldmann + Co. AG, Kirchenfeldstr. 35, 3250 Lyss, 032 387 13 30, Fax 032 384 42 35  
 103 Fenster Bünler AG, Brisenstr. 2, 6382 Büren, 041 619 70 80, Fax 041 619 70 81  
 104 Flachglas (Schweiz) AG, Zentrumstr. 2, 4806 Wikon, 062 745 00 30, Fax 062 745 00 33  
 105 Flumroc AG, Industriestrasse 8, 8890 Flums, 081 734 11 11  
 106 Flütisch Holz AG, Sägenstr. 8, 7302 Landquart, 081 300 07 60  
 107 Formex AG, Grünenstr. 19, 4416 Bubendorf, 061 935 22 11, Fax 061 935 22 55  
 108 Franke Industrie AG, Dorfbachstr. 2, 4663 Aarburg, 062 787 31 31, Fax 062 791 67 61  
 109 Fretz Roland Sägerei und Holzhandel, Mettlen, 9642 Ebnat-Kappel, 071 993 21 80
- 110** Fust AG, Schreinerei, St. Gallerstr. 51, 9500 Wil, 071 914 90 00  
 111 Gasser HP AG, Industriestrasse 45, 6078 Lungern, 041 666 25 35, Fax 041 666 25 30  
 112 GAWO Gasser AG, Entlebucherstr. 46, 6110 Wolhusen, 041 492 60 90, Fax 041 492 60 91  
 113 Geiser Rudolf AG, Chasseralstr. 12, 4901 Langenthal, 062 916 15 15, Fax 062 916 15 00  
 114 Gerber-Vogt AG, Binningerstr. 107, 4123 Allschwil, 061 487 00 00, Fax 061 487 00 05  
 115 Girsberger AG, Bernstr. 78, 4922 Bützberg, 062 958 58 58, Fax 062 693 19 37  
 116 Glas Marte GmbH, Brachsenweg 39, A-6900 Bregenz, +43 5574 6722-0, Fax +43 5574 6722-55  
 117 Glas Reinhard AG, Sonnenhof 1, 6023 Rothenburg, 041 319 40 00, Fax 041 319 40 01  
 118 GOMA Matter AG, Klotenerstr. 8, 8153 Rümlang, 044 817 00 41, Fax 044 817 30 67  
 119 Grob Paul AG, Neustadtstr. 6, 8317 Tagelswangen, 052 235 16 16, Fax 052 235 16 17
- 120** GUIGNARD Parkett AG, Talstr. 8, 8852 Altendorf, 055 451 85 85, Fax 055 451 85 86  
 121 Haas Fertiggbau GmbH, Industriestr. 8, D-84326 Falkenberg, +49 8727 18-585, Fax +49 8727 18-554  
 122 Haas Holz AG, Dorfstrasse, 3377 Walliswil, 032 631 70 40, Fax 032 631 12 94  
 123 Häring & Co. AG, Sisslerstr. 15, 5074 Eiken, 062 826 86 86, Fax 062 826 86 87  
 124 Hartweg Holz AG, Furtbachstr. 7, 8107 Buchs, 044 847 10 47  
 125 Häubi AG, Werkstr. 29, 3250 Lyss, 032 555 30 00  
 126 Haupt AG, Rosswöschstr. 28, 6017 Ruswil, 041 496 77 77  
 127 HBT-ISOL AG, im Stetterfeld 3, 5608 Stettan, 056 648 41 11  
 128 HEBGO AG, Industriestrasse 62, 4657 Dulliken, 062 295 54 34  
 129 HedingerHolz AG Sägen - Handeln - Verpacken, Sägereistr. 8, 8217 Wilchingen, 052 687 05 50
- 130** Herzig AG, Hauptstr. 2, 5035 Unterentfelden, 062 737 08 08  
 131 Herzog-Elmiger AG, Rainacherstr. 47, 6012 Obernau, 041 317 50 50, Fax 041 317 50 59  
 132 HG Commerciale HGC Gebäudehülle & Holz, Stauffacherquai 46, 8022 Zürich, 044 296 62 11  
 133 Hilti (Schweiz) AG, Soodstr. 61, 8134 Adliswil, 0844 84 84 85, Fax 0844 84 84 86  
 134 Hohl Arnold AG Werkzeugschärferei, Letziwiesstr. 2, 9604 Lütisburg, 071 931 37 60, Fax 071 931 11 45  
 135 Holz & Funktion AG, Kreuzmatt 2, 6242 Wauwil, 041 984 13 00, Fax 041 984 13 01  
 136 holz + baustoff ag, buchs, Langäulistr. 68, 9470 Buchs, 081 750 58 00, Fax 081 750 58 01  
 137 Holz Bachmann AG, Weierhus, 6026 Rain, 041 458 11 82, Fax 041 458 16 06  
 138 Holz-Abbund AG, Pünten 6, 8602 Wangen b. Dübendorf, 044 775 10 10  
 139 Holzabbund Wädenswil, Aarmühle 9, 8820 Wädenswil, 044 683 21 65, Fax 044 683 21 69
- 140** Holzbau Hunziker AG, Schiltwald 600, 5046 Walde, 062 726 21 26, Fax 062 726 21 64  
 141 Holz-Import Hämmerli AG, Binzhaldenstr. 9a, 8636 Wald, 055 937 44 55, Fax 055 937 53 12  
 142 Holzimprägnierwerk AG, St. Pelagibergstr. 34, 9205 Waldkirch, 071 433 10 33, Fax 071 433 10 86  
 143 Holzleimbau Hüsser AG, Oberebenestr. 22, 5620 Bremgarten, 056 648 30 60, Fax 056 648 30 61  
 144 Holzplatten AG, Weberrüststr. 10, 8833 Samstagern, 044 786 90 60, Fax 044 786 90 61  
 145 Holzpunkt AG, Felseneggstr. 1, 8492 Wila, 052 397 20 20, Fax 052 397 20 25  
 146 HOLZPUR AG, Geisselermoos 18, 6206 Neuenkirch, 041 281 10 67, Fax 041 281 10 66  
 147 Hörmann Schweiz AG, Nordringstr. 14, 4702 Oensingen, 0848 463 762, Fax 062 388 60 61  
 148 Hosp & Flückiger AG, Bauelenzelgstr. 20, 8193 Eglisau, 044 271 65 21, Fax 044 271 65 22  
 149 Hüslar Massivholz AG, Neumüli 5, 6017 Ruswil, 041 496 70 00, Fax 041 496 70 07

## Tradition und Innovation seit über 125 Jahren

Dahinden ist ein traditionsreiches Familienunternehmen, das sich seit seiner Gründung vor über 125 Jahren von einer kleinen Sägerei zu einem der führenden Holzverarbeitungsbetriebe des Landes entwickelt hat. Der Erfolg beruht auf kontinuierlichen Investitionen in moderne Technologien und optimierte Prozesse. Dahinden steht für Fortschritt und Innovation, kombiniert mit Zuverlässigkeit, Fairness und einer lösungsorientierten Arbeitsweise. Die enge Zusammenarbeit mit Kunden, Lieferanten und Forschungspartnern ermöglicht es, individuelle und innovative Lösungen anzubieten, die höchsten Ansprüchen gerecht werden.



### Flexibilität und Präzision: Unsere Stärken im Überblick

#### Just-in-Time-Produktion

Dank einer flexiblen und anpassungsfähigen Produktionsanlage sind wir in der Lage, effizient und exakt nach dem «just in time»-Prinzip zu arbeiten. Dies ermöglicht es uns, Kundenbedürfnisse punktgenau zu erfüllen – sei es bei der Lieferung von Standardprodukten, Halbfabrikaten oder massgeschneiderten Produkten. Unterstützt wird dies durch unser engagiertes und spezialisiertes Team, das auch in stressigen Situationen stets Lösungen findet. Unsere Stärke liegt in der Fähigkeit, auch bei kurzfristigen Anfragen zuverlässig zu liefern, was uns zu einem bevorzugten Partner für zahlreiche Branchen macht.



#### Lohnarbeit mit modernster Technik

Mit einem klaren Fokus auf Qualität und Effizienz haben wir in zeitgemässe Einschnidetechniken investiert, darunter Kreissägen- und Bandsägentechnologie. Diese fortschrittliche Ausrüstung ermöglicht es uns, auf zwei leistungsstarken Verarbeitungslinien eine breite Palette an Arbeiten durchzuführen – schnell, flexibel und mit höchster Präzision. Ob es um das Schneiden, Trocknen oder Lagern von Holz geht, oder um die Weiterverarbeitung nach individuellen Kundenwünschen: Wir bieten einen Rundum-Service! Unsere Kapazitäten und unser Know-how machen uns attraktiv für Unternehmen, die zuverlässige Unterstützung bei Lohnarbeiten suchen. Darüber hinaus stellen wir sicher, dass die Arbeiten nachhaltig und ressourcenschonend ausgeführt werden, um unseren ökologischen Fussabdruck zu minimieren.



## Dahinden Holz Wachstum seit 1898.

Dank einem erstklassigen Service  
und Qualitätsprodukten aus 100 %  
Schweizer Holz.

**Dahinden Sägewerk AG**  
Sägewerk, Holzhandlung & Holzleimbau  
Kirchrain 20, 6016 Hellbühl, T 041 469 70 80  
dahinden-holz.ch



### Bleiben Sie mit uns in Verbindung!

Möchten Sie mehr über uns erfahren und einen Einblick in unsere tägliche Arbeit, unsere Produkte und unsere neuesten Projekte erhalten? Besuchen Sie uns auf den Social-Media-Kanälen! Hier teilen wir spannende Inhalte und Neuigkeiten aus unserem Unternehmen.

Werden Sie Teil unserer Community und entdecken Sie, wie vielseitig und engagiert wir arbeiten.

### Folgen Sie uns jetzt und bleiben Sie immer auf dem Laufenden!

- Instagram: Dahindenholz
- Facebook: Dahinden Holz
- LinkedIn: Dahinden Sägewerk AG

### Unsere Zukunft: Gemeinsam nachhaltig und innovativ

Die Holzbranche steht vor spannenden Herausforderungen und Chancen, und wir bei Dahinden sehen diese als Ansporn, unsere Vision einer nachhaltigen und innovativen Zukunft konsequent zu verfolgen. Mit dem Fokus auf moderne Technologien und verantwortungsbewusste Ressourcennutzung möchten wir Vorreiter sowohl in der Qualität unserer Produkte als auch im Engagement für die Umwelt sein.

Unsere Investitionen in zukunftsweisende Produktionsmethoden und Partnerschaften mit Forschungseinrichtungen untermauern unser Ziel, nachhaltige Lösungen zu schaffen, die den Ansprüchen von morgen gerecht werden. Dabei bleibt unser Bekenntnis zur Kundenzufriedenheit und einer vertrauensvollen Zusammenarbeit der Kern unseres Handelns.

Dahinden Sägewerk AG  
Kirchrain 20  
6016 Hellbühl  
Telefon 041 469 70 80  
Fax 041 469 70 81

info@dahinden-holz.ch  
www.dahinden-holz.ch

**ASSA ABLOY**



**Umfassendes Upgrade der  
MSL CASA- und Tribloc-Schlosslinien**  
Höherer Montagekomfort und  
mehr Designfreiheit

www.assaabloy.ch

Experience a safer  
and more open world

- 150** hWR AG, Moos 1, 3772 St. Stephan, 033 729 16 20  
 151 IBZ Industrie AG, Weberstr. 68, 8134 Adliswil, 044 711 10 90, Fax 044 711 10 91  
 152 IMMER AG, Glütschbachstr. 71, 3661 Uetendorf, 033 346 61 61, Fax 033 346 61 62  
 153 Imprägnierwerk Willisau, Ostergauerstr. 10, 6130 Willisau, 041 972 80 00, Fax 041 972 80 06  
 154 Interholco AG, 6340 Baar, 6340 Baar, 041 767 03 03, Fax 041 767 03 00  
 155 isofloc AG, Soorpark, 9606 Bütschwil, 071 313 91 00, Fax 071 313 91 09  
 156 James Hardie Europe GmbH Schweiz, Südstr. 4, 3110 Münsingen, 031 724 20 20  
 157 Janico Management AG, Zürcherstr. 350, 8500 Frauenfeld, 052 723 63 30, Fax 052 723 63 18  
 158 Jansen AG, Industriest. 34, 9463 Oberriet, 071 763 91 11  
 159 Jud Bau-Stoffe + Systeme GmbH, Kasernenstr. 88a, 9100 Herisau, 071 311 82 16, Fax 071 311 82 17
- 160** Jungheinrich AG, Holzikerstr. 5, 5042 Hirschtal, 062 739 31 00  
 161 Kämpf AG Planung und Holzbau, Suhrhardweg 6, 5102 Rapperswil, 062 889 16 00, Fax 062 889 16 01  
 162 Kaufmann Oberholzer AG, Feldstr. 6, 9215 Schönenberg, 071 644 92 92, Fax 071 644 92 64  
 163 Keilzinkwerk Hunkeler AG, Unterdorf 18, 6246 Altishofen, 062 834 44 99, Fax 062 834 44 90  
 164 Keiser Xavier Zimmerei Zug AG, Chollerstr. 30, 6300 Zug, 041 740 16 16, Fax 041 740 16 60  
 165 Keller Züberwangen AG, Ebnfeld 2, 9523 Züberwangen, 071 945 90 90, Fax 071 945 90 91  
 166 Knauf AG, Kägenstr. 17, 4153 Reinach, 058 775 88 00  
 167 Knecht & Co. AG, Täferstr. 33, 5405 Baden, 056 484 55 00, Fax 056 484 55 01  
 168 Knuchel Farben AG Farben + Lacke, Steinackerweg 13, 4537 Wiedlisbach, 032 636 50 40, Fax 032 636 50 45  
 169 KOCH Group AG, Birgistr. 3, 8304 Wallisellen, 044 877 78 79, Fax 044 877 78 00
- 170** KOFMEHL AG, Tulpenweg 15, 4553 Subingen, 032 614 16 77, Fax 032 614 35 08  
 171 Küng Gebr. AG Säge- und Hobelwerk, Menznauerstr. 17, 6130 Willisau, 041 970 16 16, Fax 041 970 39 16  
 172 Küng Platten AG Bau- und Holzwerkstoffe, Menznauerstr. 15, 6130 Willisau, 041 972 76 76, Fax 041 972 76 77  
 173 Kuratle & Jaeger AG, Bahnhofstr. 311, 5325 Leibstadt, 058 470 60 60, Fax 058 470 60 61  
 174 Kuratle & Jaeger AG, Industrie Nord 8, 5643 Sins, 041 789 61 61, Fax 041 789 61 60  
 175 Kuratle & Jaeger AG, Industriest. 1, 4704 Niederbipp, 032 626 00 00, Fax 032 626 00 09  
 176 Kuratle & Jaeger AG, Industriest. 24, 5036 Obereinfeld, 062 737 70 20, Fax 062 737 70 30  
 177 Kuratle & Jaeger AG, Industriest. 25, 9430 St. Margrethen, 071 747 82 82, Fax 071 747 82 92  
 178 Kuratle & Jaeger AG, Müllbachstr. 40, 8107 Buchs, 058 470 63 10  
 179 Kuratle & Jaeger AG, Weinfelderstr. 31, 8560 Märstetten, 058 470 69 59
- 180** Kuratle & Jaeger AG, Wöllerstr. 17, 4414 Füllinsdorf, 061 906 55 55, Fax 061 906 55 50  
 181 Kyocera Senco Schweiz AG, Rothusstr. 23, 6331 Hünenberg, 043 244 10 50  
 182 Lehmann Arnegg AG, Hirschbergstr. 16, 9200 Gossau, 071 388 99 88, Fax 071 388 99 89  
 183 Lehmann Holzwerk AG, Erlenhof, 9200 Gossau, 071 388 58 58  
 184 Leitz GmbH, Hardstr. 2, 5600 Lenzburg, 062 886 39 39, Fax 062 886 39 40  
 185 Lignokustik AG, Unterhaldenstr. 32, 8717 Benken, 055 293 24 00, Fax 055 293 24 01  
 186 LIGNOTREND Produktions GmbH, Steinbachstr. 41, D-79809 Weilheim, +49 7755 9200-0, Fax +49 7755 9200-55  
 187 Lignotrend Schweiz, Kreuzmatt 2, 6242 Wauwil, 041 984 13 09, Fax 041 984 13 01  
 188 Lindner Suisse GmbH, Bleikenstr. 98, 9630 Wattwil, 071 987 61 51, Fax 071 987 61 59  
 189 Lötscher Richard AG, Kirchbergstr. 204, 3400 Burgdorf, 034 422 34 39, Fax 034 422 34 39
- 190** M. Kaindl GmbH, Kaindlstr. 2, A-5071 Wals, +43 662 85 88 0, Fax +43 662 85 13 31  
 191 Manser Handwerkercenter AG, Pündtstr. 1, 9320 Arbon, 071 440 40 40  
 192 Mayr-Melnhof Holz Reuthe GmbH, Vorderreuthe 57, A-6870 Reuthe, +491511414  
 193 merz + benteli ag, Freiburgstr. 616, 3172 Niederwangen, 031 980 48 48, Fax 031 980 48 49  
 194 Michel + Jenni AG, Hühnerhubelstr. 69, 3123 Belp, 031 818 18 18, Fax 031 818 18 19  
 195 mobil Werke AG, Littenbachstr. 1, 9442 Berneck, 071 747 81 81, Fax 071 747 81 91  
 196 Murer Holzwerke AG, Ober Sagi 1, 6362 Stansstad, 041 610 11 73, Fax 041 610 11 33  
 197 NAEF AG, Töbeli 4, 9042 Speicher, 071 344 12 45, Fax 071 344 16 03  
 198 Nagel Theodor Basel GmbH, Grellingerstr. 9, 4020 Basel, 061 311 36 40, Fax 061 311 36 86  
 199 Näpflin Schleiftechnik AG, Kastanienweg, 6375 Beckenried, 041 620 16 30

## Umweltgerecht und kostengünstig renovieren

Die Meier Oberflächen AG (meier.rafz) – Marktführerin in den Bereichen Ablaugen, Entlacken und Entrosten – ist auf die fachgerechte, schonende und nachhaltige Renovierung von Holz- und Metallobjekten spezialisiert. Dabei setzt das Unternehmen auf umweltschonende Produktionsverfahren, energieeffiziente Prozesse und eine moderne Infrastruktur.

Verantwortungsvolles, umweltbewusstes Handeln und die stetige Reduktion des Energieverbrauchs stehen im Rafzer Familienunternehmen seit sechs Generationen ganz oben auf der Prioritätenliste. Im Sinne einer nachhaltigen Nutzung seiner Ressourcen reinigt das Unternehmen sein Brauchwasser sowie die Luft in der Schleiferei und führt dem Kreislauf beides wieder zu. Den Strom produziert Meier Rafz seit dem Frühling 2024 mit einer 1250 m<sup>2</sup> grossen Solaranlage mehrheitlich selbst, und der Heizwert stammt aus einer CO<sub>2</sub>-neutralen Holzpelletsheizung.

Die Oberflächenspezialisten aus Rafz schaffen mit handwerklichem Können, moderner Technik und innovativen Ideen perfekte Grundlagen für eine fachgerechte Restaurierung. Ihr Angebot umfasst das Ablaugen von Holzobjekten wie Fensterläden, Treppenelemente, Täfer und antike Möbel sowie das schonende Entlacken von Metallen als Vorbereitung für eine neue Beschichtung. Für die vorbildliche und umweltgerechte Ausführung dieser Arbeiten wird die Meier Oberflächen AG jährlich von der internationalen Organisation VOA mit der QUALISTRIP-Lizenz ausgezeichnet, einer Garantie für kontrolliertes, hochwertiges und qualitätsgesichertes Entlacken.

### Fensterläden haben Zukunft

Fensterläden sind eine wertvolle Investition. Sie schmücken Fassaden, schützen vor übermässiger Sonneneinstrahlung, Kälte und Lärm. Bei richtiger Behandlung halten Fensterläden über viele Generationen. Ob aus Holz oder Aluminium – Fensterläden halten auch extremen Witterungsbedingungen stand. Einzig der Farbauftrag leidet mit der Zeit unter den äusseren Einflüssen. Modernste, ökologische Verfahren ermöglichen eine schonende und effektive Entfernung der Farbe sowie eine sorgfältige Vorbereitung für einen neuen Farbanstrich. Eine solche Renovation ist kostengünstig und verlängert die Lebensdauer der Läden um viele Jahre.



Die Meier Oberflächen AG bietet in diesem Bereich nicht nur ein unschlagbares Know-how, sondern auch einen kompletten Rundum-Service. Dieser beinhaltet die Abholung, die Restaurierung, den sorgfältigen Rücktransport und nach Möglichkeit die Lieferung an eine Wunschadresse.

## Möbel erzählen Geschichten

Ob Sammlerstück aus vergangenen Zeiten, Erinnerungsstück oder Schatz aus dem Brockenhaus – Möbel verschönern das Zuhause, bergen Erinnerungen und erzählen oft wunderbare Geschichten. Es erstaunt deshalb nicht, dass in Rafz immer häufiger alte Einrichtungsgegenstände aus Holz angeliefert werden, die dringender Pflege bedürfen. Manche wurden irgendwann mit Farbe überstrichen, andere haben durch jahrzehntelange Nutzung den ursprünglichen Glanz verloren. In Rafz wird die Schönheit dieser Schätze wieder hervorgeholt. Meist werden sie ganz klassisch mit Natronlauge abgelaugt und anschliessend mit Oxalsäure neutralisiert. Danach werden die Möbel, das Täfer oder die Treppenelemente von geschultem Fachpersonal sorgfältig kontrolliert und wenn nötig von Hand aufgeheilt. In Spezialfällen, wie zum Beispiel bei Massivmöbeln aus Edelhölzern, wird die Restaurierungsmethode individuell den Erfordernissen angepasst. Nach einer Behandlung durch die Rafzer Spezialisten bereiten diese Stücke noch lange Freude.



## Beispielhafte Kreislaufwirtschaft

Vor rund zwölf Jahren hat das Rafzer Unternehmen auf eine Kreislaufwirtschaft mit verschiedenen Destillierapparaten umgestellt. Diese destillieren 1500 Liter pro Stunde und führen das jeweilige Destillat in den Kreislauf zurück. Damit werden 98 Prozent des

Brauchwassers zurückgewonnen. Das Schmutzwasser wird vorfiltriert und der Abfall als Alternativbrennstoff in der Zementindustrie eingesetzt. Die Destillationsrückstände werden weiter entwässert und gehen auf dem gleichen Weg in die Zementindustrie. Die Brauchwasserverluste ersetzt das Unternehmen durch Regenwasser, das in einem 400000 Liter fassenden Tank gesammelt wird. Das entspricht einer jährlichen Einsparung von rund 6 Millionen Litern wertvollen Trinkwassers. Über eine Abluftanlage wird die Luft aus der Schleiferei abgesaugt und durch eine Filteranlage vom Staub befreit. Anschliessend wird die gereinigte und temperierte Luft mit Wärmerückgewinnung in die Schleiferei zurückgeführt. In diesem beispielhaften Kreislauf werden die Abfälle weitestgehend einer Verwertung zugeführt.

## Der Umwelt verpflichtet

Der nachhaltige Umgang mit Ressourcen ist seit jeher ein zentrales Anliegen der Firmeneinhaber. Gerade weil das Entfernen von Beschichtungen viel Schmutz verursacht und die Umwelt belasten würde, setzt das Unternehmen alles daran, umweltschonende Massnahmen in allen Unternehmensbereichen konsequent umzusetzen. Dank der langjährigen Erfahrung, dem Ideenreichtum und dem Entwicklergeist von Generationen wurden die Prozesse laufend perfektioniert und immer wieder neue, umweltschonende Massnahmen eingeführt. Umweltschädliche Chemikalien wurden sukzessive durch umweltneutrale Stoffe ersetzt. So verzichtet das Unternehmen bereits seit 25 Jahren auf den Einsatz von CKW. Für ihr Umweltengagement wurde die Meier Oberflächen AG mit dem Ökoprotit-Zertifikat ausgezeichnet.

Meier Oberflächen AG  
Im Hard 4  
8197 Rafz  
Telefon 043 433 44 00  
Fax 043 433 44 29

info@meier-rafz.ch  
www.meier-rafz.ch

## fensterläden.

Tagein, tagaus sind die Fensterläden der Witterung ausgesetzt. Eine sorgfältige und fachgerechte Renovation verlängert die Lebensdauer um viele Jahre.

## Ihre Ablaugerei.

### Meier Oberflächen AG

Im Hard 4 · CH-8197 Rafz · 043 433 44 00  
info@meier-rafz.ch · www.meier-rafz.ch



# meier.rafz

renovieren statt entsorgen



- 200** Naturo Flooring AG, Allmendstr. 4, 6210 Sursee, 041 926 09 50, Fax 041 926 09 51
- 201 Nestro-Lufttechnik GmbH, An der Wethau 1, D-07619 Schkölen / Thür., +49 36694 410, Fax +49 36694 41 260
- 202 Niedermann Holz GmbH, Keilenstr. 40, 9463 Oberriet, 071 750 00 90, Fax 071 750 00 91
- 203 Nüssli (Schweiz) AG, Hauptstr. 36, 8536 Hüttwilen, 052 748 22 11, Fax 052 748 22 00
- 204 OERTLI Werkzeuge AG, Hofstr. 1, 8181 Höri, 044 863 75 11, Fax 044 863 75 12
- 205 OPO Oeschger AG, Steinackerstr. 68, 8302 Kloten, 044 804 33 11, Fax 044 804 33 99
- 206 Permapack AG, Reitbahnstr. 51, 9401 Rorschach, 071 844 12 12
- 207 PLANTAG Schweiz GmbH, Aurütelstr. 4, 8552 Felben-Wellhausen, 052 765 13 92
- 208 Planzer Holz AG, 6262 Langnau, 062 758 40 58, Fax 062 758 36 26
- 209 Plattform Laubholzplatten AG, Grundstr. 12, 6343 Rotkreuz, 041 240 73 46, Fax 041 240 16 37

- 210** poesia holding ag, Grenzweg 3, 5726 Unterkulm, 062 832 32 32, Fax 062 832 32 31
- 211 Pollmeier Massivholz GmbH & Co. KG, Pferdsdorfer Weg 6, D-99831 Creuzburg, +49 (0) 36926 945 0
- 212 Prebena AG Schweiz, Glütschbachstr. 76, 3661 Uetendorf, 033 346 61 81, Fax 033 346 61 82
- 213 Promat AG, Industriestr. 3, 9542 Münchwilen, 052 320 94 00, Fax 052 320 94 02
- 214 PVA AG, Talstr. 8, 8852 Altendorf, 055 451 95 95, Fax 055 451 95 42
- 215 Räber Alois, Ferrenstr. 6, 6277 Kleinwangen, 041 910 19 39, Fax 041 910 22 39
- 216 Rehau Vertriebs AG, Industriestrasse 47, 8152 Glattbrugg, 044 839 79 79, Fax 044 839 79 89
- 217 Reichert Holztechnik GmbH & Co. KG, Spielberger Strasse 8, D-72285 Pfalzgrafenweiler, +49 7445 8503 0, Fax +49 7445 8503 13
- 218 Remmers AG, Ruessenstr. 8, 8606 Baar, 055 253 00 80, Fax 055 253 00 99
- 219 Rigips AG, Täferstrasse 11b, 5405 Baden-Dättwil, 062 887 44 44

- 220** Rikli AG, Dorfstr. 77, 3374 Wangenried, 032 631 41 31
- 221 Roeckle AG, Marianumstr. 27, FL-9490 Vaduz, +423 232 04 46, Fax +423 232 10 71
- 222 Roser AG, Sternenfeldstr. 30, 4127 Birsfelden, 061 367 40 40, Fax 061 367 40 47
- 223 Roth Burgdorf AG, Buchmattstr. 39, 3400 Burgdorf, 034 429 20 20, Fax 034 429 20 21
- 224 Rubner Türen GmbH, Handwerkerzone 17, I-39058 Samtal, +39 474 563 222, Fax +39 474 563 100
- 225 RWD Schlatter AG, St. Gallerstr. 21, 9325 Roggwil, 071 454 63 00
- 226 SABAG Basel AG, Wöllerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf, 061 205 46 80
- 227 SABAG Biel/Bienne AG, J. Renferstr. 52, 2504 Biel/Bienne, 032 328 28 28, Fax 032 328 28 30
- 228 Sabag Luzern AG, An der Reuss 5, 6038 Gisikon, 041 455 55 55
- 229 Sägerei Trachsel AG, Sägerei und Holzhandel, 3099 Rütli b. Riggisberg, 031 808 06 06, Fax 031 808 06 00

- 230** Sägerei Wildegg Schmid AG, Aarauerstr. 19, 5103 Wildegg, 062 893 12 26, Fax 062 893 11 43
- 231 Saint-Gobain Isover AG, Route de Payerne 1, 1522 Lucens, 021 906 01 11
- 232 Samvaz S.A., Pra de Plan 25, 1618 Châtel-St.-Denis, 021 948 34 34, Fax 021 948 34 35
- 233 Sanitas Troesch AG Marketing Kommunikation, Hardturmstr. 101, 8031 Zürich, 044 446 15 32
- 234 Säuter Paul AG, Bruderholzstr. 45, 4142 Münchenstein, 061 378 85 50
- 235 Schärer Holz AG, Bleienbachstr. 60, 4901 Langenthal, 062 916 80 80, Fax 062 916 80 81
- 236 Schibi Holz AG, Chratzerenstr. 14, 6170 Schüpfheim, 041 484 22 51, Fax 041 484 27 50
- 237 Schilliger Holz AG, Haltikon 33, 6403 Küssnacht, 041 854 08 00, Fax 041 854 08 01
- 238 Schmid Parkett AG, Brünigstr. 42, 6055 Alpnach-Dorf, 041 670 32 82, Fax 041 670 20 82
- 239 Schuler Pius AG, Kronenstr. 12, 6418 Rothenthurm, 041 839 80 80, Fax 041 839 80 81

- 240** Schumacher A. AG, Palmerisstr. 50, 7324 Vilters, 081 710 50 55, Fax 081 710 50 57
- 241 SchwarzwaldElemente Schweiz AG, Bruggfeldweg 11, 4147 Aesch, 061 338 44 44, Fax 061 338 44 45
- 242 Schweizer Ernst AG, Bahnhofplatz 11, 8908 Hedingen, 044 763 61 11, Fax 044 763 61 19
- 243 SDL Schweiz, Drahtziegelefabrik AG, Beundenrain 7-11, 4932 Lotzwil, 062 919 44 14, Fax 062 919 44 20
- 244 SFS unimarket AG, Neumattstr. 24, 5000 Aarau, 062 834 88 00, Fax 062 834 88 50
- 245 Sidler Holz AG, Zugerstr. 26, 8917 Oberlunkhofen, 056 634 11 62
- 246 Siegenthaler F. Holz und Furniere, Hauptstr. 10, 9552 Bronschhofen, 079 407 42 60
- 247 Sika Schweiz AG Zürich, Tüffenwies 16, 8048 Zürich, 058 436 40 40, Fax 058 436 45 84
- 248 Siltex AG, Allmendstr. 4, 6210 Sursee, 041 926 09 26, Fax 041 926 09 29
- 249 Sonae Arauco Suisse SA, Rue de la Dout 10, 2710 Tavannes, 032 482 65 11

**HAAG**  
LEIMHOLZ



## Leimholz-Webshop



Rund um die Uhr –  
jetzt über 200 Variationen  
online verfügbar.



Jetzt registrieren  
und profitieren!

Leimholz Haag AG  
CH-Steinach  
T +41 (0)71 447 17 17  
www.leimholz.ch

[www.shop.leimholz.ch](http://www.shop.leimholz.ch)

**HOLZ**  
STÜRM

Hobelwerk  
Holzhandel  
Färberei  
Holztragwerke

**WO  
HOLZTRÄUME  
WIRKLICHKEIT  
WERDEN**

**Holz Stürm AG**  
Bleicheweg 7 T +41 71 844 99 11  
CH-9403 Goldach info@holzstuerm.ch **holzstuerm.ch**



*holz.  
einzigartig  
wie wir.*

*Jedes Stück Holz ist  
einzigartig – so wie  
wir Menschen.*

**Hölzer aus aller Welt an Lager**

Die Hölzer wollen berührt, bewundert und entdeckt werden. Besuchen Sie unsere Homepage, unser Lager, unsere Ausstellung, wir bedienen Sie freundlich und kompetent.

**BOLLINGER**

FURNIERE AG



Alte Winterthurerstrasse 9, 8309 Nürensdorf  
T 044 83 83 108, [bollinger.ch](http://bollinger.ch), [mail@bollinger.ch](mailto:mail@bollinger.ch)

- 250** SPA Sperrholz-Platten AG, Neumattstr. 6, 5000 Aarau, 062 822 33 02, Fax 062 822 33 00
- 251 sperrag jago ag Sperrholz-Zentrum, Im Wannboden 4, 4133 Pratteln, 061 826 46 46, Fax 061 826 46 00
- 252 Spiegelhalter Holzleisten GmbH, Am Schwandbächle 1-3, D-79872 Bernau, +49 7675 922040
- 253 Stadtsäge St. Gallen, Steingrüblistr. 26, 9000 St. Gallen, 071 633 26 86
- 254 Stahel + König AG, Kemptnerstr. 13, 8340 Hinwil, 044 938 30 90, Fax 044 937 48 39
- 255 Steimle Fenster AG, Rosenweg 38, 3007 Bern, 031 379 14 14, Fax 031 379 14 15
- 256 Steiner Eduard AG Holz + Plattenhandel, Zelgstr. 90, 3661 Uetendorf, 033 346 00 00, Fax 033 346 00 01
- 257 Stettler & Co., Grabenstr. 51, 3132 Riggisberg, 031 809 01 42, Fax 031 809 35 80
- 258 Stroba Naturbaustoffe AG, Winterthurerstr. 21, 8310 Kempthal, 052 635 30 30, Fax 052 635 30 39
- 259 Stucky Holzprofileisten AG, Im Grosseherweg 8, 8902 Urdorf, 044 905 95 95

- 260** Studer Handels AG, Harbirbenweg 1, 8181 Hörli, 044 823 18 80, Fax 044 823 18 90
- 261 Süd-Metall Beschläge Schweiz GmbH, Hauptstr. 99, 6260 Reiden, 062 749 22 11, Fax 062 749 22 14
- 262 SWL Tischlerplatten Betriebs GmbH, Lippstädter Str. 4, D-33449 Langenberg, +49 5248 5090, Fax +49 5248 1591
- 263 Tavapan SA, Rue de la Dout 10, 2710 Tavannes, 032 482 64 30, Fax 032 482 64 40
- 264 Telser Qualitätstüren GmbH, Degersheimerstr. 1, 9230 Flawil, 041 780 05 36, Fax 041 780 05 40
- 265 Thummel AG, Gewerbestr. 2, 4147 Aesch, 061 701 50 25, Fax 061 701 50 27
- 266 Thüring AG, Mailand-Str. 32, 4053 Basel, 061 337 98 00, Fax 061 337 98 01
- 267 tilo GmbH, Magetsham 19, A-4923 Lohnsburg, +43 7754 400-0, Fax +43 7754 400-140
- 268 Timber Structures 3.0 AG, Niesenstr. 1, 3600 Thun, 058 255 15 80
- 269 Tobler AG, Langenhagstr. 48-52, 9424 Rheineck, 071 886 06 06, Fax 071 886 06 16

- 270** TOMA HOLZ AG, Gewerbezone 60, 6018 Buttisholz, 041 929 69 69, Fax 041 929 69 60
- 271 Tomwood AG, Gartenstr. 4, 4537 Wiedlisbach, 032 636 62 62
- 272 Toproc AG, Längfeldweg 41, 2504 Biel, 032 342 35 23, Fax 032 342 51 15
- 273 Torbel Industrie AG, Chemin du Repos, 9, 2710 Tavannes, 032 481 29 29, Fax 032 481 29 69
- 274 Toyota Material Handling Schweiz AG, Feldstr. 62, 8180 Bülach, 0844 869 682
- 275 Traber Holzoberflächen AG, Rosengartenstr. 1, 8608 Bubikon, 044 927 17 17
- 276 Treppenbau.ch AG, Neckertalstr. 27, 9608 Ganterschwil, 071 932 50 60, Fax 071 932 50 65
- 277 Tschopp Holzbau AG, an der Ron 17, 6280 Hochdorf, 041 914 20 20, Fax 041 914 20 40
- 278 Tschopp Holzindustrie AG, Gewerbezone 24, 6018 Buttisholz, 041 929 61 61, Fax 041 929 61 60
- 279 TT Türenfabrik Turbenthal AG, Tösstalstr. 149, 8488 Turbenthal, 052 397 25 50, Fax 052 397 25 60

- 280** Urech Max AG, Parallelstr. 4, 5606 Dintikon, 056 616 70 10, Fax 056 616 70 20
- 281 Urech Max Lyss AG, Industriering 46, 3250 Lyss, 032 384 71 61, Fax 032 384 65 69
- 282 Vogel Martin AG, Gempenstr. 17, 4413 Büren, 061 933 06 24, Fax 061 933 06 28
- 283 Von Büren + Sommer AG, Breitesr. 16, 8572 Berg, 071 637 70 50, Fax 071 637 70 59
- 284 Wakol Adhesa AG, Schützengasse 28, 9410 Heiden, 031 921 07 55, Fax 031 921 29 68
- 285 Wegmüller AG, Bahnstr. 14, 8544 Attikon, 052 320 99 11
- 286 Welti-Furrer PneuKran & Spezialtransporte AG, Schwimmbadstr. 4, 5210 Windisch, 058 332 22 22
- 287 Wenger Fenster AG, Chrümigstr. 32, 3752 Wimmis, 033 359 82 82
- 288 Wey Parkett AG Produktion + Handel, Entlebucherstr. 33, 6110 Wollhusen, 041 490 46 65, Fax 041 490 31 65
- 289 Winkler K. AG Holzbiegewerk, Bahnhofstr. 25, 5316 Felsenau, 056 246 16 40, Fax 056 246 22 70

- 290** Wisabax AG, Grossmatte 21, 6014 Luzern, 041 250 18 18, Fax 041 250 11 40
- 291 Woodpecker Group AG, Industriestr. 11, 6260 Reiden, 062 758 25 25, Fax 062 758 36 73
- 292 Woodpecker Group AG, Industriestr. 3, 8952 Schlieren, 044 738 31 01
- 293 Woodpecker Group AG, Riedlöserstr. 5, 7302 Landquart, 081 300 66 00
- 294 Woodpecker Group AG, Zürcherstr. 335, 8500 Frauenfeld, 052 723 40 40
- 295 Würth AG, Dormwydenweg 11, 4144 Arlesheim, 061 705 91 11
- 296 Zimmermann E. AG, Menzbergstr. 46, 6130 Willisau, 041 970 14 38, Fax 041 970 14 37
- 297 Zimmermann Sägerei & Hobelwerk AG, Seestr. 9, 6404 Greppen, 041 390 31 32, Fax 041 390 36 32
- 298 Zurbuchen AG Amlikon, Fabrikstr. 2, 8514 Amlikon-Bissegg, 071 652 60 30, Fax 071 652 60 33

## Sanierung eines 30-jährigen Einfamilienhauses mit Fussbodenheizung Therm 150-15

Damit moderne Heizsysteme wie Wärmepumpen, Solaranlagen, Biomasse und andere Systeme effizient arbeiten, ist die Verteilung der Wärme in den Räumen entscheidend. Die O. Schärli GmbH hat mit dem Therm 150-15 ein neues Flächenheizsystem entwickelt, das sich besonders gut für Sanierungen eignet.

Klassische Einfamilienhäuser aus den 80er Jahren sind oft mit Radiatoren ausgestattet, die von einer Ölheizung betrieben werden. Bei Sanierungen ist es sinnvoll, auf eine Flächenheizung umzusteigen und gleichzeitig die Bodendämmung auf den aktuellen Stand zu bringen. Mit dem Therm-Element, das nur eine Aufbauhöhe von 28 mm bzw. 33 mm hat, kann die Bodendämmung deutlich besser ausgeführt werden als bei anderen Produkten.

Wir empfehlen, die alten Unterlagsböden zu entfernen, um Platz für einen neuen, hochwertigen Aufbau zu schaffen, in den wir auch Dämmungen einbauen können. In den meisten Häusern finden wir keine Dämmungen vor.

Mit dem Norit Therm 150-15, das nur eine Einbauhöhe von 28 mm bzw. 33 mm hat, können zusätzliche Dämmungen eingebaut werden, ohne Raumhöhe zu verlieren. Dieser Aufwand wird sich für die nächsten 30 Jahre lohnen. Neu bieten wir auch Starterplatten für den Heizverteiler an. Dadurch sind auf der Baustelle kaum Anpassungen oder Fräsarbeiten erforderlich.



*Hier kommt der Einsatz von E-Elementen voll zum Tragen. Wenn es gut passt, ist es wirklich sinnvoll, diese Elemente einzubauen.*

Durch die Kombination von E-Elementen mit einfach gefrästen Platten und universell gefrästen U-Elementen können wir Kosten sparen. Dies erfordert jedoch eine sorgfältige Planung. Nur mit U-Elementen kann ohne Planung einfach nach den benötigten Quadratmetern gearbeitet werden.

Dank moderner Geräte können wir die Ausgleichsschüttung kostengünstig einbauen. Beim vorliegenden Objekt konnten wir mit 40 mm PUR Alu eine sehr gute Dämmung einbauen, ohne Raumhöhe zu verlieren. Der Boden ist 100 % eben.

Mit dem neuen System Therm 150-15 können wir die Auslegung wie bei einer konventionellen Fussbodenheizung planen. Die Verteiler werden in normalen Grössen eingebaut. Das sauerstoffdichte Polybuten-Heizrohr wird durch die spezielle Norit-Vergussmasse eingegossen. Dadurch entsteht ein homogenes Element, das nach einer Trocknungszeit von 24 Stunden direkt mit Bodenbelägen belegt werden kann.



*Durch ein universell gefrästes Fräslayout lässt sich das Rohr einfach verlegen.*



*Am Schluss wird der Boden mit der zementären Vergussmasse vergossen. Sie bildet die Grundlage für den späteren Bodenbelag.*



Mit Therm 150-15 erhalten Sie eine reaktionsschnelle Fussbodenheizung mit einer garantierten Heizleistung gemäss DIN 1264.

O. Schärli GmbH  
Brunnmatt 13  
6264 Pfaffnau  
Telefon 062 756 40 40  
Fax 062 756 45 45

info@oschaerli.ch  
www.oschaerli.ch

**O. Schärli**

Brandschutz/Flächenheizung



**Schachtfronten Noriflamm Compact EI30 RF1/  
EI60 RF1 VKF Nr. 24629 / 32857.**



**Fussbodenheizung Therm 150-15  
mit 28 mm und 33 mm Einbauhöhe.**

**Brunnmatt 13, 6264 Pfaffnau**

**Fon 062 756 40 40**

**www.oschaerli.ch**

## Stolz auf unser Holz!

Schweizer Holz ist in unseren Augen nicht nur der qualitativ beste, sondern durch die kurzen Transportwege auch der nachhaltigste Rohstoff, den es gibt. Daher ist es nicht ohne Grund, dass wir für unsere Holzwerkstoffprodukte Schweizer Holz verwenden und gleichzeitig dafür sorgen, dass die Wertschöpfungskette in der Schweiz bleibt. So produzieren wir nicht nur in der Schweiz, sondern unterstützen auch die hier ansässigen Betriebe und die Aufzucht unserer Wälder.



Auch verarbeiten wir nicht mehr benötigtes Restholz der Industrie und verwenden Holz mehrfach in konsequenter Kaskadennutzung. Recyceln und dem Rohstoff Holz «mehrere Leben» schenken – weil wir auf Schweizer Holz und die Umwelt setzen!

## artureon – Im Einklang mit der Natur. Gemacht für die Ewigkeit.

Praktisch unverwüstlich und 100 % wasserfest, komplett recycelbar und optisch beeindruckend, erfüllt artureon die Ansprüche an Böden: enorme Langlebigkeit, zukunftsfähige Nachhaltigkeit und die bemerkenswerte Attraktivität verschiedener Holzoptiken.



## Die neue Schweizer ONE WORLD Collection 2024

Die neue Möbelkollektion der SWISS KRONO AG beinhaltet vier globale Trends (Conscious Home, Playful Spaces, Responsive Furniture und The Me-Shed), über 211 Dekorvarianten sowie 15 Strukturen. Die Schweizer ONE WORLD Collection bietet zusätzlich zu den neuen Dekoren auch zwei neue Oberflächenstrukturen, wovon eine mit dem German Design Award ausgezeichnet wurde!

Mit diesen Neuerungen ausgestattet ist die Schweizer ONE WORLD Collection – und damit auch unsere Kunden – bestens aufgestellt, um die Bedürfnisse und Ansprüche an die aktuelle und zukünftige Raumgestaltung zu erfüllen. Dabei geht's im Interior Design um sehr viel mehr als nur ums Design. Es geht vielmehr darum, Erlebnisräume zu schaffen. Dafür bieten wir diese Kollektion von Möbeldekoren und schaffen damit die Verbindung zwischen globalen Trends, regionalen Eigenheiten und hochgradiger Individualität. Weitere Informationen unter [swisskrono.com/ch/oneworld](https://swisskrono.com/ch/oneworld)



artureon besteht aus zwei Produktlinien (GRANDE und NORMA) und bietet insgesamt acht inspirierende Holzdekore in zwei Paneelformaten. Mit der höchsten Nutzungsklasse 33 sind artureon Böden besonders widerstandsfähig, kratzfest und robust. Eine innovative Technologie, bei der Holzspäne in Harz eingekapselt werden, macht artureon Böden zudem 100 % wasserfest.

Dieser Boden besteht ausschliesslich aus Schweizer Holz (ist frei von PVC und Phthalaten) und ist nach dem Cradle-to-Cradle-Prinzip konzipiert, sodass bei der Rückführung neue Holzwerkstoffe entstehen. Der Anteil von 30 Prozent Recyclingholz sorgt zusätzlich dafür, dass artureon nicht nur gut aussieht, sondern auch die Natur respektiert und schützt. Mehr auf [artureon.com](https://artureon.com)

SWISS KRONO AG  
Willisauerstrasse 37  
6122 Menznau  
Telefon 041 494 94 94

[chme.info@swisskrono.com](mailto:chme.info@swisskrono.com)  
[www.swisskrono.com/ch](https://www.swisskrono.com/ch)



# artureon

ABSOLUTE DURABLE.  
WATERPROOF.

*Art by Nature*



GERMAN  
DESIGN  
AWARD  
WINNER  
2025

[artureon.com](http://artureon.com)

## Hannoband®-BSB BG1 – Das Brandschutz-Fugendichtband. Witterungsbeständige Feuerwiderstandszeit

Hanno® hat ein schwerentflammbares vorkomprimiertes Brandschutz-Fugendichtband im Programm, das mit einer speziell auf den Brandschutz abgestimmten Imprägnierung versehen ist und darüber hinaus alle Anforderungen der DIN 18542:2009 Beanspruchungsgruppe 1 erfüllt.



Hierdurch eignet sich das Band ausserordentlich gut bei Anforderungen, die sowohl eine hohe Feuerwiderstandsklasse als auch eine dauerhaft dichte Fuge zur Voraussetzung haben.

Einsetzbar etwa im Tunnelbau, bei Brandschutztüren und -fenstern oder im Trockenbau, weist es eine geprüfte Feuerwiderstandsdauer von bis zu 120 Minuten auf. Es eignet sich darüber hinaus für den schlagregensicheren Einbau bei Dehn- und Anschlussfugen  $\geq 600$  Pa und kann so auch bei direkt bewitterten Fugen eingesetzt werden.

Hannoband®-BSB BG1 besteht aus vorkomprimiertem Polyurethan-Weichschaum mit patentierter Brandschutz-Acrylat-Dispersionsimprägnierung. Das hellgraue Band dichtet Fugentiefen von 15 mm bis 40 mm und Fugenbreiten von 5 mm bis 25 mm ab.

Bei der MFPA Leipzig wurde die Feuerwiderstandsprüfung durchgeführt, die die Angaben des Herstellers bestätigte. Systemprüfungen in Zusammenarbeit mit einem namhaften Schweizer Fenster- und Türen-Produzenten mit einem 50 mm breiten Blockrahmen, einer 12 mm breiten Fuge und der beidseitigen Fugenabdichtung mit Hannoband®-BSB BG1 ergaben eine Feuerwiderstandsdauer von 35 Minuten.

Ferner bestand das Band die Prüfung nach DIN EN 1366-4 Feuerwiderstandsdauer bis 120 Minuten bei doppelter Verlegung zwischen Mauerwerk und Mauerwerk problemlos.

Das Band ist in der höchsten vergebenen Klasse der Gemeinschaft Emissionskontrollierter Verlegewerkstoffe (GEV) mit EMICODE® EC1PLUS zertifiziert und sondert somit keine messbaren Schadstoffe ab.

Neben bis EI 120 geprüften 1K- und 2K-Polyurethan-Dosenschäumen, intumeszierenden Brandschutzmassen, Brandschutz-Silikonen und -Acrylaten sowie Hochtemperatur-Rundschnüren komplettiert das Fugendichtband den Bereich der Brandschutzprodukte von HANNO.

- Feuerwiderstandsdauer bis zu
  - 120 Minuten zwischen Beton und Beton
  - 60 Minuten bei einfacher Verlegung
  - 120 Minuten bei doppelter Verlegung



- Feuerwiderstandsdauer bis zu
  - 60 Minuten zwischen Holz und Beton
  - 30 Minuten bei einfacher Verlegung
  - 60 Minuten bei doppelter Verlegung



Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.hanno.ch](http://www.hanno.ch).

Hanno (Schweiz) AG  
 Gewerbestrasse 10  
 4450 Sissach  
 Telefon 061 973 86 02  
 Fax 061 973 86 03

[info@hanno.ch](mailto:info@hanno.ch)  
[www.hanno.ch](http://www.hanno.ch)



# Hanno®-3E System

- Temperaturfaktor  $f_{Rsi}$  0,92 bis 0,96
- Hohe Luft- und Schlagregendichtigkeit
- Sehr gute Wärmedämmung
- Feuchtevariabel





**Geprüfte Passivhaustauglichkeit (Minergie P-Eco)\***

Nachweis erbracht: Die Produkte des Hanno®-3-Ebenen Fugenabdichtungssystems sind Passivhaus und Minergie P-Eco tauglich!

\*nachgewiesen vom BBS Institut, Wolfenbüttel



[www.hanno.ch](http://www.hanno.ch)

# August Brühwiler AG



[www.bruehwilerag.ch](http://www.bruehwilerag.ch), [info@bruehwilerag.ch](mailto:info@bruehwilerag.ch)  
Telefon 071 973 90 10, Telefax 071 973 90 20

Säge- und Hobelwerk  
Lackierwerk  
Leimwerk  
8362 Balterswil

- **Holzfassaden in verschiedenen Farben und Profilen**
- **Rahmenholz, Brettschichtholz, Konstruktionsvollholz aus Schweizer Holz in der Schweiz produziert**
- **Bauholz, Latten, Traufbretter und KV-Latten**

## Tradition seit 1903

Seit über 120 Jahren widmet sich die August Brühwiler AG der Veredelung von Schweizer Holz. Sämtliche handelsüblichen und individuellen Profile werden im Hause hergestellt sowie mit den Farben von führenden Schweizer Herstellern beschichtet.



Ob vorvergraut, lasiert oder lackiert – alles ist möglich. Wünsche von Architekten und Bauherren werden ebenso umgesetzt wie auch Fassaden aus Schweizer Holz.



Schweizer Holz ist voll im Trend. Nicht nur deshalb setzt die August Brühwiler AG bei der Herstellung von Leimholz auf Schweizer Holz. Die Lamellen aus Schweizer Holz werden im Balterswil hergestellt und im Werk Fimmelsberg zu BSH-, Duo- und Trio-Balken sowie KV-Latten verarbeitet.

August Brühwiler AG  
Säge- und Hobelwerk  
Hackenbergstrasse 3  
8362 Balterswil  
Telefon 071 973 90 10  
Fax 071 973 90 20

[info@bruehwilerag.ch](mailto:info@bruehwilerag.ch)  
[www.bruehwilerag.ch](http://www.bruehwilerag.ch)

## Schweizer Herstellung, Wirtschaftlichkeit und Neuheiten

Argolite ist der einzige Hersteller von HPL in der Schweiz. Das High-End Laminat «HPL» ist mit der Norm SN EN 438 qualitativ definiert und schafft Sicherheit und zusätzliches Vertrauen – der Schweizer Produktionsstandort garantiert kurze Lieferwege.



### Wirtschaftlichkeit und hohe Fachkompetenz

Argolite baut auf Differenzierung von Produktqualitäten mit Einbezug der langlebigen und nachhaltigen Projektplanung. Persönliche Ansprechpartner kümmern sich zielorientiert um die Umsetzung von öffentlichen oder privaten Objekten bis hin zu objektspezifischen Lösungen.

HPL von Argolite wird dank seiner Ausdrucksstärke zu einem Bestandteil der Architektur und bietet durch seine Langlebigkeit wirtschaftlichste Lösungen für Schulen, Spitäler, Heime und Private.

### Neue Kollektion «HPL BOX»: eigenwillig und authentisch

Im Frühjahr 2025 präsentiert Argolite die Neuauflage der HPL BOX – ein Ausdruck höchster Qualitätsansprüche. Mit grosser Sorgfalt und Leidenschaft wurde die neue Edition der HPL BOX geschaffen, die sowohl Kreativität als auch zeitlose Eleganz vereint. Aber auch neue Technologien zur Erweiterung von Anwendungsbereichen, wo dauerhaft ästhetische Lösungen gefordert sind, sind wichtiger Bestandteil davon:

### Erweiterung der Anti-Fingerprint-Bereiche

STRATO definiert das Premium Anti-Fingerprint von HPL in der Schweiz mit 21 Dekoren und 3 Oberflächenstrukturen. Tectr ist neu auch für den horizontalen Einsatz möglich und kombinierbar mit allen Argolite-Dekoren sowie 3 Oberflächenstrukturen.

### Oberflächenstrukturen & Veredelungen

Softmatt (SO) mit ihrer sanften Haptik und matten Optik und die natürliche Steinstruktur Pietra (PT) überzeugen in vielfältigen Kombinationen. Exklusive Oberflächenveredelungen ermöglichen einzigartige themenbezogene Raumgestaltungen.

### Mehr als 200 Unidekore

Zusammen mit Polyrey bietet Argolite mit insgesamt 212 Unidekoren eine aussergewöhnliche Farbvielfalt – erhältlich ab Lager Willisau.

### Neue Dekorlinie «Mineral» und Outdoor-Qualität

7 Dekore in Metall- und Steinoptik sowie 8 neue Holzdekore eignen sich für den Innen- und Aussenbereich. Die neue Outdoor-Qualität und Alukompakt Outdoor ermöglichen den Einsatz im horizontalen und vertikalen Bereich mit Anforderungen an die Formstabilität.

### Dynamisches Individualdesign

Die authentische und ausdrucksstarke Naturfaser bietet höchste Individualität für anspruchsvolle Projekte. Mit der neuen Produktgruppe «digitale Illustrationen» im Bereich Argoprint bietet Argolite kreative Lösungen, die vielseitige Gestaltungsmöglichkeiten eröffnen. Gleichzeitig wird Argotex erweitert und ist nun auch als Kompakt und Kompakt Prime verfügbar – perfekt geeignet für den Einsatz in Küchenrückwänden und Nasszellen.



Argolite Kompakt Plus, 6 mm.  
Dekor 395 «Wermut» mit der Oberflächenstruktur Alumatt (AM).

### Polyrey & Dekodur: 138 zusätzliche Dekore

Neu sind auch beliebte Fabrikate der Argolite-Handelspartner Polyrey & Dekodur in der HPL BOX integriert. Neu hinzu kommen 112 zusätzliche Unifarben und 13 Dekore aus dem Bereich Polyform-Arbeitsplatten von Polyrey sowie 13 Echt-Aluminium-Dekore von Dekodur.

### Argumentarium & Preisliste

Die integrierte Broschüre unterstützt Ihre Beratung und hilft, den Überblick zu behalten. Die Online-Preisliste und weitere Informationen auf [argolite.ch](http://argolite.ch) sorgen für maximale Transparenz.

**Argolite**

[verkauf@argolite.ch](mailto:verkauf@argolite.ch)  
[www.argolite.ch](http://www.argolite.ch)



## HPL-BELEGUNGEN

Argoplax – das ist unser Schweizer HPL  
belegt mit PVAC-Weissleim und PUR-Klebstoff

Argoplax-Belegungsservice auf verschiedenste Trägermaterialien mit  
PUR-Klebstoff oder PVAC-Weissleim, direkt beim einzigen Schweizer HPL-Hersteller.

—

### Flexibilität

Wählen Sie aus Trägern ab unserem Lager in Willisau oder liefern Sie Ihr eigenes Trägermaterial an.

—

### Kompetenz

Jahrzehntelange Erfahrung und modernste Verarbeitungsmethoden.

—

### Qualität auf Abruf

Schnell und zuverlässig – beispielsweise für Projekte mit Anforderungen an feuchtigkeitsbeständige oder leichte Bauweise.

einfach besser dämmen  


# Das SAGER Fassadensystem

Die einfache Komplettlösung für Ihr Wohlbefinden.

Von der Bestandsaufnahme Ihres Hauses mittels Wärmebildanalyse über Beratung, Planung und bauphysikalische Berechnungen bis hin zu Materialauszug, Lieferung aller benötigten Komponenten und Bauabnahme mit Systemgarantie, bietet das SAGER Fassadensystem das Wohlfühlpaket nach Ihren Ansprüchen.



## Zeit für *mehr.*

Kollektion Dekorativ 24+



Bei allen gezeigten und erwähnten Dekoren handelt es sich um Reproduktionen.

**Immer inspirierend. Immer aktuell.** Entdecken Sie unsere neue Kollektion mit einer einzigartigen Vielfalt an bewährten und trendigen Dekoren – auch einfach online verfügbar via Web und App. Unser rollierendes Kollektionskonzept gewährleistet Aktualität, die neuen Trend-Capsules bieten Inspiration am Puls der Zeit.



Entdecken Sie die neue Kollektion Dekorativ 24+  
[to.egger.link/kollektion-dekorativ](https://to.egger.link/kollektion-dekorativ)





MEHR AUS HOLZ.



## Dahinden Holz Wachstum seit 1898.

Dank einem erstklassigen Service  
und Qualitätsprodukten aus 100 %  
Schweizer Holz.

**Dahinden Sägewerk AG**  
Sägewerk, Holzhandlung & Holzleimbau  
Kirchrain 20, 6016 Hellbühl, T 041 469 70 80  
dahinden-holz.ch

1

## DECOVIE SETZT AKZENTE IM LEBEN



Die Kollektion von DECOVIE verwandelt  
Wohnraum in Wohlfühlraum und  
Aussenwände in Ansehwände.  
Verleihen Sie Ihrem Leben einen  
individuellen Touch und profitieren Sie von  
grenzenlosen Möglichkeiten.

**Sichern Sie sich jetzt Ihre  
OLWO DECOVIE-Kollektion  
mit über 160 Decoren.**

Weitere Informationen finden Sie unter:  
**olwo.ch/decovie**

**OLWO AG**  
olwo.ch



# LUZI RO ADEN

Spezialrollladen für Möbel & Innenausbau



### Ihr Spezialist für massgeschneiderte Rollladen

- Kunstharz belegte Rollladen
- Fumerte und Massivholz-Rollladen
- Aluminiumrollladen
- Durchreicherollladen
- Horizontal oder vertikal öffnend
- Manuell oder elektrisch bedienbar
- Abschliessbar, manuell oder digital
- Aufgewickelt oder hinter Rückwand laufend

www.luzi-rollladen.ch info@luzi-rollladen.ch 044 939 11 23 8344 Bäretswil



# DER STARKE PARTNER FÜR BAU UND LANDWIRTSCHAFT



ERFAHRUNG  
SEIT 1976



Seit 1976 ist die Amagosa AG schweizweit in der Bau- und Landwirtschaftsbranche tätig.

Unter anderem finden Sie bei uns TRAPID Profilblech, welches sehr witterungsbeständig ist und auch mit natürlichem Charakter in Holzoptik punktet.

Weiter haben wir isolierte AGOthem Sandwich-Paneelen in unserem Sortiment und sind ausserdem seit über 35 Jahren stolzer Generalvertreter für AGOnit Faserzementwellplatten. Ebenso attraktiv ist unsere Actisweep Megabürste mit patentierter V-Form, zum Zusammenkehren von Holzschnitzen, Kies, Schotter, Schnee etc.

Wir sind unkompliziert und lösungsorientiert – der persönliche Kontakt ist uns sehr wichtig und führt schlussendlich zum wichtigsten Ziel – der Zufriedenheit unserer Kunden.

**Unser Team berät Sie gerne in der ganzen Schweiz – auch vor Ort!**

Amagosa AG, Rorschacherstrasse 87, 9402 Mörschwil / Tel. +41 71 388 14 40 / [www.amagosa.ch](http://www.amagosa.ch)

## So schnell finden Sie Ihre Geschäftspartner in unserem Katalog!

Suchbeispiel aus Stichwort- und Adressenverzeichnis

Sie suchen beispielsweise in diesem Register Firmen,  
die **Abdeckplatten** anbieten:

**Abdeckplatten** 32, 41, 71, 122, 173, 183, 199, 217, 218, 229, 261,  
267, 274, 327, 346, 353, 400, 442, 444, 445

- 30** Meyer AG, Herdern 10, 6373 Ennetbürgen  
31 OFRA Regalanlagen, Brunastr. 200, 8951 Fahrweid  
32 OLWO AG, Bollstr. 68, 3076 Worb  
33 Ostermann Schweiz AG, Breitenstr. 16B, 8500 Frauenfeld  
34 Profix AG, Kanalstr. 23, 4415 Lausen  
35 Rauch AG, Eystr. 46, 3454 Sumiswald  
36 Rieffel Robert AG, Widenholzstr. 8, 8304 Wallisellen  
37 Sager AG, Dornhügelstr. 10, 5724 Dürrenäsch  
38 Schadegg AG, Anetswilerstr. 5, 9545 Wängi  
39 Schärli O. GmbH, Brunnmatt 13, 6264 Pfaffnau

**Halbfabrikate  
Fertigteile  
Normbauteile  
Beschläge**

**2**

## Werkstoffe und Materialien für die Möbelfertigung

**Abdeckplatten** 32, 41, 71, 122, 173, 183, 199, 217, 218, 229, 261,  
267, 274, 327, 346, 353, 400, 442, 444, 445

**Aluminiumbänder, Folien** 229, 237, 267, 318, 356

**Bauspanplatten** 11, 32, 41, 96, 122, 218, 219, 229, 261, 267, 274,  
327, 346, 353, 383, 384, 395, 413, 444, 445

**Bedruckte Hartplatten** 32, 41, 122, 218, 229, 260, 261, 267, 353,  
384, 386, 445

**Beschichtete Spanplatten** 11, 32, 35, 41, 96, 122, 218, 229, 261,  
267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 289, 300, 327, 345,  
346, 353, 383, 384, 386, 395, 403, 413, 442, 443, 444, 445

**Bitumenplatten** 32, 96, 122, 218, 267, 346, 445

**Dachplatten** 32, 96, 122, 154, 218, 219, 261, 267, 273, 274, 327,  
345, 346, 356, 383, 395, 413, 442, 444, 445

**Dämmplatten** 32, 37, 77, 79, 81, 92, 96, 113, 122, 168, 171, 218,  
219, 222, 223, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274,  
275, 300, 327, 346, 356, 383, 384, 395, 404, 413, 442, 443, 444,  
445

**Dekorplatten** 32, 33, 41, 122, 124, 173, 218, 219, 260, 261, 267,  
268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 289, 300, 327, 345, 353,  
383, 384, 386, 395, 413, 442, 444, 445

**Furniere für Möbel** 7, 35, 86, 93, 96, 130, 218, 236, 260, 267, 338,  
377, 386, 404, 442, 444, 445

**Furnierplatten** 32, 35, 48, 86, 122, 173, 218, 236, 260, 261, 267,  
273, 274, 289, 300, 327, 338, 346, 353, 384, 386, 404, 442, 443,  
444, 445

**Furnierte Spanplatten** 32, 35, 86, 96, 122, 217, 218, 229, 261, 267,  
268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 283, 289, 300, 327, 338,  
346, 353, 384, 386, 395, 403, 404, 442, 443, 444, 445

**Gipsplatten** 32, 35, 39, 92, 96, 113, 218, 219, 223, 229, 260, 261,  
267, 273, 274, 300, 327, 332, 344, 345, 346, 384, 395, 404, 413,  
442, 443, 444, 445

**Glasplatten, Kunststoffglasplatten** 193, 273, 329, 445

**Hartfaserplatten** 32, 96, 122, 218, 219, 223, 227, 229, 261, 267,  
268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 327, 338, 344, 345,  
346, 348, 353, 383, 384, 395, 408, 413, 442, 443, 444, 445

**Hochdruckschichtstoffplatten** 4, 32, 41, 96, 122, 218, 260, 261,  
267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 327, 344, 346,  
353, 384, 442, 444, 445

- Holzmaserdekorpplatten** 32, 122, 218, 267, 274, 327, 353, 386, 442, 445
- Holzspanplatten** 11, 32, 35, 41, 92, 113, 122, 218, 219, 229, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 327, 345, 346, 353, 383, 384, 395, 404, 408, 413, 442, 443, 444, 445
- HPL-Platten für Möbel** 4, 32, 41, 62, 92, 122, 173, 218, 223, 229, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 327, 338, 344, 345, 346, 353, 383, 384, 395, 442, 444, 445
- Isolierplatten** 32, 79, 81, 96, 117, 122, 168, 171, 218, 219, 223, 229, 260, 261, 262, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 327, 344, 346, 356, 383, 384, 395, 404, 408, 442, 444, 445
- Kanten**
- *ABS-Kanten* 7, 24, 33, 41, 261, 267, 268, 273, 300, 353, 363, 395
  - *Furnierkanten* 7, 24, 33, 261, 267, 268, 273, 300, 353, 363, 395
  - *Kanten für Möbel* 7, 11, 24, 32, 33, 35, 41, 48, 86, 93, 96, 122, 130, 173, 187, 218, 229, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 327, 329, 338, 346, 353, 363, 384, 389, 395, 442, 444, 445
  - *Melaminkanten* 7, 24, 33, 261, 267, 268, 273, 300, 353, 363, 395
- Keramikplatten** 96, 175, 344
- Kunststoffbeschichtete Spanplatten** 11, 32, 96, 122, 218, 229, 261, 267, 327, 338, 345, 346, 353, 383, 384, 386, 395, 404, 442, 445
- Kunststoffprofile** 33, 41, 218, 260, 302, 315, 322, 363
- Lackplatten für Möbel** 11, 32, 33, 41, 96, 122, 218, 229, 260, 261, 267, 300, 327, 329, 345, 346, 353, 384, 395, 444, 445
- Leisten**
- *Glasleisten* 21, 229, 267, 353, 374, 389
  - *Holzleisten* 9, 21, 32, 33, 48, 67, 71, 86, 96, 101, 112, 113, 122, 146, 218, 222, 223, 229, 235, 236, 249, 261, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 275, 304, 306, 315, 327, 346, 353, 358, 363, 365, 384, 388, 389, 395, 408, 413, 444, 445
  - *Kunststoffleisten* 33, 43, 96, 122, 302, 315, 329, 363, 413
  - *Metalleisten* 1, 33, 43, 122, 201, 315
- Lochplatten** 32, 35, 48, 65, 96, 103, 122, 130, 218, 229, 236, 260, 261, 267, 283, 311, 327, 332, 384, 395, 413, 442, 444, 445
- Marmorplatten und Steinplatten** 96, 147, 219, 293, 344
- Massivholzplatten** 13, 21, 32, 35, 48, 67, 86, 92, 96, 101, 113, 122, 130, 207, 218, 219, 222, 223, 227, 229, 236, 261, 267, 268, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 285, 304, 306, 311, 321, 327, 338, 346, 347, 348, 353, 360, 384, 388, 389, 395, 408, 413, 442, 444, 445
- MDF-Platten für Möbel** 11, 32, 35, 41, 45, 86, 96, 113, 122, 183, 218, 219, 223, 227, 229, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 327, 338, 344, 345, 346, 348, 353, 383, 384, 395, 404, 408, 413, 442, 444, 445
- Melaminharzbeschichtete Spanplatten** 11, 32, 41, 96, 122, 218, 229, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 327, 338, 345, 346, 353, 383, 384, 386, 395, 408, 413, 442, 444, 445
- Messerfurniere** 35, 86, 130, 218, 260, 267, 274, 338, 353, 443, 444, 445
- Möbelbauplatten, Regalbauplatten** 11, 32, 33, 35, 41, 48, 65, 94, 122, 183, 207, 218, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 289, 300, 321, 327, 338, 346, 347, 353, 377, 384, 386, 395, 445
- Möbelspanplatten** 11, 32, 35, 41, 96, 122, 173, 218, 229, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 289, 300, 327, 338, 346, 353, 383, 384, 395, 442, 445
- Multiplexplatten** 32, 35, 86, 96, 122, 218, 219, 223, 229, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 327, 338, 344, 345, 346, 353, 384, 386, 395, 403, 408, 413, 442, 443, 444, 445
- Naturholzplatten** 13, 21, 32, 35, 48, 67, 86, 92, 113, 122, 146, 207, 218, 219, 223, 227, 229, 236, 261, 267, 273, 274, 300, 304, 311, 321, 327, 338, 345, 346, 353, 384, 395, 408, 413, 443, 444, 445
- Postformingteile** 11, 32, 41, 91, 96, 122, 218, 229, 261, 267, 274, 289, 300, 327, 338, 346, 353, 384, 442, 443, 444, 445
- Prägeplatten** 32, 92, 122, 218, 267, 327, 338, 384, 445
- Pressholz für Möbel** 35, 122, 236, 338, 353
- Pressschichtholz** 32, 35, 67, 92, 122, 353, 358, 413, 443
- Pressteile aus Holz** 67, 92, 122, 353, 358
- Profilholz** 21, 32, 48, 67, 71, 122, 146, 218, 267, 338, 358, 389, 413, 443, 445
- PVC-beschichtete Hartplatten** 11, 32, 218, 261, 267, 338, 384, 404, 427, 443, 445
- Rauspund** 21, 71, 92, 109, 146, 207, 219, 222, 267, 273, 306, 327, 345, 346, 365, 384, 395, 413, 442, 443, 444, 445
- Rohspanplatten** 11, 32, 41, 92, 96, 113, 122, 218, 219, 223, 229, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 327, 338, 346, 353, 383, 384, 395, 408, 413, 442, 443, 444, 445
- Schälurniere** 35, 86, 130, 218, 260, 267, 338, 403, 444, 445
- Schichtholz** 32, 35, 122, 218, 236, 267, 306, 327, 338, 346, 353, 358, 444, 445
- Schichtstoffe (Rollenware)** 11, 32, 122, 218, 260, 261, 267, 300, 327, 338, 353, 383, 384, 445
- Schichtstoffplatten** 4, 11, 32, 41, 122, 173, 218, 219, 229, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 327, 338, 346, 353, 383, 384, 395, 442, 444, 445
- Schnittholz für Möbel** 9, 21, 32, 67, 86, 93, 109, 113, 146, 207, 218, 222, 227, 236, 306, 311, 323, 327, 345, 346, 353, 358, 360, 377, 388, 444, 445
- Soffformteile** 96, 122, 218, 261, 353, 445
- Spanplatten für Möbel** 11, 32, 35, 41, 86, 96, 113, 122, 173, 218, 219, 223, 229, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 327, 338, 345, 346, 348, 353, 383, 384, 408, 442, 444, 445
- Spantischlerplatten** 32, 35, 96, 122, 218, 229, 261, 267, 274, 300, 327, 338, 346, 353, 403, 442, 444, 445
- Sperrholz für Möbel** 32, 35, 96, 122, 207, 218, 223, 229, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 315, 327, 338, 345, 346, 348, 353, 384, 386, 395, 413, 442, 443, 444, 445
- Stäbchenplatten** 13, 21, 32, 35, 48, 96, 122, 218, 223, 229, 261, 267, 274, 300, 321, 327, 338, 345, 346, 353, 384, 386, 395, 403, 442, 444, 445
- Stabplatten** 13, 32, 35, 48, 96, 122, 146, 218, 229, 261, 267, 274, 321, 327, 338, 353, 384, 386, 395, 403, 444, 445
- Täferbretter** 21, 32, 35, 48, 71, 92, 96, 122, 146, 207, 218, 219, 222, 229, 235, 236, 261, 267, 306, 327, 346, 353, 365, 395, 442, 444
- Tischlerplatten** 21, 32, 35, 48, 86, 92, 96, 122, 207, 218, 219, 229, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 300, 327, 338, 345, 346, 348, 353, 384, 386, 395, 403, 442, 443, 444, 445
- Umleimer**
- *Holzumleimer* 24, 32, 33, 48, 130, 146, 218, 260, 266, 267, 304, 346, 353, 363, 384, 389, 441, 445
  - *Kunststoffumleimer* 24, 33, 130, 173, 260, 329, 348, 363, 384, 445
  - *Metallumleimer* 33, 130, 445
- Verbundplatten** 32, 41, 122, 173, 218, 229, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 289, 327, 338, 344, 346, 353, 383, 384, 386, 404, 413, 442, 445
- Verkleidungsspanplatten** 11, 32, 122, 154, 218, 229, 261, 267, 274, 327, 338, 345, 346, 353, 383, 384, 444, 445
- Verlegeplatten** 11, 32, 71, 122, 218, 219, 229, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 327, 332, 338, 346, 348, 353, 383, 384, 395, 413, 442, 443, 444, 445
- Verlegespanplatten** 11, 32, 71, 122, 218, 219, 229, 261, 267, 273, 274, 327, 338, 346, 353, 383, 384, 395, 413, 442, 443, 444, 445

## Halbfertigfabrikate, Fertigfabrikate

- Arbeitsplatten** 4, 11, 30, 32, 35, 41, 48, 67, 71, 96, 122, 175, 183, 217, 218, 223, 227, 229, 250, 251, 257, 261, 265, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 281, 289, 293, 300, 304, 321, 327, 338, 346, 351, 353, 378, 384, 395, 400, 402, 413, 442, 443, 444, 445
- Armlehnen** 48, 101
- Aufhangvorrichtungen** 122, 218, 315
- Badezimmermöbel** 30, 96, 140, 157, 183, 217, 234, 249, 250, 257, 281, 293, 302, 351, 355
- Bilderleisten** 38, 48, 106, 151, 161, 205, 234, 255, 260, 263, 315, 358, 389
- Büromöbel** 73, 94, 151, 157, 183, 234, 249, 250, 257, 281, 302, 424, 449
- Einbauelemente** 33, 73, 92, 96, 157, 217, 249, 250, 260, 265, 281, 302, 351, 355
- Einbauleuchten für Möbel** 20, 33, 124, 151, 187, 238, 250, 255, 260, 263, 281, 315, 351, 374
- Einbauspülen** 33, 96, 98, 140, 177, 187, 250, 315, 351, 402
- Elektrotechnische Einbaugeräte** 80, 315, 351, 402
- Formteile**
- *Formstanzteile* 237
  - *Holzformteile* 30, 48, 90, 91, 96, 112, 142, 217, 218, 235, 249, 250, 257, 260, 267, 346, 348, 353, 363, 386, 389, 441, 445
  - *Kunststoffformteile* 90, 173, 329, 363
  - *Metallformteile* 303
- Griffleisten** 1, 20, 33, 48, 101, 106, 161, 187, 201, 263, 315, 329, 351, 363, 374, 389, 401, 442
- Handläufe** 32, 33, 38, 48, 75, 81, 91, 101, 112, 122, 146, 156, 162, 170, 187, 191, 201, 217, 235, 252, 255, 263, 267, 274, 300, 302, 321, 327, 353, 389, 395, 399, 401, 408, 413, 432, 441, 442, 443, 445
- Holzteile** 48, 90, 101, 112, 122, 142, 146, 162, 217, 235, 267, 302, 348, 353, 363, 389, 395, 441, 445
- Kantenschutzprofile** 29, 33, 38, 48, 70, 122, 174, 255, 260, 263, 267, 322, 329, 332, 389, 399, 413
- Korpuselemente** 72, 73, 96, 101, 157, 217, 218, 257, 265, 281, 302, 327, 351, 353, 392, 395

**Küchen** 72, 94, 98, 180, 217, 234, 249, 250, 257, 302, 345, 351, 355, 429

**Küchenabdeckungen** 11, 30, 32, 41, 48, 67, 72, 96, 98, 122, 129, 147, 177, 180, 194, 201, 217, 250, 257, 261, 265, 267, 274, 293, 299, 302, 303, 321, 327, 329, 351, 353, 384, 392, 395, 400, 402, 443, 444, 445

**Küchenarbeitsplatten** 4, 11, 30, 32, 33, 41, 48, 67, 72, 96, 98, 122, 147, 177, 180, 194, 217, 218, 250, 257, 261, 265, 267, 274, 289, 293, 299, 302, 321, 327, 329, 346, 351, 353, 384, 395, 400, 402, 442, 443, 444, 445

**Kücheneinbauteile** 20, 72, 98, 122, 140, 161, 173, 180, 217, 250, 257, 263, 265, 302, 315, 316, 351, 353, 417

**Küchenfronten**

- *Alu-Rahmen für Küchenfronten* 1, 33, 187, 263, 351
- *Rostfreie Stahlküchenfronten* 177, 201, 303, 351, 356, 402, 433
- *Spezialküchenfronten* 41, 48, 67, 72, 106, 124, 183, 236, 257, 265, 267, 321, 329, 330, 346, 351, 445

**Küchenschütten** 187, 315, 351

**Kunststoffteile** 20, 33, 173, 315, 329, 351, 363

**Lamellenholz** 9, 21, 27, 32, 35, 321, 345, 358, 389, 445

**Lehnen** 201, 441

**Leisten**

- *Glasleisten* 21, 48, 249, 267, 353, 374, 389
- *Holzleisten* 9, 21, 32, 33, 48, 71, 93, 96, 101, 106, 112, 113, 130, 146, 222, 229, 235, 236, 249, 251, 261, 266, 267, 304, 306, 315, 327, 336, 346, 348, 353, 358, 363, 365, 388, 389, 395, 399, 413, 441, 445
- *Kunststoffleisten* 33, 38, 96, 173, 315, 329, 363, 399, 413
- *Metalleisten* 33, 38, 201, 303, 315, 356, 399, 413, 433

**Magnetische Frontplatten** 33, 229, 261, 267, 274, 300, 327, 329, 351

**Möbelfronten** 30, 32, 33, 35, 41, 48, 65, 67, 73, 101, 106, 122, 173, 217, 218, 249, 250, 257, 260, 267, 274, 302, 304, 321, 327, 329, 330, 351, 353, 384, 389, 395, 445

**Möbelbänke** 20, 30, 33, 48, 64, 101, 106, 112, 124, 142, 151, 161, 187, 201, 237, 238, 263, 315, 351, 363, 374, 401, 433, 446

**Möbelgriffe, Möbelknöpfe** 1, 20, 33, 48, 64, 101, 112, 124, 142, 151, 161, 187, 201, 238, 263, 315, 351, 361, 363, 373, 374, 389, 401, 433, 446

**Möbelkassetten, Möbelresore** 36, 151, 161, 187, 238, 263, 315

**Möbelteile** 11, 33, 35, 41, 48, 67, 73, 94, 101, 106, 122, 142, 157, 173, 217, 218, 249, 257, 260, 281, 304, 321, 327, 329, 330, 351, 353, 384, 441

**Möbeltüren** 35, 48, 73, 101, 106, 173, 217, 249, 257, 260, 302, 304, 321, 330, 351, 353

**Outdoor Küchen** 1, 299

**Polstergestelle** 101

**Rollladen für Möbel** 1, 28, 33, 124, 161, 187, 238, 250, 257, 263, 315, 329, 374

**Schraubenabdeckungen** 20, 34, 112, 151, 161, 187, 238, 263, 315, 351, 363, 373, 374, 416, 446

**Schubladen** 20, 115, 124, 157, 187, 238, 249, 250, 257, 263, 281, 302, 315, 351, 373, 374, 446

**Sitze** 302, 315

**Spanholzformteile** 30, 217, 257, 353

**Sperrholzformteile** 30, 91, 217, 257, 353, 386

**Spiegel** 140, 194, 202, 203, 217, 281, 293, 315, 329, 351, 396

**Spritzgussteile** 20, 161, 278, 315, 361, 410, 418

**Stahlrohr, Stahlrohrteile** 161, 201, 278, 303, 315, 410, 418, 433

**Stuhlgestelle** 48, 101, 201, 302, 303, 315

**Tischgestelle**

- *Holz-Tischgestelle* 30, 48, 101, 106, 122, 142, 203, 217, 235, 249, 250, 252, 257, 281, 304, 315, 348, 378, 384, 394
- *Kunststoff-Tischgestelle* 203
- *Metall-Tischgestelle* 1, 20, 30, 33, 151, 161, 187, 201, 217, 263, 264, 281, 302, 303, 315, 316, 351, 356, 378, 433
- *Mineralwerkstoff-Tischgestelle* 30, 250, 257

**Tischplatten**

- *Holz-Tischplatten* 30, 32, 48, 67, 71, 75, 90, 98, 101, 110, 122, 130, 142, 157, 217, 218, 219, 235, 236, 249, 250, 252, 257, 261, 267, 274, 281, 300, 302, 304, 315, 321, 327, 346, 348, 351, 353, 362, 377, 378, 384, 389, 395, 408, 424, 442, 444, 445
- *Kunststoff-Tischplatten* 173, 329, 344, 351
- *Metall-Tischplatten* 201, 303, 433
- *Mineralwerkstoff-Tischplatten* 30, 154, 250, 257, 329, 351
- *Naturstein-Tischplatten* 70, 147, 351

**Verglasungen, Bleiverglasungen** 90, 169, 194, 281, 351, 436

## Bespannmaterialien, Bezugsmaterialien

**Bespannstoffe** 111, 371

**Bezugsstoffe** 371

**Filze** 68, 85, 168, 236

**Kunstleder** 111, 371

**Leder** 173

## Polstermaterialien und Zubehör

**Bandstahl** 315, 356

**Draht** 151, 161, 315, 356, 373

**Federn** 33

**Filzmöbelgleiter** 33, 263, 267, 381

**Füllstoffe** 286

**Füllvliese** 168

**Gurten** 33, 151, 161, 390

**Hebebänder** 33, 151, 161, 390

**Kunststoffprofile für Fahrzeugpolster und Innenausstattung** 302

**Lattenroste** 32, 348, 358, 388, 416

**Matratzen** 168

**Matratzenzubehör** 168

**Nadelfilze** 35, 168

**Naturbetten** 420

**Polstermaterialien, sonstige** 168, 174, 286

**Polsternägeln** 161

**Polsterwatte** 168

**Reissverschlüsse, Klettverschlüsse, sonstige Verschlüsse** 127, 315

**Rohlinge** 23, 44

**Schaumgummi** 317

**Schaumstoffe, Schaumstoffsysteme** 85, 174, 236, 317

**Schläuche** 151, 161, 245

**Verbundvliesstoffe** 279

**Vliesstoffe** 146, 168, 245, 279

**Zurrgurten** 151, 161, 190, 215, 315, 344, 374, 390, 432, 446

## Beschläge, Schösser, Konstruktionsteile und Zubehör

**Armaturen** 33, 108, 140, 161, 187, 203, 250, 276, 351, 372, 373, 446

**Aussenbeschläge, Zierbeschläge** 5, 17, 20, 22, 64, 151, 155, 161, 187, 197, 203, 204, 209, 238, 263, 281, 287, 315, 319, 363, 366, 372, 373, 374, 413, 417, 446

**Badbeschläge** 20, 22, 115, 151, 161, 187, 203, 209, 263, 287, 295, 351, 372, 373, 374, 401, 417, 446

**Badezimmerarmaturen** 108, 140, 187, 203, 209, 276, 287, 293, 351, 372, 373

**Beschläge und Schösser, handgeschmiedet** 5, 17, 33, 64, 151, 161, 187, 203, 204, 238, 255, 260, 263, 296, 319, 327, 366, 372, 373, 374, 401, 408, 417, 446

**Beschlagsmaschinen, Bohrmaschinen, Einsetzmaschinen** 20, 115, 161, 187, 203, 220, 258, 263, 372, 373

**Bettbeschläge** 20, 40, 64, 151, 161, 187, 203, 238, 263, 315, 319, 366, 372, 373, 374, 417, 446

**Bodenträger und Stellschienen** 20, 88, 124, 151, 161, 187, 203, 238, 263, 315, 319, 372, 373, 374, 413, 417, 446

**Büromöbeleinbausysteme** 20, 143, 161, 182, 187, 203, 263, 315, 329, 372, 373, 446

**Drehflügelbeschläge, Drehflügelkippbeschläge** 5, 16, 17, 22, 47, 151, 161, 187, 196, 197, 203, 238, 258, 263, 281, 287, 296, 315, 319, 372, 373, 374, 417

**Drehstangen** 20, 161, 187, 203, 258, 260, 263, 315, 372, 373, 417, 446

**Drehstuhlbeschläge** 161, 187, 203, 372, 373

**Drückergarnituren** 5, 10, 17, 22, 32, 43, 84, 108, 131, 136, 151, 161, 179, 187, 197, 203, 204, 238, 255, 258, 260, 263, 267, 274, 281, 287, 297, 315, 319, 327, 366, 367, 372, 373, 374, 401, 408, 413, 446

**Einbauteile** 20, 161, 187, 203, 260, 281, 295, 372, 373

**Einbruchsicherungen** 5, 17, 20, 43, 47, 63, 137, 151, 155, 161, 187, 203, 204, 238, 263, 281, 287, 296, 315, 319, 366, 372, 373, 374, 401, 446

**Elektrotechnische Einbaugeräte** 20, 161, 203, 281, 296, 372, 373, 401, 402

**Espagnoletten** 47, 151, 187, 203, 204, 238, 260, 263, 296, 319, 372, 373, 374, 417

**Fensterbeschläge, Fenstergriffe, Fensterriegel** 5, 16, 17, 22, 47, 63, 108, 151, 156, 161, 179, 187, 197, 203, 204, 238, 255, 258, 263, 281, 287, 296, 297, 315, 319, 361, 366, 372, 373, 374, 376, 401, 417, 446

**Fensterlädenbeschläge** 74, 138, 161, 187, 203, 204, 210, 263, 296, 319, 366, 372, 373, 374, 417, 432, 446

**Fluchttürsysteme** 5, 17, 84, 131, 151, 187, 197, 203, 238, 263, 267, 297, 319, 367, 372, 373, 374

**Garderobenhaken** 20, 33, 38, 47, 88, 108, 151, 161, 187, 201, 203, 204, 238, 255, 263, 315, 319, 363, 366, 367, 372, 373, 374, 401, 413, 417, 432, 433, 446

**Gasfedern, Wippmechanismen** 1, 187, 203, 255, 319, 372, 373

**Gitter** 43, 151, 161, 187, 203, 258, 263, 287, 315, 319, 363, 372, 373, 374

- Glasplattenhalter, Glasplattenträger** 20, 33, 88, 151, 156, 187, 193, 194, 203, 255, 263, 315, 319, 372, 373, 374, 401
- Glastürbeschläge** 1, 16, 20, 22, 115, 151, 161, 179, 187, 193, 194, 196, 203, 209, 210, 238, 255, 263, 267, 281, 287, 315, 319, 327, 361, 366, 367, 372, 373, 374, 376, 401, 446
- Gleitbeschläge** 1, 20, 64, 151, 161, 187, 203, 209, 238, 263, 315, 367, 374, 376, 446
- Gleiter, Gleitschienen** 1, 16, 20, 64, 151, 161, 187, 203, 233, 237, 238, 263, 315, 319, 372, 373, 374, 376, 446
- Griffe** 1, 20, 22, 33, 64, 108, 151, 156, 161, 187, 201, 203, 204, 209, 238, 258, 263, 281, 287, 296, 297, 315, 319, 361, 363, 366, 367, 372, 373, 374, 376, 401, 413, 432, 433, 446
- Handlaufstützen** 33, 112, 151, 156, 162, 179, 187, 201, 203, 238, 252, 255, 263, 319, 363, 372, 373, 374, 389, 401, 413, 417, 432, 433, 441
- Hängerahmen** 20, 127, 151, 161, 187, 203, 238, 263, 315, 372, 373
- Innenausbaubeschläge** 5, 10, 17, 20, 26, 88, 105, 124, 151, 161, 187, 203, 204, 209, 210, 212, 238, 252, 263, 281, 287, 315, 319, 361, 366, 367, 372, 373, 374, 401, 417, 446
- Jalousieladenbeschläge** 47, 74, 151, 161, 187, 203, 204, 210, 238, 252, 263, 296, 315, 319, 366, 372, 373, 374, 417, 446
- Klappenbeschläge** 1, 16, 20, 33, 64, 115, 151, 161, 182, 187, 196, 203, 238, 263, 315, 316, 319, 351, 372, 373, 374, 446
- Klappenhalter** 20, 64, 124, 151, 161, 187, 203, 238, 263, 315, 319, 372, 373, 374, 446
- Knöpfe** 17, 20, 22, 33, 64, 108, 124, 151, 161, 179, 187, 203, 204, 238, 263, 287, 297, 315, 319, 361, 363, 372, 373, 374, 446
- Konstruktionsbeschläge** 20, 40, 161, 187, 203, 212, 238, 252, 263, 281, 315, 348, 350, 372, 373, 374, 417, 432, 433, 446
- Konstruktionsteile** 20, 40, 84, 161, 187, 203, 212, 238, 252, 281, 315, 350, 372, 373, 433
- Küchenabfalltrennsysteme** 20, 33, 72, 151, 161, 177, 187, 203, 238, 250, 263, 305, 315, 316, 319, 351, 363, 372, 373, 374, 446
- Küchenarmaturen** 33, 72, 108, 140, 177, 187, 203, 250, 276, 315, 351, 372, 373, 446
- Küchenbeschläge** 1, 20, 26, 33, 72, 108, 115, 124, 151, 161, 182, 187, 196, 203, 204, 209, 212, 238, 250, 263, 315, 316, 319, 351, 372, 373, 374, 417, 446
- Kücheneinbauten** 20, 72, 161, 187, 203, 250, 351, 372, 373, 446
- Kugelauszüge** 1, 20, 33, 151, 161, 187, 203, 238, 263, 314, 315, 319, 366, 372, 373, 374, 446
- Ladenbaubeschläge** 20, 26, 43, 88, 151, 161, 182, 187, 203, 209, 210, 212, 238, 255, 263, 288, 314, 315, 372, 373, 374, 417, 433, 446
- Lüftungsgitter** 33, 40, 66, 103, 124, 151, 183, 187, 192, 203, 238, 258, 263, 267, 281, 319, 372, 373, 374, 401, 417, 446
- Lüftungsprofile** 66, 103, 151, 161, 187, 192, 203, 238, 263, 267, 315, 319, 372, 373, 374, 417, 446
- Magnete und Magnetverschlüsse** 20, 151, 161, 187, 203, 237, 238, 263, 292, 295, 315, 319, 372, 373, 374, 446
- Mehrpunktschlösser** 5, 17, 45, 84, 131, 151, 187, 197, 203, 238, 260, 263, 296, 319, 327, 367, 372, 373, 374, 398
- Möbelfüße** 20, 30, 33, 40, 64, 106, 124, 151, 161, 187, 201, 203, 204, 237, 238, 252, 263, 281, 303, 315, 319, 363, 366, 372, 373, 374, 433, 446
- Möbelschlösser** 5, 10, 20, 64, 105, 137, 151, 161, 187, 203, 204, 238, 263, 281, 319, 361, 366, 370, 372, 373, 374, 398, 446
- Möbelspezialbeschläge** 1, 20, 26, 30, 40, 115, 124, 151, 161, 187, 201, 203, 209, 210, 238, 263, 281, 315, 329, 372, 373, 374, 446
- Möbelverbinder** 1, 20, 26, 33, 64, 115, 151, 156, 161, 187, 203, 238, 263, 281, 315, 319, 372, 373, 374, 446
- Montagebänder** 15, 19, 20, 127, 151, 161, 187, 203, 238, 258, 263, 290, 315, 319, 372, 373, 374, 446
- Pflegemittel für Schlösser** 43, 64, 131, 137, 151, 161, 187, 203, 238, 258, 263, 290, 315, 319, 366, 370, 372, 373, 374, 446
- Profile**
- Aluminiumprofile 1, 20, 29, 33, 38, 43, 124, 138, 151, 158, 161, 187, 192, 203, 205, 209, 212, 238, 246, 255, 260, 263, 267, 315, 319, 344, 363, 366, 372, 373, 374, 399, 408, 413, 432
  - Holzprofile 48, 106, 112, 203, 267, 315, 319, 363, 372, 373, 389, 399, 413
  - Kunststoffprofile 20, 33, 43, 161, 187, 192, 203, 238, 260, 263, 315, 319, 329, 344, 363, 372, 373, 399, 413, 432
  - Metallprofile 20, 38, 43, 138, 161, 192, 201, 203, 209, 212, 238, 246, 260, 263, 303, 315, 332, 344, 350, 366, 372, 373, 399, 413
  - Profilbögen 38, 75, 205, 399
- Rollen, Gleiter** 20, 33, 156, 161, 181, 187, 203, 233, 238, 258, 263, 290, 292, 315, 319, 366, 372, 373, 374, 446
- Rolladenbeschläge** 1, 124, 161, 203, 238, 263, 315, 329, 372, 373, 417
- Rollschubführungen** 20, 115, 161, 182, 187, 196, 203, 238, 263, 314, 315, 372, 373, 374, 413, 446
- Scharniere** 1, 17, 20, 33, 40, 43, 64, 115, 131, 151, 155, 156, 161, 187, 196, 203, 204, 238, 252, 258, 263, 281, 287, 315, 319, 351, 366, 372, 373, 374, 413, 417, 432, 446
- Schiebetürbeschläge** 1, 10, 16, 20, 22, 40, 47, 88, 124, 131, 138, 151, 156, 161, 187, 203, 204, 209, 210, 238, 252, 258, 260, 263, 281, 287, 296, 297, 315, 319, 327, 366, 367, 372, 373, 374, 376, 401, 408, 413, 417, 446
- Schliessenanlagen** 5, 10, 16, 17, 20, 43, 63, 82, 131, 137, 151, 159, 161, 187, 197, 203, 238, 258, 263, 281, 287, 315, 319, 361, 366, 370, 372, 373, 374, 401, 446
- Schlösser, Verschlüsse** 5, 10, 17, 20, 36, 43, 45, 63, 64, 84, 105, 131, 137, 151, 155, 156, 159, 161, 187, 197, 203, 204, 238, 252, 258, 260, 263, 281, 287, 290, 296, 315, 319, 327, 329, 361, 366, 367, 372, 373, 374, 398, 401, 408
- Schlosszylinder** 5, 10, 17, 20, 36, 43, 63, 84, 131, 137, 151, 159, 161, 187, 197, 203, 238, 258, 263, 267, 281, 290, 315, 319, 327, 361, 366, 370, 372, 373, 374, 401, 413, 446
- Schlüssel** 5, 10, 17, 20, 36, 43, 64, 105, 131, 137, 151, 159, 161, 187, 203, 238, 258, 263, 290, 315, 319, 361, 366, 370, 372, 373, 374, 401
- Schlüsselbuchsen, Schlüsselschilder** 20, 36, 43, 64, 131, 151, 159, 161, 187, 203, 204, 238, 263, 315, 319, 361, 366, 372, 373, 374, 446
- Schnapper** 20, 43, 64, 151, 161, 187, 203, 238, 258, 263, 315, 319, 351, 366, 372, 373, 374, 413, 446
- Schrankaufhänger** 20, 33, 64, 115, 151, 161, 187, 196, 203, 238, 263, 315, 319, 372, 373, 374, 446
- Schrankrohre, Schrankrohlager** 20, 33, 38, 88, 124, 151, 161, 187, 201, 203, 204, 238, 263, 290, 315, 319, 366, 372, 373, 374, 446
- Schubkästen, Schubläden** 20, 33, 43, 115, 124, 151, 161, 182, 187, 196, 203, 238, 263, 281, 315, 319, 372, 373, 374, 446
- Schubkastenmontagepressen** 20, 115, 187, 196, 203, 319, 372, 373, 374
- Seilrollen** 43, 131, 156, 181, 187, 203, 263, 290, 319, 329, 372, 373, 374
- Sockelbeschläge** 17, 20, 26, 34, 124, 151, 161, 187, 203, 238, 263, 315, 319, 329, 372, 373, 374, 446
- Sockelverstellerschrauben** 20, 33, 124, 151, 161, 187, 203, 238, 263, 315, 319, 329, 372, 373, 374, 446
- Spezialbeschläge** 17, 20, 26, 30, 46, 47, 107, 151, 161, 179, 187, 197, 203, 204, 238, 263, 296, 315, 361, 363, 372, 373, 374, 417, 432
- Teleskopschienen** 1, 20, 127, 161, 187, 201, 203, 238, 263, 372, 373
- Terrassenbeschläge** 21, 158, 187, 203, 218, 238, 263, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 275, 319, 327, 372, 373, 413, 443, 446
- Tischbeschläge** 1, 20, 26, 30, 33, 40, 161, 187, 201, 203, 238, 252, 263, 281, 315, 316, 319, 372, 373, 374, 417, 446
- Tresore** 36, 43, 131, 151, 203, 238, 263, 290, 319, 372, 373, 401, 434
- Türantriebe** 16, 17, 151, 187, 197, 203, 238, 263, 281, 319, 343, 367, 372, 373, 374, 401
- Türbeschläge** 5, 10, 16, 17, 22, 23, 32, 40, 43, 46, 84, 131, 151, 155, 161, 179, 187, 197, 203, 204, 209, 218, 238, 252, 258, 260, 263, 267, 273, 274, 281, 287, 296, 297, 315, 319, 327, 343, 366, 367, 372, 373, 374, 401, 408, 413, 417, 444, 446
- Türgriffe** 10, 17, 22, 23, 43, 46, 108, 136, 151, 179, 187, 203, 238, 260, 263, 267, 273, 274, 281, 290, 296, 297, 315, 319, 327, 343, 367, 372, 373, 374, 401, 408, 413, 444, 446
- Verbindungsbeschläge** 20, 26, 30, 43, 115, 151, 161, 187, 203, 238, 252, 255, 263, 278, 315, 319, 372, 373, 374, 432, 446
- Verstellmechanismen für Möbel** 20, 40, 161, 187, 203, 238, 263, 372, 373
- Vogelschutzgitter** 18, 43, 151, 161, 187, 203, 238, 252, 263, 267, 319, 369, 372, 373, 446
- Winkelfedern** 30, 161, 187, 203, 238, 263, 267, 315, 372, 373, 446
- Zierleisten**
- Holzzierleisten 32, 33, 48, 106, 112, 136, 236, 267, 348, 358, 363, 372, 373, 389, 413
  - Kunststoffzierleisten 33, 329, 363, 372, 373
  - Metallzierleisten 38, 203, 372, 373, 374
- Zutrittskontrollsysteme** 10, 16, 17, 20, 45, 63, 84, 137, 148, 151, 161, 187, 197, 203, 238, 263, 287, 315, 370, 372, 373, 374, 401

## Dach und Decken

- Dachkonstruktionen** 9, 21, 42, 92, 135, 144, 150, 184, 206, 208, 213, 222, 224, 243, 250, 273, 284, 285, 306, 313, 332, 333, 378, 408, 422
- Dachschalungsbahnen** 12, 18, 32, 37, 66, 97, 99, 122, 131, 136, 139, 150, 158, 161, 192, 218, 219, 222, 223, 252, 261, 263, 267, 273, 274, 313, 327, 344, 345, 356, 365, 371, 384, 395, 408, 422, 442, 445, 446
- Dampfbremsen** 18, 32, 37, 66, 85, 92, 97, 99, 109, 122, 127, 131, 136, 139, 158, 161, 168, 187, 192, 218, 219, 222, 226, 237, 238, 243, 245, 252, 260, 261, 263, 267, 273, 274, 313, 327, 332, 344, 345, 348, 349, 371, 379, 384, 385, 395, 397, 408, 413, 422, 442, 443, 445, 446, 448
- Decken mit UV-Schutz** 21, 48, 92, 109, 273, 313, 422
- Deckenbalken** 9, 13, 21, 32, 48, 71, 86, 92, 122, 125, 135, 136, 146, 165, 178, 207, 213, 218, 219, 222, 226, 248, 250, 252, 267, 273, 274, 313, 327, 328, 344, 346, 348, 350, 353, 358, 360, 365, 375, 408, 413, 422, 445, 448

**Deckenelemente** 21, 27, 32, 35, 48, 65, 71, 79, 86, 92, 109, 122, 135, 144, 147, 178, 213, 218, 222, 224, 226, 248, 250, 252, 260, 267, 273, 274, 283, 284, 285, 306, 307, 313, 327, 332, 333, 344, 345, 353, 354, 360, 375, 378, 389, 404, 415, 422, 445, 448  
**Deckenkonstruktionen** 9, 21, 32, 86, 92, 109, 122, 125, 135, 165, 178, 213, 219, 222, 224, 226, 243, 248, 250, 252, 260, 267, 273, 274, 284, 285, 306, 307, 313, 332, 333, 353, 360, 375, 378, 413, 422, 448  
**Deckenverkleidungen** 3, 21, 32, 35, 48, 65, 71, 79, 81, 86, 90, 92, 113, 122, 125, 133, 135, 136, 146, 154, 165, 178, 207, 213, 218, 219, 222, 224, 226, 236, 248, 249, 252, 260, 261, 267, 273, 274, 283, 284, 285, 294, 298, 302, 306, 313, 327, 332, 346, 348, 353, 378, 384, 389, 397, 404, 408, 413, 415, 422, 442, 445, 448  
**Holzdecken** 21, 32, 35, 48, 65, 71, 86, 90, 92, 109, 113, 122, 125, 135, 136, 144, 146, 165, 178, 207, 213, 218, 222, 224, 226, 235, 236, 248, 249, 252, 261, 267, 273, 274, 281, 282, 283, 284, 285, 302, 306, 307, 313, 327, 328, 332, 333, 346, 348, 350, 353, 378, 384, 395, 408, 413, 415, 422, 445, 448  
**Holz-Betonverbunddecken** 27  
**Isolationsplatten** 3, 37, 79, 92, 97, 133, 171, 219, 222, 223, 260, 261, 267, 273, 274, 285, 313, 332, 344, 349, 383, 395, 408, 422  
**Kassettendecken** 32, 35, 48, 86, 122, 136, 178, 218, 236, 249, 252, 260, 261, 267, 302, 313, 332, 346, 415, 422, 437, 445  
**Lichtkuppeln** 162, 184, 193, 195, 219, 248, 252, 273, 313, 344, 356, 422, 428  
**Schutzgeländer** 97, 195, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 275, 277, 411, 422  
**Stuckdekor** 218, 260

## Fenster und Zubehör

**Aluminium-Blenden** 74, 161, 186, 192, 246, 356  
**Aluminium-Fensterbänke** 3, 14, 29, 74, 151, 186, 192, 252, 356, 368, 374, 391, 433  
**Aluminium-Fensterläden** 74, 138, 186, 192, 252, 417  
**Aluminium-Schiebeläden** 74, 138, 186, 192, 417  
– *Aluminium-Zargen* 74, 76, 186, 192, 356  
**Dachflächenfenster, Dachflächenfensterzubehör** 32, 96, 122, 125, 151, 162, 184, 195, 219, 248, 252, 267, 274, 313, 319, 327, 339, 344, 345, 346, 353, 356, 366, 371, 378, 422, 428, 438, 444, 445  
**Dichtungen für Fenster** 15, 18, 19, 69, 85, 99, 127, 138, 151, 153, 161, 165, 168, 187, 212, 220, 237, 238, 245, 246, 263, 281, 296, 315, 319, 322, 325, 329, 374, 393, 438, 447  
**Fenster und Zubehör** 3, 14, 32, 60, 78, 79, 89, 119, 134, 145, 153, 165, 185, 186, 189, 206, 232, 238, 241, 281, 287, 294, 325, 329, 332, 339, 340, 355, 359, 393, 416, 427, 428, 430, 438, 442, 447  
**Fensterbänke** 3, 14, 32, 48, 67, 74, 79, 81, 96, 101, 122, 151, 165, 183, 189, 192, 218, 219, 238, 252, 267, 273, 274, 281, 302, 304, 313, 321, 325, 327, 329, 345, 348, 353, 356, 374, 389, 391, 393, 433, 442, 443, 444  
**Fensterkanteln** 21, 32, 48, 86, 96, 113, 146, 172, 186, 218, 235, 240, 251, 281, 347, 353, 358, 365, 389, 393, 445  
**Fensterläden** 14, 74, 122, 138, 165, 186, 238, 252, 274, 294, 355, 417, 428, 447, 448  
**Fensterprofile** 48, 153, 186, 189, 192, 222, 238, 246, 263, 281, 325, 329, 358, 389, 393, 404, 427  
**Fensterrahmen** 32, 48, 60, 101, 113, 119, 153, 165, 186, 189, 218, 232, 281, 329, 358, 393, 427, 438, 445  
**Holzfenster** 14, 78, 100, 116, 119, 145, 153, 160, 164, 165, 185, 186, 189, 206, 208, 224, 232, 246, 253, 281, 294, 313, 340, 355, 382, 393, 430, 438, 447, 448  
**Holzmetallfenster** 14, 60, 78, 96, 100, 116, 119, 145, 153, 160, 163, 164, 165, 185, 186, 189, 206, 208, 224, 232, 241, 246, 253, 281, 294, 313, 340, 355, 368, 382, 393, 430, 438, 447, 448  
**Insektenschutzgitter, Insektenschutzrollos** 14, 60, 95, 134, 145, 151, 160, 161, 186, 187, 192, 208, 238, 252, 253, 258, 263, 281, 313, 315, 337, 339, 344, 355, 359, 378, 428, 446, 447  
**Jalousieläden** 14, 74, 122, 161, 186, 208, 238, 252, 253, 294, 355, 417, 447, 448  
**Klappläden** 74, 138, 165, 186, 238, 252, 417, 447  
**Kunststofffenster** 3, 14, 60, 78, 79, 89, 116, 119, 145, 164, 165, 180, 185, 206, 241, 253, 313, 325, 329, 359, 367, 393, 427  
**Kunststofffensterprofile** 3, 119, 325, 329, 404, 427  
**Kunststoffmetallfenster** 116, 313  
**Metallfenster** 78, 96, 138, 153, 176, 189, 206, 224, 246, 260, 313, 368, 382, 436  
**Rahmenschrauben** 158, 161, 187, 192, 252, 263, 315, 446  
**Renovationsfenster** 14, 60, 89, 145, 153, 160, 163, 186, 189, 241, 253, 329, 340, 355, 368, 393, 427, 430, 438, 447  
**Rolläden** 14, 138, 339, 342, 428  
**Rollädenantriebe** 138, 342  
**Rollädenfertigmägen** 342, 391  
**Sanierungsprofile für Fenster** 212, 263, 322, 427  
**Schallschutzfenster** 14, 60, 78, 89, 116, 119, 145, 153, 160, 163, 164, 180, 184, 186, 189, 194, 206, 232, 241, 246, 253, 281, 325, 329, 332, 355, 382, 438, 447

**Sicherheitsfenster** 14, 60, 78, 89, 119, 145, 153, 160, 164, 180, 186, 189, 194, 206, 232, 241, 246, 253, 281, 325, 329, 332, 340, 355, 382, 438, 447  
**Spezialfenster** 14, 60, 89, 116, 145, 153, 160, 164, 184, 185, 186, 189, 194, 195, 208, 224, 232, 241, 246, 253, 260, 281, 325, 329, 332, 339, 340, 355, 382, 393, 430, 438, 447  
**Stilfenster** 116, 153, 163, 206, 208, 232, 253, 325, 355, 430, 438, 447  
**Vorhangbretter** 32, 48, 120, 160, 183, 185, 186, 218, 252, 253, 261, 273, 274, 281, 294, 302, 327, 346, 378, 444, 445, 447, 448  
**Vorhanggarnituren** 38, 205  
**Vorhangprofile** 38, 187, 205, 238, 263, 378  
**Vorlegebänder PE** 15, 18, 85, 99, 161, 187, 237, 238, 245, 263, 267, 318, 414

## Fussböden und Zubehör

**Antirutschbeschläge** 237  
**Bedruckte Teppichböden** 70, 104, 357, 381  
**Bodenbelagsprofile** 199, 205, 267, 274, 395, 399, 413, 443  
**Bodendielen** 21, 32, 35, 48, 67, 70, 71, 77, 86, 92, 95, 102, 104, 122, 136, 146, 178, 199, 207, 214, 218, 219, 222, 229, 230, 235, 236, 252, 260, 267, 273, 274, 282, 307, 308, 327, 336, 345, 353, 354, 357, 362, 363, 365, 381, 384, 388, 389, 395, 409, 413, 439, 442, 443, 445  
**Bodenheizungen, Trockenbau** 39, 70, 77, 122, 229, 260, 267, 274, 384, 395, 442  
**Bodentrennschwelle** 32, 70, 71, 212, 219, 252, 260, 263, 267, 274, 399, 439  
**Designerböden** 35, 41, 77, 92, 95, 104, 136, 147, 199, 218, 236, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 289, 298, 308, 327, 345, 384, 395, 409, 413, 435, 442, 443  
**Fertigparkett** 32, 35, 67, 70, 71, 77, 86, 92, 95, 96, 102, 104, 122, 125, 136, 178, 199, 218, 219, 223, 229, 230, 235, 252, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 294, 298, 306, 307, 308, 327, 336, 338, 345, 346, 348, 353, 357, 378, 384, 395, 397, 408, 409, 413, 439, 442, 443, 444, 445  
**Fliessen** 32, 70, 96, 129, 199, 219, 344, 345, 346, 381  
**Fussbodenbelag** 35, 92, 199, 261, 267, 273, 274, 308, 395, 413  
**Fussbodenheizungen** 39, 244, 260, 261, 395  
**Fussbodenplatten** 39, 199, 260, 267, 308, 413, 443  
**Hobeldielen** 21, 32, 35, 48, 67, 70, 71, 77, 92, 96, 125, 136, 146, 178, 199, 207, 214, 218, 235, 236, 252, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 306, 308, 311, 327, 328, 336, 338, 346, 353, 354, 365, 378, 384, 388, 389, 395, 408, 413, 439, 442, 443, 444, 445  
**Holzfußböden** 21, 32, 35, 67, 70, 71, 77, 81, 86, 92, 96, 102, 104, 122, 125, 136, 146, 178, 199, 207, 213, 214, 218, 229, 230, 235, 236, 248, 252, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 282, 289, 293, 298, 306, 307, 308, 327, 336, 338, 345, 346, 348, 350, 353, 357, 362, 378, 384, 395, 397, 408, 409, 413, 439, 442, 444, 445  
**Holzpflaster** 32, 70, 71, 96, 102, 199, 219, 230, 235, 252, 274, 327, 345, 357, 378, 439, 444, 445  
**Korkplatten, Korkmeterware, Korkparkett** 32, 66, 70, 77, 81, 92, 95, 96, 122, 136, 199, 218, 219, 223, 252, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 308, 327, 336, 346, 348, 357, 378, 381, 384, 395, 397, 409, 413, 442, 443, 444, 445  
**Kunststoffbodenbeläge** 32, 70, 77, 92, 96, 104, 122, 199, 218, 229, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 298, 308, 327, 348, 357, 380, 381, 408, 413, 435, 442, 444  
**Laminatboden** 11, 32, 41, 62, 70, 77, 92, 95, 96, 104, 122, 136, 199, 218, 219, 223, 226, 248, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 289, 293, 294, 298, 308, 327, 336, 338, 345, 346, 348, 353, 357, 378, 384, 395, 408, 413, 442, 443, 444, 445  
**Lederbodenbeläge** 122, 199, 261, 308, 327, 442  
**Linoleumbeläge** 32, 33, 70, 92, 104, 122, 136, 199, 218, 223, 261, 267, 308, 327, 336, 338, 345, 348, 353, 357, 378, 384, 395, 409, 413, 442, 443, 444, 445  
**Massivparkett** 35, 77, 86, 92, 104, 122, 136, 199, 207, 218, 219, 229, 235, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 306, 327, 338, 353, 378, 384, 389, 395, 409, 413, 439, 442, 443  
**Profile, aluoxiiert** 29, 32, 38, 70, 92, 104, 122, 136, 161, 187, 199, 212, 252, 261, 267, 274, 291, 298, 327, 336, 353, 367, 389, 395, 399, 413, 442, 444, 445  
**Schwingböden** 122, 178, 199, 211, 252, 395  
**Sisalböden, Kokosböden** 96, 104, 122, 199, 267, 381, 406  
**Sockelleisten** 32, 38, 41, 48, 70, 77, 86, 92, 95, 96, 101, 102, 104, 122, 136, 161, 178, 183, 187, 199, 218, 219, 223, 229, 230, 235, 236, 252, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 289, 291, 298, 308, 327, 336, 345, 346, 348, 353, 357, 367, 378, 381, 387, 389, 395, 399, 406, 408, 409, 413, 439, 441, 442, 443, 444, 445  
**Steinfußböden** 70, 77, 96, 147, 267, 293, 299, 345, 435  
**Trittschallisolation** 6, 32, 37, 41, 66, 70, 77, 92, 96, 97, 102, 104, 122, 125, 131, 136, 168, 174, 178, 187, 199, 211, 218, 222, 227, 229, 243, 248, 252, 260, 261, 263, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 279, 280, 291, 298, 308, 327, 336, 344, 345, 346, 348, 349, 353, 380, 381, 383, 384, 395, 406, 408, 413, 426, 439, 442, 443, 444, 445, 446

**Trockenschüttung** 32, 70, 77, 96, 99, 114, 122, 199, 218, 222, 223, 229, 252, 260, 261, 267, 273, 274, 327, 332, 336, 344, 345, 346, 348, 353, 357, 381, 384, 395, 408, 413, 442, 443, 444, 445  
**Unterböden** 32, 70, 96, 122, 133, 199, 222, 229, 252, 260, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 298, 308, 327, 345, 346, 380, 381, 383, 395, 406, 413, 435, 439  
**Vinylböden** 77, 92, 104, 199, 218, 223, 229, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 289, 293, 298, 308, 327, 336, 353, 378, 384, 395, 408, 409, 413, 443, 445

## Türen, Tore und Zubehör

**Absenkrichtungen** 5, 23, 46, 122, 126, 151, 187, 212, 231, 238, 263, 267, 274, 281, 319, 327, 336, 343, 366, 374, 401, 405, 442, 446  
**Aluminiumhaustüren** 14, 46, 48, 60, 138, 145, 218, 231, 267, 327, 384, 395, 408, 413, 442  
**Aluminiumzargen** 46, 74, 76, 90, 122, 187, 189, 231, 238, 261, 267, 274, 281, 327, 343, 367, 374, 395, 413, 444  
**Blendrahmen** 23, 25, 32, 44, 45, 46, 48, 90, 122, 132, 152, 188, 189, 218, 223, 231, 250, 261, 267, 274, 281, 300, 302, 327, 334, 335, 343, 345, 353, 358, 367, 384, 395, 405, 423, 431, 442, 443, 444  
**Brandschutztüren** 12, 23, 25, 32, 44, 45, 46, 79, 90, 96, 122, 132, 136, 138, 145, 152, 160, 176, 188, 189, 194, 216, 218, 231, 250, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 281, 300, 302, 326, 327, 332, 335, 336, 338, 341, 343, 345, 353, 364, 367, 368, 378, 384, 395, 405, 408, 413, 423, 431, 442, 443, 444, 445  
**Chromnickelstahltüren** 12, 122, 267, 274, 327, 343, 356, 367  
**Chromnickelstahlzargen** 12, 23, 46, 122, 189, 256, 261, 267, 274, 327, 343, 356, 367, 444  
**Design Türen** 12, 23, 44, 45, 48, 241, 327, 341  
**Dichtungen für Türen** 5, 32, 45, 69, 85, 122, 151, 155, 161, 165, 187, 212, 218, 231, 237, 238, 252, 260, 263, 267, 274, 281, 315, 322, 327, 336, 343, 345, 367, 374, 405, 413, 442  
**Drehschiebetüren** 8, 90, 122, 161, 189, 200, 218, 250, 267, 274, 327, 341, 343, 367, 382, 405, 413  
**Drehtüren** 10, 12, 25, 44, 46, 90, 134, 189, 200, 217, 218, 250, 267, 274, 281, 302, 327, 341, 343, 353, 367, 384, 405, 413, 431  
**Elektrotüröffner** 5, 10, 16, 17, 43, 46, 131, 151, 161, 187, 197, 231, 238, 263, 267, 274, 281, 296, 315, 319, 327, 343, 366, 367, 374, 405, 442, 446  
**Falttüren** 3, 10, 14, 46, 89, 90, 165, 189, 194, 195, 200, 218, 224, 231, 250, 255, 261, 267, 274, 302, 325, 327, 341, 343, 367, 382, 413, 436, 442, 444, 445  
**Flügeltüren** 10, 12, 14, 23, 25, 32, 44, 45, 46, 48, 76, 79, 90, 152, 165, 185, 188, 189, 194, 200, 206, 217, 218, 224, 231, 250, 252, 260, 261, 267, 274, 281, 282, 287, 302, 307, 327, 328, 332, 334, 335, 341, 343, 345, 353, 355, 367, 378, 405, 408, 413, 431, 436, 442, 444  
**FSC zertifizierte Türen** 23, 44, 46, 267, 408, 431  
**Glastüren** 14, 23, 25, 32, 46, 90, 136, 138, 185, 189, 193, 194, 200, 202, 216, 218, 224, 231, 250, 260, 267, 281, 287, 302, 327, 334, 341, 343, 345, 367, 382, 384, 395, 405, 408, 413, 436, 442, 444, 445  
**Harmonikatüren** 200, 218, 261, 267, 274, 302, 327, 331, 367, 382, 436, 444  
**Haustüren** 14, 23, 25, 32, 44, 45, 46, 60, 81, 89, 90, 96, 122, 136, 138, 145, 152, 160, 165, 178, 185, 186, 188, 200, 206, 217, 218, 223, 224, 226, 229, 231, 241, 249, 250, 253, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 281, 287, 294, 300, 302, 307, 325, 327, 329, 334, 335, 336, 338, 341, 343, 345, 353, 355, 359, 367, 378, 384, 395, 403, 405, 408, 413, 423, 431, 437, 438, 442, 443, 444, 445, 448  
**Hochwasserschutztüren** 12, 44, 45, 200, 261, 267, 268, 273, 431  
**Holzmetalltüren** 14, 25, 45, 46, 90, 122, 145, 152, 186, 188, 189, 206, 241, 260, 261, 267, 281, 327, 335, 343, 353, 355, 367, 368, 384, 413, 438  
**Holztüren** 14, 23, 25, 32, 44, 45, 46, 48, 67, 81, 90, 96, 122, 136, 145, 152, 160, 165, 178, 185, 186, 188, 200, 206, 216, 217, 218, 224, 226, 229, 231, 249, 252, 260, 261, 267, 268, 273, 274, 281, 287, 294, 302, 307, 327, 328, 334, 335, 336, 338, 341, 343, 345, 348, 353, 355, 367, 378, 384, 395, 403, 405, 408, 413, 423, 431, 437, 438, 442, 443, 444, 448  
**Hygiene Türen** 12, 44, 46  
**Innentüren** 10, 12, 23, 25, 32, 44, 46, 48, 67, 76, 81, 90, 96, 122, 136, 152, 160, 165, 178, 185, 186, 188, 193, 200, 216, 217, 218, 224, 226, 229, 231, 249, 250, 252, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 281, 287, 294, 300, 302, 307, 327, 332, 334, 335, 336, 338, 341, 343, 345, 353, 355, 364, 367, 378, 384, 395, 405, 408, 413, 423, 431, 437, 442, 443, 444, 445, 448  
**Katzentüren, Hundetüren** 12, 14, 134, 145, 151, 194, 238, 263, 281, 319, 374, 393  
**Klimaschutztüren** 12, 23, 25, 44, 45, 90, 188, 200, 216, 229, 261, 273, 335, 343, 395, 408  
**Nassraumtüren** 12, 23, 25, 32, 44, 46, 79, 90, 122, 188, 200, 218, 250, 260, 261, 267, 273, 274, 281, 287, 300, 302, 327, 338, 343, 345, 353, 367, 395, 405, 408, 413, 423, 443, 444, 445  
**Pendeltüren** 10, 23, 32, 44, 46, 90, 96, 122, 134, 165, 185, 188, 193, 200, 218, 224, 231, 249, 250, 274, 281, 287, 294, 302, 327, 334, 341, 343, 353, 367, 413, 423, 431, 444

**Rahmenschrauben** 43, 151, 161, 187, 200, 220, 238, 263, 315, 374, 405, 444, 446  
**Rauchschutztüren** 12, 23, 25, 44, 45, 90, 195, 200, 229, 231, 261, 273, 335, 343  
**Sanierungsprofile für Türen** 46, 212, 238, 263, 322, 343, 374, 427  
**Schalldämmtüren** 12, 14, 23, 25, 32, 44, 45, 46, 48, 90, 96, 122, 136, 152, 188, 200, 218, 229, 231, 241, 250, 260, 261, 267, 268, 273, 274, 281, 287, 294, 327, 335, 341, 343, 345, 353, 364, 367, 378, 384, 395, 405, 408, 413, 423, 442, 444, 445  
**Schiebetüren** 1, 3, 10, 12, 14, 16, 23, 25, 32, 44, 45, 46, 48, 60, 89, 90, 96, 122, 134, 136, 145, 152, 156, 160, 165, 176, 178, 183, 185, 188, 189, 193, 194, 200, 217, 218, 223, 224, 229, 231, 241, 250, 252, 260, 261, 267, 274, 281, 282, 287, 294, 302, 325, 327, 328, 332, 334, 335, 336, 341, 343, 345, 353, 355, 367, 368, 378, 382, 384, 395, 405, 408, 413, 423, 427, 431, 436, 437, 442, 443, 444, 445, 448  
**Schiebebeschläge, Falttorbeschläge** 16, 23, 46, 122, 151, 156, 161, 187, 200, 218, 238, 250, 252, 263, 315, 327, 367, 374, 401, 413  
**Sicherheitstüren** 10, 12, 14, 23, 25, 32, 44, 45, 46, 90, 96, 122, 136, 145, 152, 176, 188, 200, 217, 229, 231, 250, 260, 261, 267, 274, 281, 287, 325, 327, 335, 341, 342, 343, 353, 367, 378, 395, 405, 408, 413, 431, 442, 443, 444, 445  
**Sperrtüren** 32, 44, 122, 200, 229, 260, 261, 267, 274, 281, 287, 334, 343, 353, 367  
**Stahltüren** 12, 23, 32, 46, 122, 138, 176, 188, 189, 200, 218, 226, 231, 261, 267, 268, 287, 343, 367, 413  
**Stahlzargen** 12, 23, 25, 32, 46, 49, 90, 122, 136, 188, 200, 216, 218, 223, 229, 231, 250, 256, 260, 261, 267, 273, 274, 281, 302, 327, 332, 338, 343, 344, 345, 353, 367, 378, 384, 395, 408, 442, 443, 444, 445  
**Stiltüren** 23, 25, 32, 45, 46, 48, 90, 122, 152, 165, 188, 200, 218, 223, 226, 229, 249, 250, 260, 261, 267, 274, 281, 287, 327, 334, 338, 343, 345, 353, 367, 378, 384, 395, 405, 408, 413, 423, 442, 445  
**Strahlenschutztüren** 12, 23, 25, 44, 90, 152, 188, 200, 229, 260, 261, 273, 343, 353, 395  
**Tore** 43, 90, 111, 122, 125, 165, 189, 200, 213, 226, 231, 248, 250, 252, 287, 307, 312, 313, 341, 342, 353, 355, 367, 378, 413  
**Türelemente** 12, 14, 17, 23, 25, 32, 44, 45, 46, 48, 76, 90, 106, 122, 152, 185, 186, 188, 200, 216, 218, 224, 229, 231, 249, 250, 252, 260, 261, 267, 273, 274, 281, 287, 300, 302, 325, 327, 332, 334, 335, 338, 341, 343, 345, 353, 367, 378, 384, 395, 405, 408, 413, 423, 427, 431, 442, 443, 444, 445  
**Türen und Zubehör** 3, 14, 23, 25, 32, 44, 45, 46, 48, 90, 122, 145, 152, 176, 185, 186, 188, 200, 217, 218, 224, 231, 241, 250, 252, 255, 260, 261, 267, 273, 274, 281, 287, 302, 307, 325, 327, 334, 335, 336, 341, 343, 345, 353, 367, 378, 384, 395, 405, 408, 413, 423, 427, 442, 443, 445  
**Türfutter** 23, 25, 32, 44, 46, 48, 90, 96, 106, 122, 152, 160, 186, 188, 200, 218, 223, 224, 226, 229, 231, 250, 252, 261, 267, 273, 274, 281, 300, 302, 307, 321, 327, 335, 336, 338, 343, 345, 353, 367, 378, 384, 389, 395, 405, 408, 413, 423, 437, 442, 443, 444, 445, 448  
**Zargen** 12, 23, 25, 32, 44, 46, 49, 74, 90, 96, 106, 122, 176, 186, 188, 189, 200, 217, 218, 224, 229, 231, 250, 256, 260, 261, 267, 273, 274, 281, 300, 302, 327, 332, 334, 336, 338, 341, 343, 345, 353, 367, 378, 384, 389, 395, 408, 413, 423, 442, 443, 444, 445

## Sonstige Fertigteile

**Aufzugtreppen** 96, 122, 125, 128, 136, 151, 162, 195, 252, 261, 267, 274, 300, 315, 327, 328, 346, 378, 422, 444, 445  
**Balkongeländerteile** 75, 81, 96, 136, 138, 146, 151, 154, 161, 201, 213, 252, 267, 327, 328, 346, 348, 353, 378, 386, 391, 413, 436, 445  
**Balkonverglasungen** 88, 136, 138, 169, 193, 202, 258, 368, 382  
**Dachausstiege** 128, 162, 184, 195, 252, 267, 274, 339, 378, 395, 422, 445  
**Duschkabinen** 30, 96, 147, 202, 293, 351, 407, 444  
**Estrichtreppen** 122, 128, 136, 162, 195, 250, 267, 274, 281, 300, 313, 327, 344, 374, 378, 384, 413, 422  
**Faltwände** 10, 138, 200, 302, 367, 368, 378, 382, 436  
**Fertighauswände** 81, 135, 178, 213, 224, 248, 250, 252, 284, 332, 378  
**Fertigkamme** 327, 417  
**Galerietreppen** 75, 195, 313, 422  
**Garderobenschränke** 8, 23, 73, 147, 255, 290, 351  
**Garderobensysteme** 8, 30, 43, 73, 83, 88, 137, 147, 157, 187, 201, 217, 234, 238, 255, 263, 290, 302, 351, 367, 374, 378  
**Geländer, Handläufe** 8, 32, 33, 38, 43, 48, 75, 81, 91, 110, 112, 122, 128, 138, 146, 147, 154, 162, 187, 191, 195, 201, 203, 238, 250, 252, 254, 255, 258, 260, 261, 263, 267, 278, 302, 313, 315, 321, 346, 348, 353, 378, 389, 413, 419, 422, 433, 441, 445  
**Glasgeländer** 138, 151, 169, 193, 202, 254, 313, 413  
**Glasschiebewände** 81, 88, 136, 138, 193, 194, 200, 202, 267, 281, 302, 331, 367, 368, 382, 413  
**Glastreppen** 81, 128, 193, 194, 254, 313

Heizelemente, Trockenbau 39, 61, 222, 260, 267  
Heizkörperverkleidungen 35, 353, 378  
Innenbeschattung 38, 124, 205, 382  
Holztreppe 35, 48, 75, 81, 96, 110, 112, 125, 128, 136, 162, 178, 195, 206, 213, 234, 236, 248, 250, 252, 254, 267, 278, 301, 307, 313, 321, 328, 353, 374, 378, 389, 409, 413, 419, 422, 439, 445, 448  
Konsolen 88, 141, 151, 156, 161, 187, 201, 212, 238, 252, 255, 258, 263, 264, 315, 346, 356, 366, 374, 389, 391, 411, 413, 417, 432, 433, 446  
Ladeneinrichtungen 43, 48, 88, 94, 154, 183, 187, 217, 252, 255, 260, 302, 303, 353, 378, 433  
LED-Paneelsysteme 203, 255, 263, 267, 351, 396  
Leuchten 20, 33, 40, 43, 124, 151, 161, 187, 203, 238, 255, 263, 290, 298, 315, 374, 396, 408, 413, 446  
Lichtsysteme 20, 33, 124, 161, 187, 203, 238, 255, 260, 267, 298, 374, 396, 413, 446  
Metalltreppen 75, 81, 110, 128, 136, 138, 162, 195, 201, 254, 278, 313, 356, 413, 419  
Paravents 136, 234, 378  
Raumakustik 35, 37, 38, 41, 48, 65, 90, 154, 168, 218, 222, 260, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 283, 285, 313, 332, 378, 389, 395, 415  
Raumteiler 1, 10, 35, 38, 65, 73, 76, 136, 147, 157, 200, 217, 252, 255, 260, 309, 328, 332, 353, 356, 363, 367, 374, 378, 382, 384, 407  
Regalsysteme 1, 31, 33, 43, 73, 88, 120, 136, 151, 157, 161, 187, 217, 234, 238, 247, 252, 255, 258, 263, 315, 351, 374, 378, 411, 425, 432, 440  
Saunen und Zubehör 167, 352, 389, 407, 413  
Schiebewände 1, 10, 35, 48, 50, 88, 157, 200, 203, 249, 255, 302, 331, 363, 367, 378, 382, 384, 413, 436  
Schränke, Wandschränke 23, 48, 50, 73, 94, 98, 120, 136, 147, 154, 157, 160, 185, 200, 217, 234, 238, 249, 252, 255, 257, 302, 351, 353, 378, 429  
Spiegel 140, 165, 193, 194, 202, 203, 249, 294, 302, 329, 351, 378, 396  
Steintreppen 81, 147, 293, 299, 392  
Trennwände 8, 10, 35, 48, 50, 73, 76, 79, 83, 90, 111, 136, 147, 154, 178, 183, 185, 193, 200, 203, 213, 224, 234, 249, 252, 255, 259, 260, 261, 281, 283, 302, 309, 313, 327, 328, 331, 332, 346, 353, 363, 367, 378, 382, 389, 407, 413  
Trennwandsysteme 1, 8, 10, 25, 29, 50, 73, 76, 83, 90, 96, 111, 156, 161, 178, 187, 200, 203, 209, 252, 255, 259, 260, 261, 267, 284, 285, 309, 331, 332, 353, 363, 367, 378, 382, 401, 407  
Treppen und Zubehör 33, 62, 75, 81, 110, 112, 128, 136, 142, 154, 162, 178, 187, 191, 195, 211, 213, 225, 250, 252, 254, 267, 278, 301, 308, 359, 363, 378, 381, 389, 409, 413, 419, 421, 422  
Treppenelemente (Treppenstufen, Stufenbeläge, Zubehör) 35, 48, 62, 75, 77, 81, 91, 110, 112, 125, 128, 136, 142, 147, 162, 187, 191, 230, 235, 250, 252, 254, 261, 267, 274, 278, 304, 308, 321, 322, 327, 354, 381, 389, 401, 409, 413, 419, 422, 439  
Treppensprossen 48, 75, 81, 112, 128, 142, 146, 162, 191, 250, 252, 254, 278, 363, 389, 422, 445  
Wandtreppen 48, 75, 147, 195, 254, 422  
Waschbecken, Badebecken 30, 33, 96, 140, 147, 194, 257, 329  
WC-Trennwände 8, 11, 41, 50, 76, 122, 147, 193, 194, 203, 217, 218, 261, 267, 274, 302, 313, 327, 331, 344, 351, 353, 367, 378, 384, 395, 407, 442  
Wintergartenbeschattung, Sonnenschutz 38, 95, 111, 136, 138, 205, 356, 382, 413  
Wintergärten 136, 138, 193, 202, 225, 252, 325, 328, 356, 368, 378, 382, 413, 436  
Zäune 32, 43, 67, 92, 96, 99, 136, 151, 239, 245, 252, 258, 267, 328, 346, 348, 366, 369, 413

## Sonstige Materialien

Akustikverkleidungen 11, 19, 21, 32, 35, 37, 41, 48, 65, 71, 76, 77, 90, 92, 122, 133, 154, 178, 211, 218, 222, 224, 236, 243, 252, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 280, 283, 284, 285, 302, 306, 310, 313, 315, 327, 332, 346, 363, 386, 389, 391, 397, 404, 412, 415, 442, 443  
Akustikvliese, Schutzvliese 19, 35, 104, 121, 136, 146, 168, 211, 222, 229, 237, 267, 273, 274, 279, 283, 285, 310, 313, 318, 327, 344, 349, 384, 407, 443, 445  
Arbeitsplatz 346, 446  
Astflickzapfen 34, 149, 238, 263, 267, 313, 315, 374, 446  
Aussenschalungen 21, 32, 92, 146, 223, 236, 267, 274, 282, 313, 365, 378, 395, 413  
Aussenwärmedämmung 37, 123, 171, 198, 222, 260, 261, 267, 274, 313, 344, 349, 378, 383, 391, 395, 404, 413  
Balkonverkleidungen 32, 67, 71, 136, 146, 154, 192, 194, 213, 218, 236, 252, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 275, 306, 313, 327, 332, 346, 365, 378, 386, 413, 436, 448  
Befestigungsmaterialien 32, 34, 43, 87, 96, 131, 146, 151, 192, 211, 218, 222, 237, 252, 260, 263, 267, 278, 313, 315, 324, 346, 348, 369, 374, 391, 413, 416, 417, 446  
Brückensysteme 252

Cellulosedämmung zum Einblasen 32, 122, 178, 219, 222, 242, 243, 252, 267, 273, 274, 313, 327, 344, 349, 384, 442, 444, 445  
Distanzschrauben 34, 70, 96, 118, 131, 136, 161, 187, 192, 218, 222, 238, 252, 263, 267, 290, 313, 315, 344, 346, 374, 416, 444, 446  
Dübel  
- Holzdübel 33, 43, 70, 96, 103, 112, 118, 136, 151, 161, 187, 203, 218, 223, 238, 252, 263, 267, 290, 313, 315, 319, 348, 363, 366, 374, 413, 416, 444, 445, 446  
- Spezialdübel 33, 34, 43, 70, 96, 103, 118, 133, 151, 158, 161, 187, 192, 203, 220, 238, 252, 260, 263, 277, 290, 313, 315, 319, 332, 346, 348, 350, 366, 369, 374, 389, 407, 413, 417, 446  
Entkopplungsplatten 6, 70, 104, 122, 136, 211, 222, 252, 260, 267, 274, 291, 313, 327, 344, 381, 395, 407, 426, 446  
Fassadenmaterial 19, 34, 37, 92, 146, 244, 260, 261, 267, 320, 332, 344, 349, 373, 413  
Feuerhemmende Bauelemente 32, 71, 90, 92, 96, 117, 122, 133, 176, 195, 212, 218, 222, 252, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 275, 327, 332, 344, 346, 389, 391, 413, 417, 445  
Furniere 7, 43, 86, 93, 96, 218, 236, 252, 260, 267, 444, 445  
Gipsplatten 32, 34, 39, 70, 92, 96, 99, 122, 136, 146, 218, 219, 222, 223, 244, 252, 260, 261, 267, 273, 274, 283, 300, 313, 327, 332, 336, 344, 345, 346, 381, 384, 395, 397, 408, 413, 442, 444, 445  
Harzgalenfliecke 149, 221, 238, 263, 267, 313, 315, 363, 374, 446  
Holz für Garten und Landschaft 9, 32, 67, 70, 71, 86, 92, 93, 96, 99, 113, 122, 136, 146, 207, 214, 228, 230, 235, 236, 239, 252, 267, 328, 336, 346, 348, 365, 369, 408, 413, 445  
Holzdrehteile 101, 112, 142, 363, 389  
Holzleimbauteile 21, 32, 48, 71, 122, 146, 222, 236, 248, 252, 327, 346, 353, 358, 413, 445  
Holzröhren 30, 48, 91  
Holzverbinder 2, 26, 32, 33, 34, 43, 99, 103, 131, 136, 151, 161, 187, 192, 218, 222, 238, 252, 263, 278, 290, 313, 315, 346, 348, 373, 413, 417, 419, 432, 445, 446  
Isolierstoffe, Dämmstoffe 15, 19, 32, 34, 37, 45, 70, 77, 79, 92, 96, 97, 99, 117, 122, 131, 133, 136, 166, 168, 171, 187, 211, 218, 219, 222, 223, 237, 243, 252, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 313, 315, 327, 332, 344, 346, 349, 350, 383, 384, 395, 397, 404, 408, 413, 442, 444, 445  
Kacheln 70  
Kassetten 32, 35, 86, 260, 267  
Korkwandplatten 77, 81, 96, 122, 252, 308, 346, 353, 397, 413  
Lärmschutzmaterial 19, 32, 37, 48, 77, 85, 96, 122, 133, 171, 174, 211, 245, 252, 260, 267, 273, 280, 283, 313, 315, 317, 332, 344, 346, 349, 388, 445  
Lärmschutzwände 32, 136, 154, 171, 194, 248, 252, 255, 260, 267, 283, 317, 332, 350, 388, 413  
Leichtbauplatten 32, 70, 79, 96, 117, 122, 133, 218, 252, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 327, 332, 344, 346, 353, 384, 386, 404, 407, 413, 445  
Leisten für den Innenausbau 32, 33, 48, 67, 86, 96, 101, 112, 122, 136, 146, 218, 222, 235, 236, 251, 252, 261, 267, 298, 311, 327, 346, 347, 353, 358, 363, 395, 408, 413, 445  
Paneele 32, 35, 38, 41, 48, 65, 79, 86, 92, 96, 122, 136, 218, 222, 223, 252, 255, 260, 261, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 283, 298, 327, 346, 353, 367, 384, 395, 404, 408, 413, 442, 444, 445  
Plattenwerkstoffe 32, 35, 86, 122, 133, 136, 218, 252, 260, 261, 267, 273, 327, 329, 353, 383, 384, 395, 400, 403, 404, 408, 413, 444, 445  
Regalböden 32, 41, 113, 122, 217, 218, 261, 267, 290, 302, 353, 384  
Schichtpressstoffe 35, 122, 267, 273, 327, 353, 442, 445  
Schindeln 96, 136, 192, 235, 252, 346, 348, 356, 408, 444  
Schrauben 34, 43, 70, 87, 96, 103, 118, 131, 133, 136, 151, 158, 192, 220, 238, 252, 258, 260, 263, 267, 277, 278, 290, 315, 332, 346, 348, 369, 374, 399, 408, 413, 416, 417, 444, 446  
Spezialhobelware 32, 48, 71, 86, 92, 101, 113, 136, 146, 207, 214, 218, 222, 235, 236, 252, 267, 282, 327, 328, 336, 346, 348, 353, 365, 388, 389, 444, 445  
Steckwandkork in Rollen 32, 77, 104, 267, 353, 413  
Umleimer 33, 48, 146, 236, 252, 267, 315, 353, 384, 389, 442, 445  
Unterdachbahnen 32, 37, 70, 97, 99, 127, 131, 136, 139, 158, 192, 218, 219, 222, 238, 245, 252, 261, 263, 267, 273, 274, 313, 327, 344, 349, 356, 379, 384, 408, 442, 444, 445, 446  
Verbindungstechnik für den Holzbau 33, 34, 43, 99, 103, 118, 158, 192, 222, 237, 238, 252, 263, 313, 324, 372, 373, 374, 446  
Verkleidungsplatten, Verlegeplatten 32, 48, 96, 136, 154, 218, 222, 238, 252, 260, 261, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 285, 302, 327, 332, 346, 348, 353, 384, 408, 413, 442, 444, 445  
Wandheizungselemente, Deckenheizungselemente 39, 222, 260, 442  
Wandplatten bedruckt 133, 261, 308  
Wandplatten Vinyl 199, 261, 308  
Wandverkleidung, Deckenverkleidung 32, 33, 35, 39, 41, 48, 65, 79, 86, 90, 92, 133, 136, 154, 176, 199, 200, 213, 218, 222, 236, 252, 260, 261, 267, 273, 274, 281, 285, 298, 302, 308, 313, 327, 330, 332, 346, 348, 353, 378, 383, 384, 386, 389, 404, 413, 444, 445  
Zierritter aus Massivholz 48, 203, 207, 252, 315, 327, 328, 348, 363, 408



	☎	Fax	
<b>1</b>	Ackutech AG, Lettenstr. 2, 6343 Rotkreuz	041 784 20 00	041 784 20 09 <b>67</b>
2	Allchemet AG, Emmenweidstr. 58, 6020 Emmenbrücke	041 209 65 00	041 209 65 65 <b>153</b>
3	Amagosa AG, Rorschacherstr. 87, 9402 Mörschwil	071 388 14 40	071 388 14 41 <b>36</b>
4	Argolite AG, Ettiswilerstr. 48, 6130 Willisau	041 972 61 11	041 972 61 10 <b>33</b>
5	ASSA ABLOY (Schweiz) AG, Untere Schwandenstr. 22, 8805 Richterswil	044 787 34 34	<b>21, 70</b>
6	Bigler AG, Oeleweg 7, 3250 Lyss	032 384 15 32	032 384 79 74 <b>100</b>
7	Bollinger Furniere AG, Alte Winterthurerstr. 9, 8309 Nürensdorf	044 838 31 08	<b>25</b>
8	Büwa AG, Dorfstr. 42, 9248 Bichwil	071 955 98 88	071 955 98 80 <b>66</b>
9	Dahinden Sägewerk AG, Kirchrain 20, 6016 Hellbühl	041 469 70 80	041 469 70 81 <b>21, 35</b>
<b>10</b>	dormakaba Schweiz AG, Mühlebühlstr. 23, 8620 Wetzikon	0848 85 86 87	044 931 63 85 <b>51</b>
11	EGGER Holzwerkstoffe Schweiz GmbH, Rosenstrasse 2, 6010 Kriens	041 349 50 00	<b>34</b>
12	Elkuch Eisenring AG, Unterdorfstr. 26, 9243 Jonschwil	071 929 75 75	071 929 75 76 <b>45</b>
13	Fagus Suisse SA, Grand'Rue 21, 2345 Les Breuleux	032 474 45 35	<b>17</b>
14	Gaulhofer Industrie-Holding GmbH, Am Gewerbegrund 2, A-8124 Übelbach	+43 3125 2822 0	<b>75</b>
15	Geweco-Klebit AG, Im Neuegg 4, 8344 Bäretswil	044 825 08 00	044 825 08 11 <b>48, 68</b>
16	GEZE Schweiz AG, Zelglimatte 1A, 6260 Reiden	062 285 54 00	062 285 54 01 <b>61, 79</b>
17	Glutz AG, Segetzstr. 13, 4502 Solothurn	032 625 65 20	032 625 65 35 <b>57</b>
18	GYSO AG, Steinackerstr. 34, 8302 Kloten	043 255 55 55	043 255 55 65 <b>93, 99</b>
19	Hanno (Schweiz) AG, Gewebestr. 10, 4450 Sissach	061 973 86 02	061 973 86 03 <b>30</b>
<b>20</b>	Hettich Holding GmbH & Co. oHG, Anton-Hettich-Strasse 12-16, D-32278 Kirchlingern	+49 5223 77 0	+49 5223 77 1414 <b>63</b>
21	Holz Stürm AG, Bleicheweg 7, 9403 Goldach	071 844 99 11	071 844 99 10 <b>19, 24</b>
22	HOPPE AG, Via Friedrich Hoppe 6, 7537 Müstair	081 851 66 00	081 851 66 66 <b>76</b>
23	I.D. Individual Doors S.A., Route du Centre 32, 1774 Cousset	026 665 91 91	026 665 91 90 <b>46, 150</b>
24	Idevo AG, Eptingerstr. 23, 4436 Oberdorf	061 965 93 93	<b>52</b>
25	JELD-WEN Schweiz AG, Luzernerstr. 48, 5620 Bremgarten	056 648 99 77	<b>47</b>
26	Lamello AG, Hauptstr. 149, 4416 Bubendorf	061 935 36 36	061 935 36 06 <b>143</b>
27	Leimholz Haag AG, Ahornstr. 5, 9323 Steinach	071 447 17 17	071 447 17 18 <b>24, 80</b>
28	Luzi Rollladen, Gupfstr. 3, 8344 Bäretswil	044 939 11 23	<b>35</b>
29	Mepa Metallhandels-Partner AG, Austr. 40, 9490 Vaduz	+423 23007 30	+423 23007 32 <b>59</b>
<b>30</b>	Meyer AG, Herdern 10, 6373 Ennetbürgen	041 620 16 57	<b>48, 74</b>
31	OHRA Regalanlagen, Brunastr. 200, 8951 Fahrweid	044 548 88 80	044 548 88 70 <b>90, 163</b>
32	OLWO AG, Bollstr. 68, 3076 Worb	031 838 44 44	031 838 44 22 <b>35, 79</b>
33	Ostermann Schweiz AG, Breitenstr. 16B, 8500 Frauenfeld	052 304 33 00	052 304 33 09 <b>71</b>
34	Profix AG, Kanalstr. 23, 4415 Lausen	061 500 20 20	061 500 20 21 <b>80</b>
35	Rauch AG, Eystr. 46, 3454 Sumiswald	034 431 15 12	<b>10</b>
36	Rieffel Robert AG, Widenholzstr. 8, 8304 Wallisellen	044 877 33 66	<b>164</b>
37	Sager AG, Dornhügelstr. 10, 5724 Dürrenäsch	062 767 87 87	<b>34</b>
38	Schadegg AG, Anetswilerstr. 5, 9545 Wängi	052 369 74 74	052 369 74 70 <b>53</b>
39	Schärli O. GmbH, Brunnmatt 13, 6264 Pfaffnau	062 756 40 40	062 756 45 45 <b>27</b>
<b>40</b>	Schätti AG Metallwarenfabrik, Tschachen 2, 8762 Schwanden	055 647 34 11	055 647 34 21 <b>78</b>
41	SWISS KRONO AG, Willisauerstr. 37, 6122 Menznau	041 494 94 94	<b>Titelseite, 29, 127</b>
42	System Wolf AG, Feffetstr. 18, 9464 Rüthi	071 767 90 30	<b>94</b>
43	Torex Handels AG, Durisolstr. 1b, 5612 Villmergen	056 622 49 22	056 622 13 63 <b>19, 96, 126, 144, 160</b>
44	Türenfabrik Brunegg AG, Kirchstr. 3, 5505 Brunegg	062 887 30 50	<b>65, 3. Umschlag</b>
45	Variotec Schweiz AG, Industriestr. 18, 6252 Dagmersellen	062 748 25 00	062 748 25 01 <b>69</b>
46	VMS AG, Parkstr. 22, 5012 Schönenwerd	062 849 01 54	062 849 01 55 <b>81</b>
47	werk14 AG, Fabrikstr. 14, 3455 Grünen	034 432 41 11	<b>55</b>
48	WoodWork AG, Industriestr. 8, 4950 Huttwil	062 959 77 77	062 959 77 78 <b>9, 19, 46, 74, 99, 142</b>
49	Zafag AG, Erlenstr. 5, 8865 Bilten	055 445 14 40	055 445 13 26 <b>73, 77</b>
<b>50</b>	ZURAG AG, Industriestr. 6, 6030 Ebikon	041 440 24 24	041 440 27 12 <b>72</b>

# Stahlzargen in perfekter Kombination mit Holztüren



Der richtige Rahmen für Ihre Türen.  
Stark – um die dynamischen Kräfte  
des Türblatts aufzunehmen.  
Stabil – um die Wandkanten zu schützen.  
Filigran – um höchsten architektonischen  
Anforderungen zu entsprechen.



[www.holzkatalog.ch](http://www.holzkatalog.ch)

Verlag Garzetti & Staiger AG

- 60** 4B AG, An der Ron 7, 6281 Hochdorf, 041 914 50 50, Fax 041 914 55 55  
61 Abecon AG, Friesenbergstr. 108, 8055 Zürich, 044 451 14 00, Fax 044 451 20 22  
62 Abet AG, Oberfeld 9, 6037 Root, 041 455 60 30  
63 ABUS Schweiz AG, Oberneuhofstr. 1, 6340 Baar, 041 760 86 66, Fax 041 761 65 28  
64 AE Beschläge GmbH, Boningerstrasse 21, 4600 Olten, 062 371 83 67  
65 Akustik + Raum AG, Tannwaldstr. 101, 4600 Olten, 062 205 24 24  
66 albert Bauprodukte GmbH, Galileo-Strasse 7, 6056 Kägiswil, 041 661 24 04, Fax 041 661 24 05  
67 Albiez Holz AG, Baslerstr. 53, 4310 Rheinfelden, 061 831 54 20, Fax 061 831 14 46  
68 Alco SA, 18, av. de la Concorde, 1022 Chavannes, 021 637 47 77, Fax 021 637 47 79  
69 Aldec AG, Blumattstr. 9, 6162 Entlebuch, 041 482 80 81, Fax 041 482 80 85
- 70** Allmendinger AG, Seestr. 123, 9326 Horn, 071 844 75 75, Fax 071 844 75 10  
71 Alpin Massivholz AG, Aufeldstr. 9, 5300 Turgi, 056 424 24 14, Fax 056 424 24 28  
72 Alpnach Küchen AG, Bergackerweg 5, 4802 Strengelbach, 062 746 86 86  
73 Alpnach Schränke AG, Hofmättelstr. 2a, 6055 Alpnach Dorf, 041 672 99 11, Fax 041 672 99 01  
74 Alurex Kindt, Südstr. 16, Postfach 221, 3250 Lyss, 032 387 72 81, Fax 032 387 72 82  
75 Ambauen Treppen AG, Obere Allmend 10, 6375 Beckenried, 041 620 62 39, Fax 041 620 62 04  
76 AMINA Products GmbH, Luzernerstr. 91, 5630 Muri, 056 670 96 60, Fax 056 670 96 61  
77 Amorim Flooring (Switzerland) AG WICANDERS, Chamerstr. 12b, 6300 Zug, 041 726 20 20  
78 Analytic AG, Breitensteinstr. 58, 8037 Zürich, 044 272 45 30, Fax 044 272 45 42  
79 Anderhalden AG, Kernserstr. 6, 6056 Kägiswil, 041 660 85 85, Fax 041 660 83 20
- 80** Anson AG Zürich, Friesenbergstr. 108, 8055 Zürich, 044 461 11 11, Fax 044 463 09 26  
81 APM R+D Sàrl, Grand Rue 10, 2823 Courcelon, 078 712 48 48, Fax 032 499 00 52  
82 Apparatbau J.Schmid AG, Bernstr. 5, 4665 Oftringen, 062 797 26 55, Fax 062 797 62 70  
83 Arotec AG, Sagistr. 4, 6275 Ballwil, 041 449 49 00  
84 ASSA ABLOY (Schweiz) AG Schlosstechnik, Laufenstr. 172, 4245 Kleinfelz, 061 775 11 11, Fax 061 775 11 77  
85 ASTORtec Dichten AG, Zürichstr. 59, 8840 Einsiedeln, 055 418 37 37, Fax 055 418 37 38  
86 Atlas Holz AG, Fährhüttenstr. 1, 9477 Trübbach, 081 750 23 23, Fax 081 750 23 20  
87 Atrö Nubli AG, Industriestrasse 33, 8608 Bubikon, 055 243 38 24, Fax 055 243 37 71  
88 Aweso AG, Zürcherstr. 35, 8620 Wetzikon, 044 933 01 01  
89 B + B Fensterbau AG, Töpferweg 16, 3613 Steffisburg, 033 439 77 77, Fax 033 437 03 77
- 90** Bach Heiden AG, Weidstr. 4a, 9410 Heiden, 071 898 82 30, Fax 071 898 82 31  
91 Bachmann Holz in Form GmbH, Rotfarb 17, 8730 Uznach, 055 280 38 39, Fax 055 280 39 89  
92 Balteschwiler AG, Kaisterstr. 3, 5080 Laufenburg, 062 869 41 11, Fax 062 869 41 91  
93 Banderet AG Schnittholz + Furniere, Landquartstr. 88, 9320 Arbon, 071 447 88 47, Fax 071 447 88 45  
94 Bard AG, Dammstr. 56, 4142 Münchenstein, 061 416 90 00, Fax 061 416 90 10  
95 Barlocchi GmbH, Lindauerstr. 23, 8317 Tagelswangen, 044 861 01 05, Fax 044 861 01 14  
96 Baubedarf Handwerkerzentrum, MuttENZstrasse 13, 4500 Solothurn, 032 625 61 11  
97 Bauder Paul AG, Alte Zugerstr. 16, 6403 Küssnacht am Rigi, 041 854 15 60, Fax 041 854 15 69  
98 Baumann AG, Auerstr. 41, 9442 Berneck, 071 737 96 00, Fax 071 737 96 01  
99 Baumaterial Späth AG, Falkensteinerstr. 13, 4132 MuttENZ, 061 641 13 51, Fax 061 641 18 92



**Individual  
doors** s.a.



Die Tür ist unser Geschäft –  
unsere Partnerschaft ist Ihr Vorteil

**Türen**  
**Fertigtüren**  
**Masstüren**  
**Türfutter**  
**Türrahmen**  
**Stahlzargen**  
**Aluminium-Zargen**

**I.D. Individual Doors s.a.**

1774 Cousset  
Tel. 026 665 91 91

6807 Tavernes TI  
Tel. 078 918 02 64

[www.individualdoors.ch](http://www.individualdoors.ch)

**HOLZPROFIL**

4950 Huttwil, Tel. 062 959 77 88 Fax 062 959 77 78

Profileleisten in allen Formen & Farben



[www.holzprofil.ch](http://www.holzprofil.ch)

## Schweizer Türenkompetenz

### Ein Türsortiment für jede Anforderung

JELD-WEN Schweiz ist mit seinem vielseitigen Portfolio der Türenpartner schlechthin für Schreiner, Architekten und Planer. Mit seinen unterschiedlichen Markenwelten denkt der Traditionsbetrieb schon lange über den Tellerrand hinaus.

Obwohl eingebettet in einen grossen, internationalen Konzern, bekennt sich JELD-WEN Schweiz mit Leidenschaft zu seinen heimischen Wurzeln. Am renovierten und kräftig ausgebauten Standort Bremgarten werden nun alle Kompetenzen gebündelt und Türen mit modernsten Technologien gefertigt. Auch Administration und Logistik wurden erweitert und modernisiert – somit ist JELD-WEN bei der gesamten Abwicklung ein verlässlicher und kompetenter Partner.



Bremgarten – das JELD-WEN Türenkompetenzzentrum.

**Traditionell aus Leidenschaft – weltoffen aus Überzeugung**

Schon aus der über 100-jährigen Firmenhistorie heraus kennt man bei JELD-WEN die Bedürfnisse der Schreinerpartner wie die eigene Westentasche. Man schätzt das traditionelle Handwerk hoch und kombiniert Werte wie Handschlagqualität und Verlässlichkeit mit den Möglichkeiten und Kompetenzen eines international agierenden Konzerns. Sichtbar wird dies auch in der JELD-WEN Markenlandschaft, mit der so gut wie alle Türenanforderungen abgedeckt werden.



Türen und Zargen für jede Anforderung.

**Vier vielseitige Marken – ein starkes Dach**

Premium-, Standard- und Funktionstüren, Türenlösungen für den Privatbau genauso wie für die Objektausstattung, Qualitätszargen und vieles mehr – die JELD-WEN Türenwelten lassen keine Wünsche offen. Was sie alle verbindet: Schweizer Handschlagqualität, grösster Respekt vor dem Schreinerhandwerk und ein starkes Verantwortungsgefühl für die Natur und das menschliche Wohlbefinden. So sind höchste Anforderungen hinsichtlich Umwelt und Nachhaltigkeit bei den verwendeten Rohstoffen und Lacken längst Standard bei JELD-WEN.



JELD-WEN bietet mit seinen vier starken Marken die grösste Türenauswahl der Schweiz.

Sie möchten mehr erfahren über die JELD-WEN Markenvielfalt und Türenwelten? Kontaktieren Sie gerne unsere Berater oder besuchen Sie uns für erste Einblicke auf [www.jeld-wen.ch](http://www.jeld-wen.ch)

JELD-WEN Schweiz AG  
Luzernerstrasse 48  
5620 Bremgarten  
Telefon 056 648 99 77

[tueren@jeldwen.com](mailto:tueren@jeldwen.com)  
[www.jeld-wen.ch](http://www.jeld-wen.ch)

DIE GRÖSSTE  
TÜRENAUSWAHL  
DER SCHWEIZ  
LIVE ERLEBEN!



2

VIER STARKE TÜRENMARKE  
LADEN SIE EIN

Mit den vier Topmarken KELLPAX, JELD-WEN, DANA, BOS bietet JELD-WEN Schweiz ein breites Türen-Sortiment für jede Anforderung und jede Stilrichtung. In den Türegalerien in Bremgarten und Châtel-St-Denis erwartet Sie zudem auf über 400 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche ein Türenerlebnis der besonderen Art.

Mehr auf [www.jeld-wen.ch](http://www.jeld-wen.ch)



- 100** Baumgartner G. AG, Flurstr. 41, 6332 Hagendorn, 041 785 85 85, Fax 041 785 85 00
- 101 Baur Fritz Holzzeugnisse GmbH, Gewerbestr. 3, D-79872 Birmensdorf, +49 7675 90808-0, Fax +49 7675 90808-19
- 102 Bauwerk Group Schweiz AG, Neudorfstr. 49, 9430 St. Margrethen, 071 747 74 74
- 103 BeA-HVV AG, Isenrietstr. 18, 8617 Mönchaltorf, 044 948 13 66, Fax 044 948 13 32
- 104 Belcolor AG Flooring, Zürcherstr. 493, 9015 St. Gallen, 071 313 21 21
- 105 benpac grenacher ag, Talstr. 133, 5275 Etzgen, 058 330 06 00
- 106 Berg Profile GmbH, Rüschenfeld 1, D-33397 Rietberg, +49 5244 49-0, Fax +49 5244 49-134
- 107 BERGER Technologie GmbH, C.F.L. Lohnerstr. 28E, 3645 Gwatt, 033 336 15 66, Fax 033 336 16 66
- 108 Beschläge U.S.W. AG, Böhnrainstr. 16, 8800 Thalwil, 044 722 90 00, Fax 044 720 30 82
- 109 best wood SCHNEIDER GmbH, Weinfelderstr. 29a, 8560 Märstetten, 071 918 79 79, Fax 071 918 79 78
- 110** Bianchi Holz- und Treppenbau AG, Schulstr. 86, 7302 Landquart, 081 307 20 20, Fax 081 307 20 21
- 111 Bieri Tenta AG, Rothmatte 2, 6022 Grosswangen, 041 984 21 21, Fax 041 984 21 05
- 112 Bietenholz + Müller GmbH, Konstanzerstr. 69, 9500 Wil, 071 910 21 51, Fax 071 910 21 53
- 113 Birrer Holz AG, Sägerei, 6133 Hergiswil b. Willisau, 041 979 11 42, Fax 041 979 15 72
- 114 Bituphon AG Dämmstoffe-Versiegelungen, Kreuzhofstr. 13, 9050 Appenzell, 071 844 80 12, Fax 071 844 80 19
- 115 Blum Julius GmbH Beschlägefabrik, Industriestr. 1, A-6973 Höchst, +43 5578 705-0, Fax +43 5578 705-44
- 116 Blumer Techno Fenster AG, Schönengrundstr. 1, 9104 Waldstatt, 071 353 09 53, Fax 071 351 50 70
- 117 Bolleter Composites AG, Brühlstr. 29, 9327 Tübach, 071 446 45 10, Fax 071 446 45 12
- 118 Bossard AG, Steinhauserstr. 70, 6300 Zug, 041 749 66 11, Fax 041 749 66 22
- 119 Bossard AG, Morgentalstr. 34, 8355 Aadorf, 052 368 09 10, Fax 052 368 09 38
- 120** Bowag GmbH, Stockbergstr. 7, 8856 Tuggen, 055 445 21 21, Fax 055 445 21 23
- 121 Brauchli J. AG, Allmendstr. 4, 6210 Sursee, 041 926 09 00, Fax 041 926 09 09
- 122 BRAUN AG, Mooswiesstr. 76, 9201 Gossau, 071 388 71 71, Fax 071 388 71 88
- 123 Bubenhofer Karl AG, Hirschenstr. 26, 9201 Gossau, 071 387 41 41, Fax 071 387 41 51
- 124 Bucher Beat AG, Konstanzerstr. 58, 8274 Tägerwil, 071 666 71 71
- 125 Bühmann AG, Giessenstr. 11b, 8953 Dietikon, 044 400 45 05, Fax 044 400 45 09
- 126 Carda Tec AG, Windeggstr. 7, 8867 Niederurnen, 043 300 68 88
- 127 Casaton AG, Zürcherstr. 350, 8500 Frauenfeld, 052 723 62 30, Fax 052 723 61 18
- 128 Columbus Treppen AG, Industrie Haslen 12, 9245 Oberbüren, 071 955 96 00, Fax 071 955 96 60
- 129 Cosentino Swiss AG, Industriestr. 4, 8732 Neuhaus, 055 533 02 50
- 130** De Ligno AG Steiner Holz, Suhrhardweg 18, 5102 Rapperswil, 062 889 20 00, Fax 062 889 20 09
- 131 Debrunner Acifer AG Zentralschweiz, Werkstr. 2, 6020 Emmenbrücke, 058 235 22 00
- 132 Diem AG, Schreinerrei, 9315 Neukirch-Egnach, 071 477 22 32, Fax 071 477 27 39
- 133 Dietrich Isol AG, Industriestrasse 16, 3700 Spiez, 033 655 60 60, Fax 033 655 60 61
- 134 Divario AG, St. Gallerstr. 57, 9100 Herisau, 071 354 88 22, Fax 071 354 88 90
- 135 DM Bau AG, Wiesenstr. 1, 9463 Oberriet, 071 763 70 20, Fax 071 763 70 25
- 136 Döbel Holz AG, Sigismühle 4, 5703 Seon, 062 769 70 30, Fax 062 769 70 40
- 137 DOM Schweiz AG, Breitenstr. 11, 8852 Altendorf, 055 451 07 07, Fax 055 451 07 01
- 138 Dörig Metallbau AG, St. Pelagibergstr. 20, 9205 Waldkirch, 071 434 60 20
- 139 Dörken AG, Talstr. 47, 4144 Arlesheim, 061 706 93 30, Fax 061 706 93 35
- 140** Dornbracht Schweiz AG, Letzweg 9, 4663 Aarburg, 062 787 20 30, Fax 062 787 20 40
- 141 Dosteba AG, Länggenstr. 27, 8184 Bachenbülach, 043 277 66 00
- 142 Drechsleri Stich AG, Schulstr. 339, 4245 Kleinlützel, 061 771 06 02, Fax 061 771 06 45
- 143 Dürst AG Lager und Fördertechnik, Dietschwil - Remis 73, 9533 Kirchberg, 071 932 17 10, Fax 071 932 17 12
- 144 Egg Holz Kälin AG, Eggerstr. 1, 8847 Egg, 055 418 90 82
- 145 EgoKiefer AG, Hohenemserstr. 32, 9444 Diepoldsau, 071 757 33 33
- 146 Eisenring Gebr. AG, Flavilierstr. 18, 9201 Gossau, 071 388 19 00
- 147 Eisenring Hans AG Natursteinwerk, Steinwerkstrasse 1, 9548 Matzingen, 052 766 27 66, Fax 052 766 27 67
- 148 ekey biometric systems Est., Landstr. 79, 9490 Vaduz, 071 560 54 80, Fax 071 560 54 84
- 149 Elsasser-Peter AG, Hauptstr. 27, 5726 Unterkulm, 062 776 11 55, Fax 062 776 22 42

# VARICOR®



**Massgefertigte Waschtische, Duschen und Arbeitsflächen aus VARICOR®**

**VARICOR® Mineralwerkstoff - fugenlos und pflegeleicht. Seit Jahren standardmässig mit antibakterieller Wirkung. NEU auch mit antiviraler Oberflächenrezeptur lieferbar!**

**meyer®**

Meyer AG • Herdern 10 • 6373 Ennetbürgen • [www.varicor.ch](http://www.varicor.ch)  
Telefon: 041 620 16 57 • Fax: 041 620 62 17 • [info@varicor.ch](mailto:info@varicor.ch)

# klebit®



**Kerdyn Green 115**  
**Eine nachhaltige Lösung für die Zukunft.**

- sehr hohe Druckfestigkeit
- feuchtigkeitsunempfindlich
- aus 100% recyceltem PET
- 0.032 W/(m2K)
- dimensionale Stabilität
- schraubbar mit guter Zugfestigkeit

**MINERGIE®**

+41 44 939 39 39 | [info@klebit.ch](mailto:info@klebit.ch) | [www.klebit.ch](http://www.klebit.ch)



## Optimierung der MSL-Schlosslinien Tribloc und CASA steht vor Abschluss

In diesem Jahr wird das umfassende Upgrade der MSL-Schlossfamilien planmässig abgeschlossen. ASSA ABLOY ersetzt Schritt für Schritt die Modelle der Schlosslinien CASA und Tribloc durch optimierte Versionen, die mit verbesserter Funktionalität und einfacherem Handling bei der Montage überzeugen. Ab Oktober sind alle neuen Modelle verfügbar.

Ob bei Fluchttüren oder Abschluss- und Innentüren: Im Holzbereich bieten die mechanischen Einsteckschlösser und Mehrpunktverriegelungen der Marke MSL hohe Funktionalität und Schutz. Erhältlich in den Dornmassen 60 bis 80 mm, mit Rundzylinder- oder Profilylinderausschnitt sowie in ein- und zweiflügeliger Ausführung stellen die bereits in vielen Varianten erhältlichen Nachfolgemodelle eine grosse Bandbreite an Lösungen für die unterschiedlichsten Türsituationen bereit – einschliesslich Panikfunktionen (B, D und E). Damit eignen sich die neuen MSL-Schlösser, die bereits brandschutzgeprüft und nach EN 179 und EN 1125 sowie EN 12209 zertifiziert sind, gleichermaßen für Vollblattdüren in öffentlichen wie in privaten Gebäuden.

### Höherer Montagekomfort und mehr Designfreiheit

Um einen noch effizienteren Einsatz im Neubau und bei Renovationen zu ermöglichen, wurde bei der Weiterentwicklung der Schlösser grosser Wert auf deren Anpassungsfähigkeit gelegt. So lässt sich nun die DIN-Richtung ohne Werkzeug umstellen. Auch die Nachrüstung erfordert nur wenig Montageaufwand und bestehende Tribloc- und CASA-Schlösser können einfach durch die jeweilige Nachfolgervariante ersetzt werden. Ein neues Federkonzept mit stärkeren Nussfedern erlaubt darüber hinaus auch das Anbringen von schweren Türdrückern und bietet Architekten damit deutlich mehr Designfreiheit. Ebenfalls neu ist die rostfreie Stahlfalle, die nicht nur die Stabilität erhöht, sondern im Verbund mit dem abnutzungsresistenten Kunststoff Delrin auch zur Schonung der Zargen und zur Geräuschkämpfung beiträgt.

### Bisherige Tribloc- und CASA-Linien weichen endgültig neuer Generation

Ein Grossteil des seit 2021 laufenden Modernisierungsprogramms ist bereits umgesetzt. Den Abschluss bilden dieses Jahr die CASA-Modellreihen 1113, 1236, 1254, 1714, 1716 und 1717 sowie Tribloc 1859 und 1860. Ab 1. Oktober 2025 werden dann nur noch die aktuellen Versionen mit neuen Produktnummern erhältlich sein. Die Artikel der alten Tribloc- und CASA-Schlösser werden abge-

kündigt, können aber noch bis einschliesslich 30.09.2025 bestellt werden. Um Kunden die verbesserten Eigenschaften der aktualisierten Schlosslinie anbieten zu können, empfiehlt ASSA ABLOY allerdings, bereits jetzt Artikel der neuen Generation zu bestellen.



### Über ASSA ABLOY

Die ASSA ABLOY (Schweiz) AG ist weltweit der kompetente Partner für mechanische und elektromechanische Sicherheitslösungen für Schutz, Sicherheit und Komfort im Gebäude. Das Unternehmen entwickelt, produziert und vertreibt unter den traditionsreichen Marken KESO (Schliesssysteme und Zutrittskontrollen), MSL (Schlosstechnik und Flucht- & Rettungswegtechnik) und Planet (Absenkrichtungen und Fingerschutz) qualitativ hochwertige Produkte und vielseitige Systeme für den privaten, gewerblichen und öffentlichen Bereich.

Fotos: ASSA ABLOY (Schweiz) AG

ASSA ABLOY (Schweiz) AG  
Untere Schwandenstrasse 22  
8805 Richterswil  
Telefon 044 787 34 34

[www.assaabloy.ch](http://www.assaabloy.ch)

- 150** Emmenegger Sägerei GmbH, Dorf 7, 6113 Romoos, 041 480 29 48, Fax 041 480 34 48  
 151 Engel AG, Gottstattstr. 16, 2504 Biel/Bienne, 032 346 16 16, Fax 032 346 16 60  
 152 ENTLA AG Das Türenwerk im Entlebuch, Russacher 14, 6162 Entlebuch, 041 480 14 62  
 153 Eschbal AG, Aspstr. 9, 8472 Seuzach, 052 320 08 08, Fax 052 320 08 00  
 154 Eternit (Schweiz) AG, 8867 Niederurnen, 055 617 11 11  
 155 etm Elsasser Türen Management, Hauptstr. 89, 4853 Murgenthal, 062 926 32 66, Fax 062 926 21 15  
 156 Etter & Co. AG, Espenmatt 1, 9220 Bischofszell, 071 424 21 21, Fax 071 424 21 31  
 157 EUROSTARD AG, Industriestr. 81, 6034 Inwil, 041 449 60 60, Fax 041 448 26 41  
 158 EuroTec GmbH, Unter dem Hofe 5, D-58099 Hagen, Westf., +49 2331 62450  
 159 EWA Sicherheitstechnologie AG, Erlenstr. 4A, 6343 Rotkreuz, 041 511 77 66, Fax 041 511 76 88

- 160** Fährdrieh Jakob, Luzernerstr. 62, 6353 Weggis, 041 390 14 32, Fax 041 390 14 43  
 161 Fehr Braunwalder AG, Zürcherstr. 501, 9015 St. Gallen, 071 282 47 77, Fax 071 282 47 99  
 162 Feldmann + Co. AG, Kirchenfeldstr. 35, 3250 Lyss, 032 387 13 30, Fax 032 384 42 35  
 163 Fenster Bünler AG, Brisenstr. 2, 6382 Büren, 041 619 70 80, Fax 041 619 70 81  
 164 Fenster Dörig AG, Blattenheimstr. 2b, 9050 Appenzell, 071 787 87 80, Fax 071 787 18 72  
 165 Fenster Müller AG, Niesenweg 16, 3063 Ittigen, 031 921 00 44, Fax 031 921 47 56  
 166 Fisolan AG, Biglenstr. 505, 3077 Enggistein, 031 838 40 40, Fax 031 839 76 30  
 167 Fitness-Partner AG, Wiesentalstr. 14, 9425 Thal, 71 898 40 00  
 168 fivo Industrie Schwarzwald, Sommerstr. 37, 8580 Amriswil, 071 424 66 66, Fax 071 424 66 67  
 169 Flachglas (Schweiz) AG, Zentrumstr. 2, 4806 Wikon, 062 745 00 30, Fax 062 745 00 33

- 170** Flexo-Handlauf GmbH, Hauptstr. 70, 8546 Islikon, 052 534 41 31  
 171 Flumroc AG, Industriestrasse 8, 8890 Flums, 081 734 11 11  
 172 Flüsch Holz AG, Sägenstr. 8, 7302 Landquart, 081 300 07 60  
 173 Formax AG, Grüngenstr. 19, 4416 Bubendorf, 061 935 22 11, Fax 061 935 22 55  
 174 Formtech AG, Püntstr. 2, 8492 Wila, 052 397 22 22, Fax 052 397 22 20  
 175 Fraefel AG, Lerchenfeld, 9601 Lützburg Station, 071 982 80 80  
 176 Franke Industrie AG, Dorfbachstr. 2, 4663 Aarburg, 062 787 31 31, Fax 062 791 67 61  
 177 Franke Küchentechnik AG, Franke-Str. 2, 4663 Aarburg, 062 787 31 31  
 178 Frehner Holzbau AG, Rotenwies 1, 9056 Gais, 071 791 70 00, Fax 071 791 70 01  
 179 FSB Franz Schneider Brakel GmbH + Co KG, Nieheimer Strasse 38, D-33034 Brakel, +49 5272 6080

- 180** FT Fenstertechnik Küchen- & Holzbau AG, Bittertenstr. 12, 4702 Densingen, 062 388 32 88, Fax 062 388 32 50  
 181 FTA Fahrzeugtechnik AG, Suhrenmattstrasse 18, 5035 Unterentenfelden, 062 737 04 04, Fax 062 737 04 08  
 182 Fulterer AG, Industriestr. 35, 9430 St. Margrethen, +43 5577 81300  
 183 Fust AG, Schreinerei, St. Gallerstr. 51, 9500 Wil, 071 914 90 00  
 184 Gasser HP AG, Industriestrasse 45, 6078 Lungern, 041 666 25 35, Fax 041 666 25 30  
 185 Gautschi Holz- & Fensterbau AG, Simonstr. 7, 9016 St. Gallen, 071 282 41 75  
 186 GAWO Gasser AG, Entlebucherstr. 46, 6110 Wollhusen, 041 492 60 90, Fax 041 492 60 91  
 187 Geiser Rudolf AG, Chasserstr. 12, 4901 Langenthal, 062 916 15 15, Fax 062 916 15 00  
 188 Gentsch AG Werbung, Ebnatstr. 127, 8200 Schaffhausen, 052 625 94 37, Fax 052 624 62 64  
 189 Gerber-Vogt AG, Binningerstr. 107, 4123 Allschwil, 061 487 00 00, Fax 061 487 00 05

- 190** Gesni AG, St. Gallerstr. 80, 9500 Wil, 071 912 12 82, Fax 071 912 12 85  
 191 GEWA Holz GmbH, Sägestr. 8, 3550 Langnau im Emmental, 078 444 14 16  
 192 Glaromat AG, im Fennen 3, 8867 Niederurnen, 055 617 21 30, Fax 055 617 21 38  
 193 Glas Marte GmbH, Brachsenweg 39, A-6900 Bregenz, +43 5574 6722-0, Fax +43 5574 6722-55  
 194 Glas Reinhard AG, Sonnenmatt 1, 6023 Rothenburg, 041 319 40 00, Fax 041 319 40 01  
 195 GOMA Matter AG, Klotenerstr. 8, 8153 Rümlang, 044 817 00 41, Fax 044 817 30 67  
 196 Grass GmbH, Grass Platz 1, A-6973 Höchst, +43 5578 701 0, Fax +43 5578 701 59  
 197 Gretschi-Unitas AG, Industriestr. 12, 3422 Rüdfligen, 034 448 45 45, Fax 034 445 62 49  
 198 Greutol AG, Libernstr. 28, 8112 Otelfingen, 043 411 77 77, Fax 043 411 77 78  
 199 GUIGNARD Parkett AG, Talstr. 8, 8852 Altendorf, 055 451 85 85, Fax 055 451 85 86

## Panikschlösser für Sicherheit aus drei Richtungen

**Rettung von Menschenleben einerseits, Schutz von Eigentum andererseits – selbstverriegelnde Panikschlösser können beides.**

Ein Panikschloss wird dann eingesetzt, wenn eine Tür zu jeder Zeit von innen geöffnet werden können muss, obwohl sie gleichzeitig von aussen verschlossen ist. Durch die Panikschloss-Funktion sind Türen mit einem Handgriff schnell zu öffnen. Der automatische Selbstverriegelungsmechanismus sorgt für einen sicheren Verschluss, sobald die Tür zufällt.



Bei der Absicherung von Fluchtwegen ermöglichen selbstverriegelnde Panikschlösser also ein sicheres Verlassen des Gebäudes für Notausgänge und gemäss SN EN 1125 für den Einsatz in Verbindung mit Panikverschlüssen. Deshalb bieten Panikschlösser drei grundlegende Funktionen, die für eine erhöhte Gebäudesicherheit eine wichtige Rolle spielen: schnelle Öffnung im Notfall, kontrollierter Zutritt und zuverlässiger Einbruchschutz.

Je nach Lösungsanforderung kommen unterschiedliche Panikschlösser zum Einsatz. In mechanischer, elektrischer Form oder auch als motorbetriebene Variante. Eine mechanische Selbstverriegelung sorgt für einen sicheren Verschluss, sobald die Tür zufällt. Elektromechanische Panikschlösser hingegen eignen sich für Objektüren, deren Status überwacht werden soll, oder auch in Kombination mit einem Fluchtwegsicherungssystem.

Rückmeldekontakte des Schlosses ermöglichen die Überwachung von Falle, Riegel, Zylinder und Drücker. Schliesslich bieten motorisierte Panikschlösser optimalen Komfort und Barrierefreiheit. Dank einer externen Steuerung lassen sie sich als autarkes System mit vollem Funktionsumfang betreiben. Die Schlösser können auch direkt an die dormakaba Fluchtwegsicherung SafeRoute oder den Drehflügeltürantrieb ED100/250 angeschlossen werden. Ein weiteres Highlight der motorisierten 2000er DCW-Panikschlösser ist die LED-Statusanzeige, die für eine vereinfachte Installation und Inbetriebnahme sorgt. Sie zeigt sowohl den gewählten Betriebsmodus als auch gegebenenfalls Fehlermeldungen an.

Die neuen Panikschlösser von dormakaba sind in verschiedenen Ausführungen erhältlich. Für Vollblatt- oder Profiltüren, Holz- oder Stahltüren und 1- oder 2-flügelige Türen. Um verschiedenste Ausstattungsanforderungen an Türen bedarfsgerecht und komfortabel umzusetzen, steht zudem ein umfangreiches Zubehörsortiment zur Verfügung.

Mehr erfahren unter: <https://www.dormakaba.ch/de/panikschloss>

dormakaba Schweiz AG  
 Mühlebühlstrasse 23  
 8620 Wetzikon  
 Telefon 0848 85 86 87  
 Fax 044 931 63 85

info.ch@dormakaba.com  
[www.dormakaba.ch](http://www.dormakaba.ch)

# Panikschlösser für Sicherheit aus drei Richtungen

Mit erhöhten Anforderungen wächst stetig auch die Funktionsvielfalt der Panikschlösser. Entdecken Sie das gesamte Panikschloss Sortiment von dormakaba und mit der Bestellhilfe das richtige Schloss für Ihre Türanforderungen:

[www.dormakaba.ch/de/panikschloss](http://www.dormakaba.ch/de/panikschloss)



- 200** H&T Raumdesign AG, Rohrerstr. 20, 5000 Aarau, 062 835 70 30, Fax 062 835 70 01
- 201 Habis Technik AG, Glatthaldestr. 18, 9230 Flawil, 071 394 00 20, Fax 071 394 00 29
- 202 Haerry & Frey AG, Widenmatt 2, 5712 Beinwil am See, 062 765 04 04, Fax 062 765 04 05
- 203 Häfele Schweiz AG, Dammstr. 29, 8280 Kreuzlingen, 071 686 82 20
- 204 Hager Zierbeschläge AG, Windeggstr. 7, 8867 Niederurnen, 055 617 21 60, Fax 055 617 21 66
- 205 HAMOTEC AG, Ruchwiesenstr.5, 8157 Dielsdorf, 044 854 70 80, Fax 044 854 70 89
- 206 Häring & Co. AG, Sisslerstr. 15, 5074 Eiken, 062 826 86 86, Fax 062 826 86 87
- 207 Hartweg Holz AG, Furtbachstr. 7, 8107 Buchs, 044 847 10 47
- 208 Haupt AG, Rosswöschstr. 28, 6017 Ruswil, 041 496 77 77
- 209 Hawa Sliding Solutions AG Standort Sirmach, Wilerstr. 90, 8370 Sirmach, 044 787 17 17, Fax 044 787 17 18

- 210** Hawa Sliding Solutions AG, Untere Fischbachstr. 4, 8932 Mettmenstetten, 044 787 17 17, Fax 044 787 17 18
- 211 HBT-ISOL AG, im Stetterfeld 3, 5608 Stetten, 056 648 41 11
- 212 HEBGO AG, Industriestrasse 62, 4657 Dulliken, 062 295 54 34
- 213 Hecht Holzbau AG, Rigistr. 11a, 6210 Sursee, 041 925 18 40, Fax 041 925 18 49
- 214 HedingerHolz AG Sägen - Handeln - Verpacken, Sägereistr. 8, 8217 Wilchingen, 052 687 05 50
- 215 Heinrich Kuper GmbH&Co.KG, Heinrich-Kuper-Str. 10-15, D-33397 Rietberg, +49 5244 9840, Fax +49 5244 984201
- 216 Herholz AG, St. Gallerstr. 11, 8353 Elgg, 056 484 60 00, Fax 056 484 60 60
- 217 Herzig AG, Hauptstr. 2, 5035 Unterentfelden, 062 737 08 08
- 218 Herzog-Elmiger AG, Rainacherstr. 47, 6012 Obernau, 041 317 50 50, Fax 041 317 50 59
- 219 HG Commerciale HGC Gebäudehülle & Holz, Stauffacherquai 46, 8022 Zürich, 044 296 62 11

- 220** Hilti (Schweiz) AG, Soodstr. 61, 8134 Adliswil, 0844 84 84 85, Fax 0844 84 84 86
- 221 Hohl Arnold AG Werkzeugschärferei, Letziwiesstr. 2, 9604 Lütisburg, 071 931 37 60, Fax 071 931 11 45
- 222 Holz & Funktion AG, Kreuzmatt 2, 6242 Wauwil, 041 984 13 00, Fax 041 984 13 01
- 223 holz + baustoff ag, buchs, Langäulistr. 68, 9470 Buchs, 081 750 58 00, Fax 081 750 58 01
- 224 Holzbau Bucher AG, Untergasse 11, 6064 Kerns, 041 666 07 07, Fax 041 666 07 17
- 225 Holzbau Frammelsberger G. GmbH, Raiffeisenstr. 11-13, D-77704 Oberkirch, Baden, +49 7802 93 86-0, Fax +49 7802 93 86-25
- 226 Holzbau Hunziker AG, Schiltwald 600, 5046 Walde, 062 726 21 26, Fax 062 726 21 64
- 227 Holz-Import Hämmerli AG, Binzhaldenstr. 9a, 8636 Wald, 055 937 44 55, Fax 055 937 53 12
- 228 Holzimprägnierwerk AG, St. Pelagibergstr. 34, 9205 Waldkirch, 071 433 10 33, Fax 071 433 10 86
- 229 Holzplatten AG, Weberrütistr. 10, 8833 Samstagern, 044 786 90 60, Fax 044 786 90 61

- 230** Holzpunkt AG, Felseneggstr. 1, 8492 Wila, 052 397 20 20, Fax 052 397 20 25
- 231 Hörmann Schweiz AG, Nordringstr. 14, 4702 Oensingen, 0848 463 762, Fax 062 388 60 61
- 232 Huber Fenster AG, St. Gallerstr. 57, 9100 Herisau, 071 354 88 11, Fax 071 354 88 10
- 233 HUFA-ROLLEN AG, Risweg 19, 4624 Härkingen, 062 398 29 39, Fax 062 398 24 28
- 234 Hunziker AG Thalwil, Tischenloostr. 75, 8800 Thalwil, 044 722 81 11
- 235 Hüsler Massivholz AG, Neumüli 5, 6017 Ruswil, 041 496 70 00, Fax 041 496 70 07
- 236 HwR AG, Moos 1, 3772 St. Stephan, 033 729 16 20
- 237 IBZ Industrie AG, Webereistr. 68, 8134 Adliswil, 044 711 10 90, Fax 044 711 10 91
- 238 IMMER AG, Glütschbachstr. 71, 3661 Uetendorf, 033 346 61 61, Fax 033 346 61 62
- 239 Imprägnierwerk Willisau, Ostergauerstr. 10, 6130 Willisau, 041 972 80 00, Fax 041 972 80 06

- 240** Interholco AG, 6340 Baar, 6340 Baar, 041 767 03 03, Fax 041 767 03 00
- 241 Internorm Ausstellung Mittelland, Römerstr. 25, 5502 Hunzenschwil, 0848 00 33 33
- 242 ISOCELL SCHWEIZ AG, Herbergstr. 29, 9524 Zuzwil, 071 940 06 72
- 243 isofloc AG, Soorpark, 9606 Bütschwil, 071 313 91 00, Fax 071 313 91 09
- 244 James Hardie Europe GmbH Schweiz, Südstr. 4, 3110 Münsingen, 031 724 20 20
- 245 Janico Management AG, Zürcherstr. 350, 8500 Frauenfeld, 052 723 63 30, Fax 052 723 63 18
- 246 Jansen AG, Industriestr. 34, 9463 Oberriet, 071 763 91 11
- 247 Jungheinrich AG, Holzikerstr. 5, 5042 Hirschtal, 062 739 31 00
- 248 Kämpf AG Planung und Holzbau, Suhhardweg 6, 5102 Rapperswil, 062 889 16 00, Fax 062 889 16 01
- 249 Kasper AG Schreinerei - Raumgestaltung, Hermannstr. 5a, 8570 Weinfelden, 071 626 22 33, Fax 071 626 22 34

# idevo

Kanten seit 1975

## Einfach. Flexibel. Fair.

Die passende Kante zur Platte von Ihrem regionalen Fachhändler.



### Ihr zuverlässiger Partner in allen Kantenfragen

Wir beschichten, konfektionieren und liefern sämtliche Kantenprodukte als Partner des Furnier- und Spanplattenhandels. Flexibel, kurzfristig und auch in kleinstmengen, seit 1975.



«Die enge Zusammenarbeit zwischen Idevo und dem regionalen Furnier- und Spanplattenhandel macht die Abwicklung für unsere Kunden einfach, zuverlässig und flexibel.»

Idevo AG  
Eptingerstrasse 23  
CH-4436 Oberdorf

T +41 61 965 93 93

M info@idevo.ch

www.idevo.ch

Valery Gerber,  
Geschäftsführer Idevo

## Sonnenschutz auf neuem Level

### Ästhetik mit System

Technik ist dann gut, wenn man sie nicht wahrnimmt, sondern einfach nutzt. Mit MotionBlinds, einem intelligenten Motorisierungskonzept für den Sicht- und Sonnenschutz, sind nun Rollos, Plissées, Wabenplissées, 25-mm- und 50-mm-Jalousien von Teba auf einem höheren Level kabellos bedienbar.



Gesteuert werden können die Anlagen über das Smartphone, eine Fernbedienung oder als Teil eines Smart Home-Systems. Als zusätzlichen Bonus verfügt MotionBlinds über eine spezielle Zugfunktion direkt an der Anlage für Rollos und die 50er-Jalousie. Diese intuitive Steuerung kann jeder schnell und einfach bedienen – auch ganz ohne App und Zugriff auf das Smart Home-System.

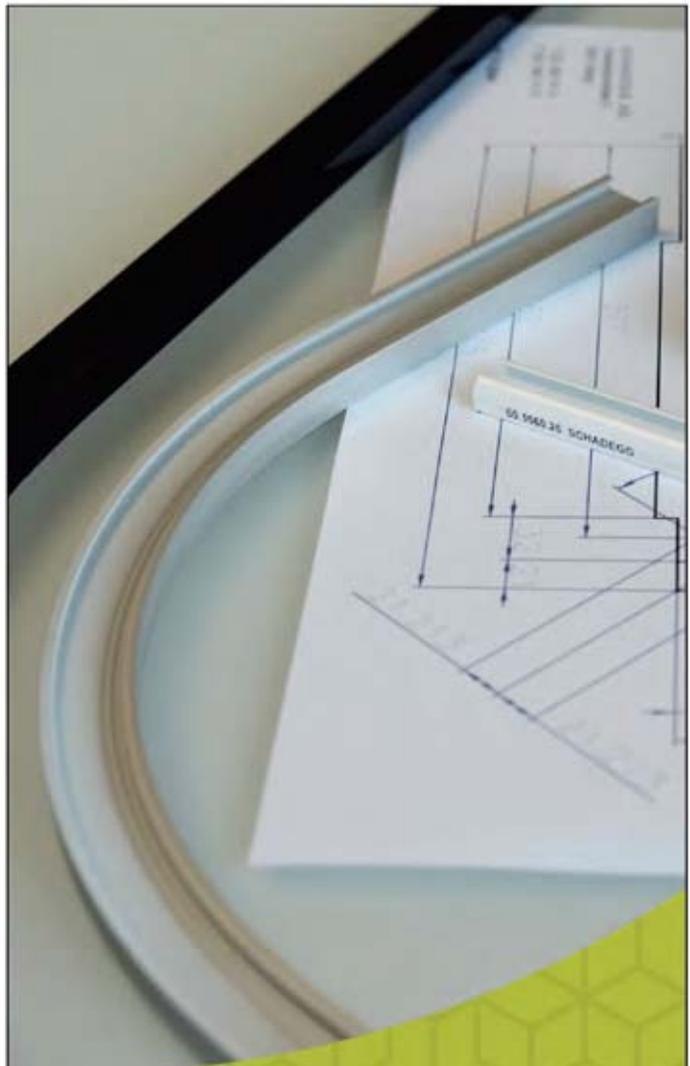


Weitere Informationen zu Schadegg AG

Schadegg AG  
Anetswilerstrasse 5  
9545 Wängi  
Telefon 052 369 74 74  
Fax 052 369 74 70



info@schadegg.ch  
www.schadegg.ch



### Vorhangtechnik

Wir sind Ihr Partner für Vorhangprofile, Vorhanggarnituren und Zubehör in hochwertiger Qualität. Unsere Vorhangschienen eignen sich für Privaträume oder Objekte. Dank unserer modernen Profildiegemaschine ist es auch möglich, verschiedene Formen zu biegen, um Ihre Einrichtungsideen zu realisieren. Abgerundet wird unser Vorhangtechnik-Sortiment durch eine überzeugende Auswahl an In- und Outdoor-Vorhangzubehör.

...weil Qualität zählt!



Schadegg AG  
Anetswilerstrasse 5 · CH-9545 Wängi  
Telefon +41 52 369 74 74  
www.schadegg.ch

- 250** Kaufmann Oberholzer AG, Feldstr. 6, 9215 Schönenberg, 071 644 92 92, Fax 071 644 92 64
- 251 Keilzinkwerk Hunkeler AG, Unterdorf 18, 6246 Altshofen, 062 834 44 99, Fax 062 834 44 90
- 252 Keiser Xaver Zimmerei Zug AG, Chollerstr. 30, 6300 Zug, 041 740 16 16, Fax 041 740 16 60
- 253 Keller Fensterbau-Schreinerei AG, Toggenburgerstr. 13, 9602 Bazenhaid, 071 931 18 68, Fax 071 931 20 11
- 254 Keller Treppenbau AG, Moosstr. 7, 3322 Urtenen-Schönbühl, 031 858 10 10, Fax 031 858 10 20
- 255 Keller W. AG, Abt Bedastr. 22, 9245 Oberbüren, 071 951 73 11, Fax 071 951 73 14
- 256 Keller Zargen AG, St. Gallerstr. 11, 8353 Elgg, 052 368 56 00, Fax 052 368 56 50
- 257 Keller Züberwangen AG, Ebnifeld 2, 9523 Züberwangen, 071 945 90 90, Fax 071 945 90 91
- 258 Kiener + Wittlin AG, Waldeckweg 19, 3053 Münchenbuchsee, 031 868 61 11, Fax 031 869 61 20
- 259 KIFA AG, Sägestr. 2, 8355 Aadorf, 052 368 41 21

- 260** Knauf AG, Kägenstr. 17, 4153 Reinach, 058 775 88 00
- 261 Knecht & Co. AG, Täferstr. 33, 5405 Baden, 056 484 55 00, Fax 056 484 55 01
- 262 Knuchel Farben AG Farben + Lacke, Steinackerweg 13, 4537 Wiedlisbach, 032 636 50 40, Fax 032 636 50 45
- 263 KÖCH Group AG, Birgistr. 3, 8304 Wallisellen, 044 877 78 79, Fax 044 877 78 00
- 264 Konsolen AG, Hauptstr. 30, 4417 Ziefen, 061 931 20 20, Fax 061 931 20 21
- 265 Kuhn Design AG, Gellerstr. 212, 4052 Basel, 061 327 40 40, Fax 061 327 40 41
- 266 Küng Gebr. AG Säge- und Hobelwerk, Menznauerstr. 17, 6130 Willisau, 041 970 16 16, Fax 041 970 39 16
- 267 Küng Platten AG Bau- und Holzwerkstoffe, Menznauerstr. 15, 6130 Willisau, 041 972 76 76, Fax 041 972 76 77
- 268 Kuratle & Jaecker AG, Bahnhofstr. 311, 5325 Leibstadt, 058 470 60 60, Fax 058 470 60 61
- 269 Kuratle & Jaecker AG, Industrie Nord 8, 5643 Sins, 041 789 61 61, Fax 041 789 61 60

- 270** Kuratle & Jaecker AG, Industriest. 1, 4704 Niederbipp, 032 626 00 00, Fax 032 626 00 09
- 271 Kuratle & Jaecker AG, Industriest. 24, 5036 Oberentfelden, 062 737 70 20, Fax 062 737 70 30
- 272 Kuratle & Jaecker AG, Industriest. 25, 9430 St. Margrethen, 071 747 82 82, Fax 071 747 82 92
- 273 Kuratle & Jaecker AG, Mülibachstr. 40, 8107 Buchs, 058 470 63 10
- 274 Kuratle & Jaecker AG, Weinfelderstr. 31, 8560 Märstetten, 058 470 69 59
- 275 Kuratle & Jaecker AG, Wölferstr. 17, 4414 Füllinsdorf, 061 906 55 55, Fax 061 906 55 50
- 276 KWC Franke Water System AG, Hauptstr. 57, Postfach 179, 5726 Unterkulm, 062 768 68 68, Fax 062 768 61 62
- 277 Kyocera Senco Schweiz AG, Rothusstr. 23, 6331 Hünenberg, 043 244 10 50
- 278 Lamifix AG, Janahof 7, 8722 Kaltbrunn, 055 225 48 48, Fax 055 225 48 44
- 279 Landolt Fritz AG, Bahnhofstr. 35, 8752 Näfels, 055 618 51 59

- 280** Lärmschutz Keller AG, Seebleichstr. 50, 9401 Rorschach, 071 858 26 40, Fax 071 858 26 49
- 281 Lehmann Amegg AG, Hirschbergstr. 16, 9200 Gossau, 071 388 99 88, Fax 071 388 99 89
- 282 Lehmann Holzwerk AG, Erlenhof, 9200 Gossau, 071 388 58 58
- 283 Lignokustik AG, Unterhaldenstr. 32, 8717 Benken, 055 293 24 00, Fax 055 293 24 01
- 284 LIGNOTREND Produktions GmbH, Steinbachstr. 41, D-79809 Weilheim, +49 7755 9200-0, Fax +49 7755 9200-55
- 285 Lignotrend Schweiz, Kreuzmatt 2, 6242 Wauwil, 041 984 13 09, Fax 041 984 13 01
- 286 Lindner Suisse GmbH, Bleikenstr. 98, 9630 Wattwil, 071 987 61 51, Fax 071 987 61 59
- 287 Link Beschlagtechnik AG, Industriest. 16b, 8604 Volketswil, 044 300 68 80, Fax 044 300 68 81
- 288 LTW Ladenbautechnik AG, Murgenthalerstr. 81, 4628 Wolfwil, 062 926 30 40, Fax 062 926 30 65
- 289 M. Kaindl GmbH, Kaindlstr. 2, A-5071 Wals, +43 662 85 88 0, Fax +43 662 85 13 31

- 290** Manser Handwerkercenter AG, Pündtstr. 1, 9320 Arbon, 071 440 40 40
- 291 Mapei Suisse SA, Route Principale 127, 1642 Sorens, 026 915 90 00
- 292 MAPO AG, Europa-Str. 12, 8152 Glattbrugg, 044 874 48 48, Fax 044 874 48 18
- 293 Marmobisa AG, Gewerbehau Mühle, 6245 Ebersecken, 062 748 70 50, Fax 062 748 70 55
- 294 Maugweiler GmbH, Chilchweg 10, 8461 Oerlingen, 052 319 11 46, Fax 052 319 12 47
- 295 Maurer Magnetic AG, Industriest. 8, 8627 Grüningen, 044 936 60 30, Fax 044 936 60 48
- 296 Mayer & Co Beschläge GmbH, Alpenstr. 173, A-5020 Salzburg, +43 662 6196 0, Fax +43 662 6196 881458
- 297 MEGA GOSSAU AG, Langfeldstr. 6, 9201 Gossau, 071 388 91 11, Fax 071 388 91 91
- 298 MeisterWerke Schulte GmbH, Johannes-Schulte-Allee 5, D-59602 Rützen-Meiste, +49 2952 816-0, Fax +49 2952 816-66
- 299 MGS Naturstein AG, Bändlern 4, 5420 Ehrendingen, 056 203 18 60, Fax 056 203 18 61

## Espagnoletten – der Fensterverschluss mit Charme

Eine Espagnolette ist nicht nur ein Fensterverschluss. Es ist ein authentisches Schmuckstück für jedes Fenster, welches sich ganz nach Kundenwunsch zusammenstellen lässt. Durch unsere grosse Auswahl an verschiedenen Ruderformen und Oberflächen kann die Espagnolette individuell gestaltet werden.

Schöne, denkmalgeschützte Häuser, wie sie in Innenstädten zu finden sind, zeigen ihren besonderen, historischen Charme nicht zuletzt durch die stügerechte Gestaltung der Fenster. Bei einer epochengerechten Renovation wird dabei besonders auf originalgetreue Espagnoletten Wert gelegt.



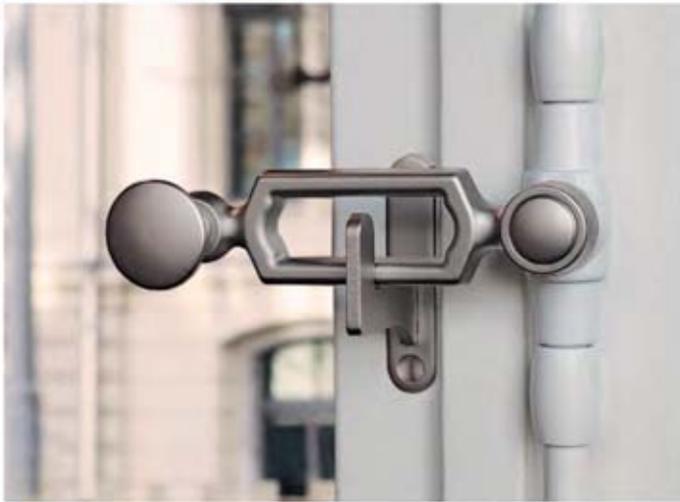
*Espagnolette mit authentischer Oberfläche – alle Teile sind roh-belassen, matt lackiert und damit gegen Korrosion geschützt.*

Die aufgesetzte Espagnolette gibt es in zwei Varianten. Zum einen mit dem ursprünglichen Verschluss über die Drehstange, deren Schliessdruck über drei Punkte erreicht wird. Zum anderen kann die Espagnolette als Zier verbaut werden. Die Zier-Espagnolette ermöglicht die Verwendung eines modernen Fenstergetriebes, welches einen höheren Einbruchschutz bietet. Zudem verfügt das Fenster somit über eine Kipp-Funktion. Unsere spezielle Konstruktion der Zier-Espagnolette greift bei der Bedienung des Fensters mittels einem 4-kt-Dorn (7 mm) direkt in den Dreh- und Kippbeschlag ein. Die im Griff integrierte 90° Rasterung garantiert eine optimale Ausrichtung des Ruders. Die Zierespagnolette ist für ein- und zweiflügelige Dreh- und Kippfenster aus Holz geeignet und erfüllt höchste Ansprüche an Qualität und Ästhetik.



*Eine Zier-Espagnolette zum leichten Einbau kombiniert mit einem Standard-Getriebe.*

Was unser breites Standardsortiment nicht abdecken kann, fertigen wir in unserer Beschläge-Manufaktur in Grünen präzise auf Ihre individuellen Bedürfnisse an. Dafür verwenden wir bis zur Serienfertigung modernste Herstellungstechniken.



Auf unserem 3D-CAD entwickeln und visualisieren wir Entwürfe in Rendering-Qualität und stimmen diese mit Architekten und Auftraggebern ab. Und auf dem hauseigenen 3D-Drucker fertigen wir Muster, um die Entscheidungsfindung mit dem Kunden zu vereinfachen. Die anschließende Herstellung reicht vom Einzelstück bis zur Serienfertigung.

Unsere Leistungen erfolgen Hand in Hand mit dem Architekten, der Bauherrschaft und der kantonalen Denkmalpflege sowie dem Fensterbauer oder Schreiner.



Unsere historisch nachempfundenen Oberlichtfallen sowie die hochwertigen und montagefreundlichen Einbohrbänder runden unser Espagnoletten-Sortiment ab.

werk14 AG  
Fabrikstrasse 14  
3455 Grünen  
Telefon 034 432 41 11

info@werk14.ch  
www.werk14.ch

2



Espagnoletten, ein Schmuckstück für jedes Fenster

**werk<sup>14</sup>** mehr  
wert  
partner

Renovieren mit Stil und werk14

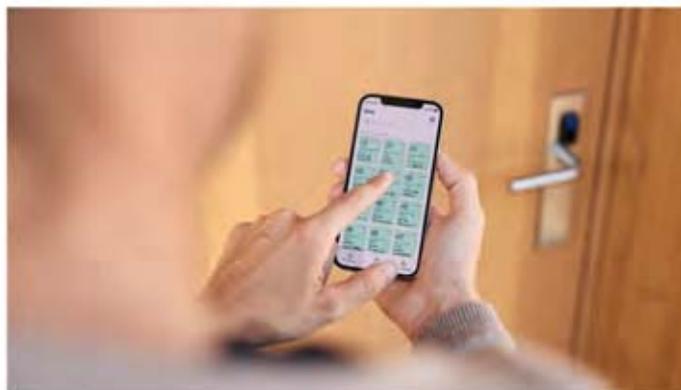
werk14 AG  
Fabrikstrasse 14  
CH-3455 Grünen  
T +41 34 432 41 11  
info@werk14.ch

Espagnoletten werden individuell nach Mass gefertigt. Dabei kann das Ruder aus einem breiten Sortiment an klassischen Formen gewählt und passend zur Stange veredelt oder lackiert werden. Was unser breites Standardsortiment nicht abdecken kann, fertigen wir in unserer Beschläge-Manufaktur in Grünen präzise auf Ihre individuellen Bedürfnisse an.

- 300** Michel + Jenni AG, Hühnerhübelstr. 69, 3123 Belp, 031 818 18 18, Fax 031 818 18 19
- 301 Minka-Schweiz, Subingenstr. 7, 4543 Deitingen, 032 614 18 18, Fax 032 614 18 01
- 302 mobil Werke AG, Littenbachstr. 1, 9442 Bemeck, 071 747 81 81, Fax 071 747 81 91
- 303 Morath AG, Paradiesrain 6, 4123 Allschwil, 061 481 99 11, Fax 061 481 92 88
- 304 MOSER GmbH & Co. KG, Industriestr. 2, D-78585 Bubsheim, +49 7429 9415 0
- 305 MÜLLEX eine Marke der A. & J. Stöckli AG, Ennetbachstr. 40, 8754 Netstal, 055 645 55 80
- 306 Murer Holzwerke AG, Ober Sagi 1, 6362 Stansstad, 041 610 11 73, Fax 041 610 11 33
- 307 NAEF AG, Töbelli 4, 9042 Speicher, 071 344 12 45, Fax 071 344 16 03
- 308 Naturo Flooring AG, Allmendstr. 4, 6210 Sursee, 041 926 09 50, Fax 041 926 09 51
- 309 Nerling Systemräume GmbH, Stöckhofstr. 16-18, D-71229 Leonberg, +49 7152 979830, Fax +49 7152 72460
- 310** Nestro-Lufttechnik GmbH, An der Wethau 1, D-07619 Schkölen / Thür., +49 36694 410, Fax +49 36694 41 260
- 311 Niedermann Holz GmbH, Kellenstr. 40, 9463 Oberriet, 071 750 00 90, Fax 071 750 00 91
- 312 Normstahl Schweiz AG, Industriestr. 1, 9462 Montlingen, 071 763 97 97, Fax 071 761 27 90
- 313 Nüssli (Schweiz) AG, Hauptstr. 36, 8536 Hützwilen, 052 748 22 11, Fax 052 748 22 00
- 314 Obrist Handelsfirma GmbH, Neuhusstr. 9, 6234 Triengen, 041 370 91 82, Fax 041 370 91 82
- 315 OPO Oeschger AG, Steinackerstr. 68, 8302 Kloten, 044 804 33 11, Fax 044 804 33 99
- 316 peka-metall AG, Luzernerstr. 20, 6295 Mosen, 041 919 94 00, Fax 041 919 94 10
- 317 Per Akustik AG, Wittenwilerstr. 25, 8355 Aadorf, 052 368 00 25, Fax 052 368 00 21
- 318 Permapack AG, Reitbahnstr. 51, 9401 Rorschach, 071 844 12 12
- 319 Peterhans Handwerkercenter AG, Landstr. 4, 5436 Würenlos, 056 268 69 69, Fax 056 268 69 68
- 320** PLANTAG Schweiz GmbH, Aurütelstr. 4, 8552 Felben-Wellhausen, 052 765 13 92
- 321 Plattform Laubholzplatten AG, Grundstr. 12, 6343 Rotkreuz, 041 240 73 46, Fax 041 240 16 37
- 322 poesia holding ag, Grenzweg 3, 5726 Unterkulm, 062 832 32 32, Fax 062 832 32 31
- 323 Pollmeier Massivholz GmbH & Co. KG, Pfersdorfer Weg 6, D-99831 Creuzburg, +49 (0) 36926 945 0
- 324 Prebena AG Schweiz, Glütschbachstr. 76, 3661 Uetendorf, 033 346 61 81, Fax 033 346 61 82
- 325 profine GmbH, Zweibrücker Strasse, D-66954 Pirmasens, +49 6331 561520
- 326 Promat AG, Industriestr. 3, 9542 Münchwilen, 052 320 94 00, Fax 052 320 94 02
- 327 PVA AG, Talstr. 8, 8852 Altendorf, 055 451 95 95, Fax 055 451 95 42
- 328 Räber Alois, Ferrenstr. 6, 6277 Kleinwangen, 041 910 19 39, Fax 041 910 22 39
- 329 Rehau Vertriebs AG, Industriestrasse 47, 8152 Glattbrugg, 044 839 79 79, Fax 044 839 79 89
- 330** Reichert Holztechnik GmbH & Co. KG, Spielberger Strasse 8, D-72285 Pfalzgrafenweiler, +49 7445 8503 0, Fax +49 7445 8503 13
- 331 REUPLAN Reumiller Ges.m.bH & Co KG, Inselstr. 5, A-6971 Hard, +43 5574 73264-0, Fax +43 5574 73264-10
- 332 Rigips AG, Täferstrasse 11b, 5405 Baden-Dättwil, 062 887 44 44
- 333 Rikli AG, Dorfstr. 77, 3374 Wangenried, 032 631 41 31
- 334 Ringo-Türen AG, Grüngenstr. 17a, 4416 Bubendorf, 061 751 80 00, Fax 061 751 80 05
- 335 RIWAG Türen AG, Wegscheide 12, 6415 Arth, 041 859 00 10, Fax 041 859 00 21
- 336 Roeckle AG, Marianumstr. 27, FL-9490 Vaduz, +423 232 04 46, Fax +423 232 10 71
- 337 Rollfix Systeme AG, Bodenfeldstr. 6, 5643 Sins, 041 789 61 00
- 338 Roser AG, Sternfeldstr. 30, 4127 Birsfelden, 061 367 40 40, Fax 061 367 40 47
- 339 Roto Frank (Schweiz) GmbH Dachfenster, Bernstr. 390, 8953 Dietikon, 044 267 47 47, Fax 044 267 47 46
- 340** Rubner Fenster GmbH, Handwerkerzone 17, I-39058 Sarntal, +39 474 563 222
- 341 Rubner Türen GmbH, Handwerkerzone 17, I-39058 Sarntal, +39 474 563 222, Fax +39 474 563 100
- 342 RUFALOX Rolladen-Systeme AG, Industrie Neuhof 11, 3422 Kirchberg, 034 447 55 55, Fax 034 447 55 99
- 343 RWD Schläpfer AG, St. Gallerstr. 21, 9325 Roggwil, 071 454 63 00
- 344 SABAG Basel AG, Wölferstrasse 4, 4414 Füllinsdorf, 061 205 46 80
- 345 SABAG Biel/Bienne AG, J. Renferstr. 52, 2504 Biel/Bienne, 032 328 28 28, Fax 032 328 28 30
- 346 Sabag Luzern AG, An der Reuss 5, 6038 Gisikon, 041 455 55 55
- 347 Sägerei Trachsel AG, Sägerei und Holzhandel, 3099 Rüti b. Riggisberg, 031 808 06 06, Fax 031 808 06 00
- 348 Sägerei Wildegg Schmid AG, Aarauerstr. 19, 5103 Wildegg, 062 893 12 26, Fax 062 893 11 43
- 349 Saint-Gobain Isover AG, Route de Payerne 1, 1522 Lucens, 021 906 01 11

## Das intelligente digitale Zugangssystem

Die Digitalisierung aller Bereiche verändert die Welt. Hier passen sich die innovativen elektronischen Zugangslösungen von Glutz im Zusammenspiel mit den eleganten und hochwertigen Beschlägen aus Edelstahl perfekt und zukunftssicher ein.



Unser Anspruch ist es, unseren Kunden intelligente, elegante und dauerhafte Sicherheits- und Komfortlösungen für den Zugang zu Gebäuden und Objekten zu bieten. Das Glutz Wertangebot umfasst sowohl innovative elektronische Zugangssysteme, ein Beschlagportfolio mit verschiedenen hochwertigen Designlinien aus Edelstahl als auch auf Mass gegossene Drücker und Beschläge aus der Glutz Manufaktur.

### Gesamtlösung mit Zukunft

Mit dem elektronischen Zugangssystem Glutz eAccess steuern, kontrollieren und aktualisieren Betreiber und Anwender den Zugang zu Gebäuden, Räumen und Objekten in Echtzeit – flexibel, einfach und sicher. Programmiert auf die persönlichen Bedürfnisse aller Benutzer und die Erfordernisse an den Zugang externer Personen angepasst. Mit eAccess bietet Glutz eine Gesamtlösung, die exakt auf aktuelle wie auch zukünftige Bedürfnisse abgestimmt und einfach in übergeordnete Gebäudeleitsysteme integriert werden kann. Glutz eAccess eignet sich als Lösung für die Zugangsregelung wie auch für Möbelschrankschlösser, Schlüsseldepos oder Briefkästen und bietet umfangreiche Funktionen.

### eAccess Mobile macht das Smartphone zum Schlüssel

Schlüsselübergabe geplätzt, Termin dauert länger oder die Pflanzen müssen unbedingt gegossen werden? Situationen wie diese kennt jeder, mithilfe von eAccess Mobile können Türen per Smartphone auch von weit weg geöffnet werden. eAccess Mobile ist rückwärtskompatibel und funktioniert auch bei bereits verbauten eAccess E-Beschlägen, E-Lesern und E-Zylindern.

### Echtzeitaktualisierung mit Kosteneffizienz

Das innovative eAccess-Zugangssystem kann permanent über das Funknetz mit jedem Zugangspunkt verbunden werden. Das vereinfacht die Installation ohne Verkabelung sowie die zentrale Vergabe der Zugangsberechtigungen über die Software, um jeden Zugangspunkt in Echtzeit einzurichten. Die Funklösung ist prak-

tisch in der Bedienung und Administration – Anpassungen und Erweiterungen des Systems lassen sich schnell umsetzen. Über die NET-Gateways können auch mehrere Gebäude und Standorte miteinander vernetzt und Tausende Berechtigungen auf alle Zugangspunkte neu vergeben werden. Hilfreiche Informationen wie Statusmeldungen, Nutzungsverlauf der Türen sowie der Batteriezustand der Zugangspunkte lassen sich ebenfalls in der Software einsehen.

#### Zugang zu Sicherheit und Komfort mit der neuen Generation Glutz E-Zylinder

Ab sofort freuen sich Anwender über ein neues Highlight in den umfassenden Glutz eAccess-Zugangslösungen für den kabellosen und komfortablen Zugang. Mit der zweiten Generation der E-Zylinder präsentiert Glutz mechanische und elektronische Neuerungen sowie ein verfeinertes ergonomisches Design. Dank optimierter Montage und schnellem Batteriewechsel eignen sich die neuen E-Zylinder optimal für den Nachrüstbau in allen üblichen Türen in Wohn- und Wirtschaftsbauten.

#### Umfassende Sicherheit

Die Glutz eAccess-Gesamtlösung bietet umfassende Sicherheit: Sicherheit im Betrieb und perfektes Zusammenspiel aller Komponenten, durch verschlüsselte Kommunikation nach neuestem Standard. Zukunftssicherheit durch Wertigkeit und agile Anpassungsfähigkeit. Sicherheit durch stetige Weiterentwicklung der Soft- und Firmware. Ausserdem RFID-Anwendungen, die durch normierte Verfahren sicher verschlüsselt sind.

#### Glutz eAccess-Highlights

- Komfort und umfassende Sicherheit
- Kabellose Installation
- Zentrale Verwaltung

- Einfache Montage und Nachrüstung
- Mobile Smartphone-Integration
- Intelligente, elegante, dauerhafte Zugangslösung
- Perfektes Zusammenspiel aller Komponenten



Glutz AG  
 Segetzstrasse 13  
 4502 Solothurn  
 Telefon 032 625 65 20  
 Fax 032 625 65 35

info@glutz.com  
 www.glutz.com

2

# Glutz

Access Since 1863

Mehr als nur  
schwarz

## Die neue Designoberfläche PVD schwarz

Statten Sie jetzt Ihr Wohnhaus mit Türbeschlägen und Fenstergriffen in PVD schwarz aus - die neue Designoberfläche für gehobene Designansprüche.

Jetzt mehr erfahren unter [www.glutz.com](http://www.glutz.com)

- 350** Samvaz S.A., Pra de Plan 25, 1618 Châtel-St.-Denis, 021 948 34 34, Fax 021 948 34 35
- 351 Sanitas Troesch AG Marketing Kommunikation, Hardturmstr. 101, 8031 Zürich, 044 446 15 32
- 352 Sauna World AG, Täferenstr. 3, 5405 Dättwil, 056 470 39 20, Fax 056 470 39 21
- 353 Sauter Paul AG, Bruderholzstr. 45, 4142 Münchenstein, 061 378 85 50
- 354 Schärer Holz AG, Bleienbachstr. 60, 4901 Langenthal, 062 916 80 80, Fax 062 916 80 81
- 355 Scheiwiler Gebr. AG, Schreinerei, Fensterbau, 9642 Ebnat-Kappel, 071 992 66 88, Fax 071 992 66 89
- 356 Scherrer Metec AG, Allmendstr. 7, 8002 Zürich, 044 208 90 60, Fax 044 208 90 61
- 357 Scheuermann AG, Rietbergstr. 53a, 9403 Goldach, 071 844 80 10, Fax 071 844 80 19
- 358 Schibli Holz AG, Chratzerenstr. 14, 6170 Schüpfheim, 041 484 22 51, Fax 041 484 27 50
- 359 Schibler Metallbauteile AG, Alte Kantonsstr. 41, 6274 Eschenbach, 041 449 00 80, Fax 041 449 00 89

- 360** Schilliger Holz AG, Haltikon 33, 6403 Küssnacht, 041 854 08 00, Fax 041 854 08 01
- 361 Schlossfabrik Heusser AG, Murgstr. 11, 4853 Murgenthal, 062 918 24 00, Fax 062 918 24 10
- 362 Schmid Parkett AG, Brünigstr. 42, 6055 Alpnach-Dorf, 041 670 32 82, Fax 041 670 20 82
- 363 Schneuwly H. AG, Juravorstadt 1, 2502 Biel, 032 322 49 39, Fax 032 322 31 45
- 364 Schuler Pius AG, Kronenstr. 12, 6418 Rothenthurm, 041 839 80 80, Fax 041 839 80 81
- 365 Schumacher A. AG, Palmerisstr. 50, 7324 Vilters, 081 710 50 55, Fax 081 710 50 57
- 366 Schwarz Stahl AG, Industriestr. 21, 5600 Lenzburg, 062 888 11 11, Fax 062 888 11 90
- 367 SchwarzwaldElemente Schweiz AG, Bruggfeldweg 11, 4147 Aesch, 061 338 44 44, Fax 061 338 44 45
- 368 Schweizer Ernst AG, Bahnhofplatz 11, 8908 Hedingen, 044 763 61 11, Fax 044 763 61 19
- 369 SDL Schweiz, Drahtziegelwerk AG, Beundenrain 7-11, 4932 Lotzwil, 062 919 44 14, Fax 062 919 44 20

- 370** SEA Schliess-Systeme AG, Lättermweg 30, 3052 Zollikofen, 031 915 20 20, Fax 031 915 20 00
- 371 Serge Ferrari AG, Wasterkingenweg 2, 8193 Eglisau, 044 868 26 26, Fax 044 868 27 27
- 372 SFS unimarket AG Befestigungstechnik, Blegi 14, 6343 Rotkreuz, 041 798 25 25, Fax 041 798 25 55
- 373 SFS unimarket AG Befestigungstechnik, Rosenbergsaustr. 4, 9435 Heerbrugg, 0848 80 40 10, Fax 0848 80 40 70
- 374 SFS unimarket AG, Neumattstr. 24, 5000 Aarau, 062 834 88 00, Fax 062 834 88 50
- 375 Sidler Holz AG, Zugerstr. 26, 8917 Obertunkhofen, 056 634 11 62
- 376 Siegenia-Aubi AG, Zeltstr. 97, 3661 Uetendorf, 033 346 10 10, Fax 033 346 10 20
- 377 Siegenthaler F. Holz und Furniere, Hauptstr. 10, 9552 Bronschhofen, 079 407 42 60
- 378 Sigrist Rafz Holz + Bau AG, Bahnhofstr. 11, 8197 Rafz, 044 879 10 79, Fax 044 879 10 89
- 379 Sika Schweiz AG Samafil, Industriestrasse, 6060 Sarnen, 058 436 66 66

- 380** Sika Schweiz AG Zürich, Tüffenwies 16, 8048 Zürich, 058 436 40 40, Fax 058 436 45 84
- 381 Siltex AG, Allmendstr. 4, 6210 Sursee, 041 926 09 26, Fax 041 926 09 29
- 382 Solarlux (Schweiz) AG, Dellenbodenweg 5, 4452 Itingen, 061 926 91 91, Fax 061 926 91 95
- 383 Sonae Arauco Suisse SA, Rue de la Dout 10, 2710 Tavannes, 032 482 65 11
- 384 SPA Sperrholz-Platten AG, Neumattstr. 6, 5000 Aarau, 062 822 33 02, Fax 062 822 33 00
- 385 SPANSET AG, Eichbühlstr. 31, 8618 Oetwil am See, 044 929 70 70, Fax 044 929 70 71
- 386 sperrag jago ag Sperrholz-Zentrum, Im Wannenboden 4, 4133 Pratteln, 061 826 46 46, Fax 061 826 46 00
- 387 Spiegelhalter Holzleisten GmbH, Am Schwandbächle 1-3, D-79872 Bernau, +49 7675 922040
- 388 Stadtsäge St. Gallen, Steingrüeblistr. 26, 9000 St. Gallen, 071 633 26 86
- 389 Stahel + König AG, Kemptnerstr. 13, 8340 Hinwil, 044 938 30 90, Fax 044 937 48 39

- 390** Stahl Carl AG, Stachelhofstr. 12, 8854 Siebnen, 055 450 50 00, Fax 055 450 50 05
- 391 Stahilton Bauteile AG, Hauptstrasse 131, 5070 Frick, 062 865 75 00
- 392 Stecher Emilio AG Granit u. Marmorwerk, Werkstr. 15, 6037 Root, 041 450 00 50, Fax 041 450 00 51
- 393 Steimle Fenster AG, Rosenweg 38, 3007 Bern, 031 379 14 14, Fax 031 379 14 15
- 394 STEINBOCK Handling AG, Gewerbestr. 14, 8132 Egg, 044 986 30 30, Fax 044 986 30 40
- 395 Steiner Eduard AG Holz + Plattenhandel, Zeltstr. 90, 3661 Uetendorf, 033 346 00 00, Fax 033 346 00 01
- 396 Störi Licht AG, Erlenweg 3, 8754 Netstal, 055 654 12 00, Fax 055 654 12 01
- 397 Stroba Naturbaustoffe AG, Winterthurerstr. 21, 8310 Kempthal, 052 635 30 30, Fax 052 635 30 39
- 398 STS Systemtechnik Schänis GmbH, Feldstr. 9, 8718 Schänis, 055 619 68 11, Fax 055 619 62 95
- 399 Stucky Holzprofileisen AG, Im Grossherweg 8, 8902 Urdorf, 044 905 95 95



## Alu-Profile im Onlineshop

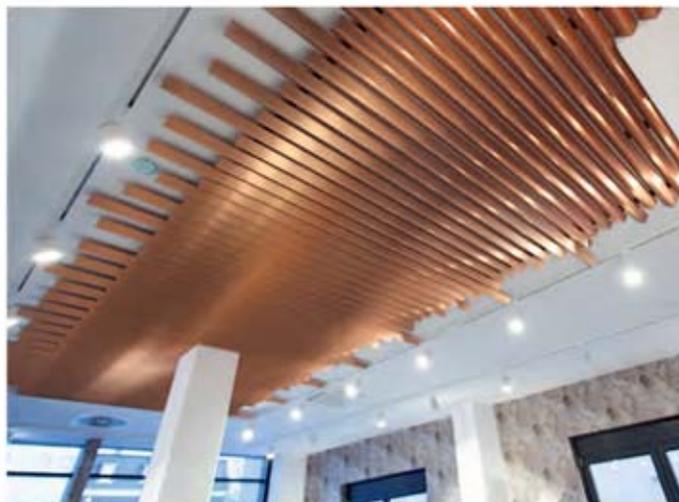
Als europaweit agierender Oberflächenspezialist für Aluminium-Profile bieten wir Ihnen über 5.000 Aluminium-Produkte direkt ab Lager.

### Ihre Vorteile auf einen Blick

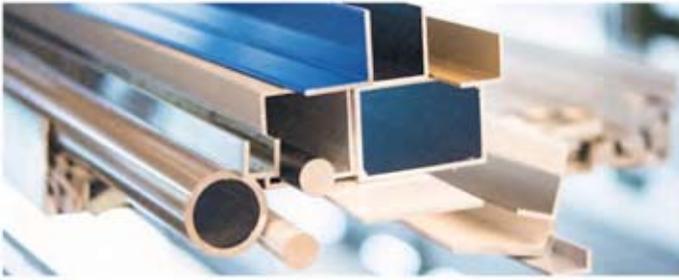
- Hochwertige Qualität:  
Präzise Verarbeitung und strenge Qualitätskontrollen für langlebige Aluminiumprodukte.
- Schnelle Lieferung:  
Über 5.000 Artikel auf Lager – kurze Lieferzeiten für Ihr Projekt.
- Individuelle Zuschnitte:  
Millimetergenaue Anfertigung nach Ihren Vorgaben.
- Oberflächenveredelung:  
Eloxierung, Pulverbeschichtung oder Edelstahloptik für ein perfektes Finish.
- Persönliche Beratung:  
Unsere Experten helfen Ihnen bei der Auswahl der passenden Profile.



Alu-Profile in RAL 9005 matt führen wir direkt ab Lager.



Unsere Winkel als Deckendekor.



### Die Oberflächenvielfalt von Mepa

Unsere Kunden profitieren von einer breiten Palette an Veredlungsmöglichkeiten, die sowohl ästhetische als auch funktionale Vorteile bieten:



**Glanzchrom:** Verleiht Aluminiumprofilen ein spiegelndes, edles Finish, das an polierten Chromstahl erinnert, jedoch leichter und korrosionsbeständig bleibt.



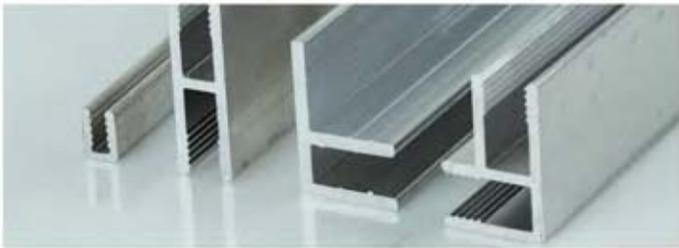
**Eloxierung:** Schützt vor Korrosion und Kratzern und verleiht eine edle Optik in verschiedenen Farbtönen.



**Edelstahl-Optik:** Verleiht Aluminium das hochwertige Aussehen von Edelstahl, bleibt dabei aber leichter und einfacher zu verarbeiten.



**Pulverbeschichtung:** Sorgt für eine robuste, wetterbeständige Oberfläche in zahlreichen RAL-Farben, von matt bis glänzend.



### Alu-Sonderprofile

Zu unserem Sortiment gehören auch Sonderprofile wie leichte Aluminium-Einfassprofile. Sie sind stabil, flexibel, einfach zu verarbeiten und witterungsbeständig.



### Unsere Fertigung

Seit über 40 Jahren fertigen wir massgeschneiderte Konstruktionen aus Stahl, Edelstahl und Aluminium – schnell, flexibel und zuverlässig.

### Millimetergenauer Zuschnitt

Wir schneiden Aluminiumprofile exakt auf Ihre Wunschmasse, um höchste Passgenauigkeit zu gewährleisten.

### Kanten, Stanzen, Schweißen

Wir formen Aluminiumprofile individuell, um massgeschneiderte Lösungen für Konstruktionen und Designs zu ermöglichen.

### Bohren, Senkbohren, Fräsen, Gewindeschneiden

Mit modernen CNC-Verfahren setzen wir präzise Bohrungen und Fräsungen um – ideal für Montage- und Verbindungselemente.

### Komplette Systemlösungen

Auf Wunsch liefern wir nicht nur einzelne Profile, sondern vormontierte Baugruppen für Ihre Projekte.

### Jetzt auf Vorteile im Onlineshop setzen

Unsere Kunden nutzen den Mepa-Onlineshop rund um die Uhr und profitieren von zahlreichen attraktiven Angeboten.

Mepa Metallhandels-Partner AG  
 Austrasse 40  
 9490 Vaduz  
 Telefon +423 23007 30  
 Fax +423 23007 32



mail@mepa.li  
 www.mepa-shop.ch

**Der Shop für Aluminium-Profile**

Mehr als 5000 Aluminium-Profile in allen Oberflächen und Farben – Direkt ab Lager – Schnelle Lieferung

5% Rabatt-Code: **MEPAALU\***

\*Gilt nur einmalig. Gültig bis 31.12.2025

- 400** Studer Handels AG, Harbirbenweg 1, 8181 Höri, 044 823 18 80, Fax 044 823 18 90
- 401 Süd-Metall Beschläge Schweiz GmbH, Hauptstr. 99, 6260 Reiden, 062 749 22 11, Fax 062 749 22 14
- 402 Suter Inox AG, Schachenstr. 20, 5116 Schinznach-Bad, 056 463 63 33, Fax 056 463 63 30
- 403 SWL Tischlerplatten Betriebs GmbH, Lippstädter Str. 4, D-33449 Langenberg, +49 5248 5090, Fax +49 5248 1591
- 404 Tavapan SA, Rue de la Dout 10, 2710 Tavannes, 032 482 64 30, Fax 032 482 64 40
- 405 Telser Qualitätstüren GmbH, Degersheimerstr. 1, 9230 Flawil, 041 780 05 36, Fax 041 780 05 40
- 406 Terr'Arte AG, Allmendstr. 4, 6210 Sursee, 041 926 09 55, Fax 041 926 09 56
- 407 Thumag AG, Alleestr. 9, 9326 Horn, 071 844 40 40, Fax 071 844 40 49
- 408 Thüring AG, Mailand-Str. 32, 4053 Basel, 061 337 98 00, Fax 061 337 98 01
- 409 tilo GmbH, Magetsham 19, A-4923 Lohnsburg, +43 7754 400-0, Fax +43 7754 400-140
- 410** TK Aufzüge AG, Glattalstr. 207, 8153 Rümlang, 043 211 18 18, Fax 043 211 18 60
- 411 Tobler AG, Langenhagstr. 48-52, 9424 Rheineck, 071 886 06 06, Fax 071 886 06 16
- 412 TOMA HOLZ AG, Gewerbezone 60, 6018 Buttisholz, 041 929 69 69, Fax 041 929 69 60
- 413 Tomwood AG, Gartenstr. 4, 4537 Wiedlisbach, 032 636 62 62
- 414 Tonet AG, Bodenackerstr. 27, 4657 Dulliken, 062 295 09 11, Fax 062 285 55 26
- 415 Topakustik AG, Obseestr. 11, 6078 Lungern, 041 679 73 73, Fax 041 679 73 79
- 416 Toproc AG, Längfeldweg 41, 2504 Biel, 032 342 35 23, Fax 032 342 51 15
- 417 Torbel Industrie AG, Chemin du Repos, 9, 2710 Tavannes, 032 481 29 29, Fax 032 481 29 69
- 418 Trapo Küng AG, Baselstr. 49, 4222 Zwingen, 061 319 66 66, Fax 061 319 66 99
- 419 Treppenbau.ch AG, Neckertalstr. 27, 9608 Ganterschwil, 071 932 50 60, Fax 071 932 50 65
- 420** Trínatura GmbH, Gewerbezone 80, 6018 Buttisholz, 041 928 14 24, Fax 041 928 10 62
- 421 Trüssel Datentechnik AG, Sonnmatte 6, 6214 Schenkon, 041 921 30 50, Fax 041 921 57 75
- 422 Tschopp Holzbau AG, an der Ron 17, 6280 Hochdorf, 041 914 20 20, Fax 041 914 20 40
- 423 TT Türenfabrik Turbenthal AG, Tösstalstr. 149, 8488 Turbenthal, 052 397 25 50, Fax 052 397 25 60
- 424 Urech Max AG, Parallelstr. 4, 5606 Dintikon, 056 616 70 10, Fax 056 616 70 20
- 425 Urech Max Lyss AG, Industriering 46, 3250 Lyss, 032 384 71 61, Fax 032 384 65 69
- 426 Uzin Utz Schweiz AG, Ennetbürgerstr. 47, 6374 Buochs, 041 624 48 88, Fax 041 624 48 89
- 427 VEKA AG, Dieselstr. 8, D-48324 Sendenhorst, +49 2526 29 4490
- 428 VELUX Schweiz AG, Bahnhofstr. 40, 4663 Aarburg, 062 289 44 44
- 429 Veriset AG, Oberfeld 8, 6037 Root, 041 455 46 00
- 430** Vogel Fensterbauer AG, Rietbergstr. 59, 9403 Goldach, 071 846 60 30, Fax 071 846 60 31
- 431 Von Büren + Sommer AG, Breitesr. 16, 8572 Berg, 071 637 70 50, Fax 071 637 70 59
- 432 Vormann August GmbH & Co. KG, Heilenbecker-Str. 191-205, D-58256 Ennepetal, +49 2333 978-0, Fax +49 2333 978 241599
- 433 Wachter AG, Sonnmattstr. 12, 9532 Rickenbach, 071 923 11 33, Fax 071 923 32 51
- 434 WALDIS Tresore AG, Hofwisenstr. 20, 8153 Rümlang, 043 211 12 00, Fax 043 211 12 12
- 435 Walo Bertschinger AG, Giessenstr. 5, 8953 Dietikon 1, 044 745 23 11
- 436 Wegmüller Systeme, Harbernstr. 3, 8112 Otelfingen, 043 411 61 91, Fax 043 411 61 92
- 437 Weishaupt AG, Zielstr. 34, 9050 Appenzell, 071 788 04 40, Fax 071 788 04 41
- 438 Wenger Fenster AG, Chrümigstr. 32, 3752 Wimmis, 033 359 82 82
- 439 Wey Parkett AG Produktion + Handel, Entlebucherstr. 33, 6110 Wollhusen, 041 490 46 65, Fax 041 490 31 65
- 440** Widmer AG, Frauenfelderstr. 33, 8555 Müllheim, 052 763 35 35, Fax 052 763 35 36
- 441 Winkler K. AG Holzbiegewerk, Bahnhofstr. 25, 5316 Felsenau, 056 246 16 40, Fax 056 246 22 70
- 442 Woodpecker Group AG, Industriestr. 11, 6260 Reiden, 062 758 25 25, Fax 062 758 36 73
- 443 Woodpecker Group AG, Industriestr. 3, 8952 Schlieren, 044 738 31 01
- 444 Woodpecker Group AG, Riedlöserstr. 5, 7302 Landquart, 081 300 66 00
- 445 Woodpecker Group AG, Zürcherstr. 335, 8500 Frauenfeld, 052 723 40 40
- 446 Würth AG, Dornwydenweg 11, 4144 Arlesheim, 061 705 91 11
- 447 Zimmermann E. AG, Menzbergstr. 46, 6130 Willisau, 041 970 14 38, Fax 041 970 14 37
- 448 Zurbrügg + Trachsel AG, Guggisgässli 5, 3714 Frutigen, 079 285 70 06
- 449 Zurbuchen AG Amlikon, Fabrikstr. 2, 8514 Amlikon-Bissegg, 071 652 60 30, Fax 071 652 60 33

## Drehtürantrieb Powerturn

Universal Design oder barrierefreier Begehkomfort für alle, hohe Funktionsvielfalt, einfache Montage, Gestaltungsfreiheit und herausragendes Design: Der vollautomatische Drehtürantrieb Powerturn von GEZE bietet echten Mehrwert. Er öffnet auch grosse und schwere, ein- und zweiflügelige Türen leicht und sicher. Auch ein manuelles Öffnen – ohne Kraftaufwand für jeden zu jeder Zeit – ermöglicht die einzigartige Smart-Swing-Funktion. Als flexible Komponente lässt sich der Powerturn in die unterschiedlichsten Türsysteme integrieren.



### Montagevielfalt – leicht und intelligent

Mit einer einzigen Powerturn-Variante können sechs verschiedene Montagearten realisiert werden: Kopf- oder Türmontage mit Gestänge oder Rollenschiene, auf der Bandseite oder der Bandgegenseite. Auch die Lagerhaltung wird mit nur einer Variante reduziert. Das clevere GEZE Montagesystem ermöglicht eine unkomplizierte, kräftesparende und sichere Montage. Die Netzleitung des Antriebs kann einfach über die Montageplatte angeschlossen werden. Der Antrieb muss nur in die Montageplatte eingehängt, verschoben und gesichert werden. Alle Steckbereiche und Anschlüsse sind von vorne zugänglich. In Betrieb nehmen und warten lässt sich der Powerturn auch ohne Abnehmen der Antriebshaube. Durch eine manuelle Lernfahrt gelingt die Inbetriebnahme in kürzester Zeit.



### Stark und barrierefrei

Der Powerturn erleichtert Kindern und mobil eingeschränkten Menschen das Begehen von Türen. Ob mit Einkaufsstützen bepackt oder mit einem Kind auf dem Arm – er erfüllt alle Komfort- und Sicherheitsanforderungen. Auch grosse, schwere und breite Türen

lassen sich mit dem Drehtürantrieb von GEZE ohne Anstrengung in jeder Begehsituation öffnen – automatisch oder mit der Hand.



### Manuelles Öffnen mit der Smart-Swing-Funktion

Kinderleicht ist mit dem Powerturn auch das manuelle Türöffnen. Möglich macht es die einzigartige Smart-Swing-Funktion durch die Kombination aus entkoppelter Kraftspeicherung und intelligenter Steuerungstechnik. So lassen sich auch grosse, schwere Brandschutztüren mit Schliessfedern bis EN 7 von jedem mühelos mit der Hand öffnen. Das sichere Schliessen der Tür ist in jedem Fall gewährleistet. Die Smart-Swing-Funktion reduziert ausserdem den Energieverbrauch – in der Daueroffen-Position und im Betrieb.

### Flexibel und fit für die Zukunft

Als flexible, zukunftssichere Systemkomponente ermöglicht der Powerturn die Umsetzung verschiedener Türszenarien – ob in Kombination mit Motorschlössern, mit Türzentralen wie der TZ 320 von GEZE zur Steuerung und Überwachung von Öffnungs- und Schliessvorgängen in Flucht- und Rettungswegtüren, als Zuluftöffnung in RWA-Systemen, zur natürlichen Lüftung oder als Teil des GEZE Schleusen-Systems. Ausserdem lässt sich der Powerturn in Gebäudeautomatisierungssysteme integrieren. Seine Zuverlässigkeit ist auf 500 000 Zyklen MPA-geprüft. Als Anbieter von kompletten Lösungen realisiert GEZE umfassende massgeschneiderte Systeme und Sonderlösungen.



### Paradebeispiel für Gestaltungsfreiheit und Universal Design

Mit dem Powerturn können individuelle multifunktionale Türlösungen realisiert werden – an Türen repräsentativer Eingänge genauso wie an hochwertigen Innentüren. Mit seinem dezenten Design und nur 7 cm Bauhöhe fügt sich der Powerturn in jede Einbausituation ein und bietet damit grosse Gestaltungsfreiheit. Der Powerturn bewegt Türflügel mit Breiten bis 1600 Millimeter und Gewichten bis 300 Kilogramm. Innovation und Design verbindet die Variante Powerturn F/R für Flucht- und Rettungswegtüren: Die Rauchschaltzentrale ist nicht sichtbar in die Abdeckhaube integriert.

GEZE Schweiz AG  
Zelglimatte 1A  
6260 Reiden  
Telefon 062 285 54 00  
Fax 062 285 54 01



[schweiz.ch@geze.com](mailto:schweiz.ch@geze.com)  
[www.geze.ch](http://www.geze.ch)

2



TS 5000 SOFTCLOSE:  
SCHNELL MONTIERT, LEICHT EINGESTELLT

## Türen sicher und leise schliessen!

Die innovative Technik des Türschliessers TS 5000 SoftClose entkoppelt die Schliessgeschwindigkeit von der Endschiessgeschwindigkeit. Auf den für das Schliessen der Tür entscheidenden letzten 15 Grad kann die Endschiessgeschwindigkeit stufenlos eingestellt werden. So kann die Tür kontrolliert schliessen. Ihr Vorteil: das einfache und schnelle Einstellen des Türschliessers!



## Transforming Spaces – With Innovative Motion

### Hettich definiert neuen Massstab für flexibles Wohnen und Arbeiten

Innovationen sind der Motor für den Wandel vom Bekanntem zum Neuen. Das gilt für jede Form der Transformation – auch für die Art und Weise, wie Menschen wohnen, leben und arbeiten. Wenn Menschen ihr Umfeld auf kreative Weise nutzen und selbst neu gestalten können, wenn sich Räume und Möbel in etwas Besonderes oder völlig Innovatives verwandeln lassen, dann wird «Transforming Spaces» für die Nutzer zu einem wahrhaft emotionalen Erlebnis. Im Interzum-Jahr 2025 überrascht Hettich dazu mit intelligenter Bewegung für Lösungen, die der Küchen- und Möbelbranche neue kreative Impulse geben.

Mit Innovationen und massgeschneiderten Serviceangeboten präsentiert sich Hettich 2025 erneut als ein führender, ganzheitlich denkender Strategie-Partner für Möbelindustrie, Verarbeiter und Gerätehersteller. Es gibt neue Highlights bei den inspirierenden Einrichtungslösungen für Küche, Bad, Wohnen, Workspace und Outdoor zu entdecken. Freude am Wohnen bekommt mit den Beschlaginnovationen von Hettich eine neue Stärke: die der Verwandlung. Um diesen Anspruch auf kleinen Grundrissen mit eingeschränktem Platzangebot zu erfüllen, ist die Transformation von Räumen und Möbeln eine Grundvoraussetzung. Durchdachte Funktionen definieren Räume neu und schaffen Umgebungen, die nicht nur ästhetisch überzeugen, sondern sich auch an die Bedürfnisse der Menschen anpassen. Das Spiel mit der Verwandlung verändert auch das Design von Möbeln. Es wird performanter, spannender und ausdrucksstärker. Diese Attribute wiederum überzeugen ebenso im Premiumsegment: Ob Innenarchitekten, Objekteure und Möbelhandwerk oder Möbel- und Küchenproduzenten – «Transforming Spaces» ist das Thema der Gegenwart und Zukunft.



Wandelbare Möbelnutzung: Ein ausziehbarer Tablarboden sorgt bei Bedarf für zusätzliche Abstellfläche. Foto: Hettich

### FurnSpin: Innovation für Möbel mit transformativer Kraft

Mit dem einzigartigen Dreh-Schwenkbeschlag FurnSpin hält eine völlig neue Bewegungsform Einzug in das Design von Möbeln: das Drehen. Selbst raumhohe Möbelemente verändern mit einem eleganten Dreh ihr Äusseres und wandeln sich vom geschlossenen in den geöffneten Zustand. Das gibt dem kreativen Möbeldesign neue Impulse und löst als echte Neuheit grosse Begeisterung in der Kundschaft aus. Nicht nur Möbel erhalten mit FurnSpin verschiedene Perspektiven und Anwendungsmöglichkeiten, auch die Flächen- und Stauraumnutzung kann anders gedacht werden. Das Beispiel der edlen Hängevitrine ist nur eine Idee von vielen, die Hettich als Inspirationen für wandelbare Möbel- und Raumkonzepte mit Premiumanspruch liefert. Das schwebende Design in Kombination mit Transparenz lässt den Raum optisch grösser erscheinen. Die getönten Glasfronten fügen sich harmonisch in den aktuellen Trend zu dunklen Oberflächen ein und verleihen dem Möbel eine exklusive Note. Das schlanke Glastürscharnier im Farb-

ton Obsidian tritt dezent in den Hintergrund und verschmilzt fast unsichtbar mit dem Korpus. So bleibt der Fokus auf dem Möbel, das durch die integrierte Beleuchtung gekonnt in Szene gesetzt wird. Unter dem Vitrinen-Element befindet sich ein überraschendes Transformations-Detail: ein breiter, ausziehbarer Tablarboden. Er schafft bei Bedarf zusätzliche Abstellfläche. Die optischen Highlights dieses Möbels bilden die beiden drehbaren Seitenelemente der Hängevitrine. Dank FurnSpin lassen sich die Seiten durch eine einzigartige Drehung vom Stauraum in eine offene Präsentationsfläche verwandeln. Farblich abgesetzt vervollständigen drei AvanTech YOU Schubkästen das aussergewöhnliche Design. Individuell gestaltbare DesignCapes und integrierte LED-Beleuchtung setzen bewusst Akzente und sorgen für nahezu unbegrenzte Gestaltungsfreiheit für jeden Möbelbauer.



Nutzung und Design des Möbels verwandeln sich mit einem Dreh. Dank des innovativen Dreh-Schwenkbeschlags FurnSpin lassen sich die seitlichen Vitrinenelemente mit einem Handgriff zu einer offenen Präsentationsfläche drehen. Foto: Hettich

### AvanTech YOU: Skalierbarkeit für diverse Marktsegmente

Damit «Transforming Spaces» rundum überzeugen kann, muss das Konzept auf allen Ebenen funktionieren. Der Systemgedanke ist für Hettich dabei ein Schlüssel zum Erfolg. Am Schubkastensystem AvanTech YOU wird das deutlich: Hier ist die Einfachheit der Verwandlung das Gestaltungsprinzip. AvanTech YOU bietet auf Plattformebene eine grosse Vielfalt, die sich dank Baukastenprinzip wirtschaftlich abbilden lässt und ausserdem einfache Skalierbarkeit für mittelhoch- bis hochpreisige Möbelsegmente bietet. Das System erlaubt bereits im Standardsortiment eine hohe Individualisierbarkeit durch verschiedene Zargenmaterialien, Glas-Inlays oder Designprofile. Mit einer integrierten LED-Lichtleiste wird ebenfalls sofort eine andere Wertigkeit des Möbels erzeugt.



AvanTech YOU Schubkästen setzen das Konzept der wandelbaren und hochwertigen Stauraumnutzung konsequent fort: Schmale Zargen, elegante Glasinlays mit akzentuierender Beleuchtung und grifflosem Öffnungskomfort. Foto: Hettich

Auch der Wechsel vom AvanTech YOU Schubkasten mit Actro YOU Führung auf einen Holzschubkasten mit Actro 5D Führung ist aufgrund derselben Bohrbilder im Korpus ebenfalls problemlos möglich. So lassen sich mit ein und demselben Schubkastensystem unterschiedliche Marktsegmente bedienen und gleichzeitig ein breites Spektrum an Breiten, Höhen und Tiefen abdecken. – Eine wichtige Voraussetzung für «Transforming Spaces».



TopLine XL bietet designorientierte Gestaltungsfreiheit von grossflächigen Schiebetüren und bewegt diese mit unerwarteter Leichtigkeit. Foto: Hettich

### TopLine XL: Transformation bedeutet Platzmanagement

Platz ist in vielen Wohnungen und Häusern, insbesondere im urbanen Umfeld, Mangelware. Schiebetüren und -elemente sind hier das Mittel der Wahl, um Platz zu sparen, Flexibilität zu schaffen und gleichzeitig das Gefühl von Grosszügigkeit zu erzeugen. Das Schiebetürsystem TopLine XL bietet mit seiner Tragkraft von 100 kg pro Türelement ein breites Anwendungsspektrum. Mit TopLine XL lassen sich sogar ganze Wandelemente komfortabel bewegen, um dort Platz zu schaffen, wo er bei Bedarf gebraucht wird.

Grossflächige, deckenhohe Schiebetürschränke können absolut designorientiert gestaltet und überraschend leicht geöffnet werden. Trotz ihrer Grösse und Schwere gleiten Türen sanft und sicher dahin. Die Montage von TopLine XL gelingt ebenso zuverlässig und leicht.

### Zukunftsthemen brauchen starke Partnerschaften

Dass Hettich ein starker Partner für Industrie, Handel und Handwerk ist, wird mit Blick auf die fast 140-jährige Unternehmensgeschichte und den enormen Erfahrungsschatz deutlich. Hettich lebt eine enge Partnerschaft mit seinen Kunden und teilt sein Marktwissen mit ihnen. Gemeinsam werden Lösungen geschaffen, mit denen die Kunden auch künftig erfolgreich in volatilen Marktumfeldern agieren können.

Mehr zu den Inspirationen von Hettich:

<https://web.hettich.com/de-de/inspiration/roominspirations>

Hettich Holding GmbH & Co. oHG  
Anton-Hettich-Strasse 12-16  
D-32278 Kirchlengern  
Telefon +49 5223 77 0  
Fax +49 5223 77 1414

[info@hettich.com](mailto:info@hettich.com)  
[www.hettich.com](http://www.hettich.com)

2

DREHEN IST DAS  
NEUE ÖFFNEN.

The Joy of FurnSpin

Neue Impulse für aussergewöhnliches Möbeldesign gesucht? Mit der Beschlaginnovation FurnSpin begeistern Sie durch drehbare Lösungen in Küche, Bad und Wohnen. Jetzt das Potenzial entdecken. IT'S ALL IN HETTICH.



Mehr Informationen:  
[furnspin.hettich.com](http://furnspin.hettich.com)

**Hettich**

## BRUNEX: Investitionen lassen Kunden und Partner profitieren!

Der Schweizer Türenhersteller und Innovationstreiber BRUNEX investiert gezielt in die Zukunft – und das mit einem klaren Vorteil für Kunden und Partner! Ob durch modernste Produktionsstätten, eine noch engere Kundenbetreuung oder digitale Tools: Diese Entwicklungen sorgen für kürzere Lieferzeiten, noch bessere Produktqualität und optimierte Prozesse. Wer mit BRUNEX arbeitet, profitiert von mehr Effizienz, Flexibilität und persönlichem Service.



### Ein Standort, der neue Massstäbe setzt

Das Herzstück von BRUNEX, das Werk in Brunegg, durchläuft gerade eine beeindruckende Transformation. Die vierte Bauetappe ist in vollem Gange – die neue Gebäudehülle steht kurz vor der Fertigstellung – und markiert den Höhepunkt des ambitionierten Projekts. Ziel? Noch effizientere und nachhaltigere Produktionsprozesse! Kunden werden von kürzeren Lieferzeiten und einer Produktqualität auf dem nächsten Level profitieren. Auch in puncto Umweltfreundlichkeit macht BRUNEX keine halben Sachen: Die Schallemissionen werden drastisch reduziert. Ein zentrales Element der Transformation ist zudem die umfangreiche energetische Sanierung der Gebäudehülle von Werk 1. Gleichzeitig wird die Hallenhöhe aufgestockt, um noch mehr Effizienz in der Produktion zu ermöglichen. Eine leistungsstarke PV-Anlage mit einer Gesamtkapazität von 770 kWh sorgt für eine nachhaltige Energieversorgung.

### Bulle: noch näher am Kunden

BRUNEX baut nicht nur seine Produktionskapazitäten aus, sondern auch die Kundenbetreuung. Mit einem technischen Büro in Bulle hat das Unternehmen seine Präsenz in der Westschweiz verstärkt. Hier können Kunden, Partner und Experten zusammenkommen, um sich auszutauschen und weiterzubilden. Ein klares Signal: BRUNEX setzt auf Kundennähe und persönlichen Dialog statt anonymer Massenabfertigung. Übrigens: Im Büro in Bulle finden regelmässig Schulungen und Events statt – ein echtes Innovationszentrum!



### Digitalisierung auf der Überholspur: MYBRUNEX

Mit MYBRUNEX bringt das Unternehmen die Türenbranche in die digitale Zukunft. Das Portal erleichtert Kunden und Partnern, individuell konfigurierte Türen zu erstellen, Kalkulationen durchzuführen und Bestellungen mit nur wenigen Klicks abzuwickeln. Doch das ist nicht alles: MYBRUNEX bietet Zugang zu elektronischen Leistungserklärungen, Dokumentationen und exklusiven Inhalten für BRUNEX Partner. Zudem ermöglicht die Plattform eine nahtlose Integration in bestehende Planungs- und Ausschreibungstools, sodass Architekten und Planer effizienter arbeiten können. Dank einer benutzerfreundlichen Oberfläche und einer intelligenten Suchfunktion lassen sich benötigte Informationen schnell finden. Regelmässige Updates gewährleisten, dass Nutzer immer auf dem neuesten Stand der Technik sind und von erweiterten Funktionen profitieren. Der Support-Bereich? Umfassend. MYBRUNEX stellt technische Anleitungen und Dokumentationen bereit, um den Arbeitsalltag weiter zu erleichtern. Muss es einmal schnell gehen? In unserem TÜR 24 Shop finden Sie zahlreiche BRUNEX Produkte, rund um die Uhr bestellbar und in 24 Stunden verfügbar.

Fazit: Ob modernisierte Produktionsstätten, neue Kunden-Hotspots wie das Büro in Bulle oder digitale Innovationen wie MYBRUNEX – das Unternehmen bleibt seiner DNA treu: Schweizer Qualität gepaart mit Innovationsgeist. Die Zukunft? BRUNEX ist bereit!



Türenfabrik Brunegg AG  
Kirchstrasse 3  
5505 Brunegg  
Telefon 062 887 30 50

verkauf@brunex.ch  
www.brunex.ch

# BRUNEX

DIE TÜR DER SCHWEIZER



## HOCHLEISTUNG GEGEN HOCHWASSER!

### **Komme, was wolle:**

Mit unseren zertifizierten Hochwasserschutztüren sind Sie bestens auf Unwetterereignisse vorbereitet.

### **Effektiver Schutz:**

Das abdichtende BRUNEX Tür-Rahmen-System mit zertifiziertem Hochwasserschutz reduziert das Eindringen von stehendem und drückendem Wasser auf ein Minimum.

### **Top Werte:**

Der geltende Schwellenwert (von 240l/24h) wird um ganze 97 % unterschritten.

### **Vielfalt für jede Anforderung:**

Unsere Aussentüren eignen sich für Neubau wie Renovierung und können mit weiteren Sicherheitsfunktionen versehen werden.

MEHR ZUM THEMA  
HOCHWASSER  
HIER SCANNEN:



TÜRFABRIK BRUNEGG AG  
[www.brunex.ch](http://www.brunex.ch)





Die perfekt passenden Lösungen.

**Kabinen- und Trennwandanlagen  
Garderobenschränke**

**büwa**  
Design und Eleganz für jeden Ort

**Büwa AG**  
9248 Bichwil

☎ 071 955 98 88

🌐 [www.buewa.ch](http://www.buewa.ch)

✉ [info@buewa.ch](mailto:info@buewa.ch)

2

## Das passende Schloss für jeden Einsatz

### MINT-Mehrfachverriegelung: sicher und komfortabel

Mit der MINT-Mehrfachverriegelung präsentiert die Glutz AG eine komplette Schlossfamilie für vielseitige Einsatzszenarien. Der Schweizer Lösungsanbieter verschafft dadurch ein hohes Mass an Komfort und Sicherheit. MINT besticht durch Robustheit und verschiedene Bedienungs- und Verriegelungsmöglichkeiten. Das System sorgt für dauerhafte und komfortable Lösungen an Aussen- und an erhöht gesicherten Innentüren. Selbst wenn sich die Nutzung im Lebenszyklus eines Gebäudes und die Anforderungen an den Zugang verändern, dank der einzigartigen Funktionsvielfalt lässt sich die MINT-Plattform jederzeit durch Austausch der Schlossmodelle aktualisieren und den neuen Bedürfnissen anpassen.

### Sicher und komfortabel

MINT bietet geprüfte Sicherheit mit bis zu fünf Verriegelungspunkten aus gehärtetem Stahl sowie zahlreichen objekt- und nutzungsspezifischen Optionen. MINT-Modelle erfüllen die aktuellen EN-Normen für Brandschutz und Fluchtwege. Sämtliche Schlösser sind 1-tourig: Sie sind mit einer einzigen Umdrehung versicherungstechnisch korrekt verriegelt – oder auch selbstverriegelnd. Zudem können sie dank ihrer Leichtgängigkeit auch von Kindern und Menschen mit eingeschränkter Beweglichkeit bedient werden. Für die Schweiz, Deutschland und Österreich sind länderspezifische Abmessungen verfügbar.

### Funktionsvielfalt

Dank der enormen Funktionsvielfalt kann MINT an jede individuelle Situation und an jedes Bedürfnis einfach angepasst werden. Ob Tagesentriegelung, Nachtfunktion, flexible Ein- und Auskuppelung, mechanisch schlüsselbedient, elektrisch kuppelbar, motorisch, Panik E, B, C oder weitere Funktionen gefordert sind: MINT bietet immer eine überzeugende Lösung. Das System eignet sich für Wohn- und Bürogebäude oder in Geschäftshäusern. Glutz bietet



dabei auch die kompatiblen mechanischen Türdrücker und das komplette elektronische Zutrittssystem an.

### Nachtfunktion für erhöhtes Sicherheitsbedürfnis

Komfort und Sicherheit schliessen sich nicht aus. Die Tür ist nach jeder Begehung schlüssellos verriegelt. Mit der Nachtfunktion sind auch Situationen mit Kindern, Haustieren oder Personen mit Demenz sicher zu handhaben. Durch die Nachtfunktion kann der Innendrücker blockiert werden und ein Verlassen des Hauses ist nur mit dem Schlüssel möglich.

### Elektronische Drückerbedienung

Soll der Zutritt über einen Drücker in Verbindung mit einem Identifikationssystem wie zum Beispiel RFID und Biometrie geregelt werden, bietet Glutz eine elektrisch kuppelbare Mehrfachverriegelung MINT SV ELK an. Ein elektrischer Impuls auf das Schloss genügt und der Nutzer kann den Drücker betätigen. Nach dem Zutritt verriegelt sich die Tür umgehend selbst. Das Schloss enthält sämtliche elektrischen Kontakte und meldet seinen aktuellen Zustand über ein einziges, nicht manipulierbares Kabel. Anders als bei vergleichbaren Lösungen benötigt man keine externe Auswertesteuerung und der Anschluss ist auch in einer handelsüblichen Unterputzdose möglich. Als Anwendungsvariante können der Aussendrücker allein (ELK PC) oder beide Drücker gemeinsam (ELK BK) elektrisch getrennt gekuppelt werden. Für spezielle Fluchtsituationen existiert die Variante mit der integrierten Fluchtfalle (ELK FF PC) für den Fluchtweg mit einem Nottaster.

### Über Glutz

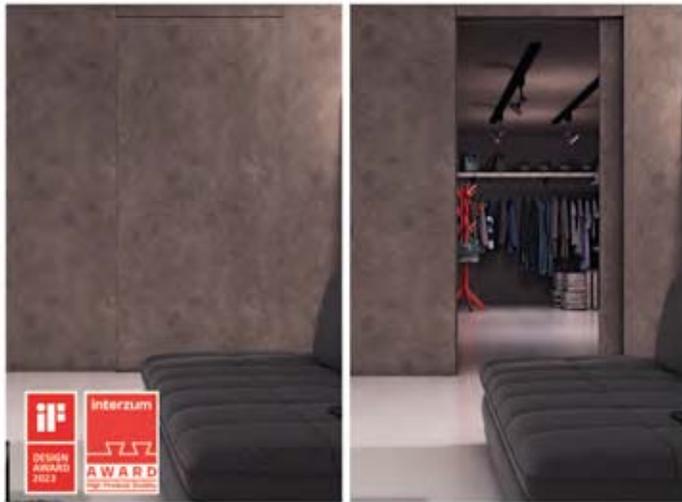
Als international renommierter Lösungsanbieter kombiniert Glutz seit mehr als 150 Jahren Handwerk, Technologie, Design und Kundenservice zu sicheren Gesamtlösungen für den komfortablen Zutritt. Die eigene Entwicklung und Produktion von Schlössern, Beschlägen und Zutrittssystemen ermöglicht dabei durchgängige Lösungen rund um die Tür und die Umsetzung individueller Anforderungen. Das Schweizer Unternehmen mit Sitz in Solothurn hat Tochterfirmen in Deutschland, Österreich und UK.

Glutz AG  
Segetzstrasse 13  
4502 Solothurn  
Telefon 032 625 65 20  
Fax 032 625 65 35

[info@glutz.com](mailto:info@glutz.com)  
[www.glutz.com](http://www.glutz.com)

## Das bündige Schiebetürsystem MFU1200 wurde 2023 mit zwei Designpreisen ausgezeichnet

Das innovative bündige Schiebetürsystem MFU1200 von Sugatsune hat 2023 zwei renommierte Auszeichnungen erhalten – den iF Design Award und den Interzum Award für hohe Produktqualität.



Das MFU1200 wurde entwickelt, um eine perfekt verborgene bündige Schiebetür zu schaffen, die ohne Griffe, Bodenschiene oder Bodennuten auskommt. Die Tür öffnet sich mühelos durch sanften Druck, so dass kein Aussengriff erforderlich ist und die Tür selbst optisch dezent in den Hintergrund tritt. Da keine Bodenschiene mehr benötigt wird, ist der Durchgang vollkommen barrierefrei.



Mit dem MFU1200 gleiten selbst schwere Türen, z. B. aus Marmor, mühelos auf und zu. Der Schliessmechanismus verfügt über zwei Dämpfer, welche die Tür langsam in beide Richtungen einziehen und dem gesamten Vorgang ein luxuriöses Gefühl verleihen.



Der MFU1200 eignet sich für Türen mit einem Gewicht von 20 bis 70 kg und einer Breite von bis zu 1200 mm und kann in verschiedenen Situationen eingesetzt werden, in denen versteckte Türen benötigt werden, z. B. in begehbaren Kleiderschränken, Lagerräumen und exklusiven VIP-Räumen in Geschäften, Hotels und Lounges.

Ackutech AG  
Lettenstrasse 2  
6343 Rotkreuz  
Telefon 041 784 20 00  
Fax 041 784 20 09

**Ackutech<sup>AG</sup>**  
Perfektion ist unser Antrieb

info@ackutech.ch  
www.ackutech.ch

## Detaillösungen für Ideen in Holz

Für innovative Schreinerideen haben wir das passende Zubehör:

- Griffleisten, Griffmulden, SK-Griffleisten, Griffe UNION KNOFF
- Beschläge, Teleskopschienen, Tischauszüge PÖTTKER
- Schiebetür-Beschläge BORTOLUZZI
- Drehachsen Türsystem Ergon Living
- SPACE LINE SWISS & Smart Cube
- ViBO Urban Kitchen – Design your space



**Ackutech<sup>AG</sup>**  
Perfektion ist unser Antrieb

Lettenstrasse 2  
6343 Rotkreuz | Schweiz

Telefon +41 41 784 20 00  
Telefax +41 41 784 20 09

info@ackutech.ch  
www.ackutech.ch

## Der robuste U-Wert-Knaller für Konstruktionen ohne Wärmebrücken

### Kerdyn Green aus 100 % recycelten PET-Flaschen

Dieser innovative Hochleistungswerkstoff, hergestellt aus 100 % recyceltem, geschlossenzelligem PET-Schaum, bietet Schreinerinnen und Schreibern vielseitige Einsatzmöglichkeiten. Dank seiner hervorragenden Dämm- und Schraubigenschaften, kombiniert mit einer Wärmeleitfähigkeit von  $0,332 \text{ W}/(\text{m}\cdot\text{K})$ , eignet er sich ideal für den Bau von massgeschneiderten Entkoppelungsplatten, die Wärmebrücken verhindern.

Zudem ist er perfekt als robuster Kantenumleimer im Paneelenbau, was besonders bei individuellen Möbelprojekten oder im Innenausbau von Vorteil ist. Nachhaltigkeit trifft hier auf höchste Verarbeitungsqualität – ein Werkstoff, der Kreativität und Präzision unterstützt!



Kerdyn Green 115 ist druckfest, 100 % wasserbeständig, formstabil und langlebig. Daher eignet es sich ideal für anspruchsvolle und hochbelastete Formteile zur thermischen Trennung im Fenster- und Fassadenbau (z. B. Rahmenverbreiterungen bei Hebe-Schiebe-Fenstern).

Die Isolationsplatten können durch die Geweco-Klebit AG mit einer selbstklebenden Ausrüstung versehen werden. Darüber hinaus sind massgenaue Anpassungen wie Zuschneiden, Hobeln, Fälzen, Schrägschnitte, Nuten oder mehrteiliges Kleben möglich.

Unser zuverlässige Service wird von zahlreichen Metall- und Fassadenbauunternehmen sowie Fensterherstellern geschätzt.

Profitieren auch Sie von unserer hohen Lieferbereitschaft und pünktlichen Auslieferungen.

Geweco-Klebit AG  
Im Neugg 4  
8344 Bäretswil  
Telefon 044 939 39 09  
Fax 044 939 39 08



info@klebit.ch  
www.klebit.ch



[www.holzkatalog.ch](http://www.holzkatalog.ch)

Verlag Garzetti & Staiger AG

**Kerdyn Green 115**  
Eine nachhaltige Lösung für die Zukunft.

- sehr hohe Druckfestigkeit
- 0.032 W/(m2K)
- feuchtigkeitsunempfindlich
- dimensionale Stabilität
- aus 100% recyceltem PET
- schraubbar mit guter Zugfestigkeit

**MINERGIE** certified +41 44 939 39 39 | info@klebit.ch | www.klebit.ch

### «All inclusive» – Türen nach Mass

Das Komplettpaket «All inclusive» von Variotec umfasst neben dem fertig bearbeiteten Türblatt und Blendrahmen auch verschiedene Beschlagsätze, je nach Sicherheits- und Funktionserfordernissen.



### «All Inclusive» – Türen nach Mass von Variotec

Das Komplettpaket «All inclusive» umfasst neben dem fertig bearbeiteten Türblatt und Blendrahmen auch verschiedene Beschlagsätze, je nach Sicherheits- und Funktionserfordernissen. Der

Bauherr kann seine Haustür dabei nach individuellen Wünschen zusammenstellen. Egal ob klassisch oder modern, mit oder ohne Lichtausschnitt, in Holz oder Holz-Alu. Für den Handwerker gibt es verschiedene Fertigungstiefen vom rohen Bausatz bis hin zur einbaufertigen Haustüre. Die Prüfungen für Zusatzeigenschaften wie Dimensionsstabilität, Einbruchhemmung, Dauerfunktion, Passivhaustauglichkeit oder Rauch- und Feuerschutz sind automatisch mit dabei.



Für Verarbeiter bedeutet das: Sicherheit ohne zusätzliche Verträge oder Kosten, denn mit «All inclusive» erhält der Handwerker das geprüfte System automatisch, inklusive sämtliche Nachweise für die Leistungserklärung.

#### Konfektionieren nach Wunsch

Das Komplettpaket «Variotec All inclusive» ist in vielen attraktiven Ausführungen lieferbar. Sie definieren zusammen mit dem Haus Herrn die Vorgaben (Anforderungen, Werte/Einsatzbereich) und wir erledigen für Sie den Rest. Sie erhalten den ausgewählten Bausatz in den gewünschten Fertigungsstufen mit allen Beschlägen und Zertifikaten, mit oder ohne Aluvorsatzschale. So müssen Sie sich nur auf die Schlussfertigung und den Einbau konzentrieren.

Für eine einfache Bestellung finden Sie im Internet eine Checkliste – die Lieferung erfolgt mit allen gewünschten Bestandteilen.



#### Bausatz «All inclusive» hilft Verarbeitern

Variotec bietet die Tür nicht nur als fertiges Bauteil, sondern auch als sogenannten «All inclusive»-Bausatz an, inklusive Ausschnitte, Fräsungen, Beschläge und Dichtungen. Damit lässt die Tür auch beim Schreiner keine Wünsche offen.

Variotec Schweiz AG  
Industriestrasse 18  
6252 Dagmersellen  
Telefon 062 748 25 00  
Fax 062 748 25 01

info@variotec.ch  
www.variotec.ch  
www.haustüren.ch



#### www.haustüren.ch mit Türen-Konfigurator

Machen Sie es sich einfach, besuchen Sie unsere Website **haustüren.ch** und konfigurieren Sie online die gewünschte Türe – absenden an Variotec und Sie erhalten Ihre persönliche Offerte.

#### Variotec – der Fachpartner für den Schweizer Schreiner!

Hochwertige Holz- und Holz-Alu-Türen bestellen Sie nirgendwo einfacher und schneller.



#### Besuchen Sie unsere neue Ausstellung in Dagmersellen!

**VARIOTEC**  
die Türmacher.

Variotec Schweiz AG  
Industriestrasse 18  
6252 Dagmersellen

T +41 62 748 25 00  
F +41 62 748 25 01

info@variotec.ch  
www.variotec.ch



## Umfassendes Upgrade der MSL CASA- und Tribloc-Schlosslinien

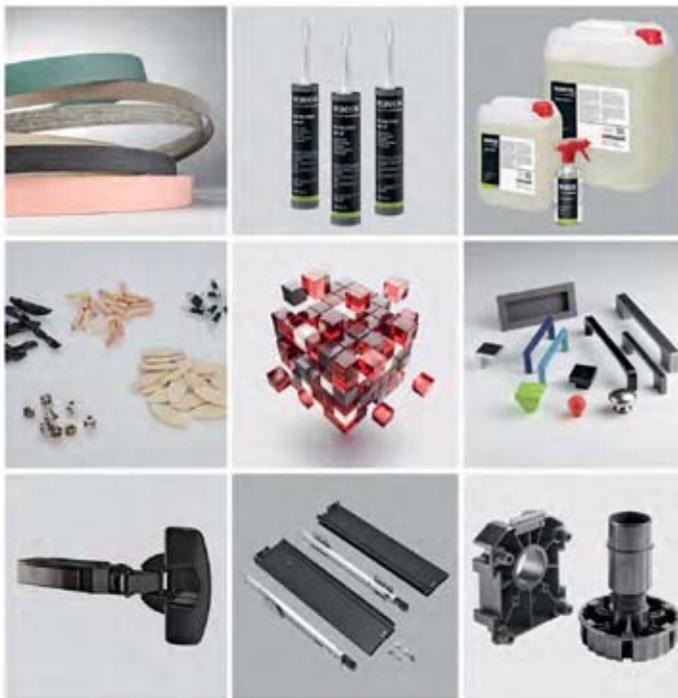
### Höherer Montagekomfort und mehr Designfreiheit

www.assaabloy.ch

Experience a safer and more open world

## Alles, was das Schweizer Schreinerherz begehrt

Die Ostermann Schweiz AG unterstützt ihre Kunden im Schreinerhandwerk mit viel Service, Vielfalt und Tempo. Bei dem modernen Unternehmen mit Sitz in Frauenfeld erhält man nicht nur Europas grösstes sofort verfügbares Kantensortiment, sondern viele weitere Produkte, um aus einer einfachen Spanplatte ein perfektes Möbel zu bauen.



Bei der Ostermann Schweiz AG erhalten Schreiner eine Vielzahl von Produkten für den Möbelbau.

Das Ostermann-Kernprodukt ist die Möbelkante. Kanten aus dem beliebten Werkstoff ABS werden bereits in Kleinstmengen – ab 1 Meter – versendet. Darüber hinaus stehen Möbelkanten aus den Materialien Melamin, Acryl, Aluminium, Echtholz, Linoleum und Polypropylen (PP) zur Verfügung. Zum besonderen Service gehört die schnelle und zuverlässige Lieferung: Bis 12 Uhr bestellte Lagerware verlässt noch am selben Tag das Haus.

### Beste Beratung

«Von Schreiner – Für Schreiner» – so lautet ein wichtiges Motto in Frauenfeld. Gelernte Schreiner bieten hochqualifizierte techni-

sche Beratung. Eigene Anwendungstechniker informieren zu den modernen Nullfugentechnologien und der qualifizierte Aussendienst steht Kunden in der ganzen Schweiz mit Rat und Tat zur Seite.

### Services rund um die Kante

ABS-Möbelkanten stehen in zahlreichen Standard-Breiten zur Verfügung. Sollten für einen Auftrag andere Breiten benötigt werden, liefert der Kantenspezialist eine Kante auch in individuellen Breiten. ABS-Kanten ab einer Stärke von 2 mm gibt es zudem auf Wunsch auch konfektioniert mit Steg. Verarbeiter, die mit modernen Nullfugentechnologien arbeiten, erhalten die Kanten auch mit speziell ausgearbeiteter Funktionsschicht für die jeweilige Technologie.

### Werkstattbedarf gleich mitbestellen

Als Kantenspezialist und Partner des Handwerks führt Ostermann ein sehr breites Sortiment an Leimen und Reinigern – und das für die verschiedensten Anwendungsgebiete und Oberflächen. Tipps für das Verkleben sowie eine Empfehlung zur Wahl des Klebers oder Reinigers finden Schreiner im Bereich «Beratung» auf [www.ostermann.eu](http://www.ostermann.eu).

### Neuer Online-Shop

Das Team vom Ostermann E-Business arbeitet kontinuierlich daran, den Shop immer besser, schneller und komfortabler zu machen. Mit dem neuen Online-Shop stehen dem Schweizer Schreiner jetzt noch einmal deutlich mehr Produkte und Services zur Verfügung. Kunden, die mit einem digitalen Warenwirtschaftssystem arbeiten, können aus ihrem eigenen System heraus bestellen. Hierfür gibt es eine eigene ComNorm-Schnittstelle.



Auch der neue Online-Shop verfügt über die praktische Schnellsuche auf der Startseite. So findet man ganz einfach das gesuchte Produkt.

## Möbelemente online konfigurieren

Als zuverlässiger Partner für das Handwerk unterstützt das Unternehmen seine Kunden seit der Einführung des ersten Online-Shops kontinuierlich bei der Digitalisierung.

Ein wichtiger Baustein sind die Online-Konfiguratoren im Bereich Konfiguration auf [www.ostermann.eu](http://www.ostermann.eu). Hier kann man auf Mass gefertigte Möbelemente wie Fronten, Möbelrolläden oder Aluminium-Glasrahmen konfigurieren und bestellen und spart so viel Zeit in der Werkstatt.



Bei Ostermann erhält man jetzt nahezu alles, um den Küchenraum seiner Kunden zu realisieren.

## Alles für den Küchenbau

Egal ob es um Kanten, Materialien für den Korpusbau, Sockelsysteme, Beschläge oder um Spülen und Armaturen geht – bei Ostermann erhält man jetzt nahezu alles, um den Küchenraum seiner Kunden kreativ und hochwertig zu realisieren. Ein wichtiges Element der modernen Küche sind Möbelleuchten. Hier bietet Ostermann mit seinem grossen Sortiment und individueller Unterstützung bei der Lichtplanung einen umfangreichen Service.

## Neue Services für Möbelleuchten

Ostermann versendet ab sofort auch lineare Leuchten auf Mass aus der eigenen Fertigung. Die Bestellung erfolgt im Konfigurator. Hier können Schreiner die Leuchten aus verschiedenen Leuchtenkanälen und LED-Strips zusammenstellen. Um dem Schreiner bei komplexeren Lichtinstallationen fachfremde Arbeit abzunehmen, erstellen die Ostermann-Experten zusammen mit dem Angebot auf Wunsch auch einen kostenlosen Schaltplan.

## Ohne Logistik ist alles nichts

Das Allerwichtigste zum Schluss: Zu einem guten Online-Shop gehört unbedingt auch die schnelle und zuverlässige Lieferung der bestellten Waren. Seit vielen Jahren investiert das Unternehmen hier kontinuierlich in seine Logistik.

## Ostermann: Service, Vielfalt & Tempo

- Kanten, Beschläge & Werkstattbedarf aus einer Hand
- Grösstes sofort verfügbares Kantensortiment in Europa
- Kanten in jeder Länge ab 1 Meter
- Alle Kanten auch für Nullfugentechnologien
- Möbelemente auf Mass
- Persönliche Beratung & Online-Shop
- Expertentipps & Inspiration
- Alle bis 12:00 Uhr bestellten Lagerartikel innert 48 Stunden geliefert

Ostermann Schweiz AG  
Breitenstrasse 16B  
8500 Frauenfeld  
Telefon 052 304 33 00  
Fax 052 304 33 09

[verkauf.ch@ostermann.eu](mailto:verkauf.ch@ostermann.eu)  
[www.ostermann.eu](http://www.ostermann.eu)



**ALLES, WAS DAS SCHWEIZER SCHREINERHERZ BEGEHRT**

Für Ihre Projekte benötigen Sie eine Vielzahl an Produkten, von der Kante bis hin zum Möbelbeschlag. Unsere bestens geschulten Mitarbeiter stehen Ihnen dabei stets mit Rat und Tat zur Seite – entdecken Sie jetzt auch unseren neuen Online-Shop.

Mehr auf [www.ostermann.eu](http://www.ostermann.eu) unter dem Suchbegriff [#Produktvielfalt](https://www.instagram.com/Produktvielfalt)

**SERVICE, VIELFALT UND TEMPO – DAS IST OSTERMANN.**

[www.ostermann.eu](http://www.ostermann.eu)

## Umbau aquacenter Obwalden Kerns

Das Hallenbad Obwalden in Kerns ist ein wichtiges Freizeit- und Erholungsangebot für die Bevölkerung und Touristen der Region Obwalden. Die Renovierung und Erweiterung des Hallenbads war notwendig, um den hohen Standards in Bezug auf Sicherheit, Komfort und Modernität gerecht zu werden. Die Bauarbeiten begannen im Jahr 2021 und dauerten fast anderthalb Jahre, um das Hallenbad komplett zu erneuern und umfangreich zu erweitern.



Die Renovierung des Hallenbads Obwalden war ein voller Erfolg und wurde von der Bevölkerung sehr positiv aufgenommen. Das neue Design und die modernen Einrichtungen bieten den Besuchern ein einzigartiges Erlebnis und tragen zur Steigerung des Wohlbefindens bei. Das Hallenbad Obwalden ist ein Ort, an dem man sich entspannen und gleichzeitig körperlich aktiv sein kann. Es ist eine Wohlfühloase, an dem man Zeit mit Familie und Freunden verbringen und neue Bekanntschaften machen kann.

Die ZURAG AG hatte die Aufgabe, die Umkleide-, WC-, Material- und Duschkabinen sowie Lavabo-Waschtische zu errichten. Die Farbauswahl fiel auf SWISS KRONO U120 VL / Taubenblau, um eine moderne und ästhetische Atmosphäre zu schaffen. Die Produkte der ZURAG AG wurden nach den höchsten Standards hergestellt.

ZURAG AG  
Industriestrasse 6  
6030 Ebikon  
Telefon 041 440 24 24  
Fax 041 440 27 12

info@zurag.ch  
www.zurag.ch



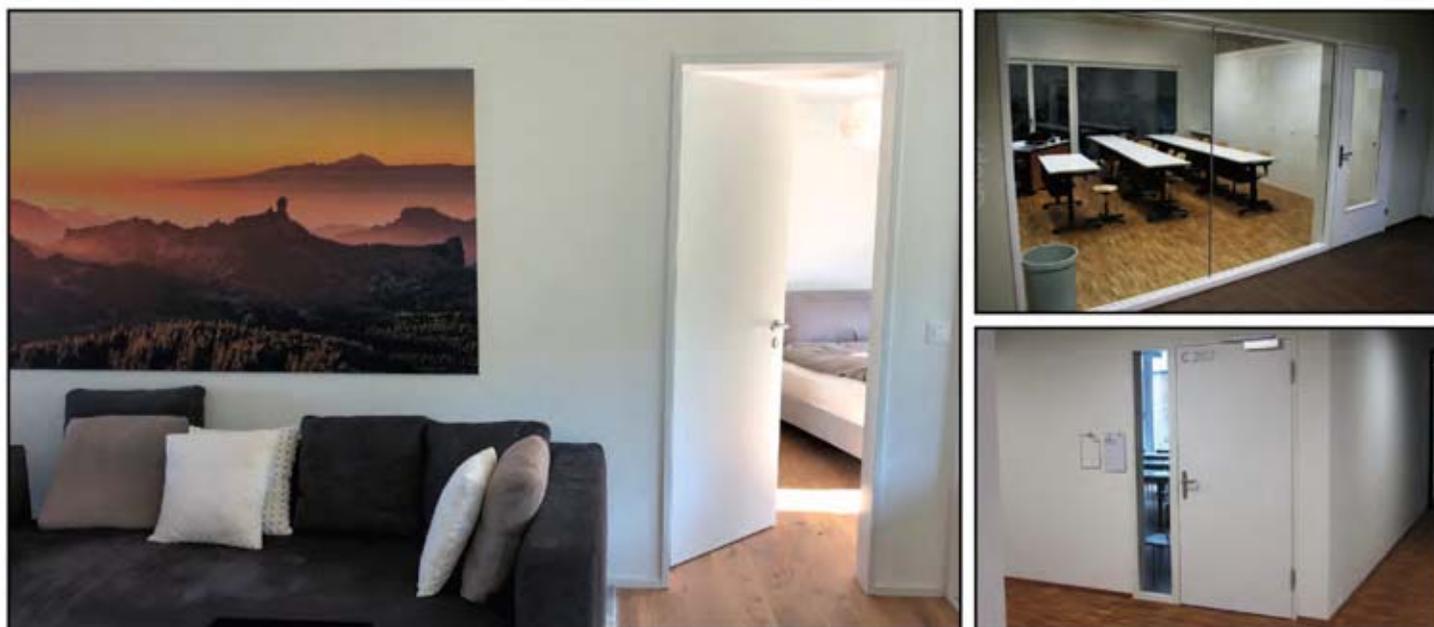
## WC-Trennwände und Wandschränke für den Fachhandel



ZURAG AG - Industriestrasse 6 - 6030 Ebikon - Tel 041 440 24 24 - Email info@zurag.ch - Web www.zurag.ch

# Zafag Zargen AG

## Stahlzargen – schnell und flexibel



2

Die Zafag Zargen AG hat sich auf die Produktion von Stahlzargen spezialisiert und kann mittlerweile auf ein Bestehen von über 35 Jahren zurückblicken. Unsere Erfahrung und Unternehmensgrösse ermöglicht es uns, schnell und flexibel auf Kundenwünsche einzugehen.

Wir haben uns auf die Produktion von Normzargen aus Stahl spezialisiert und können mit unserem modernen Maschinenpark grosse Aufträge innert kürzester Zeit abwickeln. Zu unserem umfangreichen Angebot gehören zudem Steckzargen, Schiebetürzargen, CrNi-Zargen und Brandschutzzargen. Auch pulverbeschichtete Zargen und Sonderlösungen gehören zu unserem Sortiment.

Kontaktieren Sie uns oder besuchen Sie uns in Bilten, wir beraten Sie gerne!



### Zafag Zargen AG

Erlenstrasse 5 | 8865 Bilten  
+41 55 445 14 40 | info@zafag.ch

**shop.zafagzargen.ch**

Bestellen Sie Ihre Stahlzargen  
ganz einfach und bequem in  
unserem Webshop!



# VARICOR®



Massgefertigte Waschtische, Duschen und Arbeitsflächen aus VARICOR®

VARICOR® Mineralwerkstoff - fugenlos und pflegeleicht. Seit Jahren standardmässig mit antibakterieller Wirkung. NEU auch mit antiviraler Oberflächenrezeptur lieferbar!

**meyer®**

Meyer AG • Herdern 10 • 6373 Ennetbürgen • [www.varicor.ch](http://www.varicor.ch)  
Telefon: 041 620 16 57 • Fax: 041 620 62 17 • [info@varicor.ch](mailto:info@varicor.ch)

Das «etwas Andere» beim TRIGO: Hier ist die Wasserablaufrinne nach unten abgesetzt. Sie entzieht sich optisch dem Blickfeld, bleibt aber jederzeit frei zugänglich.

Wie bei einem Standardbecken geht der Ablauf direkt in die Ablauföffnung über. Dort kann ein handelsüblicher, normgerechter Siphon angebracht werden. Das macht die Reinigung äusserst einfach! Die weit nach hinten versetzte Ablaufposition schafft zudem Platz unter dem Waschtisch. In Unterbaumöbeln kann damit auf riesige Siphonausschnitte verzichtet werden.

Zusätzlich zu dieser Funktionalität bietet das Modell ein Höchstmass an Flexibilität: TRIGO wird in einem Stück auf die erforderliche Länge gegossen und passt sich so den räumlichen Gegebenheiten an. Die hohe Frontschürze erlaubt zudem Funktionsausschnitte, beispielsweise für Handtuchhalter. Das rückseitig angeformte Wandanschlussprofil mit Hohlkehle erleichtert die Reinigung und verhindert wirkungsvoll das Ansetzen von Schmutz in der Ecke.



## TRIGO – der «etwas andere» Waschtisch

Der massvariable Waschtisch TRIGO von VARICOR® erfüllt den Anspruch an eine kompromisslose, klare Formensprache. Die Besonderheit bei diesem Modell ist jedoch die Wasserablaufrinne.

Bei vergleichbaren Becken dieser Art ist der Ablaufschlitz nach hinten versetzt. Für die Reinigung zieht dies meist eine aufwändige Revisionierung durch Demontage von Teilen nach sich. Unangenehme Gerüche oder sogar Keime durch stehendes Wasser sind keine Seltenheit.



Doppel- oder Mehrfachanlagen sind durch fugenloses Verkleben von Einzelwaschtischen jederzeit möglich. Der Waschtisch ist darüber hinaus unterfahrbar. VARICOR®-Waschtische verfügen über eine angenehme Haptik und sind durch die porenlose Beschaffenheit äusserst pflegeleicht. Sie verfügen über antibakterielle Eigenschaften und sind resistent gegen gebräuchliche Chemikalien und Desinfektionsmittel. VARICOR® lässt sich in praktisch jede beliebige Form bringen und ist schwer entflammbar (BKZ 5.3). Wie von VARICOR® gewohnt, erfüllt auch TRIGO alle Anforderungen an die CE-Kennzeichnung nach DIN EN 14688.

Meyer AG  
Herdern 10  
6373 Ennetbürgen  
Telefon 041 620 16 57

[info@meyer-systeme.ch](mailto:info@meyer-systeme.ch)  
[www.meyer-systeme.ch](http://www.meyer-systeme.ch)

# HOLZPROFIL

4950 Huttwil, Tel. 062 959 77 88 Fax 062 959 77 78

Profileleisten in allen Formen & Farben



[www.holzprofil.ch](http://www.holzprofil.ch)

## Innovatives Holzfenster STYRIALINE mit German Design Award

Natur pur flächenbündig in ein ausgezeichnetes Fenster verpackt



Flächenbündige Perfektion prämiert mit dem German Design Award.

### German Design Award gewonnen

Das neue preisgekrönte Holzfenster STYRIALINE von Gaulhofer verblüfft mit eigenständiger Zurückhaltung – einerseits ist es für sich gesehen ein formvollendetes Meisterwerk, andererseits verschmilzt es quasi mit der Umgebung. Zahlreiche Adaptionsmöglichkeiten in allen verfügbaren Holzarten und Ausführungen bieten passionierten Holz-Fenster-Fans exquisite architektonische Spielarten – bewusste Kontraste oder sehr nahe Abstimmung an Fassade oder Interior begeistern immer wieder aufs Neue. Die Inspirationsquelle dahinter: steirisches Holz-Bauelemente-Know-how mit über 100 Jahren Erfahrung und Leidenschaft.

### Potentiale für perfekte Planbarkeit

Was die Planung im Neubau oder auch in der Sanierung ebenfalls beflügelt, ist die Kombinierbarkeit von STYRIALINE mit den Holz-Alu-Fenstern der INLINE – für alle Anwendungen mit erhöhtem Wetterschutz aussen oder wo die farblichen Gestaltungsmöglichkeiten mit Alu-Deckschalen zum Einsatz kommen sollen. Erhältlich ist die STYRIALINE als ein- oder zweiflügelige Fenster und Balkontüren sowie als Fixverglasung. Natürlich inklusive modernem Sonnen- und Insektenschutz. Ausserdem wurde sogar eine spezielle Holz-Regenschiene entwickelt, welche sonst aus Alu besteht.



Gaulhofer Industrie-Holding GmbH  
Am Gewerbegrund 2  
A-8124 Übelbach  
Telefon +43 3125 2822 0

welcome@gaulhofer.com  
www.gaulhofer.com

2

# Gaulhofer

Fenster zum Wohlfühlen

## PURISMUS IN PERFEKTION

### Holzfenster STYRIALINE von Gaulhofer

Das edle Designfenster in Holz definiert flächenbündige Fensterform völlig neu. Mit der STYRIALINE realisiert Gaulhofer bisher ungeahnte Harmonie für Interior und Fassadengestaltung.

[www.gaulhofer.com](http://www.gaulhofer.com)



**hallenbarter**

Firma Hallenbarter AG  
Bahnhofstrasse 1, 3904 Naters  
T +41 027 922 0353  
info@hallenbarter.ch  
www.hallenbarter.ch



**PEDE Fenster+Türecenter GmbH**  
Das Fachgeschäft für hohe Ansprüche!

Pede Fenster und Türen GmbH  
Solothurnstrasse 18, 4702 Oensingen  
T +41 62 396 1490  
info@pede.ch  
www.pede.ch

**KÜHNI:**  
Baue deinen Traum

Kühni AG  
Emmentalstrasse 102, 3435 Ramsei  
T +41 34 460 6868  
ramsei@kuehni.ch  
www.kuehni.ch

## eFenstergriff ConnectSense – Behält das Fenster im Blick

### Überwachung der Fensterzustände

Der eFenstergriff ConnectSense erkennt in einem Smart Home zuverlässig Einbruchversuche am Fenster und meldet diese an die Smart Home-Zentrale. Darüber hinaus wird sowohl die Stellung des Griffs (geschlossen, gekippt, geöffnet) wie auch die des Fensterflügels (geschlossen, geöffnet) erkannt und gemeldet.



Eingebunden in ein Smart Home-System bietet der eFenstergriff ConnectSense also umfangreiche Funktionen für die Überwachung der Fensterzustände im Gebäude – bei entsprechender Konfiguration des Systems sogar von unterwegs durch eine Smartphone-Nachricht.

### Erkennt Einbruchversuche am Fenster

Ein speziell entwickelter Algorithmus kann zwischen einem tatsächlichen Einbruchversuch (z. B. Aufhebeln des Fensters) und einer versehentlichen Erschütterung (z. B. durch ballspielende Kinder) unterscheiden.

Sobald der Griff einen Einbruchversuch erkennt, können über die Smart Home-Zentrale abschreckende Massnahmen ausgelöst werden. Diese Aktionen lassen sich vom Nutzer individuell im Smart Home-System konfigurieren und können beispielsweise das Herunterfahren der Rollläden, das Einschalten der Beleuchtung, eine Alarm-Sirene oder eine Einbruch-Meldung an die Bewohner per Smartphone-Nachricht beinhalten.

### Mehr Komfort im Smart Home

Unabhängig von der Einbruchversuchs-Erkennung lassen sich mit dem eFenstergriff ConnectSense weitere Szenarien definieren, die ein Zuhause energiesparender und komfortabler gestalten können.

Dabei führt der ständige Abgleich von Griff- und Fensterflügelstellung dazu, dass genau erkannt wird, ob ein Fenster tatsächlich geöffnet ist oder ob sich möglicherweise nur der Griff in Geöffnet-Stellung befindet, ohne dass der Fensterflügel bewegt wurde.

Die Heizung oder Klimaanlage kann beispielsweise so eingestellt werden, dass sie automatisch heruntergeregelt wird, wenn gelüftet wird. Oder die Rollläden dürfen nur dann automatisch schliessen, wenn die Terrassentür geschlossen ist. Weitere Szenarien sind möglich – abhängig vom Aufbau des Smart Home-Systems und den Präferenzen der Bewohner.

### Hohe Übertragungs-Sicherheit durch Standard-Funk-Protokoll Z-Wave Plus

Der eFenstergriff ConnectSense arbeitet mit dem Standard-Funk-Protokoll Z-Wave Plus. Er ist daher mit dem aktuellen Sicherheitsstandard «S2» ausgestattet und baut in Kombination mit einer Z-Wave Plus Smart Home-Zentrale eine verschlüsselte Kommunikation auf. Der Griff ist abwärtskompatibel und kann somit auch in vorhandene Z-Wave-Netzwerke eingebunden werden.

Der eFenstergriff ConnectSense kann in jedem Z-Wave-Netzwerk mit weiteren zertifizierten Z-Wave-Geräten anderer Hersteller betrieben werden.

Um die Übertragung des Signals jederzeit zu gewährleisten, sendet der eFenstergriff ConnectSense ein Signal bei Betätigung des Griffs, bei einem erkannten Einbruchversuch und zusätzlich in regelmässigen Abständen (z. B. jede Stunde.)

### Zeitloses Design

Der eFenstergriff ConnectSense ist in der beliebten Winkelform der Serie Amsterdam erhältlich. Neben den klassischen Farben Edelstahl matt (F69) und Verkehrsweiss (F9016) gibt es ihn in der Trendfarbe Schwarz matt (F9714M).



HOPPE AG  
Via Friedrich Hoppe  
7537 Müstair  
Telefon 081 851 66 00  
Fax 081 851 66 66

**HOPPE**   
Der gute Griff.

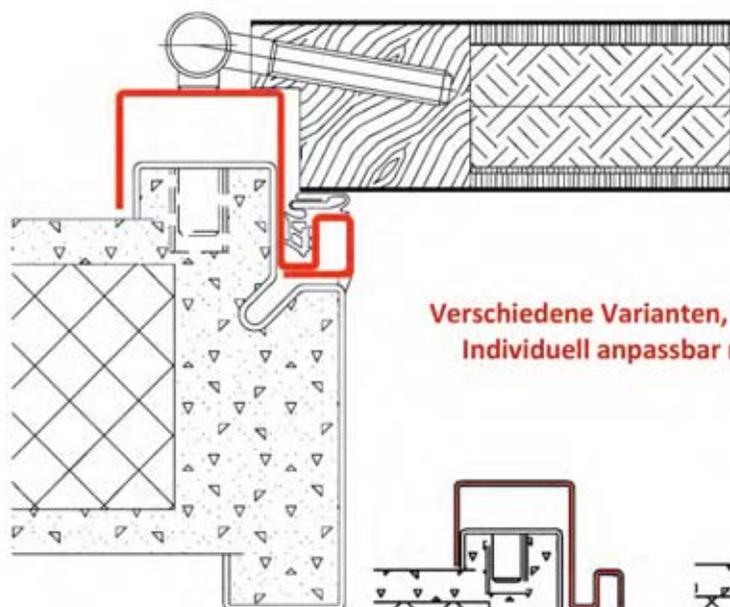
info.ch@hoppe.com  
www.hoppe.com

## Zafag-Sanierungszargen - SUD

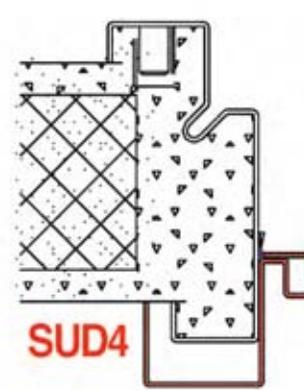
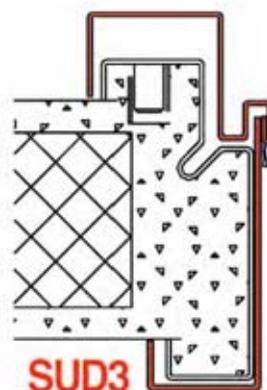
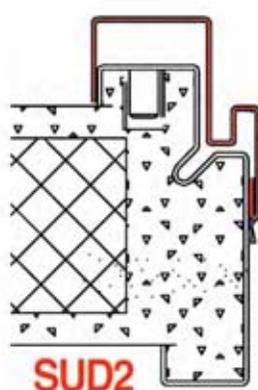
Die Firma Zafag Zargen AG in CH-8865 Bilten hat eine einfache Methode entwickelt, um alte Stahlzargen ohne grossen Aufwand zu sanieren, ohne dass die Sanierungszarge optisch gross auffällt.

### Vorteile:

- Umbau ohne grosse Baustelle
- Eine Aufwertung ohne hohe Kosten
- im besten Fall nur 4mm Lichtmassverlust
- Fertig pulverbeschichtete Zargen erhältlich
- Verschiedene Türen erhältlich über den Fachhandel
- Preislich sehr attraktiv für Umbau und Sanierungen
- Masslich anpassbar auf die bestehende Zarge



Verschiedene Varianten, für jeden Fall die optimale Lösung.  
Individuell anpassbar nach Ihren Angaben



### Mögliche Türen bei Ei30 Anwendung, weitere auf Anfrage

Türtyp	Sanierungszargentyp Anwendung	EN-Kat.	max. Durchgangslicht
Perfect 1 Ei30, 34 dB, 51 m	SUD Ei30 (Zargenfalztiefe 28 - 48 mm)	22949 A	1050 x 2100 mm
Phonopan Ei30, 42 dB, 64 mm *	SUD Ei30 (Zargenfalztiefe 28 - 48 mm)	24099 B	1057 x 2080 mm
Dominant Ei30, 42 dB, 64 mm *	SUD Ei30 (Zargenfalztiefe 28 - 48 mm)	24099 B	1057 x 2080 mm
Dominant Ei30, 46 dB, 64 mm *	SUD Ei30 (Zargenfalztiefe 28 - 48 mm)	24099 B	1057 x 2080 mm

\* = Einbau einer Absenkdichtung zwingend erforderlich, Schallwerte für Elemente können nicht verbindlich angegeben werden

EN-Kat. A = keine Vergrösserung möglich

EN-Kat. B = Vergrösserung linear  $\leq 15\%$  oder in der Fläche  $\leq 20\%$

## Einfach gutes Licht

Schätti Leuchten ist eine Schweizer Kollektion von schlichten und formschönen Leuchten, die für Büroarbeitsplätze entworfen sind, aber auch in Wohnräumen Licht- und Form-Akzente setzen.



zer Designers Jörg Boner und werden in Schwanden, Glarus Süd hergestellt. Eine Übersicht der Leuchten-Kollektion finden Sie auf [www.schaetti-leuchten.ch](http://www.schaetti-leuchten.ch).

Das Leuchten-Team steht Ihnen jederzeit für Ihre Fragen zur Verfügung.

## Metallteile massgeschneidert

Steht Ihr Möbel auf sicheren Füßen? Geniessen Sie den Komfort eines ergonomisch richtig verstellbaren Sessels oder Betts? Lassen sich Ihre Türen mit einer eleganten Bewegung öffnen?

Für diese und viele andere Funktionen setzt Schätti Ihre Idee in funktionierende Teile und Mechaniken um. Überall, wo Standardlösungen nicht genügen, hilft Schätti, eine Lösung zu finden.

Mit seiner breit aufgestellten Fertigung im Kanton Glarus ist die Schätti AG Metallwarenfabrik imstande, flexibel und effizient massgeschneiderte Produkte in mittleren Losgrößen herzustellen.

Die wichtigsten Prozesse sind CNC-Blechbearbeitung, Profilbearbeitung, CNC-Drehen und -Fräsen von metallischen Werkstoffen, Schweißen, Pulverbeschichten und Montage.

Schätti AG Metallwarenfabrik  
Tschachen 2  
8762 Schwanden  
Telefon 055 647 34 11  
Fax 055 647 34 21

[info@schaetti-ag.ch](mailto:info@schaetti-ag.ch)  
[www.schaetti-ag.ch](http://www.schaetti-ag.ch)



Lichttechnisch sind die einfach zu bedienenden Leuchten auf dem modernsten Stand und erreichen eine hohe Energieeffizienz bei sehr guter Entblendung. Die Leuchten sind Entwürfe des Schwei-

**Schätti fertigt für die Möbelindustrie  
Baugruppen aus Blech-, Dreh-, Fräs-  
und Kunststoffteilen**



Schätti AG Metallwarenfabrik  
Tschachen 2, 8762 Schwanden  
T +41 (0)55 647 34 11  
[www.schaetti-ag.ch](http://www.schaetti-ag.ch)

**SCHÄTTI**

# DECOVIE

## SETZT AKZENTE IM LEBEN



Die Kollektion von DECOVIE verwandelt Wohnraum in Wohlfühlraum und Aussenwände in Ansehwände. Verleihen Sie Ihrem Leben einen individuellen Touch und profitieren Sie von grenzenlosen Möglichkeiten.

**Sichern Sie sich jetzt Ihre OLWO DECOVIE-Kollektion mit über 160 Decoren.**

Weitere Informationen finden Sie unter:  
**[olwo.ch/decovie](http://olwo.ch/decovie)**

**OLWO AG**  
olwo.ch



2



**TS 5000 SOFTCLOSE:  
SCHNELL MONTIERT, LEICHT EINGESTELLT**

## Türen sicher und leise schliessen!

Die innovative Technik des Türschliessers TS 5000 SoftClose entkoppelt die Schliessgeschwindigkeit von der Endschiessgeschwindigkeit. Auf den für das Schliessen der Tür entscheidenden letzten 15 Grad kann die Endschiessgeschwindigkeit stufenlos eingestellt werden. So kann die Tür kontrolliert schliessen. Ihr Vorteil: das einfache und schnelle Einstellen des Türschliessers!





**PRO-CUT®**  
HOLZBAU-  
SCHRAUBEN

**PRO-FIX FÜR PROFIS.**      **PROFIX.SWISS**

**HOLZBAUSCHRAUBEN PRO-CUT®**

- PRO-CUT®-Fräser für reduzierten Spalteffekt
- Hohe Gewindesteigung für schnelles Verschrauben
- 8 Frästaschen für optimales Versenken
- Ø 4 – 6 mm durchgehend T25-Antrieb

Mehr Infos unter [www.profix.swiss](http://www.profix.swiss)



**HAAG**  
LEIMHOLZ

**Leimholz-Webshop**

 Rund um die Uhr –  
jetzt über 200 Variationen  
online verfügbar.

Leimholz Haag AG  
CH-Steinach  
T +41 (0)71 447 17 17  
[www.leimholz.ch](http://www.leimholz.ch)

 Jetzt registrieren  
und profitieren!  
[www.shop.leimholz.ch](http://www.shop.leimholz.ch)

## Innovative Befestigungstechnik

Die Profix AG steht für Qualität, Kompetenz und Erfahrung im Bereich der Befestigungstechnik. Sie entwickelt und vertreibt Befestigungstechnik-Systeme.

### Vorwiegend Schweizer- und EU-Produkte

Qualitativ hochstehende Produkte und Befestigungslösungen zu den bestmöglichen Preisen sind bei Profix AG ein Grundsatz. Dieser Firmengrundsatz – ergänzt mit einer offenen und direkten Feedbackkultur – führt zu stetigen Produktverbesserungen und technischen Innovationen. Bei ihrer Produktwahl legt die Profix AG grossen Wert auf ökologische und soziale Aspekte. Deshalb vertreibt und fördert sie vorwiegend Produkte von Schweizer- und EU-Herstellern.

Als Handelsunternehmen bieten die Befestigungsprofis den Kunden weit mehr als nur den Verkauf eines Sortiments. Die Profix-Ingenieure und -Techniker garantieren dem Kunden:

- Anwendungsberatungen, telefonisch oder vor Ort
- Prüfservice
- Objektbearbeitungen
- Variantenstudium
- Praxisorientierte Schulungen
- Bemessungen in speziellen Situationen
- Projektbegleitungen

### Kompetenter und zuverlässiger Partner für den Fachhandel

Profix versteht sich als kompetenter und zuverlässiger Partner für den Fachhandel. Dahinter steht die Überzeugung, dass der lokale Fachhändler dem Endverbraucher grosse Vorteile bringt. Das dichte Netz der Profix-Fachhändler stellt eine hohe Verfügbarkeit der Produkte und jederzeit eine fundierte Fachkompetenz vor Ort sicher.

### Innovative Technologien: z. B. der Schraubmontageanker TOPROC® TSM-D

Eine Schraube für die Distanzmontage, welche speziell für die anspruchsvollen Bedürfnisse von Distanzmontagen Holz auf Beton entwickelt wurde. Die TOPROC® TSM-D kombiniert raffiniert verschiedene Gewinde und Nutzen auf einer Schraube. Konzipiert als Distanzschraube, verfügt sie über ein leistungsfähiges Betongewinde für die Verschraubung ohne Dübel in Beton und ein Unterkopf-Holzgewinde für die Verankerung in Holz.



### Profix-Bemessungsservice

Profitieren Sie vom Fachwissen unserer Ingenieure. Sie bemessen Ihr Projekt gerne. Rufen Sie an oder schreiben Sie uns.

Profix AG  
Kanalstrasse 23  
4415 Lausen  
Telefon 061 500 20 20  
Fax 061 500 20 21

[info@profix.swiss](mailto:info@profix.swiss)  
[www.profix.swiss](http://www.profix.swiss)

### Wir machen Sie zum Türenprofi

Wir unterstützen Sie bei Devis, Verkauf und Abwicklung. Zum Beispiel mit unserem technischen Know-how bei der Zusammenstellung von Einzelkomponenten (Türen, Zargen, Türdrücker, Schlösser, Bänder) zu Türelementen, die genau zur Ausschreibung passen, oder bei branchenübergreifenden Mass- und Montagearbeiten (Metallzargen, elektrische Öffner etc.). Für Sie bleibt minimierter administrativer Aufwand und unsere Garantie, dass alles zusammenpasst. Probieren Sie uns aus.

## Vorteile

- Riesiges Lager - Standardprodukte sind sofort verfügbar
- Wir liefern auf die Baustelle - schweizweit - just in time
- Passgarantie - alle Bauteile sind aufeinander abgestimmt
- Grosse Ausstellung - Besuchen Sie uns in Schönenwerd bei Aarau



## Produkte

- Türen & Futter in allen erdenklichen Variationen und Oberflächen (gängige Schweizer Masse oder nach Ihren Vorgaben)
- Funktionstüren (Feuerschutz, Schallschutz, Feuchtraum usw.)
- Wohnungseingangstüren & Haustüren
- Massivrahmen (Rohlinge und Elemente nach Mass)
- Metallzargen (Mauerwerk, Trockenbau, VKF usw.)
- Schiebetüren, Glastüren, Stiltüren usw.
- Beschläge, Drücker, Spezialitäten usw.

## Türentechnik

- Wir unterstützen und beraten Sie bei technischen Abklärungen
- Wir sanieren VKF-, Wohnungseingangs- und Innentüren auf bestehende Zargen, Rahmen und Futter
- Wir unterstützen und begleiten Sie bei Ihren Projekten



Wir helfen, beraten und schulen. Wir unterstützen Sie auf Wunsch bei Massaufnahme und Devisierung. Für die Montage schaffen wir bei Bedarf auch Schnittstellen zwischen den verschiedenen Arbeitsgattungen (Maurer, Gipser, Schreiner).

Interessiert? Rufen Sie uns an und besuchen Sie unsere Ausstellung. Unsere Aussendienstmitarbeiter freuen sich, Ihnen unsere Produkte und Services zu zeigen.

VMS AG  
Parkstrasse 22  
5012 Schönenwerd  
Telefon 062 849 01 54  
Fax 062 849 01 55

info@vms-ag.ch  
www.tueren-zargen.ch



## Türen | Futter | Zargen

- Weisse Innentüren ab Lager (Standardmasse)
- Mörtel und Trockenbau-Zargen ab Lager
- Futter, Blend- und Blockrahmen
- Beschläge, Glastüren, Schiebetür-Elemente
- etc.

## Türentechnik und Zargenreparatur!

Wir sind Spezialist für technische Türen mit allen möglichen Anforderungen: Brandschutz, Schallschutz etc.

Wir sanieren auch Türen auf bestehende Zargen und lösen andere technische Probleme.

Wir freuen uns auf Ihre Fragen:  
062 849 01 54 | post@vms-ag.ch



Unsere Standardtüre mit toller Qualität und Haptik:

## Türe MZ-Designkante

Die CPL-Beschichtung wird ohne Stoss um die abgerundeten Kanten aufgebracht. Das sorgt für eine schöne Optik, Stabilität und Langlebigkeit

- stumpf und gefälzt erhältlich
- zahlreiche Oberflächen
- Weiss ab Lager

**LAGER!**

MZ-CPL-Weiss  
Lackfinish

VMS AG  
Parkstrasse 22 | CH-5012 Schönenwerd  
Tel. 062 849 01 54 | Fax 062 849 01 55  
post@vms-ag.ch | www.tueren-zargen.ch

**VMS AG**  
Vertrieb mit System

tueren-zargen.ch

## Beizen im Überblick

Die Werner Bieri AG steht nicht nur für erstklassige Lacke und Farben, sondern ebenfalls für ihre innovativen, hauseigenen Beizsysteme, die speziell für das Schreinerhandwerk und die Industrie entwickelt wurden. Die Beizsysteme sind sowohl wasser- als auch lösungsmittelbasiert und finden Anwendung auf vielfältigen Trägermaterialien wie Fenstern, Türen oder Möbeln.



Timberol 92



Sapinol EP Beize 90-1

Sapinol EP Beize 90-3

## Individuelle Farbgestaltung

Den Kunden werden Beizarten angeboten, die bei der Auswahl helfen, den idealen Farbton zu finden. Sollte dieser nicht verfügbar sein, mischt das Coloristik-Labor der Werner Bieri AG den gewünschten Farbton anhand eines zugestellten Referenzmusters.



Sapicire 91

Colorsan Beizlasur 40

## Warum beizen und nicht lasieren?

Beizen verleihen dem Holz einen natürlichen Charakter und betonen dessen Schönheit, anstatt sie zu verdecken. Ob klassische Brauntöne oder moderne Sonnenverbrannt- und Grautöne – Beizen wirken mit dem Holz und verleihen ihm ein natürliches Erscheinungsbild.

## Anwendungsmöglichkeiten

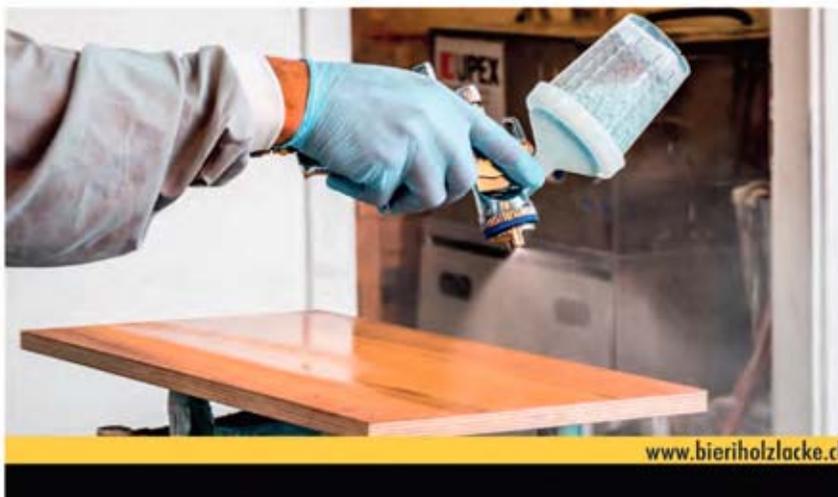
Dank ihrer Viskosität sind Beizen mit nahezu allen Aggregaten applizierbar. Die Werner Bieri AG empfiehlt jedoch, je nach Holzbeschaffenheit und Objektgrösse, eine vorherige Prüfung oder Bemusterung. Grundsätzlich können die Beizen mit diversen Spritzaggregaten wie beispielsweise der Spritzpistole oder dem Pinsel aufgetragen werden.

## Verpackungseinheiten und Bestellung

Ein Liter Beize reicht für ca. 5 bis 7 m<sup>2</sup> Fläche, abhängig von Schliiff und Holzart. Die Werner Bieri AG bietet Beizen in verschiedenen Gebindeeinheiten (1 l, 5 l und 25 l) an. Bestellungen können per E-Mail oder Anruf am Hauptsitz in Romanshorn aufgegeben werden. Technische Merkblätter finden Sie auf der Homepage, und die Fachberater stehen den Kundinnen und Kunden für weitere Beratung und Informationen zur Verfügung.

Werner Bieri AG  
Kreuzlingerstrasse 79  
8590 Romanshorn  
Telefon 071 466 09 90

info@bieriholzlacke.ch  
www.bieriholzlacke.ch



**IHR PARTNER  
FÜR HOLZLACKE  
UND FARBEN**

**bieri**

**WE ARE WATERBORNE**  
HOLZBEIZEN-HOLZLACKE

www.bieriholzlacke.ch

## So schnell finden Sie Ihre Geschäftspartner in unserem Katalog!

Suchbeispiel aus Stichwort- und Adressenverzeichnis

Sie suchen beispielsweise in diesem Register Firmen,  
die **Parkettgrundierungen** anbieten:

**Parkettgrundierungen** 3, 4, 6, 15, 28, 30, 43, 45, 48, 52, 56, 57,  
61, 63, 81, 88, 94, 96, 103, 109, 127, 132, 137, 143, 144, 151, 173,  
178, 180, 182, 185, 190, 199, 208, 216, 219, 220, 227, 230, 233,  
240, 242

- 1 Allchemet AG, Emmenweidstr. 58, 6020 Emmenbrücke
- 2 Anagosa AG, Rorschacherstr. 87, 9402 Mörschwil
- 3 Bieri Warner AG, Kreuzlingerstr. 79, 8590 Romanshorn
- 4 Bigler AG, Oeleweg 7, 3250 Lyss
- 5 Böhme AG, Stationsstr. 37, 3097 Liebefeld
- 6 Bosshard-Farben AG, Ifangstr. 97, 8153 Rümlang
- 7 FUCHS AADORF Absaug- und Lufttechnik AG, Kieswerkstr. 4, 8355 Aadorf
- 8 Geweco-Klebit AG, Im Neuegg 4, 8344 Bäretswil
- 9 GYSO AG, Steinackerstr. 34, 8302 Kloten

**Oberflächenbearbeitungsmittel,  
Klebstoffe, Lacke,  
Trocknungsanlagen,  
Versorgungsanlagen,  
Umweltschutzausrüstungen,  
Brandschutzausrüstungen,  
Arbeitsschutzausrüstungen**

**3**

## Oberflächenbearbeitungsmittel

**Abbeizmittel** 3, 4, 5, 6, 19, 28, 30, 43, 45, 52, 80, 81, 94, 103, 109, 132, 148, 150, 178, 180, 183, 184, 186, 217, 220, 236

**Acryllacke** 3, 5, 6, 19, 28, 41, 43, 45, 52, 73, 80, 81, 82, 103, 128, 132, 150, 171, 178, 180, 183, 186, 220, 230

**Alkydharzlacke** 3, 6, 19, 28, 41, 43, 45, 73, 80, 81, 103, 132, 178, 180, 183, 220

**Ausbesserungsmaterialien, Holzreparaturstoffe** 6, 16, 17, 19, 43, 45, 80, 96, 103, 132, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 178, 180, 183, 219, 220, 236, 243

**Beflockungsmaterialien** 45

**Beschichtungsmaterialien** 3, 6, 19, 28, 41, 45, 57, 80, 81, 82, 91, 115, 116, 130, 132, 154, 160, 173, 178, 180, 181, 220, 231, 242

**Bleichmittel** 19, 28, 43, 45, 81, 94, 132, 148, 236

**Bodenschutzprodukte** 3, 6, 19, 28, 43, 45, 46, 48, 52, 56, 57, 81, 87, 94, 96, 115, 132, 137, 143, 144, 147, 148, 151, 157, 170, 177, 178, 183, 184, 208, 219

**Farben** 3, 5, 6, 19, 28, 29, 30, 41, 43, 45, 52, 57, 59, 73, 80, 81, 82, 84, 94, 107, 114, 116, 128, 130, 132, 143, 148, 150, 159, 160, 166, 168, 171, 173, 178, 180, 183, 184, 186, 216, 217, 219, 236

**Fassadenfarben** 6, 18, 28, 57, 81, 82, 84, 130, 132, 143, 148, 173, 183, 216, 217, 236

**Fensterlacke** 3, 5, 6, 28, 41, 43, 45, 52, 73, 81, 132, 150, 178, 217

**Furnierklebepapier** 83, 88, 133, 137, 168, 180, 224

**Fussbodenpflegemittel** 3, 4, 28, 30, 56, 94, 137, 144, 151, 155, 183, 208, 216, 219, 236

**Giessharze** 3, 116, 132, 151

**Graviermaterial** 115, 168

**Grundiermittel** 3, 6, 16, 19, 41, 45, 52, 73, 80, 81, 103, 116, 130, 132, 143, 144, 151, 166, 168, 178, 180, 183, 186, 220, 227, 230, 236

**Harze** 19, 68, 94, 132, 144, 168, 178, 183, 236

**Holzlasuren** 3, 4, 5, 6, 15, 19, 28, 41, 43, 45, 56, 57, 59, 60, 73, 80, 81, 82, 83, 94, 103, 114, 119, 132, 136, 137, 144, 150, 151, 159, 166, 168, 171, 173, 178, 180, 183, 184, 185, 186, 192, 216, 217, 219, 220, 236, 242

**Holzschutzmittel**  
– *Holzschutzmittel gegen pflanzliche Schädlinge* 4, 6, 15, 28, 41, 43, 45, 48, 56, 59, 60, 81, 109, 119, 127, 132, 136, 137, 173, 178, 180, 185, 186, 216, 219, 242  
– *Holzschutzmittel gegen tierische Schädlinge* 6, 15, 28, 43, 56, 59, 81, 83, 109, 119, 127, 132, 136, 137, 173, 178, 180, 185, 186, 216, 217, 219, 242

**Kitte, Holzbranche** 4, 6, 9, 29, 45, 56, 59, 60, 63, 67, 81, 83, 85, 88, 118, 123, 128, 132, 133, 137, 143, 150, 156, 166, 168, 170, 177, 178, 180, 183, 184, 185, 199, 217, 220, 227, 230, 236, 237

**Lackrohstoffe** 28, 41, 132

**Lackzusätze** 3, 19, 28, 41, 45, 80, 94, 132, 173, 178, 183, 230

**Lichtschutzmittel** 3, 5, 6, 19, 28, 41, 45, 57, 80, 81, 82, 107, 132, 137, 143, 159, 178, 185, 222

**Ligninschutzmittel** 3, 5, 6, 41, 45, 81, 82, 94, 178

**Lösungsmittel, Verdünnungsmittel, Reinigungsmittel** 3, 4, 5, 6, 16, 19, 28, 29, 30, 41, 43, 45, 52, 63, 73, 77, 80, 81, 83, 88, 94, 103, 116, 132, 133, 144, 148, 150, 157, 166, 168, 171, 178, 180, 183, 186, 217, 219, 220, 230, 236, 237

**Lösungsmittelbeizen** 3, 5, 19, 28, 30, 43, 45, 52, 81, 94, 103, 132, 168, 178, 180, 185, 186, 220, 236

**Möbellacke** 3, 5, 6, 19, 28, 30, 43, 45, 52, 73, 81, 94, 132, 133, 173, 178

**Möbelöle** 6, 132, 143, 173, 189, 217

**Naturfarben** 52, 57, 80, 81, 82, 107, 114, 130, 132, 173, 178, 180, 183, 185, 186, 210, 216, 217, 219, 222

**Natürliche Wachse** 3, 6, 43, 44, 48, 52, 57, 81, 82, 94, 103, 111, 114, 132, 168, 178, 180, 183, 185, 186, 190, 208, 210, 216, 217, 219, 220, 222

**Nitrozelluloselacke** 3, 4, 5, 6, 19, 28, 30, 45, 52, 80, 94, 132, 178, 180, 220, 236

**Oberflächenmaterialien** 3, 15, 16, 19, 28, 30, 41, 44, 45, 47, 52, 56, 81, 94, 116, 132, 143, 173, 180, 236

**Öbindemittel** 28, 29, 59, 60, 103, 116, 132, 168, 183, 217, 236, 243

**Öllacke** 3, 4, 5, 6, 19, 28, 30, 48, 82, 103, 132, 133, 151, 160, 178, 180, 190, 217

**Parkettgrundierungen** 3, 4, 6, 15, 28, 30, 43, 45, 48, 52, 56, 57, 61, 63, 81, 88, 94, 96, 103, 109, 127, 132, 137, 143, 144, 151, 173, 178, 180, 182, 185, 190, 199, 208, 216, 219, 220, 227, 230, 233, 240, 242

**Parkettlacke** 3, 4, 5, 6, 19, 28, 30, 43, 45, 48, 50, 52, 57, 61, 63, 81, 94, 96, 103, 109, 127, 132, 137, 143, 144, 151, 160, 173, 178, 181, 192, 199, 208, 216, 219, 220, 227, 230, 233, 240, 242

**Parkettoberflächenbehandlungsmittel** 3, 4, 6, 15, 28, 43, 45, 48, 52, 56, 57, 59, 61, 63, 81, 87, 88, 94, 96, 103, 109, 115, 127, 132, 137, 143, 144, 151, 158, 160, 173, 177, 178, 180, 182, 184, 185, 186, 190, 199, 205, 216, 217, 219, 220, 227, 230, 233, 240, 242

**Parkettversiegelung** 3, 4, 6, 19, 28, 30, 94, 96, 137, 143, 144, 151, 173, 178, 216, 217, 219, 227

**Pigmente** 3, 19, 28, 48, 132, 180, 217, 222

**Poliermittel** 16, 28, 30, 45, 47, 48, 52, 59, 76, 81, 87, 88, 92, 96, 116, 124, 128, 132, 144, 150, 168, 172, 197, 205, 220, 243

**Polituren** 5, 30, 45, 48, 52, 76, 81, 92, 94, 96, 111, 116, 124, 132, 150, 168, 205, 217, 220, 243

**Polyesterlacke** 30, 45, 103, 220

**Polyurethanlacke** 3, 6, 19, 28, 30, 43, 45, 52, 73, 80, 94, 103, 132, 151, 160, 173, 178, 190, 208, 220, 230

**Porenfüller** 3, 6, 19, 28, 30, 43, 45, 52, 81, 94, 132, 150, 173, 178, 236

**Reinigungsmittel** 3, 4, 6, 16, 19, 28, 29, 50, 56, 57, 63, 68, 73, 75, 77, 81, 96, 116, 128, 132, 137, 143, 144, 148, 150, 151, 155, 157, 160, 171, 173, 177, 178, 183, 184, 211, 227, 236

**Säurehärtende Lacke** 3, 4, 19, 28, 45, 52, 132, 173, 180, 185

**Schellacke** 44, 132, 217

**Schlammfarben** 6, 18, 82, 84, 183, 217

**Schleifmittel, flexible** 9, 16, 19, 26, 29, 30, 45, 47, 52, 63, 70, 76, 81, 83, 85, 88, 99, 100, 103, 109, 116, 124, 128, 129, 132, 133, 135, 137, 143, 144, 146, 150, 168, 172, 183, 191, 197, 205, 207, 214, 220, 227, 230, 236

**Schwabbelmaterial** 19, 45, 47, 76, 85, 116, 125, 137, 168, 220, 243

**Spachtelmasse** 4, 6, 9, 16, 28, 29, 43, 45, 48, 52, 56, 63, 73, 81, 88, 103, 118, 124, 125, 130, 132, 133, 137, 151, 168, 170, 177, 178, 180, 183, 185, 216, 220, 227, 236, 240, 243

**Spezialbeizen** 3, 5, 6, 28, 30, 43, 45, 52, 81, 94, 103, 132, 144, 173, 178, 180, 185, 220, 221

**Stahlwolle** 45, 60, 83, 88, 100, 132, 133, 168, 183, 220, 243

**Synthetische Wachse** 43, 45, 94, 132, 180

**Terpentinöl** 6, 43, 45, 81, 132, 148, 150, 178, 180, 217, 236

**Terrassenöle** 6, 56, 143, 177, 189, 217

**Versiegelungsmittel** 4, 6, 30, 45, 48, 52, 63, 81, 88, 103, 132, 143, 150, 151, 160, 173, 178, 180, 183, 185, 190, 219, 220

**Wachs, Holzbranche** 3, 6, 15, 28, 30, 43, 45, 48, 52, 56, 57, 81, 96, 103, 111, 127, 132, 151, 168, 173, 178, 180, 185, 208, 217, 219, 220, 222, 230

**Wasserbeizen** 3, 5, 6, 19, 28, 30, 43, 45, 52, 59, 81, 94, 103, 132, 144, 173, 178, 180, 185, 220

**Wasserlacke** 3, 4, 6, 15, 19, 28, 30, 43, 45, 48, 50, 52, 59, 63, 73, 80, 81, 91, 94, 103, 107, 109, 132, 151, 159, 160, 173, 178, 180, 183, 185, 190, 220, 227, 230, 236

## Klebstoffe, Leime, Öle

**Abdeckfolien** 4, 6, 9, 16, 45, 48, 52, 60, 63, 70, 71, 74, 78, 83, 92, 103, 104, 116, 124, 133, 137, 143, 144, 147, 150, 170, 171, 177, 183, 187, 196, 208, 216, 235, 241, 243

**Bitumenkleber** 2, 9, 15, 45, 48, 59, 60, 71, 78, 85, 104, 116, 123, 124, 133, 137, 144, 151, 170, 178, 183, 184, 185, 190, 216, 219, 237, 242, 243

**Dichtungsmassen** 6, 9, 10, 15, 16, 40, 45, 48, 59, 60, 63, 67, 69, 71, 75, 78, 83, 85, 88, 92, 103, 116, 123, 124, 125, 127, 128, 130, 132, 133, 137, 144, 150, 151, 156, 168, 170, 178, 180, 182, 183, 184, 185, 196, 198, 199, 208, 212, 216, 219, 237, 240, 241, 243

**Dispersionsleime** 4, 9, 15, 16, 40, 45, 48, 54, 59, 61, 63, 68, 71, 75, 78, 80, 85, 88, 97, 103, 116, 125, 130, 131, 133, 137, 144, 150, 151, 156, 158, 170, 177, 178, 180, 182, 184, 185, 189, 190, 192, 193, 196, 200, 216, 223, 230, 237, 242, 243

**Einkomponentenklebstoffe reaktiv** 9, 15, 16, 40, 54, 59, 68, 71, 74, 75, 85, 88, 102, 103, 116, 123, 125, 130, 131, 133, 137, 144, 150, 151, 156, 170, 177, 178, 183, 185, 189, 193, 196, 199, 208, 220, 227, 230, 237, 242, 243

**Furnierklebepapiere** 83, 85, 88, 103, 118, 127, 133, 137, 168, 224

**Gegenzugpapiere** 16, 77, 137

**Glutinleime** 85, 103, 137, 192

**Holzleimbau PU-Klebstoffe** 9, 16, 40, 48, 54, 57, 59, 67, 68, 71, 78, 83, 85, 88, 97, 102, 103, 116, 118, 123, 125, 127, 133, 137, 144, 168, 170, 171, 177, 178, 185, 189, 190, 192, 196, 199, 200, 208, 216, 237, 240, 241, 242, 243

**Hybridichtstoffe** 9, 10, 15, 45, 63, 68, 69, 74, 85, 92, 103, 107, 116, 118, 125, 132, 133, 137, 150, 151, 156, 170, 171, 183, 190, 192, 196, 199, 216, 220, 237, 242, 243

**Klebebänder** 4, 6, 9, 10, 16, 20, 29, 45, 46, 48, 52, 60, 63, 71, 74, 78, 83, 88, 90, 92, 97, 104, 107, 116, 118, 122, 124, 128, 130, 131, 132, 133, 137, 143, 144, 149, 150, 166, 170, 171, 177, 178, 183, 184, 187, 196, 198, 200, 212, 216, 219, 235, 236, 237, 241, 242, 243

**Klebekitte** 9, 15, 29, 45, 55, 59, 85, 88, 92, 104, 116, 118, 123, 128, 130, 137, 150, 151, 156, 166, 168, 170, 171, 184, 185, 199, 206, 216, 237, 243

**Klebende Verbindungsmittel** 9, 17, 29, 40, 45, 54, 74, 83, 85, 88, 102, 103, 116, 118, 122, 125, 128, 130, 131, 133, 144, 166, 168, 170, 171, 186, 187, 191, 192, 223, 237, 243

**Klebstoffzusätze** 9, 54, 68, 85, 116, 118, 125, 137, 223, 237, 243

**Kondensatharzleime** 85, 118, 125, 223

**Kontaktkleber** 4, 9, 15, 16, 20, 29, 40, 50, 54, 55, 59, 60, 63, 69, 71, 74, 75, 78, 83, 85, 88, 92, 103, 104, 116, 118, 122, 125, 127, 131, 133, 137, 144, 150, 151, 158, 160, 168, 170, 171, 178, 183, 184, 185, 186, 189, 190, 192, 193, 196, 199, 200, 208, 216, 219, 220, 223, 227, 230, 237, 241, 242, 243

**Kontaktkleber lösungsmittelfrei** 9, 29, 40, 50, 54, 55, 59, 70, 71, 75, 83, 85, 88, 103, 116, 118, 125, 133, 137, 144, 150, 151, 156, 180, 183, 185, 190, 192, 196, 198, 199, 216, 220, 227, 230, 237, 242

**Leime, Holzbranche** 4, 9, 16, 29, 63, 68, 71, 75, 78, 83, 88, 103, 108, 116, 118, 128, 130, 133, 137, 143, 144, 150, 151, 156, 158, 166, 170, 171, 177, 178, 189, 196, 200, 208, 219, 237, 240, 243

**Leimfilme, Klebfolien** 40, 71, 83, 85, 88, 103, 116, 118, 130, 150, 156, 168, 171, 177, 196, 220, 237, 243

**Lösemittel, Holzbranche** 4, 9, 16, 45, 54, 71, 81, 83, 85, 88, 92, 103, 116, 118, 125, 132, 133, 148, 150, 151, 170, 171, 180, 183, 186, 192, 196, 199, 211, 220, 230, 236, 237

**Montagekleber** 4, 9, 10, 16, 20, 29, 45, 48, 60, 63, 68, 71, 74, 75, 83, 88, 104, 116, 118, 123, 125, 127, 128, 130, 131, 133, 137, 144, 150, 151, 156, 158, 166, 170, 171, 177, 181, 182, 183, 184, 189, 196, 199, 200, 204, 208, 212, 216, 219, 220, 223, 227, 230, 237, 241, 242, 243

**Oberflächenöle** 44, 94, 96, 133, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 150, 151, 158, 189, 208, 216

**Ölbindemittel** 9, 29, 59, 60, 116, 150, 183, 211, 219, 236

**Parkettklebstoffe** 4, 9, 15, 48, 57, 59, 60, 63, 71, 85, 88, 96, 103, 104, 109, 116, 118, 125, 127, 131, 133, 137, 144, 151, 156, 158, 177, 180, 182, 184, 185, 189, 190, 199, 200, 216, 219, 227, 230, 233, 241, 242, 243

**PU-Dichtstoffe** 9, 29, 48, 60, 68, 69, 71, 74, 78, 83, 85, 88, 103, 116, 118, 128, 132, 133, 137, 150, 151, 168, 170, 171, 184, 196, 199, 216, 219, 235, 243

**PU-Schäume** 9, 10, 15, 16, 29, 45, 48, 55, 59, 60, 69, 74, 78, 83, 85, 88, 103, 104, 116, 118, 123, 132, 133, 137, 144, 150, 151, 156, 168, 170, 171, 183, 184, 192, 196, 199, 216, 219, 220, 235, 237, 241, 243

**Rundschnüre** 4, 9, 10, 45, 48, 60, 63, 83, 88, 104, 116, 118, 132, 133, 137, 144, 150, 156, 170, 174, 183, 208, 212, 216, 219, 237, 243

**Schaumpolsterkleber** 9, 15, 40, 85, 103, 116, 125, 150, 230

**Schmelzkleber** 9, 16, 40, 58, 59, 60, 62, 63, 68, 71, 75, 85, 88, 103, 116, 118, 125, 133, 137, 144, 146, 150, 168, 170, 177, 196, 200, 216, 220, 223, 230, 242, 243

**Schmieröle** 9, 29, 45, 83, 85, 88, 116, 118, 128, 150, 151, 168, 192, 196, 211, 216, 236, 243

**Selbstklebebänder** 8, 9, 10, 16, 29, 40, 48, 55, 60, 67, 74, 78, 83, 85, 88, 92, 103, 116, 118, 133, 137, 150, 151, 170, 183, 187, 191, 196, 220, 237, 243

**Silikondichtstoffe** 9, 10, 15, 29, 45, 48, 59, 60, 63, 68, 69, 74, 78, 83, 85, 88, 103, 116, 118, 123, 128, 130, 132, 133, 137, 150, 151, 156, 168, 170, 171, 178, 180, 183, 192, 196, 199, 208, 212, 216, 219, 220, 237, 241, 243

**Spezialklebstoffe** 9, 10, 16, 29, 40, 45, 48, 68, 69, 74, 75, 83, 85, 88, 92, 103, 116, 118, 122, 125, 130, 133, 137, 150, 151, 156, 168, 171, 174, 185, 192, 196, 198, 199, 200, 216, 223, 227, 230, 237, 241, 243

**Trennmittel** 9, 16, 48, 54, 68, 69, 75, 83, 85, 88, 100, 102, 116, 118, 125, 133, 137, 144, 150, 151, 170, 200, 211, 220, 223, 236, 237, 243

**Zweikomponentenklebstoffe** 4, 9, 10, 15, 16, 29, 40, 45, 48, 54, 55, 63, 68, 69, 74, 75, 78, 83, 85, 88, 92, 102, 103, 116, 118, 125, 128, 133, 137, 144, 150, 151, 156, 160, 168, 170, 171, 174, 180, 183, 185, 192, 196, 199, 216, 219, 220, 223, 227, 230, 237, 241, 243

## Trocknungsanlagen, Versorgungsanlagen

**Bunker, Bunkeranlagen** 175, 239

**Dämpfanlagen** 29, 64, 136

**Druckluftadsorptionstrockner** 95, 126, 179

**Druckluftanlagen** 7, 23, 29, 53, 92, 95, 120, 126, 150, 163, 169, 171, 176, 179, 202

**Druckluftkältetrockner** 23, 29, 95, 120, 126, 150, 163, 169, 176, 179, 202

**Elektrische Anlagen (Trafo, Verteilung, Steuergeräte, Regelgeräte)** 23, 51, 150, 194

**Ersatzfilter** 7, 13, 23, 27, 120, 150, 167, 194, 195, 202, 244

**Farbfilter** 7, 13, 14, 23, 27, 45, 92, 169, 194, 202, 236

**Feuerungsanlagen** 7, 21, 64, 101, 121, 152, 153, 162, 164, 175

**Filtertechnik** 7, 13, 23, 27, 64, 92, 120, 121, 194

**Heizanlagen (Wärmeerzeugung, Wärmeverteilung)** 21, 49, 101, 121, 152, 153, 162, 164, 175

**Holzfeuerungen** 7, 21, 49, 101, 121, 152, 153, 164

**Holzspänetrockner, Holzspäneregelanlagen** 29

**Holzzerkleinerungsmaschinen** 7, 11, 29, 31, 53, 64, 72, 95, 120, 162, 164, 175, 224

**Infrarotstrahlerhauben** 238

**Klimaanlagen** 7, 51, 134, 175, 194, 221

**Klimatisierungsanlagen** 51, 175, 194

**Kondensationstrockner** 7, 51, 64, 126, 134, 179, 228

**Lackrockner** 14, 23, 42, 92, 110, 124, 162, 163, 194, 228, 238

**Lösungsmittelrückgewinnungsanlagen** 23, 126, 169, 194

**Luftbefeuchtungsmaschinen** 7, 113, 120, 126, 150, 194

**Luftfilter** 27, 65, 163, 194

**Pelletfeuerungen** 7, 21, 49, 101, 121, 152, 153, 164

**Rauchgasentstäubungsanlagen** 7, 64, 101, 121, 152, 162, 164, 175, 244

**Rückgewinnungsanlagen** 23, 29, 51, 64, 120, 121, 152, 162, 175

**Schnittholzrockner** 29, 64, 224

**Silos** 25, 120, 162, 164, 175, 186, 239

**Späneabsaugungsanlagen, Staubabsaugungsanlagen (auch Filter)** 7, 11, 27, 53, 72, 95, 120, 133, 152, 162, 167, 175, 195, 229, 244

**Spänesilos** 25, 72, 120, 162, 164, 175, 186, 239

**Späneverbrennungssysteme** 101, 120, 152, 153, 162, 164, 175

**Spezialanlagen** 22, 24, 64, 136, 152, 163, 194, 228

**Stückholzfeuerungen** 49, 101, 121

**Taschenfilter** 11, 13, 23, 27, 92, 163, 169, 194, 195, 244

**Trockenkammern** 23, 29, 64, 110, 194, 224, 238

**UV-Lackaushärteanlagen** 22, 42, 110, 116, 124, 165, 228, 238

**UV-Strahler** 92, 110, 116, 124, 163, 238

**Vakuumtrockner** 29, 224

**Vergasungsanlagen**

- Energievergasungsanlagen, allgemein 49, 175
- Holzvergasungsanlagen 21, 49, 101, 175
- Restholzverwertungsanlagen 21, 49, 101, 152, 162, 175

**Wärmeloftöfen** 175, 194, 228, 234, 238

**Wärmepumpen** 21, 49, 121, 163, 164, 194

## Umweltschutzausrüstungen, Brandschutzausrüstungen, Arbeitsschutzausrüstungen

**Abluftreinigungsanlagen** 23, 79, 126, 133, 162, 175, 194, 229, 244

**Absturzicherung** 116, 183, 203, 218

**Arbeitsschutzausrüstungen** 19, 70, 73, 79, 83, 116, 132, 163, 168, 169, 171, 183, 196, 203, 243

**Atemschutz** 1, 9, 16, 19, 23, 45, 60, 70, 73, 78, 79, 83, 85, 89, 92, 116, 118, 124, 126, 128, 132, 133, 150, 163, 168, 169, 171, 179, 183, 191, 196, 197, 202, 213, 214, 219, 220, 243

**Farnebelabsauganlagen** 7, 11, 14, 23, 45, 72, 92, 110, 120, 126, 162, 163, 169, 175, 194, 202, 220, 229

**Farbspritzkabinen** 7, 14, 22, 23, 92, 120, 162, 163, 169, 194

**Feuerfluchttreppen** 218

**Feuerlöschanlagen** 7, 117, 150, 175

**Feuerwarneinrichtungen, Feuerlöscheinrichtungen** 85, 117, 175

**Funkenlöschanlagen** 7, 11, 117, 120, 162, 167, 175

**Gehörschutz, Gehörschutzradio** 1, 9, 12, 16, 29, 40, 45, 48, 59, 60, 70, 78, 79, 83, 85, 86, 88, 89, 92, 104, 105, 106, 112, 116, 118, 132, 133, 150, 168, 171, 183, 191, 196, 203, 209, 213, 214, 219, 220, 232, 235, 243

**Gesichtsschutz** 12, 40, 45, 48, 59, 60, 70, 78, 79, 83, 85, 86, 88, 89, 92, 104, 116, 118, 124, 132, 150, 168, 169, 171, 191, 196, 203, 209, 213, 220, 235, 243

**Handschuhe** 1, 9, 12, 16, 29, 45, 48, 59, 60, 70, 73, 78, 79, 83, 85, 86, 88, 89, 92, 104, 106, 112, 116, 118, 123, 124, 128, 132, 133, 150, 163, 168, 169, 171, 179, 183, 196, 203, 209, 213, 214, 219, 220, 232, 235, 236, 243

**Hautschutz, Hautpflege** 9, 45, 48, 70, 83, 92, 116, 118, 124, 128, 132, 150, 163, 196, 213, 235, 243

**Lackierkabinen** 7, 14, 22, 23, 92, 150, 162, 163, 169, 194

**Notstromaggregate** 29, 60, 89, 118, 150, 185, 234

**Rauchabzugsanlagen, Wärmeabzugsanlagen** 51, 88, 93, 118, 133, 175, 194, 196

**Schallschutzeinrichtungen** 133, 161, 162, 175, 188

**Schutzschleusen** 116, 133, 161

**Schutzbrillen, Holzbranche** 1, 9, 12, 16, 29, 40, 45, 48, 59, 60, 70, 78, 79, 83, 85, 86, 88, 89, 92, 104, 105, 106, 116, 118, 124, 132, 133, 150, 163, 168, 169, 171, 183, 191, 196, 197, 209, 213, 214, 219, 220, 226, 232, 234, 235, 243

**Schutzhelme, Holzbranche** 1, 12, 29, 40, 48, 59, 60, 78, 79, 83, 85, 86, 88, 89, 92, 104, 112, 116, 118, 133, 150, 168, 171, 183, 191, 196, 203, 209, 213, 220, 234, 235, 243

**Schutzkleidung, Schutzausrüstung** 12, 16, 29, 45, 59, 60, 70, 78, 79, 83, 85, 86, 88, 89, 92, 104, 112, 116, 118, 124, 126, 132, 133, 150, 168, 171, 183, 196, 201, 203, 209, 220, 235, 243

**Schutzvorrichtungen für Maschinen** 27, 29, 66, 79, 95, 118, 133, 215, 225, 226

**Sicherheitslichtschranken** 66, 175

**Sicherheitsschuhe** 12, 29, 48, 60, 70, 78, 83, 85, 86, 88, 98, 104, 106, 112, 128, 133, 150, 171, 183, 196, 209, 213, 232, 235, 243

**Sturzelemente** 107

**Wasseraufbereitungsanlagen, Wasserreinigungsanlagen** 45, 163, 175, 194, 244



	☎	Fax	
<b>1</b> Allichemet AG, Emmenweidstr. 58, 6020 Emmenbrücke	041 209 65 00	041 209 65 65	<b>153</b>
2 Amagosa AG, Rorschacherstr. 87, 9402 Mörschwil	071 388 14 40	071 388 14 41	<b>36</b>
3 Bieri Werner AG, Kreuzlingerstr. 79, 8590 Romanshorn	071 466 09 90		<b>82</b>
4 Bigler AG, Oeleweg 7, 3250 Lyss	032 384 15 32	032 384 79 74	<b>100</b>
5 Böhme AG, Stationsstr. 37, 3097 Liebefeld	031 971 11 63		<b>87</b>
6 Bosshard-Farben AG, Ifangstr. 97, 8153 Rümlang	044 817 73 73		<b>91, 106</b>
7 FUCHS AADORF Absaug- und Lufttechnik AG, Kieswerkstr. 4, 8355 Aadorf	052 368 03 03	052 368 03 04	<b>101</b>
8 Geweco-Klebit AG, Im Neuegg 4, 8344 Bäretswil	044 825 08 00	044 825 08 11	<b>48, 68</b>
9 GYSO AG, Steinackerstr. 34, 8302 Kloten	043 255 55 55	043 255 55 65	<b>93, 99</b>
<b>10</b>			
Hanno (Schweiz) AG, Gewebestr. 10, 4450 Sissach	061 973 86 02	061 973 86 03	<b>30</b>
11 Höcker Polytechnik AG, Böltzchi 5, 6023 Rothenburg	041 319 26 00	041 319 26 09	<b>122</b>
12 Husqvarna Schweiz AG, Industriestr. 10, 5506 Mägenwil	062 887 37 00	062 885 80 50	<b>161</b>
13 Nettofilter GmbH, Bruggacherstrasse 18, 8117 Fällanden	044 850 01 55	044 850 65 66	<b>105</b>
14 New Wälti AG, Schützenstr. 20, 8400 Winterthur	052 214 31 61		<b>103</b>
15 OLWO AG, Bollstr. 68, 3076 Worb	031 838 44 44	031 838 44 22	<b>35, 79</b>
16 Ostermann Schweiz AG, Breitenstr. 16B, 8500 Frauenfeld	052 304 33 00	052 304 33 09	<b>71</b>
17 Profix AG, Kanalstr. 23, 4415 Lausen	061 500 20 20	061 500 20 21	<b>80</b>
18 Rauch AG, Eustr. 46, 3454 Sumiswald	034 431 15 12		<b>10</b>
19 RUCO AG Lacke und Farben, Eichstr. 42, 8152 Glattbrugg	044 809 69 69	044 809 69 99	<b>2. Umschlag, 89</b>
<b>20</b>			
Sager AG, Dornhügelstr. 10, 5724 Dürrenäsch	062 767 87 87		<b>34</b>
21 Schmid AG energy solutions, Hörnlistr. 12, 8360 Eschlikon	071 973 73 73	071 973 73 70	<b>97, 107</b>
22 SCM Schweiz AG, Station-Ost 7, 6023 Rothenburg	041 282 46 11		<b>118, 160</b>
23 Straumann AG, Bruggacherstr. 18, 8117 Fällanden	044 850 01 50	044 850 65 66	<b>104</b>
24 Strausak H. AG, Hauptstr. 22, 2554 Meinisberg	032 377 22 22	032 377 23 11	<b>119</b>
25 System Wolf AG, Feffetstr. 18, 9464 Rüthi	071 767 90 30		<b>94</b>
26 Techtronic Industries Switzerland AG, Kirchlindachstr. 25, 3052 Zollikofen	031 911 61 61	031 911 61 47	<b>147</b>
27 Tecnofil AG, Nordstr. 3, 5722 Gränichen	062 842 20 20	062 842 20 18	<b>102</b>
28 Teknos AG, Industriestr. 7, 9487 Gamprin-Bendern	+423 375 94 00	+423 375 94 99	<b>98</b>
29 Torex Handels AG, Durisolstr. 1b, 5612 Villmergen	056 622 49 22	056 622 13 63	<b>19, 96, 126, 144, 160</b>
<b>30</b>			
Votteler AG Lackfabrik, Wiler Str. 3, 9536 Schwarzenbach	071 929 52 82	071 929 52 84	<b>95</b>
31 WEIMA Maschinenbau GmbH, Bustadt 6-10, D-74360 Ilsfeld	+49 7062 95 70-0	+49 7062 95 70-90	<b>155</b>
<b>40</b>			
3M (Schweiz) GmbH, Eggstr. 91, 8803 Rüschiikon, 044 724 91 21, Fax 044 724 90 68			
41 Aarolac AG, Suhrenmattengässli 4, 5036 Oberentfelden, 062 737 46 00, Fax 062 737 46 01			
42 Abecon AG, Friesenbergstr. 108, 8055 Zürich, 044 451 14 00, Fax 044 451 20 22			
43 Adler Lack AG, Etzelstr. 5, 8856 Tuggen, 055 465 21 21, Fax 055 465 21 29			
44 AE Beschläge GmbH, Boningerstrasse 21, 4600 Olten, 062 371 83 67			
45 Akzo Nobel Coatings AG, Industriestr. 17a, 6203 Sempach Station, 041 469 67 00, Fax 041 469 67 01			
46 albert Bauprodukte GmbH, Galileo-Strasse 7, 6056 Kägiswil, 041 661 24 04, Fax 041 661 24 05			
47 Alco SA, 18, av. de la Concorde, 1022 Chavannes, 021 637 47 77, Fax 021 637 47 79			
48 Allmendinger AG, Seestr. 123, 9326 Horn, 071 844 75 75, Fax 071 844 75 10			
49 Allotherm AG, Moosweg 11, 3645 Gwatt, 033 555 08 00, Fax 033 555 08 08			



## Böhme AG – Farben & Lacke für Ihr Holz

Seit 150 Jahren ist die Firma Böhme AG spezialisiert auf die Herstellung von Beizlasuren, Farben und Lacken zur Oberflächenveredelung von Holz im Innen- und Aussenbereich.

### Vergilbungsschutz

Effektiv, hochwertig & langlebig

Klarlacke und leicht weissliche Lasursysteme sind für viele Anwendungen im Innenbereich sehr beliebt.

Die Farbtonveränderungen, welche durch die Lichtempfindlichkeit der Holzsubstanz ausgelöst werden, sind daher oft unerwünscht. Die Vergilbung des Holzes wird durch fotochemische Prozesse verursacht. Dabei genügt das normale diffuse Licht im Innenbereich, um diesen Prozess auszulösen.

Besonders bei hellen Holzarten ist ohne Lichtschutzbehandlung bereits nach kurzer Zeit ein Vergilben zu erkennen. Stellen, die beispielsweise durch ein Bild abgedeckt sind, weisen schon nach wenigen Wochen irreversible Farbtondifferenzen gegenüber frei exponierten Oberflächen auf.

**SunCare JetMatt** ist eine hochwertige wässrige Lichtschutzlasur und zeichnet sich durch seine sehr gute allgemeine chemische Beständigkeit aus.



Abb. 1: Stuhl mit und ohne Behandlung. Rechts die mit Vergilbungsschutz behandelte Seite & links die natürliche Vergilbung.

Überzeugen Sie sich selbst von der hervorragenden Wirkung.

SunCare JetMatt reduziert zuverlässig das Vergilben von Holz, ohne das natürliche Erscheinungsbild des Holzes zu verändern. Durch die matte Einstellung ist bei der farblosen Variante visuell kaum erkennbar, dass das Holz behandelt wurde. SunCare JetMatt ist neben der farblosen Variante auch in verschiedenen weisslichen Lasurtönen erhältlich. Untersuchungen des Holzforschungsinstituts „Holzforschung Austria“ haben gezeigt, dass auch lang anhaltende UV-Bestrahlung kaum eine Vergilbung zur Folge hat.

Bei weisslichen Lasureinstellungen ist der Effekt besonders stark ausgeprägt, da die Weisspigmente einen Teil des Lichts wegstreuen und damit einen zusätzlichen Lichtschutz bewirken. Hier wird sogar ein ganz leichtes Aufhellen beobachtet.



Abb. 2: Heilpädagogische Schule Lyss. SunCare JetMatt (weisslich).

Die hellen Holzoberflächen bleiben lang andauernd hell und bieten ein natürliches Ambiente.

## Topaktuell

### NordicStain

NordicStain® ist eine hochwertige in der Schweiz produzierte Holzveredlungsfarbe für den Aussenbereich mit einem charakteristischen, stumpfmatten, sogenannten „Rödfärg“ Oberflächeneffekt.

Die wichtigsten Eigenschaften sind:

- Sehr schöne Mattheit
- Sehr einfache Anwendung
- Geruchsarm



Für den nachhaltigen & „nordischen“ Chic an Ihrer Hausfassade.



Abb. 3: Holzfassade mit Nordic RED Nr. 2982



### Böhme AG

Lack- & Farbenfabrik  
Stationsstrasse 37  
CH-3097 Liebefeld  
www.boehme.ch

- 50** Amorim Flooring (Switzerland) AG WICANDERS, Chamerstr. 12b, 6300 Zug, 041 726 20 20
- 51 Anson AG Zürich, Friesenbergstr. 108, 8055 Zürich, 044 461 11 11, Fax 044 463 09 26
- 52 Anwander Vertriebs GmbH, Am Linthli 2, 8752 Näfels, 044 730 40 50, Fax 055 493 10 15
- 53 Aspitech GmbH, Eisenbahnstr. 26, 8640 Rapperswil, 055 284 12 12
- 54 ASTORtec AG, Zürichstr. 59, 8840 Einsiedeln, 055 418 37 37, Fax 055 418 75 01
- 55 ASTORtec Dichten AG, Zürichstr. 59, 8840 Einsiedeln, 055 418 37 37, Fax 055 418 37 38
- 56 Atlas Holz AG, Fährhüttenstr. 1, 9477 Trübbach, 081 750 23 23, Fax 081 750 23 20
- 57 Balteschwiler AG, Kaisterstr. 3, 5080 Laufenburg, 062 869 41 11, Fax 062 869 41 91
- 58 Balti AG, Sihlbruggstr. 3, 6340 Baar, 041 560 11 80, Fax 041 560 11 90
- 59 Baubedarf Handwerkerzentrum, MuttENZstrasse 13, 4500 Solothurn, 032 625 61 11
- 60** Baumaterial Späth AG, Falkensteinerstr. 13, 4132 MuttENZ, 061 641 13 51, Fax 061 641 18 92
- 61 Bauwerk Group Schweiz AG, Neudorfstr. 49, 9430 St. Margrethen, 071 747 74 74
- 62 BeA-HWV AG, Isenrietstr. 18, 8617 Mönchaltorf, 044 948 13 66, Fax 044 948 13 32
- 63 Belcolor AG Flooring, Zürcherstr. 493, 9015 St. Gallen, 071 313 21 21
- 64 BES Bollmann BV, Zeppelinstr. 14, D-78244 Gottmadingen, +49 7731 7860, Fax +49 7731 786 145
- 65 Bibus Hydraulik AG, Allmendstr. 26, 8320 Fehraltorf, 044 877 52 11
- 66 Bircher Reglomat AG, Wiesengasse 20, 8222 Beringen, 052 687 11 11, Fax 052 687 11 12
- 67 bm Handels AG, Bösch 73, 6331 Hünenberg, 041 784 40 50, Fax 041 784 40 60
- 68 Bodo Möller Chemie Schweiz AG, Rychenbergstr. 67, 8400 Winterthur, 052 203 19 30, Fax 052 203 19 32
- 69 Bolleter Composites AG, Brühlstr. 29, 9327 Tübach, 071 446 45 10, Fax 071 446 45 12
- 70** Brauchli J. AG, Allmendstr. 4, 6210 Sursee, 041 926 09 00, Fax 041 926 09 09
- 71 BRAUN AG, Mooswiesstr. 76, 9201 Gossau, 071 388 71 71, Fax 071 388 71 88
- 72 Bründler Arthur AG, Ronstr. 1, 6030 Ebikon, 041 445 01 20
- 73 Bubenhofer Karl AG, Hirschenstr. 26, 9201 Gossau, 071 387 41 41, Fax 071 387 41 51
- 74 Casaton AG, Zürcherstr. 350, 8500 Frauenfeld, 052 723 62 30, Fax 052 723 61 18
- 75 Collano AG, Neulandstrasse 3, 6203 Sempach Station, 041 469 92 75
- 76 Comptoir de Feutre Waser SA, Ch. de la Saigne 6, 2350 Saignelégier, 032 951 18 51, Fax 032 951 25 67
- 77 De Ligno AG Steiner Holz, Suhrhardweg 18, 5102 Rapperswil, 062 889 20 00, Fax 062 889 20 09
- 78 Debrunner Acifer AG Zentralschweiz, Werkstr. 2, 6020 Emmenbrücke, 058 235 22 00
- 79 Denios AG, Gass 5, 5242 Lupfig, 056 417 60 60
- 80** Dold AG, Hertistr. 4, 8304 Wallisellen, 044 877 48 48, Fax 044 877 48 49
- 81 Dynasol GmbH, Thalstr. 49, 4710 Balsthal, 062 388 18 00, Fax 062 388 18 01
- 82 Eisenring Gebr. AG, Flawilerstr. 18, 9201 Gossau, 071 388 19 00
- 83 Engel AG, Gottstattstr. 16, 2504 Biel/Bienne, 032 346 16 16, Fax 032 346 16 60
- 84 FALU VAPEN SCHWEIZ GmbH, Rütmatstr. 3a, 6017 Ruswil, 041 496 63 63
- 85 Fehr Braunwalder AG, Zürcherstr. 501, 9015 St. Gallen, 071 282 47 77, Fax 071 282 47 99
- 86 Felder AG, Feldmattstr. 38, 6032 Emmen, 041 260 63 70, Fax 041 260 56 70
- 87 fiwo Industrie Schwarzland, Sommerstr. 37, 8580 Amriswil, 071 424 66 66, Fax 071 424 66 67
- 88 Geiser Rudolf AG, Chasserstr. 12, 4901 Langenthal, 062 916 15 15, Fax 062 916 15 00
- 89 Gesni AG, St. Gallerstr. 80, 9500 Wil, 071 912 12 82, Fax 071 912 12 85
- 90** Glaromat AG, Im Fennen 3, 8867 Niederurnen, 055 617 21 30, Fax 055 617 21 38
- 91 Glas Reinhard AG, Sonnenmattthof 1, 6023 Rothenburg, 041 319 40 00, Fax 041 319 40 01
- 92 Glas Trösch AG Zweigniederlassung Carbesa, Nordringstr. 1, 4702 Oensingen, 062 388 15 70
- 93 GOMA Mattler AG, Klotenerstr. 8, 8153 Rümiang, 044 817 00 41, Fax 044 817 30 67
- 94 Graf & Günther AG, Becklímattweg 2, 4802 Strengelbach, 062 751 55 15, Fax 062 751 56 15
- 95 Graf Maschinen & Service GmbH, Isenrietstr. 16, 8617 Mönchaltorf, 044 948 12 12, Fax 044 948 18 07
- 96 GUIGNARD Parkett AG, Talstr. 8, 8852 Altendorf, 055 451 85 85, Fax 055 451 85 86
- 97 Häfele Schweiz AG, Dammstr. 29, 8280 Kreuzlingen, 071 686 82 20
- 98 Haix Vertriebs AG, Bielgraben 1, 4622 Egerkingen, 062 387 99 99
- 99 Hanco Schleiftechnik AG, Freiburgstr. 112, 3280 Murten, 026 670 88 48, Fax 026 670 88 49

## Qualitätsfarbe aus der Schweiz

Mit über 100 Jahren Farben-Know-how startet die RUCO AG in der Holzindustrie durch. Das eigenständige Schweizer Familienunternehmen mit Sitz in Glattbrugg beschäftigt ein Team von ausgewiesenen Fachspezialisten.



Ein Interview mit Beat Rüedi, Verkaufsleiter Industrie, Holz und Metall bei RUCO AG:

### Welche Vorteile bieten sich der Holzindustrie mit Ihnen als Anbieter?

Die Schreiner und Fassadenbauer finden bei uns sämtliche Produkte für innen und aussen in der richtigen Qualität und der richtigen Mischung. Dies auch dank dem selber entwickelten RUCO-Mischsystem. Wir produzieren zentral in Glattbrugg und es kommt alles aus einer Hand. Von Farben und Lacken über Beizsysteme bis hin zu Effektlacken und Zubehör. Immer in den Varianten wasser- und lösemittelhaltig. Zusätzlich bieten wir Lösungen an aus einem Handelssortiment eines namhaften deutschen Farben- und Lackherstellers für Holz.

### Stösst RUCO AG mit diesem Sortiment nicht in einen Markt mit vielen bestehenden Mitbewerbern vor?

Natürlich ist das so. Der Rohstoff Holz liegt im Trend und mit diesem Trend auch die Behandlung von Holzoberflächen in verschiedenen Facetten. Wir haben das Know-how für die Behandlung von Holz und wollen als Schweizer Anbieter unsere Stärken am Markt ausspielen. Es geht darum, in puncto Service, aber auch Innovation und Verfügbarkeit zu glänzen.

### Und das tun Sie?

Dank unserem regionalen Händlernetz sowie neun eigenen Verkaufsstellen schweizweit bieten wir einen täglichen Lieferservice innert 24 Stunden und eine schnelle Produktverfügbarkeit an. In den vergangenen zwei Jahren konnte ich ein Team aufbauen, das speziell für den Bereich Holz zuständig ist. Es sind ausgewiesene Fachleute mit langjähriger Branchenerfahrung. Das macht uns zum zuverlässigen Partner für den Profi.

### Was überzeugt Sie persönlich von Ihrem Arbeitgeber?

Das Schweizer Familienunternehmen ist unabhängig. Werte wie Kontinuität, Zuverlässigkeit und Qualität werden hier gelebt und machen den Farbenhersteller auch als Arbeitgeber attraktiv. Und nicht zuletzt sind es die kurzen Entscheidungswege; eine ideale Voraussetzung für einen Verkaufsleiter, wenn es darum geht, Kundenwünsche schnell umzusetzen.

### Und wie behalten Sie die Nase vorn?

In unserer Forschungsabteilung dreht sich alles um Verbesserungstechnologien, Neuentwicklungen und kundenspezifische Einstellungen. Ich bin täglich in Projekte und Aufgaben im eigenen Labor

Fortsetzung Seite 90

## HOLZ VERDIENT NUR DAS BESTE

Holz ist schön, robust und nachhaltig. RUCO gibt dem natürlichen Baustoff die volle Aufmerksamkeit und bietet alles rund um lasierende, deckende oder imprägnierende Beschichtungen im Aussenbereich.

Entscheide clever – wähle RUCO!



- 100** Heinrich Kuper GmbH&Co.KG, Heinrich-Kuper-Str. 10-15, D-33397 Rietberg, +49 5244 9840, Fax +49 5244 984201
- 101 Heitzmann AG Holzenergie-Technik, Gewerbering 5, 6105 Schachen, 041 499 61 61
- 102 Henkel + Cie. AG, Industriestr. 16, 6203 Sempach Station, 041 469 68 60, Fax 041 469 68 70
- 103 Herzog-Elmiger AG, Rainacherstr. 47, 6012 Obernau, 041 317 50 50, Fax 041 317 50 59
- 104 HG Commerciale HGC Gebäudehülle & Holz, Stauffacherquai 46, 8022 Zürich, 044 296 62 11
- 105 Hilti (Schweiz) AG, Soodstr. 61, 8134 Adliswil, 0844 84 84 85, Fax 0844 84 84 86
- 106 HKS-Profischuh GmbH, Frauenfelderstr. 49, 8370 Sirmach, 071 969 43 85, Fax 071 969 43 82
- 107 Holz & Funktion AG, Kreuzmatt 2, 6242 Wauwil, 041 984 13 00, Fax 041 984 13 01
- 108 holz + baustoff ag, buchs, Langäulistr. 68, 9470 Buchs, 081 750 58 00, Fax 081 750 58 01
- 109 Holzpunkt AG, Felseneggstr. 1, 8492 Wila, 052 397 20 20, Fax 052 397 20 25
- 110** Hornag Bohrsysteme GmbH, Benzstr. 10-16, D-33442 Herzebrock-Clarholz, +49 5245 445 0, Fax +49 5245 445
- 111 Hosp & Flückiger AG, Bauelenzgelstr. 20, 8193 Eglisau, 044 271 65 21, Fax 044 271 65 22
- 112 Hultafors Group Switzerland AG, Industriestr. 9, 5432 Neuenhof, 056 416 98 98, Fax 056 416 98 99
- 113 Hunkeler Systeme AG, Industriestr. 2, 4806 Wilkon, 062 745 77 77, Fax 062 745 77 62
- 114 Hüsler Massivholz AG, Neumüll 5, 6017 Ruswil, 041 496 70 00, Fax 041 496 70 07
- 115 HwR AG, Moos 1, 3772 St. Stephan, 033 729 16 20
- 116 IBZ Industrie AG, Webereistr. 68, 8134 Adliswil, 044 711 10 90, Fax 044 711 10 91
- 117 IEP Technologies GmbH, Rötzmattweg 105, 4600 Olten, 062 207 10 10
- 118 IMMER AG, Glütschbachstr. 71, 3661 Uetendorf, 033 346 61 61, Fax 033 346 61 62
- 119 Imprägnierwerk Willisau, Ostergauerstr. 10, 6130 Willisau, 041 972 80 00, Fax 041 972 80 06
- 120** Ineichen AG, Luzernerstr. 26, 6294 Ermensee, 041 919 90 20
- 121 ISEL ENERGIE AG, Kreuzmatt 8, 6242 Wauwil, 041 984 22 33
- 122 isofloc AG, Soorpark, 9606 Bütschwil, 071 313 91 00, Fax 071 313 91 09
- 123 Janico Management AG, Zürcherstr. 350, 8500 Frauenfeld, 052 723 63 30, Fax 052 723 63 18
- 124 JASA AG, Müslistr. 43, 8957 Spreitenbach, 044 431 60 70
- 125 Jowat Swiss AG, Schiltwaldstr. 33, 6033 Buchrain, 041 445 11 11
- 126 K.LIPS AG Lackier und Stahltechnik, Churerstr. 39a, 9450 Altstätten, 071 755 49 14, Fax 071 755 40 09
- 127 Keiser Xaver Zimmerei Zug AG, Chollerstr. 30, 6300 Zug, 041 740 16 16, Fax 041 740 16 60
- 128 Kiener + Wittlin AG, Waldeckweg 19, 3053 Münchenbuchsee, 031 868 61 11, Fax 031 869 61 20
- 129 Klingspor Suisse GmbH, Rüttelstr. 17, 4416 Bubendorf, 061 951 26 21, Fax 061 951 26 22
- 130** Knauf AG, Kägenstr. 17, 4153 Reinach, 058 775 88 00
- 131 Knecht & Co. AG, Täferstr. 33, 5405 Baden, 056 484 55 00, Fax 056 484 55 01
- 132 Kruchel Farben AG Farben + Lacke, Steinackerweg 13, 4537 Wiedlisbach, 032 636 50 40, Fax 032 636 50 45
- 133 KOCH Group AG, Birgistr. 3, 8304 Wallisellen, 044 877 78 79, Fax 044 877 78 00
- 134 Krüger + Co. AG, Winterhaldenstr. 11, 9113 Degersheim, 071 372 82 82
- 135 Kündig AG, Hofstr. 95, 8620 Wetzikon, 043 477 30 01, Fax 043 477 30 09
- 136 Künig Gebr. AG Säge- und Hobelwerk, Menznauerstr. 17, 6130 Willisau, 041 970 16 16, Fax 041 970 39 16
- 137 Künig Platten AG Bau- und Holzwerkstoffe, Menznauerstr. 15, 6130 Willisau, 041 972 76 76, Fax 041 972 76 77
- 138 Kuratle & Jaeger AG, Bahnhofstr. 311, 5325 Leibstadt, 058 470 60 60, Fax 058 470 60 61
- 139 Kuratle & Jaeger AG, Industrie Nord 8, 5643 Sins, 041 789 61 61, Fax 041 789 61 60
- 140** Kuratle & Jaeger AG, Industriestr. 1, 4704 Niederbipp, 032 626 00 00, Fax 032 626 00 09
- 141 Kuratle & Jaeger AG, Industriestr. 24, 5036 Oberentfelden, 062 737 70 20, Fax 062 737 70 30
- 142 Kuratle & Jaeger AG, Industriestr. 25, 9430 St. Margrethen, 071 747 82 82, Fax 071 747 82 92
- 143 Kuratle & Jaeger AG, Mülibachstr. 40, 8107 Buchs, 058 470 63 10
- 144 Kuratle & Jaeger AG, Weinfelderstr. 31, 8560 Märstetten, 058 470 69 59
- 145 Kuratle & Jaeger AG, Wölferstr. 17, 4414 Füllinsdorf, 061 906 55 55, Fax 061 906 55 50
- 146 Kyocera Senco Schweiz AG, Rothusstr. 23, 6331 Hünenberg, 043 244 10 50
- 147 Landolt Fritz AG, Bahnhofstr. 35, 8752 Näfels, 055 618 51 59
- 148 Lanit AG, Alte Buchserstr. 8, 8108 Dällikon, 044 844 21 51, Fax 044 844 49 29
- 149 Lindner Suisse GmbH, Bleikenstr. 98, 9630 Wattwil, 071 987 61 51, Fax 071 987 61 59

Fortsetzung von Seite 88

involviert und freue mich, mit Joe Linge, unserem Produktmanager, zusammenarbeiten zu können. Wie kein Zweiter versteht er, dass Produkte einfach in der Anwendung und dennoch leistungsfähig und funktional sein müssen.



Hauptsitz der Firma RUCO AG in Zürich-Glattbrugg.

RUCO AG  
Lacke und Farben  
Eichstrasse 42  
8152 Glattbrugg  
Telefon 044 809 69 69  
Fax 044 809 69 99

info@ruco.ch  
www.ruco.ch

## Ihr Lagerprofi für Holz!



FÜR DEN  
INNEN-  
UND  
AUSSEN-  
BEREICH

- KRAGARMREGALE
- PALETTENREGALE
- REGALHALLEN
- AUTOMATIKANLAGEN

**OHRA**   
LAGERSYSTEME MIT KONZEPT

www.ohra.ch

OHRA Regalanlagen • Tel. 044 548 88 80 • info@ohra.ch

## arbezol Holzschutz – dem Holz zuliebe

Holz ist einer der ältesten Baustoffe und lässt sich beim Bauen konstruktiv wie dekorativ höchst vielfältig einsetzen. Als nachwachsender Rohstoff erfährt Holz auch in der heutigen Zeit ungebremsen Zuspruch als Bau- und Werkmaterial. Umso wichtiger ist es für die Holzverarbeitende Industrie, dass eine ebenso umfangreiche und bewährte Produktvielfalt an hochwertigen und wirtschaftlichen Holzschutzbeschichtungen angeboten wird.



Bild: Bosshard-Farben AG, Rümlang

Das Schweizer Familienunternehmen Bosshard-Farben AG bietet seit vielen Jahren die hochstehende Eigenmarke arbezol an, die sich im Markt etabliert hat. Mit vorwiegend eigener Forschung und Entwicklung sowie mit vielfältigen Serviceleistungen sind wir bestrebt, die Qualitätsansprüche unserer Kunden stets zu erfüllen. Wir setzen uns intensiv mit den verschiedenen Holzarten auseinander und optimieren unser Vollsortiment kontinuierlich mit innovativen Produkten. Daher sind bekämpfende wie vorbeugende Holzschutzmittel ein fester Bestandteil unseres Angebots, ebenso wie Grundierungen, Lasuren und Farben, Lacksysteme oder LignoTec-Produkte.



Bild: Bosshard-Farben AG, Rümlang

### Zu den neuesten Innovationen gehört der ArboShield UV

Das Produkt wurde von Forschenden der Berner Fachhochschule BFH gemeinsam mit der Bosshard-Farben AG sowie mit mehreren Holzbaufirmen entwickelt.

ArboShield UV ist eine wasserverdünnbare, matte, vergilbungsfreie Beschichtung für Holzbauteile, BSH-Träger, CLT (Brettsperrholz) und Leimbinder. Im Innenbereich geeignet für Räume mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie äussere Saunabereiche oder Decken von Schwimmbädern.

Im Aussenbereich wird ArboShield UV für Dachuntersichten und als temporärer Schutz gegen Feuchtigkeit und Verfärbungen von Holzbauteilen, während dem Transport und der Bauphase, verwendet.

Eine spezielle Lichtschutzmittelkombination schützt die behandelten Oberflächen, reduziert Farbtonänderungen und beugt Rissen sowie Delaminierungen vor.

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website oder kontaktieren Sie den für Sie zuständigen Fachberater. Er hilft Ihnen gerne weiter.



Bosshard-Farben AG  
Ifangstrasse 97  
8153 Rümlang  
Telefon 044 817 73 73

bosshard@bosshard-farben.ch  
www.bosshard-farben.ch

Von der Natur inspiriert.

## ArboShield UV

Neue Beschichtung für Holzbauteile

Die wasserverdünnbare, matte und vergilbungsfreie Beschichtung für Holzbauteile, BSH-Träger, Brettsperrholz oder Leimbinder schützt temporär, während dem Transport und der Bauphase vor Schmutz, Feuchtigkeit sowie UV-Strahlung.

«Schützt Ihre Holzbauteile  
von Anfang an.»

**arbezol**



www.bosshard-farben.ch

**BOSshard**  
bekannt Farbe

- 150** Manser Handwerkercenter AG, Pündtstr. 1, 9320 Arbon, 071 440 40 40  
 151 Mapei Suisse SA, Route Principale 127, 1642 Sorens, 026 915 90 00  
 152 Mavent SA, Rte de Morat 45-47, 1784 Courtepin, 026 684 04 60,  
 Fax 026 684 04 58  
 153 Mawera GmbH, Neulandstr. 30, A-6971 Hard, 43 5574 74301 0,  
 Fax 43 5574 74301 20  
 154 Mayer & Co Beschläge GmbH, Alpenstr. 173, A-5020 Salzburg, +43 662 6196 0,  
 Fax +43 662 6196 881458  
 155 MeisterWerke Schulte GmbH, Johannes-Schulte-Allee 5,  
 D-59602 Rütten-Meiste, +49 2952 816-0, Fax +49 2952 816-66  
 156 merz + benteli ag, Freiburgstr. 616, 3172 Niederwangen, 031 980 48 48,  
 Fax 031 980 48 49  
 157 MGS Naturstein AG, Böldlern 4, 5420 Ehrendingen, 056 203 18 60,  
 Fax 056 203 18 61  
 158 Michel + Jenni AG, Hühnerhubelstr. 69, 3123 Belp, 031 818 18 18,  
 Fax 031 818 18 19  
 159 Murer Holzwerke AG, Ober Sagi 1, 6362 Stansstad, 041 610 11 73,  
 Fax 041 610 11 33

- 160** Naturo Flooring AG, Allmendstr. 4, 6210 Sursee, 041 926 09 50, Fax 041 926 09 51  
 161 Nerling Systemräume GmbH, Stöckhofstr. 16-18, D-71229 Leonberg,  
 +49 7152 979830, Fax +49 7152 72460  
 162 Nestro-Lufttechnik GmbH, An der Wethau 1, D-07619 Schkölen / Thür.,  
 +49 36694 410, Fax +49 36694 41 260  
 163 Neue Protechnik AG, Industriestr. 7, 5432 Neuenhof, 056 460 40 00,  
 Fax 056 460 40 01  
 164 Nolting Schweiz planergie ag, Bettenhausenstr. 50, 3360 Herzogenbuchsee,  
 062 961 60 00, Fax 062 961 60 50  
 165 Nordson (Schweiz) AG, Barmenstr. 13, 7324 Vilters, 061 411 38 38,  
 Fax 061 411 38 18  
 166 Nüssli (Schweiz) AG, Hauptstr. 36, 8536 Hüttwilen, 052 748 22 11,  
 Fax 052 748 22 00  
 167 Odermatt Filter- und Absauganlagen, Obere Allmend 12, 6375 Beckenried,  
 041 620 63 85  
 168 OPO Oeschger AG, Steinackerstr. 68, 8302 Kloten, 044 804 33 11,  
 Fax 044 804 33 99  
 169 PEMATECO GmbH, Bethlehemstr. 36, 3027 Bern, 031 992 00 56, Fax 031 992 74 73

- 170** Permapack AG, Reitbahnstr. 51, 9401 Rorschach, 071 844 12 12  
 171 Peterhans Handwerkercenter AG, Landstr. 4, 5436 Würenlos, 056 268 69 69,  
 Fax 056 268 69 68  
 172 PFERD-VSM (Schweiz) AG, Zürichstr. 38b, 8306 Brüttisellen, 044 805 28 28,  
 Fax 044 805 28 00  
 173 PLANTAG Schweiz GmbH, Aurütelstr. 4, 8552 Felben-Wellhausen, 052 765 13 92  
 174 poesia holding ag, Grenzweg 3, 5726 Unterkulm, 062 832 32 32, Fax 062 832 32 31  
 175 Polytechnik Swiss AG, Calandariaweg 2, 6405 Immensee, 041 784 10 40,  
 Fax 041 784 10 45  
 176 Prebera AG Schweiz, Glütschbachstr. 76, 3661 Uetendorf, 033 346 61 81,  
 Fax 033 346 61 82  
 177 PVA AG, Talstr. 8, 8852 Altendorf, 055 451 95 95, Fax 055 451 95 42  
 178 Remmers AG, Ruessenstr. 8, 8606 Baar, 055 253 00 80, Fax 055 253 00 99  
 179 Revotool AG, Glütschbachstr. 100, 3661 Uetendorf, 033 346 01 60,  
 Fax 033 346 01 66

- 180** Rhone-Color SA, Rte du Manège 60, 1951 Sion, 027 205 66 99, Fax 027 205 66 98  
 181 Rigips AG, Täferstrasse 11b, 5405 Baden-Dättwil, 062 887 44 44  
 182 Roedle AG, Marianumstr. 27, FL-9490 Vaduz, +423 232 04 46,  
 Fax +423 232 10 71  
 183 SABAG Basel AG, Wüllerstrasse 4, 4414 Föllinsdorf, 061 205 46 80  
 184 SABAG Biel/Bienne AG, J. Renferstr. 52, 2504 Biel/Bienne, 032 328 28 28,  
 Fax 032 328 28 30  
 185 Sabag Luzern AG, An der Reuss 5, 6038 Gisikon, 041 455 55 55  
 186 Sägerei Wildegg Schmid AG, Aarauerstr. 19, 5103 Wildegg, 062 893 12 26,  
 Fax 062 893 11 43  
 187 Saint-Gobain Isover AG, Route de Payerne 1, 1522 Lucens, 021 906 01 11  
 188 Sarnvaz S.A., Pra de Plan 25, 1618 Châtel-St-Denis, 021 948 34 34,  
 Fax 021 948 34 35  
 189 Sauter Paul AG, Bruderholzstr. 45, 4142 Münchenstein, 061 378 85 50

- 190** Scheuermann AG, Rietbergstr. 53a, 9403 Goldach, 071 844 80 10,  
 Fax 071 844 80 19  
 191 Schneuwly H. AG, Juravorstadt 1, 2502 Biel, 032 322 49 39, Fax 032 322 31 45  
 192 Schwarz Stahl AG, Industriestr. 21, 5600 Lenzburg, 062 888 11 11,  
 Fax 062 888 11 90  
 193 Serge Ferrari AG, Wasterkingenweg 2, 8193 Eglisau, 044 868 26 26,  
 Fax 044 868 27 27  
 194 Serva Air Systems AG, Aeschwuhstr. 54, 4665 Oftringen, 062 789 77 00,  
 Fax 062 789 77 01  
 195 SF-Filter AG, Kasernenstr. 6, 8184 Bachenbülach, 044 864 10 60, Fax 044 864 14 57  
 196 SFS unimarket AG, Neumattstr. 24, 5000 Aarau, 062 834 88 00, Fax 062 834 88 50  
 197 sia Abrasives Schweiz Division of sia Abrasives Industries AG, Mühlewiesenstr. 20,  
 8501 Frauenfeld, 052 724 44 44  
 198 SIGA Services AG, Rütliattstr. 7, 8017 Ruswil, 041 499 69 69, Fax 041 499 69 70  
 199 Sika Schweiz AG Zürich, Tüffenwies 16, 8048 Zürich, 058 436 40 40,  
 Fax 058 436 45 84

## Ein Holzbau der Extraklasse

Das neue Clubhaus des Golfclubs Sempach besticht bereits von weitem durch seine aussergewöhnliche Form. Doch genau diese barg in der Produktion und Montage so manche Herausforderung. Riesige Elemente, grosse Flächen, enge Zufahrten und eine besondere Geometrie forderten das Team der Zaugg AG Rohrbach heraus.



### Das neue Clubhaus – Ein Holzbau mit vielfältigen Funktionen

Im neuen Clubhaus werden der Empfang, ein Golf Shop, ein Restaurant, Säle sowie moderne Garderoben für die Besucher des Golfplatzes untergebracht. Das Gebäude wird voraussichtlich im Herbst 2023 nach 15 Monaten Bauzeit fertiggestellt und die Besucher mit einer gelungenen Kombination aus Ästhetik und Funktionalität beeindrucken.

Neben dem Clubhaus wurde Anfang 2023 auch mit dem Bau der angebundenen Tiefgarage begonnen. Diese wird künftig Platz für rund 280 Fahrzeuge bieten und über einen direkten Zugang zum Empfangsbereich verfügen.

### Eine ausgefallene Form und ihre Herausforderungen

Schon der Vorgängerbau, welcher im Januar 2021 einem Brand zum Opfer fiel, wies bereits diese einzigartige Grundrissform auf. Diese wurde nun für das neue Clubhaus beibehalten, da diese Dachform eine optimale Integration des Gebäudes in die umliegende Landschaft ermöglicht.

### Ein massgeschneidertes Unterdach dank Vorkonfektionierung

In Zusammenarbeit mit unseren Technikern wurde ein Vorgehen entwickelt, womit sich die Erstellung des Unterdaches effizient umsetzen liess. So wurden über 1320 Quadratmeter Top Weld 520 und mehr als 260 Quadratmeter Smart Weld 350 auf den Dachflächen verbaut. Zum Einsatz kamen dabei vorkonfektionierte Sonder- sowie Standardformen.





Durch die vorkonfektionierte Unterdachbahn konnte so massiv an Montagezeit gespart werden. Die Zeitersparnis durch Vorkonfektion ist nicht nur kosteneffizient, sondern verkürzt auch die Bauzeit von Objekten oder Vorproduktionen. So konnte auch dieses komplexe Gebäude in nur 7 Wochen komplett aufgerichtet werden.

#### Produktion und Montage

Die Vorproduktion des Objekts war ein komplexer Prozess, welcher spezielle Herausforderungen mit sich brachte. Im Parallelbetrieb wurden 14 Wochen lang sowohl per Hand als auch maschinell die Dach- und Wandelemente produziert.

Die Dachelemente sind mit einer maximalen Breite von 3,8 Metern, einer Länge von bis zu 23 Metern und einer Elementstärke von 53 Zentimetern aussergewöhnliche Bauteile, welche es nicht alle Tage zu sehen gibt. Diese Dimensionen stellten nicht nur hohe Anforderungen an den Holzbau, sondern auch an die Logistik, da beispielsweise die Zufahrt zum Baugelände sehr schmal war.

#### Eine umweltfreundliche Energiequelle

Das Dach wird mit einer Solaranlage ausgestattet, um einen Teil des Energiebedarfs nachhaltig zu decken. Die geplante Solarfläche wird eine Produktion von rund 150 kW (Peak) ermöglichen, was einen Beitrag zur Reduzierung der CO<sub>2</sub>-Emissionen leistet und das Gebäude energieeffizient macht.

Ort:	Hildisrieden
Bauherr:	Largura AG, Schlachtstrasse 3, 6204 Sempach
Objektname:	Clubhaus Golf Sempachersee
Geplante Fertigstellung:	Herbst 2023
Montagebau Holz:	Zaugg AG Rohrbach
Fassadenverkleidung:	Zaugg AG Rohrbach

#### Zahlen und Fakten

Insgesamt wurden 302 Fassaden- und Dachelemente verbaut, welche mit rund 33 Transporten zum Baugelände gebracht wurden. Das insgesamt verbaute Holzvolumen beträgt stolze 480 Kubikmeter. Für das Unterdach wurde über 1580 Quadratmeter

Unterdachbahn in verschiedenen vorkonfektionierten Sonder- und Standardformen verbaut, was das Ausmass und die Komplexität dieses beeindruckenden Bauprojekts widerspiegelt.

#### Die Zaugg AG Rohrbach

Die Zaugg AG Rohrbach ist ein Familienunternehmen in dritter Generation mit über 140 Mitarbeitern. Seit 1936 ist das Unternehmen erfolgreich im Bereich Bauen und Kranlogistik tätig und pflegt eine partnerschaftliche, von Offenheit geprägte Zusammenarbeit mit Kunden und Lieferanten. Die individuelle, detaillierte und gewissenhafte Planung und Ausführung von Bauprojekten für vielfältige Kundensegmente sind die Spezialität und die Stärke der Traditionsfirma aus dem Oberaargau.



GYSO AG  
Steinackerstrasse 34  
8302 Kloten  
Telefon 043 255 55 55  
Fax 043 255 55 65

info@gyso.ch  
www.gyso.ch

3

Weil Perfektion  
bei der Sicherheit beginnt

Brandschutzfugen bis EI 120 nach EN 13501-2 mit  
Flammflex 417 und Moltopren-Rundschnur

Brandverhaltensgruppe RF2  
Brandschutzklasse B1 (DIN-EN 4102-1)  
Brandkennziffer 5.3 nach VKF

[www.gyso.ch](http://www.gyso.ch)

- 200** SPA Sperrholz-Platten AG, Neumattstr. 6, 5000 Aarau, 062 822 33 02, Fax 062 822 33 00  
 201 SPANSET AG, Eichbühlstr. 31, 8618 Oetwil am See, 044 929 70 70, Fax 044 929 70 71  
 202 Spray-Technik Christen, Maiengrünstrasse 5, 6206 Neuenkirch, 041 460 50 63  
 203 Stahl Carl AG, Stachelhofstr. 12, 8854 Siebnen, 055 450 50 00, Fax 055 450 50 05  
 204 Stahlton Bauteile AG, Hauptstrasse 131, 5070 Frick, 062 865 75 00  
 205 Starcke GmbH & Co. KG, Postfach 12 60, D-49304 Melle, +49 5422 966-0, Fax +49 5422 966301  
 206 Stecher Emilio AG Granit u. Marmorwerk, Werkstr. 15, 6037 Root, 041 450 00 50, Fax 041 450 00 51  
 207 Steinemann Technology AG, Schoretshuebstr. 24, 9015 St. Gallen, 071 313 51 51, Fax 071 313 52 52  
 208 Steiner Eduard AG Holz + Plattenhandel, Zeligstr. 90, 3661 Uetendorf, 033 346 00 00, Fax 033 346 00 01  
 209 STIHL VERTRIEBS AG, Isenrietstr. 4, 8617 Mönchaltorf, 044 949 30 30, Fax 044 949 30 20

- 210** Stroba Naturbaustoffe AG, Winterthurerstr. 21, 8310 Kempthal, 052 635 30 30, Fax 052 635 30 39  
 211 STRUB & Co. AG Swiss Tribology, Mühlemattstr. 5, 6260 Reiden, 062 785 22 22, Fax 062 785 22 33  
 212 Stucky Holzprofileisten AG, Im Grosseherweg 8, 8902 Urdorf, 044 905 95 95  
 213 Stuco AG, Industrieweg 12, 3360 Herzogenbuchsee, 062 956 50 10, Fax 062 956 50 15  
 214 Studer Schleiftechnik AG, Hauptstr. 2, 5732 Zetzwil, 062 767 10 70, Fax 062 767 10 79  
 215 Suva Bereich Gewerbe und Industrie, Rösslimattstr. 39, 6005 Luzern, 041 419 68 56  
 216 Thüning AG, Mailand-Str. 32, 4053 Basel, 061 337 98 00, Fax 061 337 98 01  
 217 Thymos AG, Kirchweg 2, 5600 Lenzburg, 062 892 44 44, Fax 062 892 44 65  
 218 Tobler AG, Langenhagstr. 48-52, 9424 Rheineck, 071 886 06 06, Fax 071 886 06 16  
 219 Tomwood AG, Gartenstr. 4, 4537 Wiedlisbach, 032 636 62 62

- 220** Tonet AG, Bodenackerstr. 27, 4657 Dulliken, 062 295 09 11, Fax 062 285 55 26  
 221 Torbel Industrie AG, Chemin du Repos, 9, 2710 Tavannes, 032 481 29 29, Fax 032 481 29 69  
 222 Trauffer-Protecting AG, Seidenhof/Häldelstr. 9, 8712 Stäfa, 044 910 56 70  
 223 Türmerleim AG, Hauptstr. 15, 4102 Binningen, 061 271 21 66, Fax 061 271 21 74  
 224 TWA Theodor Willmann Arisdorf, Schützenhausweg 13, 4422 Arisdorf, 061 402 00 34, Fax 061 402 00 36  
 225 Urech Max AG, Parallelstr. 4, 5606 Dintikon, 056 616 70 10, Fax 056 616 70 20  
 226 Urech Max Lyss AG, Industriering 46, 3250 Lyss, 032 384 71 61, Fax 032 384 65 69  
 227 Uzin Utz Schweiz AG, Ennetbürgerstr. 47, 6374 Buochs, 041 624 48 88, Fax 041 624 48 89  
 228 Venjakob Maschinenbau GmbH & Co. KG, Augsburgerstr. 4-6, D-33378 Rheda-Wiedenbrück, +49 5242 96030, Fax +49 5242 9603-40  
 229 Wachter AG, Sonnmattstr. 12, 9532 Rickenbach, 071 923 11 33, Fax 071 923 32 51

- 230** Wakol Adhesa AG, Schützengasse 28, 9410 Heiden, 031 921 07 55, Fax 031 921 29 68  
 231 Walo Bertschinger AG, Giessenstr. 5, 8953 Dietikon 1, 044 745 23 11  
 232 WEKATEX Handels GmbH, Frauenfelderstr. 49, 8370 Simach, 071 969 43 83, Fax 071 969 43 82  
 233 Wey Parkett AG Produktion + Handel, Entlebacherstr. 33, 6110 Wollhusen, 041 490 46 65, Fax 041 490 31 65  
 234 Widmer AG, Frauenfelderstr. 33, 8555 Müllheim, 052 763 35 35, Fax 052 763 35 36  
 235 Wiederkehr AG, Leisibachstr. 18, 6033 Buchrain, 041 445 05 44, Fax 041 445 05 05  
 236 Winoil AG, Unterdorfstr. 37, 4658 Däniken, 062 288 11 11, Fax 062 288 11 88  
 237 Wisabax AG, Grossmatte 21, 6014 Luzern, 041 250 18 18, Fax 041 250 11 40  
 238 WISAG, Im Ifang 8, 8307 Effretikon, 044 317 57 57  
 239 Wolf KG Betonwerke, Untereschacherstr. 9, D-88214 Ravensburg, +49 751 6005-0, Fax +49 751 6005-20

- 240** Woodpecker Group AG, Industriestr. 11, 6260 Reiden, 062 758 25 25, Fax 062 758 36 73  
 241 Woodpecker Group AG, Riedlöserstr. 5, 7302 Landquart, 081 300 66 00  
 242 Woodpecker Group AG, Zürcherstr. 335, 8500 Frauenfeld, 052 723 40 40  
 243 Würth AG, Dornwydenweg 11, 4144 Arlesheim, 061 705 91 11  
 244 Zier Pumpen und Anlagen AG, Hauptstr. 18, 9323 Steinach, 071 446 00 00, Fax 071 446 00 05



**wolf**  
**SPÄNESILOS**  
 Rundbehälter aus Stahlbeton

individuell geplant,  
 mit System gebaut

SYSTEM WOLF AG  
 9464 Rüthi SG, Tel. 071 767 90 30

AGRAR- UND GEBÄUDEBAU [wolfsystem.ch](http://wolfsystem.ch)

## Lagerraum für wertvolle Energie

Späne- und Pelletssilos als Lagerraum für wertvolle Energie sind bei derzeit wieder steigenden Energiekosten vermehrt überlegenswert. Für Silos in Ortbeton mit Durchmesser ab 4,00 m bis 40,00 m Höhe ist System Wolf AG Ihr kompetenter Partner.



### Schnelle und individuelle Arbeiten sind unsere Stärke

Zubehör wie Explosionsklappen, Aufstiege, Türen, Löschwasser-einrichtungen usw. werden von uns geplant und mitgeliefert. Lassen Sie sich von uns beraten.

System Wolf AG  
 Feffetstrasse 18  
 9464 Rüthi  
 Telefon 071 767 90 30

[mail@wolfsystem.ch](mailto:mail@wolfsystem.ch)  
[www.wolfsystem.ch](http://www.wolfsystem.ch)



**wolf**  
**NAGELPLATTEN**  
 die wirtschaftliche Holzverbindung

individuell geplant,  
 mit System gebaut

SYSTEM WOLF AG  
 9464 Rüthi SG, Tel. 071 767 90 30

AGRAR- UND GEBÄUDEBAU [wolfsystem.ch](http://wolfsystem.ch)

## Ihr Partner für hochwertige Lacke und Beizen

Die Votteler AG ist Ihr zuverlässiger Hersteller von hochwertigen Lacken auf Lösemittelbasis und Wasserbasis sowie individuellen Holzbeizen. Seit Jahren geniessen wir das Vertrauen zahlreicher Schreinereien, die auf unsere exzellenten Produkte und unseren schnellen, persönlichen Service zählen. Unsere Expertise in der Entwicklung von massgeschneiderten Rezepturen und unsere umfassende Beratung vor Ort machen uns zu einem wertvollen Partner für Schreinereien.



### Lacke konventionell auf Lösemittelbasis

Unsere konventionellen Lacke auf Lösemittelbasis zeichnen sich durch ihre hohe Beständigkeit und hervorragende Oberflächenqualität aus. Sie sind ideal für eine Vielzahl von Anwendungen, bei denen es auf lange Haltbarkeit und ein ansprechendes Finish ankommt. Ob für Möbel, Türen oder Fenster – unsere Lacke bieten eine perfekte Schutzschicht und eine edle Optik. Sie bieten nicht nur eine starke Widerstandsfähigkeit gegen Umwelteinflüsse, sondern auch eine leichte Verarbeitung.

### Lacke auf Wasserbasis – Umweltschonend und effektiv

Für umweltbewusste Unternehmen bieten wir auch Lacke auf Wasserbasis an, die gleichermassen hohe Leistung mit umweltschonender Verarbeitung vereinen. Diese Lacke sind frei von schädlichen Lösemitteln und bieten eine besonders geringe Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs). Sie überzeugen durch eine ausgezeichnete Haftung und schnelle Trocknungszeiten und eignen sich hervorragend für Projekte, bei denen Gesundheit, Sicherheit und Umwelt im Vordergrund stehen.

### Individuelle Holzbeizen für jeden Bedarf

Unsere Holzbeizen sind perfekt auf die Bedürfnisse Ihrer gewünschten Oberfläche abgestimmt. Egal, ob Sie eine intensive Farbtiefe oder einen subtilen, natürlichen Ton wünschen – wir bieten eine breite Auswahl an Beizmitteln, die das Holz in seiner ganzen Schönheit zur Geltung bringen.

### Beratung und Schulung vor Ort – Unser Service für Ihren Erfolg

Die Votteler AG steht Ihnen nicht nur mit hochwertigen Produkten zur Seite, sondern bietet auch eine umfassende Beratung und Schulung direkt vor Ort. Unsere Experten unterstützen Sie bei der Auswahl der richtigen Produkte für Ihre Projekte und vermitteln wertvolles Know-how zur richtigen Anwendung und Verarbeitung. So können Sie sicherstellen, dass Ihre Arbeiten immer höchsten Qualitätsansprüchen genügen und Ihre Kunden zufrieden sind.



Verlassen Sie sich auf unsere langjährige Erfahrung, unseren schnellen Service und unser umfangreiches Produktportfolio. Mit der Votteler AG haben Sie einen starken Partner an Ihrer Seite, der Ihr Handwerk unterstützt und Ihre Projekte zum Erfolg führt.

Votteler AG – Qualität, die überzeugt.

Votteler AG Lackfabrik  
Wiler Strasse 3  
9536 Schwarzenbach  
Telefon 071 929 52 82  
Fax 071 929 52 84

info@votteler.ch  
www.votteler.ch

3



## Ihr neuer Wasserlack HM600

1K oder 2K anwendbar  
farblos oder pigmentiert

[www.votteler.ch](http://www.votteler.ch)



## Kragarmregale



Optimales  
Einhängesystem

**TOREX AG**

Durisolstrasse 1B Tel 056 622 49 22  
5612 Villmergen Fax 056 622 13 63

info@torex.ch  
www.torex.ch

## Mit dem richtigen Heizkessel nachhaltiger und weniger Aufwand

Die Firma Zurbuchen wurde in den 1930er Jahren gegründet und hat sich während fast hundert Jahren ausgehend von einer Wagenerie über eine Fensterfabrik bis zu einem innovativen Möbelproduzenten und Raumgestalter gewandelt. Die Erfahrungen wurden von Generation zu Generation weitergegeben. Heute führt die dritte Generation den Betrieb äusserst erfolgreich. Die Zurbuchen AG in Amlikon (TG) ist wahrlich ein Traditionshaus, das sich den Marktbedürfnissen anpasst und als Hightech-Produktionsbetrieb in die Zukunft schreitet.



Auf einer Betriebsfläche von über 7500 m<sup>2</sup> und mit einem modernen Maschinenpark werden Büromöbel, Tischsysteme, Holzkomponenten und Massanfertigungen produziert. Zu den Spezialitäten von Zurbuchen gehört auch die Entwicklung individueller Lösungen für öffentliche Verwaltungen, Hotels, Säle und ganzer Bürokomplexe, die auf die Bedürfnisse der Kunden ausgerichtet werden.

**Ökologie und sinnvolle Nutzung von Ressourcen und Energie**  
Christoph Zurbuchen, Betriebsleiter und Mitglied der Geschäftsleitung, erzählt uns von seinen Erfahrungen mit nachhaltiger Wärmeenergiegewinnung für seinen Betrieb und dem Schmid-Heizkessel.

«Ökologie hat viele Facetten. Ein wichtiger Beitrag zu einer sinnvollen Nutzung von Ressourcen und Energie ist die Langlebigkeit unserer Möbel. Je länger ein Möbelstück hält und genutzt wird, desto schonender ist dies für die Umwelt. Deshalb werden bei uns zurückgenommene Möbel recycelt. Die Restmaterialien aus Holz werden für die Beheizung unserer Gebäude sowie für den Wärme-

ausgleich in der Oberflächenabteilung eingesetzt. Die Verwertung von Recyclingmaterial und Restholz aus unserer Produktion deckt den gesamten Bedarf an Wärmeenergie ab.»



«Wenn ich heute einen Rundgang durch die Firma mache und die Anlage kontrolliere, erfreut mich die Schmid-Heizung noch immer.»

Christoph Zurbuchen,  
Betriebsleiter Zurbuchen AG

## Bedeutend weniger Aufwand und Brennstoffeinsatz – der Schmid-Heizkessel hat sich bereits gelohnt

«Das Angebot von Schmid war preislich höher als andere Angebote. Die Kompetenz, Hilfsbereitschaft und die Serviceleistungen haben uns schlussendlich überzeugt. Das Herzblut des Schmid-Teams hat mir persönlich besonders gefallen. Es war die richtige Entscheidung, denn die Investition hat sich längst ausbezahlt. Der Heizkessel des Typen UTSK-450.23-1 visio ist zwei bis drei Mal effizienter als der Vorgänger. Die Hackschnitzelheizung versorgt zudem einen 20000 l Heisswassertank/Speicher, der die Prozesswärme für die Furnierpresse und das Spritzwerk sichert.»



## Interessiert an Technik – die Leistung des Heizkessels jederzeit per Handy optimieren

«Ich bin technisch versiert und auch sehr interessiert. Mit grosser Freude optimiere ich die Leistung des Heizkessels per Handy oder seltener direkt an der Anlage. Natürlich ist dies auch eine Spielerei von mir, die sich allerdings bewährt. Wir mussten im Winter keinen Brennstoff mehr zukaufen, diesen hacken und in den Silo füllen. Unsere Ölheizung, die noch installiert ist, um Spitzen zu brechen, mussten wir seit der Installation des Schmid-Heizkessels noch nie einsetzen und wir konnten sogar den Stromverbrauch reduzieren.

### Wartungsarm und effizient

«Der Unterhalt und die Wartung der Heizzentrale sind inzwischen so minim, dass wir 80–90 % Personalaufwand einsparen können. Unser Mitarbeiter, der jeweils die Heizung betreut und gereinigt hat, war seit vier Jahren nicht mehr in der Nähe der Heizung. Auch unser Kaminfeger bestätigt den sauberen und zuverlässigen Betrieb des Heizkessels.»

#### Das Wesentliche in Kürze

Bauherrschaft	
Energieerzeugung:	Zurbuchen AG, Fabrikstrasse 2, 8514 Amlikon-Bissegg
Einsatz:	Heizung für Bürogebäude und Produktionshallen
Heizungsplanung:	ohne Planungsbüro
Holzfeuerung:	UTSK-450.23-1 visio
Steuerung/Regelung:	PTU 450
Brennstoff:	Restholz aus Produktionsabfällen
Brennstoffbedarf:	ca. 0.6 m³/h
Kesselleistung:	450 kW
Silo/Austragung:	Konusaustragung
Abgasentstaubung:	Elektrofilter Oekosolve 3M
Inbetriebnahme:	16.09.2019

### Ein reibungsloses und schönes Projekt

«Die Realisierung unseres Heizungs-Projektes haben wir zusammen mit dem Gebäudetechniker Lüthi aus Thundorf und Schmid umgesetzt. Die Beantragung der Bewilligung inklusive Fördergelder habe ich mit einem Berater erstellt. Dank der bewährten Systeme und der erfahrenen Handwerker ist unser Projekt reibungslos und erfreulich verlaufen. Ich bin immer noch beeindruckt, wie Ronny

Gessner, Projektleiter von Schmid AG energy solutions, sein Handwerk ernst nimmt, und wenn es sein muss, legt er sogar selbst Hand an.»

«Wenn ich heute einen Rundgang durch die Firma mache und die Anlage kontrolliere, erfreut mich die Schmid-Heizung noch immer» – mit diesen Worten schliesst der begeisterte Christoph Zurbuchen unser Gespräch ab.

### Schmid energy solutions

Von der Planung über die Produktion bis zur Umsetzung – wir begleiten Ihr Projekt zur nachhaltigen Wärmegewinnung mit fundiertem Fachwissen und grossem Engagement.

Schmid energy solutions steht für Innovation und beschäftigt sich seit 1936 mit der Entwicklung und Produktion nachhaltiger Feuerungssysteme. Die enge Zusammenarbeit mit unseren Kunden gibt uns den richtigen Blickwinkel, um zukunftsgerichtete und bedürfnisorientierte Projekte zu entwickeln und umzusetzen. Die robuste, langlebige Bauweise sowie die Effizienz und Betriebsoptimierungstechnologien unserer Anlagen tragen wesentlich zur Nachhaltigkeit bei und werden rund um den Globus eingesetzt.

Unsere auf Biomasse basierenden Wärmelösungen werden für Prozesswärme sowie für Nah- und Fernwärmenetze in Kommunen und diversen Industriebetrieben eingesetzt.

Schmid AG energy solutions  
Hörnlistrasse 12  
8360 Eschlikon  
Telefon 071 973 73 73  
Fax 071 973 73 70

info@schmid-energy.ch  
www.schmid-energy.ch



**SCHMID**  
energy solutions

Industrielle Biomasse-  
Heizsysteme  
bis 8 MW

Für Prozess- und Komfortwärme

- Nah- & Fernwärme
- Heisswasser
- Dampf

Schmid energy solutions  
info@schmid-energy.ch  
schmid-energy.ch



## Der Beschichtungsexperte für Holz

### Vom Boden bis zur Fassade

TEKNOS ist führender Experte für hochwertige Holzbeschichtungen. Vom Parkettsiegel über Möbellacke bis hin zu Fassadenbeschichtungen bietet das Unternehmen eine breite Palette von Produkten und Lösungen für verschiedenste Anwendungen. Mit Parkettlacken und -ölen, Möbellacken sowie speziellen Beschichtungen für Holz-Kinderspielzeug setzt TEKNOS Massstäbe in Sachen Qualität und Sicherheit.



TEKNOS DUPLEX Parkettsiegel

Für Parkettböden bietet das Unternehmen eine Reihe von Lacken und Ölen an, die nicht nur für eine ästhetische Oberfläche sorgen, sondern auch für eine langanhaltende Schutzwirkung. Diese Produkte gewährleisten nicht nur eine erstklassige Optik, sondern auch eine hohe Strapazierfähigkeit, die den Anforderungen im Wohn- und Gewerbebereich gerecht wird.

## PERFEKTE PATINA PENTO FLUID SILVERWOOD



Mit PENTO FLUID SILVERWOOD bekommt die Holzfassade von Anfang an eine natürliche Patina. Im Laufe der Bewitterung verändert sich das Erscheinungsbild der Fassade nur noch minimal, es entstehen keine abrupten Farbunterschiede zwischen stärker und weniger stark bewitterten Bereichen.

Neben der Optik wirkt PENTO FLUID SILVERWOOD aber auch als erhaltende Beschichtung und bietet einen ausgezeichneten Feuchteschutz. Die wasserverdünnbare, offenporige Fassadenbehandlung dringt sehr gut ein und reduziert das Quellen und Schwinden des Holzes. So werden Rissbildungen verhindert, das Holz wird witterungsbeständiger und langlebiger.

WWW.TEKNOS.CH

 **TEKNOS**

Möbellacke von TEKNOS sind bekannt für ihre Qualität und Beständigkeit. Sie verleihen Möbeln nicht nur ein ansprechendes Äusseres, sondern schützen sie auch vor Kratzern, Verschleiss und anderen äusseren Einflüssen. Dabei werden höchste Standards in Bezug auf Umweltverträglichkeit und Gesundheit eingehalten.



MOTIVO COLORATO

Mit speziellen Lacken und Beschichtungen für Holzspielzeug, wie zum Beispiel den beliebten Trauffer-Figuren, werden höchste Anforderungen an die Unbedenklichkeit der Produkte erfüllt. Eltern können sich darauf verlassen, dass das Spielzeug ihrer Kinder nicht nur schön anzusehen, sondern auch sicher und ungiftig ist.



Holzspielwaren mit unbedenklicher Beschichtung

Im Bereich der Fassadenbeschichtung ist TEKNOS ein langjähriger und zuverlässiger Partner. Mit innovativen Vorvergrauungssystemen und Beschichtungen bietet das Unternehmen Lösungen, die nicht nur eine ästhetische Gestaltung ermöglichen, sondern auch einen langfristigen Schutz vor Witterungs- und Umwelteinflüssen bieten. Die Fassadenprodukte von TEKNOS überzeugen durch ihre besonders hohe Langlebigkeit und ihren geringen Wartungsaufwand.

TEKNOS steht für Qualität, Innovation und Nachhaltigkeit – und das bereits seit über 120 Jahren. Mit seinen hochwertigen Holzbeschichtungen bietet das Unternehmen Lösungen für unterschiedlichste Anforderungen – vom Boden bis zur Fassade. Wer auf der Suche nach zuverlässigen und ästhetischen Beschichtungen für Holz ist, findet in TEKNOS den idealen Partner. Am Produktionsstandort in Liechtenstein wird nicht nur geforscht und entwickelt, sondern auch zuverlässig und termintreu in die Schweiz und angrenzende Länder geliefert.

Teknos AG  
Industriestrasse 7  
9487 Gamprin-Bendern  
Telefon +423 375 94 00  
Fax +423 375 94 99

ch-info@teknos.com  
www.teknos.ch

## Die Marke Geistlich Ligamenta wird weiterentwickelt

Seit 2016 vertreibt die GYSO AG erfolgreich das Geistlich Ligamenta-Sortiment, welches Industrie-, Gewerbe- und DIY-Produkte umfasst. Mit der Übernahme der Vertriebsrechte wurden damals auch die betroffenen Mitarbeitenden aus Verkauf und Technik erfolgreich in die GYSO AG integriert. Dies sicherte den Kunden eine kontinuierliche Betreuung in gewohnter Qualität und den Erhalt von technischem Wissen. Heute treibt die GYSO AG die Weiterentwicklung der Marke Geistlich Ligamenta aktiv voran – organisatorisch, strategisch und gestalterisch.



Neben der Weiterentwicklung des Sortiments wird auch die Modernisierung des Produktdesigns der Geistlich-Produkte vorangetrieben. Das überarbeitete Design wird derzeit schrittweise in allen Bereichen eingeführt und stärkt die Wiedererkennbarkeit der Marke sowohl im professionellen als auch im DIY-Bereich.

### Ein starkes Team für die Zukunft

Die organisatorische Weiterentwicklung wurde Ende 2024 umgesetzt. Die GYSO AG hat das Team rund um Geistlich Ligamenta stark erweitert, um den Kunden eine noch umfassendere technische Beratung bieten zu können. Die Leitung des neuen Teams liegt bei Marcel Giger, Bereichsleiter Bau, und Ronny Graf, Bereichsleiter Verkauf Innendienst, Shop & Geistlich. Unterstützt werden sie von Daniel Waldner, der seit der Übernahme im Jahr 2016 als Geistlich-Experte im Unternehmen tätig ist. Gemeinsam wurde ein starkes Team aus erfahrenen und technisch versierten Aussendienstmitarbeitenden der GYSO AG aufgebaut, das sich erstmals auf der OPO World 2024 in dieser neuen Konstellation präsentierte.

Das neu organisierte Team ist in der ganzen Schweiz tätig und wird regelmässig geschult, um die eigene Fachkompetenz stetig weiterzuentwickeln. Der regelmässige Austausch ist Teil des Erfolgskonzepts, um Kunden bei komplexen Herausforderungen optimal unterstützen zu können. Dabei wird auch auf das eigene Labor der GYSO AG zurückgegriffen, um je nach Bedarf Produktversuche durchzuführen. Diese enge Zusammenarbeit mit der Branche ermöglicht es, das Geistlich Ligamenta-Sortiment kundenorientiert weiterzuentwickeln.

### Die Marke Geistlich Ligamenta

Die Marke Geistlich Ligamenta steht seit 1851 für hochwertige Klebstoffe und umfassende Lösungen für die Holzbranche. Das Sortiment umfasst Dispersions-, Schmelz-, PU- und Spezialklebstoffe sowie passendes Zubehör, das den hohen Anforderungen

von Industrie, Gewerbe und Handwerk gerecht wird. Zusätzlich bietet die Marke eine breite Auswahl an DIY-Produkten, die in Baumärkten in der ganzen Schweiz erhältlich sind.

Für viele Schweizer ist Geistlich Ligamenta bereits seit der Kindheit ein Begriff. Der Weissleim «Konstruvit» ist in Schulen weit verbreitet und hat Bastelprojekte von mehreren Generationen begleitet. Viele Fachleute wurden so bereits in ihrer Schulzeit von dieser Traditionsmarke geprägt. Die GYSO AG führt diese Tradition fort, indem sie die Marke Geistlich Ligamenta weiterentwickelt und den hohen Qualitätsstandard sichert, den Kunden – ob gross oder klein – seit über 170 Jahren schätzen.

GYSO AG  
Steinackerstrasse 34  
8302 Kloten  
Telefon 043 255 55 55  
Fax 043 255 55 65

info@gyso.ch  
www.gyso.ch



## Weil Perfektion bei der Klebung beginnt

Mirapur 9110 / 9130 / 9160  
standfeste und luftfeuchtigkeitshärtende  
PUR Reaktionsklebstoffe

**Mirapur 9110:** offene Zeit 10 Min  
**Mirapur 9130:** offene Zeit 30 Min  
**Mirapur 9160:** offene Zeit 60 Min

[www.gyso.ch](http://www.gyso.ch)

## HOLZPROFIL

4950 Huttwil, Tel. 062 959 77 88 Fax 062 959 77 78

Profileisten in allen Formen & Farben



[www.holzprofil.ch](http://www.holzprofil.ch)

**Parkettlacke und Parkettleime vom Spezialisten.**  
**Vernis et colles à parquet du spécialiste.**



Tel. 032 384 15 32/33 **Bigler AG**  
 Fax 032 384 79 74 **Lacke und Leime**  
 www.bigler-lacke.ch **Vernis et colles**  
 www.bigler-verniss.ch **CH-3250 Lyss**

## Lacke und Leime

**Bigler AG ist Ansprechpartner für den Profi für Lacke und Leime im Holz- und Korkbereich**

Spezialisiert auf Anwendungen rund um das Verlegen von Holz- und Korkböden, bieten wir unsere BIGLER Eigenentwicklungen sowie ein ausgesuchtes Sortiment an zuverlässigen Produkten an.



Gerne beraten wir Sie persönlich oder per Telefon. Ein Musterraum mit Rohholzo-Optik-Parkett kann bei uns besichtigt werden. Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

Bigler AG  
 Lacke und Leime  
 Oeleweg 7  
 3250 Lyss  
 Telefon 032 384 15 32  
 Fax 032 384 79 74

info@bigler-lacke.ch  
 www.bigler-lacke.ch

Mit unserem Direktvertrieb liefern wir an den Handwerker und bieten mit qualifizierten Aussendienstmitarbeitern schweizweit eine kompetente Beratung an.

**Glanzstufe ULTRAMATT – Parkett mit natürlichem Erscheinungsbild in schönster Rohholzo-Optik mit unserem neuen FloorSealer Ultramatt, einem wasserbasierenden 1-Komponenten-Lack.**

Bisher einmalig in der Schweiz – Rezept und Produktion BIGLER.

### FloorSealer Ultramatt

- ist nahezu unsichtbar und bewahrt die Rohholzo-Optik
- ist geeignet für eine normale Beanspruchung (BI 3/5)
- ist entwickelt unter dem Label «GEV-EMICODE EC 1PLUS» und gilt als sehr emissionsarm
- ist frei von NMP, APEO und Weichmachern
- basiert zu 25 % auf einem Biopolymer aus pflanzlichen Abfällen
- hat optimale Verarbeitungseigenschaften
- trocknet schnell und ist gebrauchsfertig



## Explosionsschutz bei Filteranlagen

Bei Absaug- und Filteranlagen müssen bei der Auslegung des Projektes die Druckentlastungsflächen berechnet werden. Diese sind abhängig von der Konstruktion, Druckfestigkeit und Auslegung (Kubatur) der Filteranlage und müssen zwingend in der Planung berücksichtigt werden.

Im Fall einer Verpuffung in der Anlage muss die Flammrichtung auf einen nicht gefährdeten Bereich austreten können. Innerhalb der Filter entstehen häufig explosionsfähige Staub- und Luftgemische. Ein gleichzeitiges Vorhandensein einer Zündquelle kann zu Explosionsdrücken oberhalb der Anlagenfestigkeit führen.

Das hohe Risiko und die Schwere der Auswirkungen einer Explosion auf Menschen und Investitionen machen den Einsatz von Explosionsschutzsystemen notwendig. Daher hat der Gesetzgeber allen Betreibern von Filteranlagen die Umsetzung von entsprechenden Schutzmassnahmen auferlegt.

Im Falle eines Erweiterungsbaues wie bei der RWD Schlatter AG in Roggwil war die Anlagenaufstellung und Auslegung völlig korrekt. Nach dem Entscheid, den Standort Schweiz für die erweiterte Produktion auszubauen, blieb nur das angrenzende Grundstück, auf welches die Druckentlastung der bestehenden Anlagen gerichtet war.

Aufgrund der baulichen Situation und der neu angrenzenden Gebäude mit einem minimalen Abstand musste eine Lösung gefunden werden. Nach detaillierter Prüfung der Möglichkeiten wurde entschieden, die sichersten Massnahmen zum Schutz für Gebäude und Personen zu treffen. Das HRD-Explosionsunterdrückungssystem besteht aus: Einem oder mehreren Druckdetektoren, die den in der Anlage herrschenden Druck zuverlässig überwachen, auswerten und explosionsartige Druckveränderungen der

Steuereinheit melden. Die Steuereinheit verarbeitet die Meldung innerhalb weniger Millisekunden, steuert Betriebsmittel und Anlagen an und liefert die Zündenergie für die pyrotechnische Öffnung der Ventile der Löschmittelbehälter. Die HRD-Löschmittelbehälter stehen unter hohem Druck und sind je nach Anwendungsfall mit verschiedenen Löschpulvern gefüllt. Über eine Spezial-Teleskopdüse wird das Löschmittel im Explosionsfall gleichmässig und blitzschnell im Schutzbereich verteilt. Dabei dauert der gesamte Vorgang gerade einmal eine Zwanzigstelsekunde.

Im Fall der RWD Schlatter AG waren davon zwei Anlagen betroffen: die grosse Anlage mit sechs Einheiten und die kleinere Anlage mit zwei weiteren Einheiten. Weiter wurden alle sechs Rohrstränge mit zusätzlichen Löschmittelsperren ausgerüstet. Bei der elektrischen Verkabelung ist auf die genaue Kennzeichnung der Kabel zu achten. Dies wurde durch FUCHS AADORF in Zusammenarbeit mit einem Partner als Vorleistung erbracht. Die Inbetriebnahme wurde erfolgreich durch den Hersteller gewährleistet.



Zwischen der Herstellerrichtlinie (ATEX 95 – Richtlinie 2014/34/EU) und der Betreiberichtlinie (ATEX 137 – Richtlinie 1999/92/EG) besteht eine gegenseitige Abhängigkeit. Daher sollten sich beide Seiten im Vorfeld von geplanten Projekten abstimmen. Für Beratung, Auslegung und Berechnungen zum Thema Funkenlöschung, Rückschlagklappen, Explosionsdruckentlastung durch Berstscheiben, flammlose Druckentlastungseinrichtungen oder die elegantere Anwendung einer Explosionsunterdrückungsanlage steht Ihnen die FUCHS AADORF Absaug- und Lufttechnik AG gerne zur Verfügung.

FUCHS AADORF Absaug- und Lufttechnik AG  
Kieswerkstrasse 4  
8355 Aadorf  
Telefon 052 368 03 03  
Fax 052 368 03 04

info@fuchs-aadorf.ch  
www.fuchs-aadorf.ch



Erfahrener  
Vorarbeiter/Projektleiter  
sucht neue  
Herausforderung?

**Starte durch als  
Projektleiter/in  
Absaugtechnik!**

Wo Kreativität auf  
Präzision trifft!

Bewerbung an:  
[personal@fuchs-aadorf.ch](mailto:personal@fuchs-aadorf.ch)

**FUCHS AADORF**  
ABSAUG- UND LUFTECHNIK 

Mehr Energie für anderes.

## Ihr Partner mit dem umfangreichen Filtervollsortiment für die Holzverarbeitung

- Sandstrahlen • Schleifen • Pulverbeschichtung
- Produktionsprozesse • Lackierung • u.v.m.

**tecnofil** ▲  
Filtertechnik + [www.tecnofil.ch](http://www.tecnofil.ch)



### Modernste Oberflächenanlage im Ausbildungszentrum

Das Ausbildungszentrum Schreiner Oberrohringen – AZO ist eines der grössten und modernsten der Schweiz.

Im Zuge des Zusammenschlusses mit dem Standort Wetzikon und den dadurch erforderlichen Umbauten konnte auch der Spritzraum vergrössert und grundlegend erneuert werden.

Neben den obligatorischen überbetrieblichen Kursen für die Lernenden bietet das AZO, in Zusammenarbeit mit der Berufsbildungsschule Winterthur – BBW, auch Weiterbildungskurse an. So gehen jährlich rund 400 Lernende und Studierende in den Schulungsräumen des AZO ein und aus.

Es wurde ein grosszügiger, geschlossener Farbspritzraum mit Wandabsaugung und einem Aufhängesystem für Kleinteile konzipiert. Der angrenzende, arbeitsfreundliche Farbmischraum mit Tagesbeleuchtung ist neben dem Spritzraum angeordnet, die beiden Räume sind mit einer Verbindungstüre miteinander verbunden. Die Spritzgeräte werden in dem Farbmischraum belassen und sind somit vor Farbstaub geschützt. Die Spritzpistole mit der Schlauchverbindung wird durch eine kleine Wandöffnung durchgereicht.



*Kombinierte Farbspritz- und Trocknungskabine mit LED-Beleuchtung.*

Auf eine optimale Ausleuchtung in der Farbspritzkabine wurde viel Wert gelegt. Mit energiesparenden LED-Leuchten in explosionsgeschützter Ausführung und Tageslichtweiss mit 6500 Kelvin werden

rund 2000 Lux erzielt. Die Lebensdauer der LED-Module beträgt ca. 50 000 Stunden, die Energieeinsparung im Vergleich zu herkömmlichen Leuchtstoffröhren beträgt rund 40 Prozent. Durch die schräge Anordnung der Deckenleuchten wird der Lichtkegel bis an den unteren Arbeitsbereich geführt.

Die energiesparende und umweltfreundliche Hochleistungs-Aggregategruppe für die Belüftung und Elektrobeheizung der Farbspritzkabine respektive des Farbmischraums (System WältiKOMPAKT®) wurde platzsparend hinter der Farbspritzwand in einem Technikraum installiert. Für Wartungsarbeiten ist die Aggregategruppe leicht zugänglich.



*Aggregategruppe System WältiKOMPAKT®.*

Selbstverständlich wurde eine effiziente Wärmerückgewinnung (WRG) kombiniert mit einem Energiesparsystem eingebaut. Mit dieser Kombination können die Heizkosten um 75 % gesenkt werden. Zudem werden die Lüftermotoren sparsam mit Frequenzumformer betrieben.

Die verschiedenen Prozesse wie Lackieren, Ablüften oder Trocknen können einfach mittels Drucktaster auf dem Bedienteil gewählt werden. Für die ganze Funktion wurde eine SPS-Steuerung eingebaut. Dies ermöglicht eine automatische Druckregulierung im Farbspritzraum und Farbmischraum, ein bevorstehender Filterwechsel wird angezeigt. Sämtliche Parameter können auf dem Display abgelesen und wenn notwendig rasch angepasst werden.

Mit einer modernen Steuerung, die von der New Wälti AG im eigenen Werk selber hergestellt wird, kann eine einfache Anbindung an das Gebäudeleitsystem und eine Fernwartung (wenn gewünscht) aufgeschaltet werden. Dem Betreiber erlaubt die SPS-Steuerung, relevante Parameter für die Prozesssicherung abzulesen oder zu dokumentieren.



Einfache und übersichtliche Bedieneinheit.

Wichtig ist ein konform belüfteter und modern ausgestatteter Farbmischraum.

Die Zuluft wird von aussen angesogen, filtriert, über die Wärmerückgewinnung oder falls notwendig mittels eines Elektroluftwärmers (Nachwärmer) geheizt und von oben an der Decke zugeführt. Die Abluft wird einerseits knapp über dem Fussboden angesaugt, andererseits an verschiedenen Quellen wie bei dem Spritzpistolenreiniger oder über der Arbeitstischfläche (Quellenabsaugung) angesogen und über Dach senkrecht abgeleitet.

Zwingend ist ein ableitfähiger Fussboden, nach Vorschrift muss dieser mindestens einen Widerstand zum Erdpotential < 100 MΩ aufweisen.



Farbmischraum mit Absaugsystem auf der Arbeitsfläche.

Die New Wälti AG ist ein führender Hersteller für Farbnebelabsauganlagen, welche in unserem Werk in Eschlikon (Kanton Thurgau) massgeschneidert und kundenspezifisch produziert werden. Für fachgerechte Wartung und Unterhalt der Lackieranlagen steht unsere Wälti-Service GmbH ebenfalls in Eschlikon zur Verfügung.



Farbmischraum mit leitfähigem Fussboden.

New Wälti AG  
Schützenstrasse 20  
8400 Winterthur  
Telefon 052 214 31 61

info@newwaelti.ch  
www.waeltikompakt.ch

[WWW.NEWWAELTI.CH](http://WWW.NEWWAELTI.CH)
**NEW WÄLTI AG**  
 FARBSPRITZANLAGEN

WältiKOMPAKT®



Perfekte Arbeitsbedingungen  
bei geringem Energieverbrauch

Lackieranlagen für Gewerbe

**Farbspritzkabinen für Profis**  
**Jetzt anrufen: 044 850 01 50**

📍 STRAUMANN AG . 8117 Fällanden

☎ T 044 850 0150

Beratung | Anlagebau | Service | Schweizer Hersteller



## Farbnebelabsaugung in Spritzräumen

Um ein optimales Lackierresultat zu erreichen, braucht es neben der richtigen Spritztechnik auch die passende Farbnebelabsaugung mit Spritzraumventilation.

### Farbspritzwand mit Filtersystem

Nach dem Grundsatz «Erfassen und Absaugen an der Quelle» werden bei Straumann AG die Absauganlagen und Filterwände nahe beim Spritzlackieren installiert.



Mit einer grossflächig dimensionierten Absaugwand mit Filtersystem wird der Spritznebel (overspray) direkt erfasst, abgesaugt und filtriert. Die Filtereinrichtung sollte für alle anfallenden Farb- und Lackarten, aber auch Wasserlacke ausgelegt sein. Gleichzeitig wünscht der Kunde eine lange Betriebsstandzeit und kostengünstige Ersatzfilter.

Aber auch die gesetzlichen Vorschriften sind zu beachten. Die aktuellen Vorschriften der Luftreinhalteverordnung (LRV) verlangen eine maximale staubförmige Emission beim Spritzstaub von 5 mg/m<sup>3</sup> in der Fortluft.

Diese hohen Anforderungen lassen sich bei Straumann AG mit einem Vierfach-Farbfiltersystem leicht und kostengünstig erreichen. Das Farbfiltersystem besteht aus einer Kombination von verschiedenen abgestuften Fein- und Grobstaubfiltern und einem robusten, fast unverwüstlichen Kartonvorfilter.

Mit einem einfachen Schnellwechsel-Aufnahmesystem können die jeweils verschmutzten Filterschichten leicht ersetzt werden. Als Vorteil bei der Direktabsaugung kann auch auf eine zusätzliche Frontabdeck- oder Prallblechplatte verzichtet werden. Auch muss die Absaugleistung nicht unnötig überdimensioniert werden, was eine Einsparung an Strom- und Heizenergieverbrauch mit sich bringt.

### Zuluftheizung und Wärmerückgewinnung

Sind höhere Qualitätsansprüche an die Beschichtung gefordert, ist eine kontrollierte Nachströmung der Ersatzluft unumgänglich. Mit einer separaten Frischluftventilation mit Heizung und elektronischer Temperaturregulierung wird die Spritzraum-Ersatzluft erwärmt sowie staub- und zugfrei in den Lackierraum eingeblasen. Gleichzeitig lassen sich die Luftkonditionen auf Über- oder Unterdruckverhältnisse einstellen.

Einen grossen Nutzen an Einsparung bringt der Einbau einer Fortluft-Wärmerückgewinnung. Mit einem Wirkungsgrad von über 75 % ist die Einsparung bei einer Spritzraumventilation sehr hoch. Schon eine kleine Absauganlage von 6000 m<sup>3</sup>/h Fortluftleistung benötigt bei einer Lufterwärmung von -8 °C bis +22 °C ca. 60 kW Heizleistung im Winterbetrieb.

Als Vergleich: 60 kW Heizleistung entsprechen in etwa einer Heizleistung von fünf bis zehn Einfamilienhäusern im Winterbetrieb. Mit dem Einbau einer Wärmerückgewinnung reduziert sich die Nachwärmleistung auf ca. 15 kW bei gleicher Auslegung. Der Einbau einer Wärmerückgewinnung ist einfach und auch nachträglich realisierbar. Voraussetzung ist genügend Platz im Lüftungssystem, eine sauber filtrierte Fortluft und eine angepasste Kanalinstallation. In den meisten Schweizer Kantonen ist der Einsatz von Wärmerückgewinnungsanlagen auch Vorschrift und in den jeweiligen Energiegesetzen festgehalten.



## Bedienung, Reinigung und Unterhalt

Für den Bediener ist aber neben einer optimalen Absaugleistung auch ein Minimum an Unterhalt und Wartung ein wichtiges Kriterium. Da liegen die Vorteile von Straumann AG auf der Hand.

Mit dem Einsatz von einem leistungsfähigen Filtersystem reduziert sich die Verschmutzung von Anlageteilen wie Ventilatoren, Elektromotoren, Heizregister, Wärmerückgewinnung und Kanalteilen auf ein absolutes Minimum. Gleichzeitig legen wir Wert auf eine zusätzliche Blechverkleidung von Anlageteilen wie Ventilatorgehäuse, damit der Spritzraum möglichst leicht zu reinigen ist und sich nur minimale Staubablagerungen bilden.

## Dienstleistungen von Straumann AG

Beratung, Planung, Fabrikation, Montage und Service von Spritzraumventilatoren, Filtern, Trockenräumen, Transporthängebahnen sowie Zubehör wie Farbspritzpistolen, Spritzdrehtische und Regalwagen.

## Lieferprogramm von Straumann AG

Beratung – Planung – Lieferung und Montage von:

- Lackierkabinen und Spritzraumventilationen
- Zu- und Abluftventilationen
- WRG – Wärmerückgewinnungssysteme
- Transport- und Handhängebahnen
- mobile Absaugwände, Tischkabinen
- Kabinenfilter – Aktivkohlefilter – Filterservice
- Regal- und Stapelwagen, Lackier-Drehtische
- Wartung – Unterhalt – Reparatur und Service
- mit Metallbauwerkstatt und Montageteam

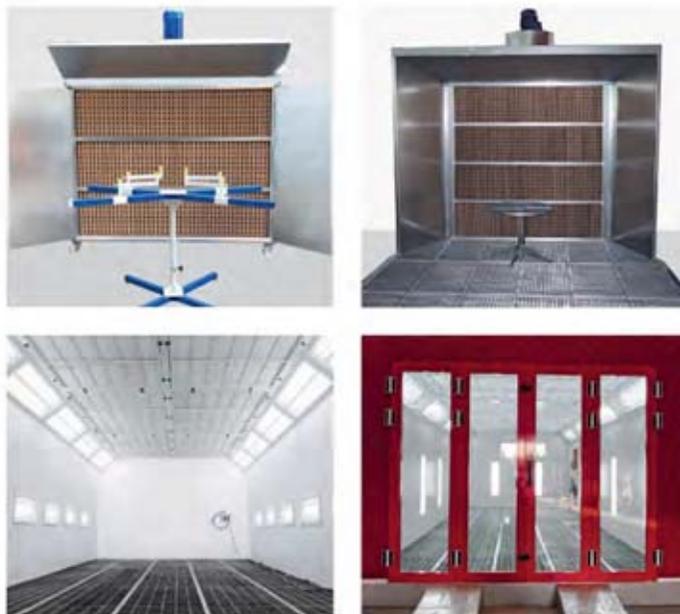
Straumann AG  
Bruggacherstrasse 18  
8117 Fällanden  
Telefon 044 850 01 50  
Fax 044 850 65 66

info@farbspritzkabinen.ch  
www.farbspritzkabinen.ch

## Erzielen Sie glänzende Ergebnisse in Lackierkabinen

Das richtige Filterkonzept bei Lackierkabinen und Absaugwänden ermöglicht Ihnen dauerhafte Kosteneinsparungen bei konstant hoher Lackierqualität. Mit Nettofilter.ch als Partner erhalten Sie eine optimale Filterlösung, die individuell an Ihre Anforderungen angepasst ist, dazu lange Standzeiten und eine stabile Leistung Ihrer Lackierkabine oder Absaugwand.

Dank zuverlässigen Lackierkabinen-Filtersystemen mit Dreifach- oder Vierfach-Abscheidung erzielen Sie hochwertige Ergebnisse, und der Wartungsaufwand an Ihrer Lackierkabine wird reduziert. Dazu werden die schweizerischen Luftreinhalte-Vorschriften problemlos eingehalten. Erzielen Sie dauerhaft glänzende Lackierergebnisse mit einem umfassenden Filterkonzept, das Partikel sowohl in der Zuluft als auch Farbstaub- und Lack-Overspray in der Abluft sicher abscheidet.

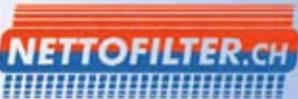


Bereits in der Vorfiltration wird ein Grossteil des Aussenluft-Staubes mittels Taschenfilter von Nettofilter.ch abgeschieden. Aufgrund der hohen Qualität und Standzeit kombiniert mit Wirtschaftlichkeit sind Nettofilter.ch Taschenfilter der Standard in Lackierkabinen-Zuluftanlagen. Darüber hinaus sorgen haftaktive Deckenfilter von Nettofilter.ch für höchstmögliche Prozesssicherheit gegenüber Staubdurchbrüchen in der Kabinenzuluft. Bei der Filtration der Kabinenabluft überzeugen die Nettofilter.ch Farbnebelabscheider mit drei- oder vierstufigem Filtersystem durch hohe Abscheideleistung, Standzeit und schützen Ihre Kabinenventilation, Wärmerückgewinnung und Umwelt.

## SWF Kartonfalten-Vorfilter für Lackierkabinen

- Die SWF Faltenvorfilter sind in den Grössen 1 x 10 m, 0,9 x 11,2 m und 0,75 x 13,5 m erhältlich
- oder mit Zuschnitt nach Mass
- Robuster, langlebiger Vorfilter für Farbnebelabsauganlagen
- Geeignet für viele industrielle Lacke

Fortsetzung Seite 106



### Filtertechnik Lackierkabinen

Nettofilter GmbH  
Bruggacherstr. 18  
8117 Fällanden  
044 850 01 55  
verkauf@nettofilter.ch



Installation und Filterwechsel:

- Für die Installation ist kein Stützgitter oder Stützelement erforderlich. Allein mithilfe der Faltengeometrie und Materialien wird eine ausreichende Eigensteifigkeit und Formstabilität gewährleistet.
- Ein senkrechter Einbau der Faltenvorfilter ist zu empfehlen.

**Farbnebelfilter**

Glasfaser – Filtermedium mit 3", ca. 75 mm Stärke, das aus einem geruchlosen, feuerfesten Glasfasermaterial besteht. Gut geeignet für die Abscheidung von Farbnebeln in Lackierkabinen und Farbnebel-Absauganlagen. Unsere Empfehlung, um die Standzeit und den Abscheidegrad der Filtermatten zu erhöhen, ist, die Filter idealerweise in Kombination mit einem SWF Falt-Kartonvorfilter und einem S290 G4 oder S300 M5 Farbstopppfilter als Nachfilter zu kombinieren.

Die Glasfasermatten verfügen über eine formelastische Faserstruktur. Die niedrige Kompressibilität begünstigt eine hohe Abscheideleistung. Die Glasfasermatten sind zur Reinfluftseite hin verdichtet und verfügen über einen progressiven Tiefenaufbau, wodurch eine Einspeicherung der Lackpartikel über die gesamte Tiefe ermöglicht wird. Bis zu maximal 180 °C temperaturbeständig. Brandschutz: nichtbrennbarer Baustoff nach DIN 4102. Acetonbeständig, lackverträglich und silikonfrei. Die Glasfaser-Filtermatte weiss/grün ist ca. 75 mm stark.

**Taschenfilter**

Diese Taschenfilter mit progressiv aufgebautem, synthetischem Filtermedium zeichnen sich durch die höchsten Wirkungsgrade unter den synthetischen Taschenfiltern aus. Optimale Auslegung der Taschenkonstruktion und Taschenanzahl garantieren bei den heutigen Umweltbedingungen beste Luftfiltration.

- Optimale Durchströmung der Filtertaschen.
- Medium bindemittelfrei, mit hoher mechanischen Festigkeit und wasserabweisendem Verhalten.
- Kein Faserbruch respektive Faserablösung bei Flatterbewegungen im Luftstrom (Faser-Shedding).
- Vollständig veraschbar ohne Schadstoffabgabe.
- Klasse ISO Coarse, 50 %, EN779 M5.
- In allen Normgrößen und in jeder Sondergrösse.
- Auch mit Holzrahmen erhältlich.



Kartonfalten-Vorfilter, Farbnebelfilter, Taschenfilter mit Kunststoffrahmen, Deckenfilter.

**Deckenfilter – in Standardmassen**

Deckenfilter 600G, M5, ISO Coarse 50 %, haftaktiv, faserfrei. Synthetisches Filtermedium für Anwendungen mit sehr hohen Anforderungen an die Reinheit der Luft. Zum Beispiel in der Deckenzuluft von Abspritzkabinen und Trocknungsanlagen.

- mit speziellem Staubbindemittel (völlig getränkt)
- flammhemmend imprägniert
- reinfluftseitig mit Polyestergewebe

Rollen mit 20 m. Rollenhöhe: 50 cm, 75 cm, 90 cm, 100 cm, 150 cm, 200 cm oder Zuschnitt nach Mass.

Nettofilter GmbH  
Bruggacherstrasse 18  
8117 Fällanden  
Telefon 044 850 01 55  
Fax 044 850 65 66

verkauf@nettofilter.ch  
www.nettofilter.ch

Von der Natur inspiriert.

ArboShield UV

Neue Beschichtung für Holzbauteile

Die wasserverdünnbare, matte und vergilbungsfreie Beschichtung für Holzbauteile, BSH-Träger, Brettsper Holz oder Leimbinder schützt temporär, während dem Transport und der Bauphase vor Schmutz, Feuchtigkeit sowie UV-Strahlung.

«Schützt Ihre Holzbauteile von Anfang an.»

arbezol



www.bosshard-farben.ch

**BOSShard**  
bekennt Farbe

**Stapler.  
Lösungen.  
Für Sie.**



**HKS Fördertechnik AG**

Telefon +41 52 305 47 47

hks-stapler.ch



# **SCHMID** energy solutions

## Industrielle **Biomasse-** **Heizsysteme** bis 8 MW

Für Prozess- und Komfortwärme

- **Nah- & Fernwärme**
- **Heisswasser**
- **Dampf**

**Schmid energy solutions**  
info@schmid-energy.ch  
schmid-energy.ch



  
**Swiss-Soft Solutions**

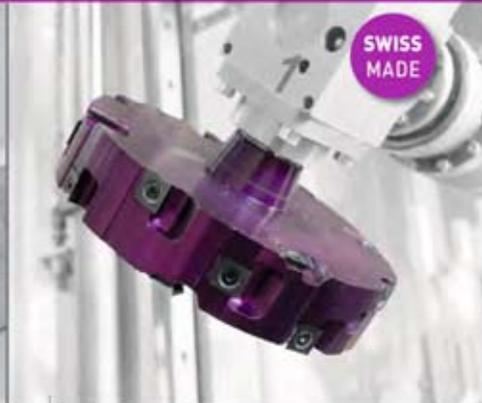
**Mit *Swiss-Soft ERP* können Sie sich auf *Ihre Kernkompetenzen* konzentrieren. Den Rest übernehmen wir!**

# INNOVATIVE GESAMTLÖSUNGEN IM HOLZBAU

Seit mehr als 50 Jahren ist LEUCO Ihr starker Werkzeugpartner mit einem umfassenden Programm und Beratung



Glänzt durch innovative Zahngeometrie: Das g5-Sägeblatt von LEUCO reduziert den Schnittdruck. Das Ergebnis sind ausrissfreie Schnitte und längere Standwege.



SWISS  
MADE

Der Wendeplatten-Messerkopf mit höchster Zerspanleistung und Kantenqualität.

Hergestellt im Werk LEUCO St. Margrethen.



SWISS  
MADE

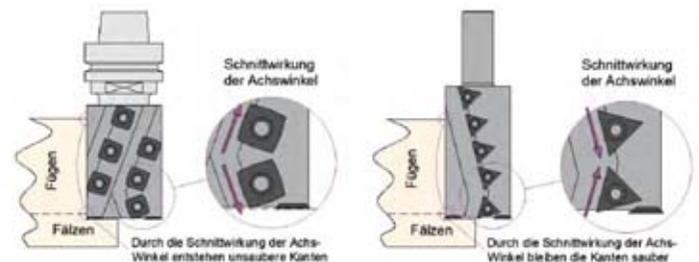
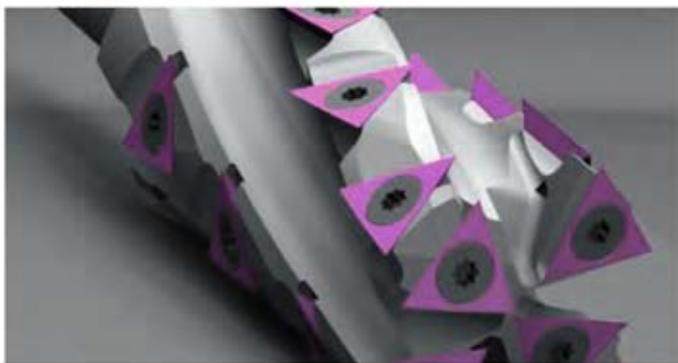
Die LEUCO t3-System Familie mit dem richtig ziehenden Schnitt für ausgezeichnete Kanten- und Oberflächenqualität sowie höchste Zerspanleistung. Hergestellt im Werk LEUCO St. Margrethen.

Leuco AG Präzisions-Werkzeugsysteme | Neudorfstrasse 69 | CH-9430 St. Margrethen | T +41 71 747 80 80 | info@leuco.ch | www.leuco.ch

## Das «t3-system» zum Patent angemeldet!

### Die Leuco Schweiz-Neuheit

Das Leuco Schweiz-Werkzeug mit dem richtig ziehenden Schnitt, für die hervorragende Bearbeitung beim Fügen, Fälzen und Freiformfräsen auf CNC- und Abbundanlagen im Holzbau.



Die Anordnung der Achswinkel ist beim System mit den 4-Ecks-Wendeplatten nur wie abgebildet möglich, damit die Schnittkante des Messers mit dem Vorschneider übereinstimmt. «Die Achswinkel ziehen in die falsche Richtung.»

Beim Leuco «t3-system» können durch die 3-Ecks-Wendeplatten die Achswinkel wie abgebildet so positioniert werden, dass die Schnittwirkung der Achswinkel nach oben und nach unten ziehend erfolgt. «Die Achswinkel ziehen in die richtige Richtung.»

### Ihre Vorteile:

- Absolut ausrissfreies Fügen und Fälzen
- Durch die bombierten Wendeplatten ergeben sich keine Absätze auf der bearbeiteten Oberfläche
- Ausgezeichnete Kanten- und Oberflächenqualität
- Sehr hohe Leistung durch grosse Spanwinkel
- Spiralförmiges Eintauchen für Freiformfräsen
- Bombierte Triangel-WPL für drei Standzeiten

Eine Problemstellung, die jeder in unserer Branche kennt: Ein Wendeplatten-Werkzeug, welches eine hervorragende Kanten- und Oberflächenqualität im Bereich Fügen und Fälzen erreicht, mit der Möglichkeit, spiralförmig Freiformen zu fräsen, gab es bis jetzt noch nicht. Mit der Entwicklung und Umsetzung des «t3-system» von der Leuco Schweiz werden die Anforderungen mit nur einem Werkzeug vollumfänglich genial gelöst. Die Lösung liegt in der bombierten Dreieck-Wendeplatte. Die geometrische Form der Wendeplatte macht es erst möglich, die Achswinkel so zu setzen, dass das Werkzeug allen Ansprüchen gerecht wird. Auf den nachfolgenden Abbildungen wird deutlich, in welchen Bereichen die einzelnen Werkzeuge ihre Stärken und Schwächen besitzen.

Leuco AG  
Neudorfstrasse 69  
9430 St. Margrethen  
Telefon 071 747 80 80  
Fax 071 747 80 74

info@leuco.ch  
www.leuco.ch

## So schnell finden Sie Ihre Geschäftspartner in unserem Katalog!

Suchbeispiel aus Stichwort- und Adressenverzeichnis

Sie suchen beispielsweise in diesem Register Firmen,  
die **Dübellochbohrmaschinen** anbieten:

**Dübellochbohrmaschinen** 2, 3, 18, 19, 35, 44, 46, 50, 60, 65, 71,  
73, 76, 80, 85, 86, 90, 91, 97, 110, 134, 151, 153, 156

- 1 Allchemet AG, Emmenweidstr. 58, 6020 Emmenbrücke
- 2 Hettich Holding GmbH & Co. oHG, Anton-Hettich-Strasse 12-16, D-32278 Kirchlengern
- 3 HM-Spoerri AG, Weieracherstr. 9, 8184 Bachenbülach
- 4 Husqvarna Schweiz AG, Industriestr. 10, 5506 Mägenwil
- 5 HWS AG, Grundstr. 16, 8712 Stäfa
- 6 Krüsi Maschinenbau AG, Hauptstr. 68, 9105 Schönengrund
- 7 Leuco AG, Neudorfstr. 69, 9430 St. Margrethen
- 8 MABA MASCHINEN G. Riesen GmbH, Sandbuckstr. 26, 8173 Neerach
- 9 New Wältli AG, Schützenstr. 20, 8400 Winterthur

**Holzbearbeitungsmaschinen**  
**Holzbearbeitungswerkzeuge**  
**Zubehör**

**4**



## So schnell finden Sie Ihre Geschäftspartner in unserem Katalog!

Suchbeispiel aus Stichwort- und Adressenverzeichnis

Sie suchen beispielsweise in diesem Register Firmen,  
die **Dübellochbohrmaschinen** anbieten:

**Dübellochbohrmaschinen** 2, 3, 18, 19, 35, 44, 46, 50, 60, 65, 71,  
73, 76, 80, 85, 86, 90, 91, 97, 110, 134, 151, 153, 156

- 1 Allchemet AG, Emmenweidstr. 58, 6020 Emmenbrücke
- 2 Hettich Holding GmbH & Co. oHG, Anton-Hettich-Strasse 12-16, D-32278 Kirchlengern
- 3 HM-Spoerri AG, Weieracherstr. 9, 8184 Bachenbülach
- 4 Husqvarna Schweiz AG, Industriestr. 10, 5506 Mägenwil
- 5 HWS AG, Grundstr. 16, 8712 Stäfa
- 6 Krüsi Maschinenbau AG, Hauptstr. 68, 9105 Schönengrund
- 7 Leuco AG, Neudorfstr. 69, 9430 St. Margrethen
- 8 MABA MASCHINEN G. Riesen GmbH, Sandbuckstr. 26, 8173 Neerach
- 9 New Wälti AG, Schützenstr. 20, 8400 Winterthur

### Bohrmaschinen, Stemmmaschinen

**Astlochbohrmaschinen** 18, 19, 35, 60, 65, 71, 73, 76, 80, 90, 110,  
115, 151, 153  
**Dübellochbohrmaschinen** 2, 3, 18, 19, 35, 44, 46, 50, 60, 65, 71,  
73, 76, 80, 85, 86, 90, 91, 97, 110, 134, 151, 153, 156  
**Einspindelige, mehrspindelige Langlochfräsmaschinen** 3, 50,  
60, 65, 76, 80, 86, 90, 91, 110, 151, 153, 156  
**Hohlmeisselstemmmaschinen** 60, 76, 110  
**Kettenstemmmaschinen** 6, 17, 35, 49, 60, 65, 71, 76, 80, 90, 91,  
100, 110, 115, 153, 156  
**Numerisch gesteuerte Bohrmaschinen** 2, 3, 44, 50, 58, 65, 76,  
86, 91, 110, 151, 156  
**Schwingmeisselstemmmaschinen** 35, 76, 110  
**Spezialbohrmaschinen, Spezialstemmmaschinen** 3, 19, 32, 35,  
56, 60, 65, 71, 76, 80, 90, 97, 109, 110, 153, 156  
**Stationäre Bohrmaschinen für Sonderzwecke** 18, 19, 32, 43, 56,  
59, 65, 71, 80, 90, 91, 97, 100, 110, 124, 167  
**Universalbohrmaschinen**  
– *Einspindelige Universalbohrmaschine* 18, 19, 44, 59, 60, 65, 66,  
73, 76, 86, 90, 97, 100, 110, 118, 151  
– *Mehrspindelige Universalbohrmaschine* 19, 43, 44, 58, 59, 65,  
73, 76, 86, 90, 91, 97, 100, 110, 151

### Drehmaschinen

**Fassondrehmaschinen** 80, 87  
**Kopierdrehmaschinen mit Schablonensteuerung** 80, 91, 132  
**Langdrehmaschinen** 17, 71, 76, 87  
**Plandrehmaschinen** 17, 76  
**Schablonendrehmaschinen** 17  
**Spezialdrehmaschinen** 17, 64, 71, 80, 87, 132

### Hobelmaschinen, Fräsmaschinen, Kehlmaschinen

**Abrichtdickenhobelmaschinen** 3, 14, 16, 17, 19, 35, 50, 60, 64,  
65, 71, 74, 76, 80, 86, 90, 91, 109, 110, 115, 118, 133, 138, 146,  
151, 153  
**Abrichthobelmaschinen** 3, 14, 16, 17, 19, 35, 50, 60, 64, 65, 71,  
74, 76, 80, 86, 90, 91, 110, 115, 118, 133, 151, 153  
**Aufbaufräsen für Dickenhobelmaschinen** 65, 90  
**Bildschnitzmaschinen** 3, 64, 65  
**CNC-gesteuerte Bearbeitungszentren** 3, 14, 35, 44, 50, 58, 76,  
80, 85, 86, 91, 110, 115, 130, 151, 153, 156, 165, 166  
**CNC-gesteuerte Oberfräsmaschinen** 3, 14, 44, 58, 80, 85, 86, 91,  
130, 156, 165, 166  
**CNC-gesteuerte Treppenbausysteme** 14, 44, 58, 80, 85, 86, 91,  
130, 151, 156, 165, 166  
**CNC-gesteuerte Türenbearbeitungssysteme** 3, 14, 44, 58, 76,  
80, 85, 86, 91, 130, 151, 156, 165, 166  
**Dickenhobelmaschinen** 3, 14, 17, 19, 35, 50, 60, 64, 65, 74, 76,  
80, 86, 90, 91, 100, 102, 109, 110, 115, 118, 151, 153  
**Dreiseitige Fräsmaschinen, Kehlmaschinen** 14, 60, 76, 90, 151,  
156, 168  
**Einseitige Fräsmaschinen, Kehlmaschinen** 3, 14, 17, 35, 60, 64,  
76, 90, 91, 110, 115, 151, 153, 156

### Einspindelige Tischfräsmaschinen

– *Automatische einspindelige Tischfräsmaschinen* 14, 60, 76, 91,  
110, 115, 151  
– *Nicht automatische einspindelige Tischfräsmaschinen* 50, 60,  
76, 91, 110, 151  
**Furnierfügemaschinen mit Fügekopf/Fügeköpfen** 50, 60, 68,  
76, 80, 91, 110, 151, 153  
**Furniermessermaschinen** 68, 91  
**Gehrungsfräsmaschinen, Foldingsystem** 91, 110  
**Hobelmaschinen**  
– *Hobelmaschinen für dreiseitige Bearbeitung* 14, 19, 76, 86, 110,  
156, 165, 166  
– *Hobelmaschinen für vierseitige Bearbeitung* 14, 17, 19, 35, 60,  
76, 86, 91, 110, 153, 156, 165, 166  
– *Hobelmaschinen für zweiseitige Bearbeitung* 14, 19, 76, 86, 102,  
110, 151, 156, 165, 166  
**Jalousienutenfräsmaschinen** 156  
**Kopierfräsmaschinen**  
– *Modellgesteuerte Kopierfräsmaschinen* 110  
– *Schablonengesteuerte Kopierfräsmaschinen* 110  
**Oberfräsmaschinen** 16, 19, 46, 47, 56, 63, 65, 73, 76, 80, 90, 91,  
100, 115, 130, 131, 135, 138, 146, 170  
**Putzhobelmaschinen** 34, 90  
**Querprofilfräsmaschinen** 65, 165, 166  
**Rundstabfräsmaschinen** 19, 156, 165, 166  
**Schlichthobelmaschinen mit feststehendem Messer** 34, 65  
**Spezialhobelmaschinen, Spezialfräsmaschinen, Spezialkehlma-  
schinen** 3, 16, 18, 19, 35, 46, 59, 60, 64, 65, 74, 76, 80, 86, 90,  
101, 102, 146, 157, 158, 165, 166  
**Spiralfräsmaschinen** 65  
**Vierseitenputzhobelmaschinen** 14, 60, 65, 80, 91  
**Vierseitige Hobelmaschinen, Fräsmaschinen, Kehlmaschinen  
mit automatischem Vorschub** 14, 19, 35, 60, 65, 76, 86, 91,  
110, 153, 165, 166  
**Winkelkantenabricht-hobelmaschinen** 65  
**Zapfenschneidmaschinen, zweiseitige** 14, 35, 65, 76, 110  
**Ziehklängenmaschinen** 76, 110  
**Zierleistenfräsmaschinen** 110  
**Zweiseitige Fräsmaschinen, Kehlmaschinen** 19, 102, 151

### Holzspannungsmaschinen, Spanzerlegungsmaschinen

**Holzspannungsmaschinen, Spanzerlegungsmaschinen** 3, 8,  
21, 50, 112, 126, 151, 156, 164  
**Profilerspaner** 21, 126, 156  
**Windsichter** 112, 126, 164

### Kombinierte Maschinen (raumbedingte Kombinationen)

**Abrichtdickenhobelmaschinen, kombiniert** 3, 14, 17, 35, 50, 60,  
64, 71, 74, 76, 80, 91, 102, 110, 118, 151, 153  
**Kombinierte Holzbearbeitungsmaschinen** 3, 14, 17, 35, 44, 50,  
60, 64, 71, 74, 76, 80, 91, 102, 110, 118, 146, 151, 152  
**Kreissägemaschinen, Fräsmaschinen, Langlochfräsmaschinen,  
Langlochfräsböhrmaschinen** 3, 14, 35, 50, 56, 60, 64, 65, 71,  
74, 76, 91, 97, 110, 146, 151

## Maschinen zum Auftragen haftender Schichten

Bleichanlagen, Beizanlagen 160  
Bürstmaschinen, Reinigungsmaschinen 14, 30, 31, 35, 60, 65, 73, 74, 76, 80, 85, 86, 109, 110, 151, 156, 160, 170  
Geräte zur Leimaufbereitung 20, 73, 80, 85, 90, 156  
Imprägnieranlagen 85, 113  
Lackauftragmaschinen  
– Lackauftragmaschinen zum Giessen 14, 80, 156  
– Lackauftragmaschinen zum Spritzen, Lackauftragmaschinen für Spritzstände 9, 14, 20, 80, 85, 86, 94, 96, 113, 122, 141, 145, 156, 160  
– Lackauftragmaschinen zum Tauchen 9, 14, 156  
– Lackauftragmaschinen zum Walzen 14, 80, 86, 156  
– Lackauftragmaschinen zum Walzgiessen 14, 156  
Leimauftragmaschinen  
– Leimauftragmaschinen für Flächen 10, 14, 20, 38, 45, 60, 73, 80, 85, 86, 89, 91, 114, 151, 156, 160, 165, 166  
– Leimauftragmaschinen für Kanten 3, 10, 20, 38, 80, 85, 86, 91, 114, 151, 156, 165, 166  
Spezialauftragmaschinen 38, 58, 60, 86, 89, 101, 156

## Maschinen zum Verleimen

Automatisch beschickte Taktpressen zum Überfurnieren 60, 91, 105, 165, 166  
Bogenpressen 19  
Bretterverleimmaschinen 10, 19, 151, 156, 165, 166  
Dübeleinleimmaschinen 3, 50, 85, 86, 91, 156, 165, 166  
Folienufwalzanlagen, Folienkaschieranlagen für ebene Flächen 85, 86, 114, 156  
Furnierzusammensetzmaschinen  
– Längsdurchlauf Furnierzusammensetzmaschinen 60, 68, 76, 80, 85, 91, 110, 151, 153  
– Querdurchlauf Furnierzusammensetzmaschinen 60, 68, 76, 80, 85, 110  
Handbeschickte Überfurnierpressen für ebene Flächen 50, 60, 76, 80, 91, 105  
Heizplatten, Heizstäbe 51, 60, 61, 76, 80, 91, 151  
Heizschläuche 38  
HF-Leimabbindaggregate 76, 165, 166  
Hochfrequenzpressen 165, 166  
Kantenleimmaschinen 3, 14, 38, 44, 50, 58, 60, 76, 85, 91, 100, 110, 114, 115, 151, 165, 166  
Keilzinkenautomaten 19, 76, 110, 156, 165, 166  
Keilzinkenverleimpresen 19, 76, 156, 165, 166  
Kontinuierlich arbeitende Überfurnierpressen 76, 80, 151  
Korpuspressen 14, 19, 44, 50, 60, 76, 85, 91, 110, 151, 156  
Lamellenpressen 19, 60, 76, 85, 156, 165, 166  
Minizinkenverleimpresen 19, 156, 165, 166  
Mittellagenverleimmaschinen, mehrstufig 85  
Plattenverleimpresen 14, 19, 35, 60, 85, 91, 105, 110, 135, 156, 165, 166, 169  
Pressen für laminierte Formteile 14, 51, 115  
Profilummantelungsmaschinen, Postformingmaschinen 85, 86, 114, 156  
Rahmenpressen 14, 19, 35, 50, 60, 64, 76, 91, 110, 151, 156  
Überfurnierpressen für gebogene Flächen und Formteile 61, 80, 151  
Vakuummembranpressen 14, 61, 85, 91, 151, 169  
Verleimmaschinen für Umleimer und Leisten 35, 38, 50, 76, 80, 89, 91, 114, 132, 151  
Verleimständer, Verleimsterne 19, 35, 60, 64, 76, 80, 91, 110, 115, 136, 151, 153, 156  
Verleimungspresen 19, 50, 60, 76, 91, 105, 151, 156

## Maschinen zum Zusammenfügen

Heftmaschinen 16, 18, 19, 35, 37, 41, 50, 54, 56, 57, 73, 74, 90, 100, 104, 127, 131, 135, 140, 170  
Kittpistolen 18, 19, 30, 40, 56, 73, 82, 89, 90, 97, 100, 108, 109, 115, 123, 127, 131, 134, 170  
Maschinen zum Verleimen 10, 19, 35, 36, 38, 60, 89, 114, 151, 156  
Montagestation für Fensterflügel 14, 19  
Nagelmaschinen 16, 18, 19, 35, 37, 41, 47, 50, 54, 56, 57, 65, 73, 74, 85, 90, 97, 100, 104, 115, 127, 131, 135, 140, 157, 170  
Schraubmaschinen 16, 19, 30, 37, 40, 41, 56, 57, 65, 66, 73, 74, 76, 82, 85, 90, 97, 100, 104, 109, 115, 127, 131, 134, 135, 157, 170

## Mehrstufige Maschinen

Doppelendprofiler mit Zusatzaggregaten 14, 80, 85, 91, 110  
Durchlaufdruckpressen 14, 60, 80, 85, 91, 165, 166  
Kaschieranlagen 80, 85, 86

Mehrstufige Beschlageinlassmaschinen, Beschlagsetzmaschinen 3, 44, 85, 156  
Mehrstufige Dübellochbohrmaschinen, Dübeleinleimmaschinen 3, 44, 80, 85, 86, 156  
Mehrstufige Holzbearbeitungsmaschinen 14, 44, 102, 156  
Mehrstufige Kantenbearbeitungsmaschinen 3, 14, 35, 44, 50, 76, 80, 85  
Mehrstufige Kantenverleimmaschinen 14, 35, 44, 60, 76, 80, 85, 151  
Mehrstufige Längsbearbeitungsautomaten, Querbearbeitungsautomaten 14, 76, 85, 156  
Zapfenschneidmaschinen, Zapfenschlitzmaschinen 14, 35, 65, 76, 115, 156

## Sägemaschinen

Abundmaschinen 6, 14, 44, 60, 64, 65, 71, 74, 76, 85, 91, 110, 115, 130, 153, 156, 165, 166  
Bandsägemaschinen 14, 16, 17, 19, 35, 50, 56, 59, 60, 64, 65, 69, 71, 74, 76, 90, 91, 100, 107, 109, 110, 115, 118, 133, 135, 146, 151, 153, 156, 165, 166, 167  
Baukreissägemaschinen 17, 19, 50, 56, 59, 60, 64, 65, 69, 71, 73, 74, 76, 82, 90, 91, 100, 107, 109, 110, 142, 146, 151, 156  
Besäumkreissägemaschinen  
– Besäumkreissägemaschinen mit automatischem Vorschub 6, 8, 19, 60, 69, 76, 85, 91, 110, 151, 156  
– Besäumkreissägemaschinen mit Handvorschub 69, 76, 110  
Blockbandsägemaschinen  
– Horizontale Blockbandsägemaschinen 19, 69, 72, 156  
– Vertikale Blockbandsägemaschinen 19, 69, 156  
Blockkreissägen 156  
Dekupiersägen 35, 60, 64, 65, 71, 73, 76, 79, 80, 90, 107, 110, 118, 132, 146, 151, 167  
Doppelabkürzkreissägemaschinen, Mehrfachabkürzkreissägemaschinen  
– Doppelabkürzkreissägemaschinen mit automatischem Vorschub, Mehrfachabkürzkreissägemaschinen mit automatischem Vorschub 19, 60, 69, 76, 93, 110, 156  
– Doppelabkürzkreissägemaschinen mit Handvorschub, Mehrfachabkürzkreissägemaschinen mit Handvorschub 69, 76, 93, 110  
Faltsystemsägemaschinen 35  
Formatkreissägemaschinen 3, 14, 33, 35, 50, 60, 64, 76, 80, 85, 110, 146, 151, 153  
Fügekreissägemaschinen, Feinschnittkreissägemaschinen 35, 60, 68, 69, 76, 80, 107, 110, 153  
Furnierfugekreissägemaschinen 35, 60, 68, 76, 80, 107, 110, 151, 153  
Gehrungkreissägemaschinen 3, 16, 35, 46, 50, 60, 64, 65, 74, 80, 107, 110, 131, 133, 146, 151, 153, 170  
Horizontalgatter 69  
Kantholzkreissägen 16, 142, 151, 156  
Kappanlagen, elektronisch 8, 19, 60, 69, 80, 85, 110, 139, 151, 156, 165, 166  
Kappkreissägemaschinen 8, 16, 18, 19, 46, 47, 60, 65, 69, 76, 107, 110, 133, 135, 146, 151, 156, 159, 170  
Kettensägemaschinen 19, 35, 60, 64, 65, 80, 97, 107, 109, 110, 146, 149  
Längsschnittkreissägen 6, 8, 17, 19, 35, 50, 60, 69, 76, 110, 133, 151, 153, 165, 166  
Motorsägen 4, 19, 67, 76, 90, 97, 100, 107, 110, 131, 149, 165  
Plattenaufteilautomaten 3, 14, 17, 35, 44, 50, 58, 80, 85, 110, 150, 151, 156, 165, 166  
Plattenaufteilsägemaschinen 3, 14, 17, 35, 44, 50, 58, 60, 80, 85, 110, 150, 151, 156, 165, 166  
Präzisionskreissägen 3, 35, 47, 50, 60, 76, 100, 146, 151, 156  
Querkreissägemaschinen 19, 60, 69, 85, 156, 170  
Sägeindustrieanlagen 19, 69, 72, 156  
Spezialsägemaschinen 18, 19, 60, 69, 72, 82, 97, 109, 110, 156  
Tischlerbandsägemaschinen 60, 64, 76, 80, 151, 156  
Trennbandsägemaschinen 19, 69, 76, 151, 156, 165, 166  
Vertikalgatter 69, 156  
Vielblattkreissägemaschinen 14, 19, 69, 76, 110, 156, 165, 166

## Schleifmaschinen, Poliermaschinen

Bandschleifmaschinen  
– Bandschleifmaschinen mit automatischem Vorschub 3, 14, 19, 31, 44, 56, 60, 65, 66, 76, 85, 86, 91, 102, 105, 107, 110, 125, 142, 146, 148, 156  
– Bandschleifmaschinen mit Schiebetisch 3, 35, 60, 64, 65, 76, 80, 85, 105, 107, 110, 115, 125, 153  
Breitbandschleifmaschinen 3, 14, 17, 18, 35, 44, 50, 60, 64, 65, 71, 80, 85, 86, 91, 102, 110, 115, 148, 151, 153, 156, 157, 159  
Dickenschleifmaschinen 44, 60, 65, 76, 85, 86, 91, 102, 110, 115, 148, 151, 156  
Furnierfugemaschinen 50, 60, 68, 85, 91, 110, 151  
Fussbodenschleifmaschinen 47, 86, 103, 159

**Horizontale und vertikale Bandschleifmaschinen mit feststehendem Tisch** 60, 79, 85, 102, 105, 110, 151, 170  
**Kalibrierschleifmaschinen** 14, 44, 60, 76, 80, 85, 86, 91, 102, 148, 151, 156  
**Parkettschleifmaschinen** 14, 42, 44, 47, 65, 84, 86, 91, 102, 103, 143, 159, 168  
**Poliermaschinen**  
 – Poliermaschinen für ebene Flächen 16, 18, 60, 65, 66, 73, 75, 84, 94, 100, 102, 107, 125, 143, 145, 147, 156, 159, 170  
 – Poliermaschinen für Formteile 65, 73, 100, 107, 116, 118, 125, 132, 145, 156  
 – Poliermaschinen für Leisten 73, 116, 118, 125, 145, 156  
**Profilschleifmaschinen** 3, 35, 89, 91, 116, 132, 160  
**Scheibenschleifmaschinen** 17, 47, 60, 64, 65, 79, 89, 92, 100, 151, 159, 167  
**Schleifböcke mit zylindrischem Werkzeug** 60, 65, 75, 89, 92, 100, 107  
**Schleifmaschinen**  
 – Schleifmaschinen für abrasive Planing 30, 31, 65, 85, 86, 89, 102, 148, 151  
 – Schleifmaschinen für Kantenarbeiten, Schleifmaschinen für Falzarbeiten, Schleifmaschinen für Profilarbeiten 12, 32, 35, 50, 65, 66, 85, 89, 91, 100, 102, 105, 116, 151, 153, 156, 160  
 – Schleifmaschinen für Parallelarbeiten, Schleifmaschinen für Einpassarbeiten 65, 89, 100, 102  
 – Schleifmaschinen für Rundstäbe, Schleifmaschinen für Drehteile 65, 89, 116  
**Schwabbelböcke** 31, 43, 65, 116  
**Spezialschleifmaschinen, Spezialpoliermaschinen** 18, 30, 31, 32, 43, 46, 47, 65, 66, 73, 74, 75, 79, 85, 89, 91, 92, 94, 97, 102, 109, 116, 125, 132, 133, 145, 147, 160, 170  
**Vibrationsschleifmaschinen** 30, 31, 65, 82, 89, 97, 102, 107, 133, 170  
**Zylinderschleifmaschinen mit automatischem Vorschub** 60, 76, 91, 102, 151, 156

## Maschinen für Sonderfertigungen

**Besenproduktion, Bürstenproduktion, Pinselproduktion** 19, 30, 31, 65, 73, 165, 166  
**Bleistiftproduktion, Dübelproduktion, Zahnstocher-Produktion, Zündholz-Produktion** 19, 65, 165, 166  
**Entrinder**  
 – Fräskopfentrinder 19, 69, 85, 156  
 – Rotoreintrinder 19, 69, 156  
**Fensterfertigung, Türenfertigung** 14, 35, 44, 58, 85, 127, 130, 151, 156, 165, 166  
**Fertighausbau-Fertigung** 14, 44, 58, 85, 127, 130, 156, 165, 166, 169  
**Holzleimbau-Fertigung** 10, 14, 19, 36, 65, 85, 102, 127, 130, 156, 165, 166  
**Holzrahmenbau-Fertigung** 10, 14, 127, 130, 165, 166, 169  
**Holzwarenfertigung** 85, 127, 130  
**Holzerkleinerungsmaschinen** 3, 19, 21, 50, 60, 69, 91, 112, 151, 156  
**Mastenfertigung, Palisadenfertigung** 156  
**Packmittelfertigung** 85, 165, 166  
**Palettenfertigung** 14, 19, 50, 85, 140, 151, 156, 165, 166  
**Parkettfertigung, Pflasterklötze-Fertigung** 14, 19, 85, 102, 156, 165, 166  
**Prägepressen für Besen, Bürsten und Pinsel** 31  
**Produktionsmaschinen** 14, 58, 69, 85, 95, 101, 102, 151, 156, 169  
**Sargfertigung** 14, 85, 130, 165, 166  
**Spielzeugfertigung** 58, 85, 130, 165, 166  
**Sportgeräte-Fertigung** 58, 85, 130, 165, 166  
**Wurzelreduzierer** 19, 69, 156

## Komplettanlagen für die Möbelindustrie

**Fertigungsstrassen** 3, 14, 44, 58, 65, 80, 85, 86, 91, 101, 151, 160, 165, 166  
**Gesamtanlagen** 3, 14, 44, 58, 65, 80, 85, 86, 101, 165, 166

## Maschinen für Gestellmöbel, Polstermöbel

**Beziehmaschinen** 77  
**Holzbiegemaschinen** 151  
**Kisseneinziehmaschinen** 77  
**Maschinen für Gestellmöbel, Polstermöbel, Spezialmöbel** 14, 85, 127, 130  
**Spanntische** 151

## Kunststoffverarbeitungsanlagen

**Extruder** 85  
**Kaschieranlagen** 85, 86  
**Kunststoffformpressen** 61, 105

**Kunststoffscheren** 133  
**Kunststoffschweißmaschinen** 133  
**Kunststoffverarbeitungsanlagen** 14, 32, 44, 60, 61, 76, 102, 130, 133

## Holzbearbeitungswerkzeuge, Zubehör

**Bandsägeblätter** 3, 7, 12, 15, 16, 19, 35, 39, 52, 60, 62, 64, 65, 69, 71, 73, 74, 75, 76, 80, 83, 90, 91, 97, 100, 106, 107, 109, 110, 111, 118, 121, 128, 133, 142, 146, 151, 152, 154, 162, 163, 165, 166, 167, 170  
**Bandsägeblattführungen** 19, 52, 53, 60, 65, 69, 71, 76, 90, 91, 107, 110, 118, 146, 151, 163  
**Besäumerspaner** 15, 52, 83, 106, 110, 121, 146, 163  
**Bildschnitzfräser** 106, 110, 118  
**Blockbandsägeblätter** 19, 69, 76, 110, 121, 163  
**Bohrwerkzeuge und Schafffräser** 3, 5, 7, 12, 13, 15, 19, 35, 46, 48, 52, 59, 65, 70, 73, 74, 78, 80, 82, 83, 90, 91, 97, 100, 106, 107, 110, 111, 117, 118, 125, 129, 133, 142, 146, 151, 152, 161, 170  
**Bürsten, technische** 11, 47, 55, 73, 74, 84, 85, 97, 100, 107, 110, 125, 142, 151, 152  
**CNC-Werkzeuge** 3, 5, 6, 7, 15, 48, 52, 58, 65, 70, 78, 83, 91, 100, 106, 110, 111, 117, 129, 151, 161  
**Diamantwerkzeuge** 1, 5, 7, 12, 15, 16, 19, 30, 39, 40, 46, 48, 52, 56, 64, 65, 70, 74, 81, 82, 83, 85, 90, 97, 99, 100, 106, 107, 110, 111, 117, 125, 133, 134, 135, 146, 151, 161, 165, 166, 170  
**Drehstähle** 17, 19, 34, 64, 65, 74, 90, 91, 97, 110, 142, 161  
**Druckleisten** 110, 151, 161  
**Einweghobelmesser, Zubehör** 3, 5, 7, 15, 19, 46, 48, 52, 60, 64, 65, 76, 80, 83, 90, 91, 100, 106, 107, 109, 110, 118, 121, 133, 142, 151, 161, 165, 166  
**Fensterwerkzeuge** 3, 7, 35, 52, 55, 65, 66, 83, 90, 100, 106, 107, 110, 117, 129, 151, 161, 165, 166  
**Fräser mit Bohrung** 5, 7, 15, 19, 48, 52, 64, 65, 70, 78, 83, 90, 106, 110, 111, 117, 120, 146, 161, 165, 166, 170  
**Fräserkombinationen** 3, 5, 7, 15, 17, 19, 48, 52, 64, 65, 70, 76, 83, 90, 106, 110, 111, 117, 120, 142, 161, 165, 166  
**Furnierschälmesser, Rundschälmesser** 52, 65, 83, 90, 110, 121, 161  
**Gattersägeblätter** 7, 65, 69, 110, 121, 161, 163  
**Gummiwalzen** 60, 65, 73, 74, 76, 88, 91, 110, 151, 165, 166, 171  
**Hackmesser** 3, 7, 15, 19, 52, 60, 65, 69, 83, 91, 110, 121, 151, 161, 163  
**Hartmetallwechsellmesser** 5, 7, 15, 19, 48, 52, 56, 60, 65, 70, 73, 74, 76, 78, 80, 81, 83, 97, 100, 106, 110, 117, 118, 121, 133, 151, 161, 170  
**Hartmetallwendemesser** 5, 7, 15, 16, 17, 19, 35, 48, 52, 56, 60, 62, 65, 70, 74, 76, 78, 80, 81, 83, 90, 97, 100, 106, 109, 110, 111, 117, 118, 120, 121, 133, 135, 137, 146, 151, 161, 165, 166, 170  
**Hobelmesser, Wendeschneidplatten** 3, 5, 7, 15, 17, 19, 35, 40, 48, 52, 56, 60, 62, 64, 65, 70, 73, 74, 76, 80, 83, 90, 91, 97, 100, 106, 107, 109, 110, 111, 115, 117, 118, 120, 121, 133, 135, 137, 142, 146, 151, 154, 161, 163, 165, 166, 170  
**Kreissägeblätter** 3, 5, 6, 7, 15, 16, 17, 18, 19, 35, 40, 46, 52, 56, 60, 62, 64, 65, 69, 70, 73, 74, 76, 78, 80, 81, 82, 83, 90, 91, 97, 100, 106, 107, 109, 110, 111, 117, 118, 121, 131, 133, 134, 135, 142, 146, 151, 154, 161, 163, 170  
**Messerwellen, Messerköpfe** 3, 5, 7, 15, 19, 35, 48, 52, 60, 64, 65, 70, 74, 76, 80, 83, 91, 106, 110, 111, 117, 120, 121, 137, 146, 151, 161, 163  
**Nägeln, Stifte, Klammern** 12, 13, 16, 18, 19, 37, 39, 40, 41, 47, 54, 56, 57, 60, 62, 65, 73, 74, 81, 97, 100, 107, 109, 110, 115, 118, 127, 131, 133, 135, 140, 142, 154, 170  
**Pressbleche, Heizplatten** 60, 61, 76, 110  
**Profilmesser** 3, 5, 7, 15, 48, 52, 60, 64, 65, 70, 83, 90, 91, 97, 106, 110, 111, 117, 121, 161, 163  
**Rillennmesser** 7, 15, 48, 52, 60, 65, 83, 110, 117, 121, 161  
**Roboter, andere** 4, 101, 165, 166  
**Sägeblätter** 3, 5, 6, 7, 15, 19, 55, 66, 73, 75, 90, 91, 106, 107, 109, 134, 142, 154, 165, 166, 170  
**Sägeketten, Fräsketten** 4, 7, 15, 17, 19, 35, 49, 52, 60, 64, 67, 74, 76, 80, 83, 90, 107, 110, 111, 118, 133, 146, 149, 154, 161, 163, 167, 170  
**Schleifwerkzeuge, Polierwerkzeuge** 11, 12, 16, 18, 19, 46, 55, 56, 60, 62, 65, 66, 73, 74, 84, 90, 97, 98, 102, 107, 110, 117, 118, 122, 133, 142, 146, 147, 155, 157, 158, 159, 163, 165, 166, 170  
**Spezialwerkzeuge** 5, 7, 15, 19, 48, 52, 55, 60, 62, 70, 83, 90, 106, 110, 111, 117, 118, 119, 132, 142, 144, 146, 157, 158, 161, 163, 165, 166  
**Stanzmesser, Scherenmesser** 52, 65, 90, 121, 163  
**Stemmwerkzeuge** 15, 48, 52, 60, 65, 73, 80, 83, 106, 118, 142, 170  
**Trennbandsägeblätter** 15, 17, 19, 65, 69, 83, 90, 91, 163, 165, 166  
**Vorschubwalzen** 166, 171  
**Werkzeugschleifmaschinen** 1, 15, 19, 43, 56, 151, 165, 166, 167  
**Zerspanermesser, Gegenmesser** 15, 19, 21, 52, 69, 83, 121, 161, 163  
**Ziehklängen** 7, 11, 15, 34, 48, 52, 60, 65, 73, 85, 90, 91, 106, 161, 163, 170



	☎	Fax	
<b>1</b>	Alchemet AG, Emmenweidstr. 58, 6020 Emmenbrücke	041 209 65 00	041 209 65 65 <b>153</b>
2	Hettich Holding GmbH & Co. oHG, Anton-Hettich-Strasse 12-16, D-32278 Kirchlingern	+49 5223 77 0	+49 5223 77 1414 <b>63</b>
3	HM-Spoerri AG, Weieracherstr. 9, 8184 Bachenbülach	044 872 51 00	044 872 51 21 <b>117</b>
4	Husqvarna Schweiz AG, Industriestr. 10, 5506 Mägenwil	062 887 37 00	062 885 80 50 <b>161</b>
5	HWS AG, Grundstr. 16, 8712 Stäfa	044 926 33 22	044 926 33 32 <b>122</b>
6	Krüsi Maschinenbau AG, Hauptstr. 68, 9105 Schönengrund	071 361 10 50	<b>121</b>
7	Leuco AG, Neudorfstr. 69, 9430 St. Margrethen	071 747 80 80	071 747 80 74 <b>108, 125</b>
8	MABA MASCHINEN G. Riesen GmbH, Sandbuckstr. 26, 8173 Neerach	044 854 80 60	044 854 80 69 <b>123</b>
9	New Wälti AG, Schützenstr. 20, 8400 Winterthur	052 214 31 61	<b>103</b>
<b>10</b>	Niemes Dosiertechnik GmbH & Co. KG, Obersülzer Strasse 16, D-67269 Grünstadt	+49 6359 911 98 40	+49 6359 911 98 36 <b>124</b>
11	Ostermann Schweiz AG, Breitenstr. 16B, 8500 Frauenfeld	052 304 33 00	052 304 33 09 <b>71</b>
12	Peter R. AG, Weieracherstr. 9, 8184 Bachenbülach	044 872 40 40	<b>126</b>
13	Profix AG, Kanalstr. 23, 4415 Lausen	061 500 20 20	061 500 20 21 <b>80</b>
14	SCM Schweiz AG, Station-Ost 7, 6023 Rothenburg	041 282 46 11	<b>118, 160</b>
15	Sigrist & Müller AG Holzbearbeitungswerkzeuge, Landstr. 26, 8197 Rafz	043 433 30 80	043 433 30 90 <b>115</b>
16	Stanley Works (Europe) GmbH, in der Luberzen 42, 8902 Urdorf	044 755 60 70	044 730 70 67 <b>149, 4. Umschlag</b>
17	Strausak H. AG, Hauptstr. 22, 2554 Meisberg	032 377 22 22	032 377 23 11 <b>119</b>
18	Techtronic Industries Switzerland AG, Kirchindachstr. 25, 3052 Zollikofen	031 911 61 61	031 911 61 47 <b>147</b>
19	Torex Handels AG, Durisolstr. 1b, 5612 Villmergen	056 622 49 22	056 622 13 63 <b>19, 96, 126, 144, 160</b>
<b>20</b>	Wagner International AG, Industriestr. 22, 9450 Altstätten	071 757 22 11	071 757 22 22 <b>145</b>
21	WEIMA Maschinenbau GmbH, Bustadt 6-10, D-74360 Ilsfeld	+49 7062 95 70-0	+49 7062 95 70-90 <b>155</b>
<b>30</b>	Akzo Nobel Coatings AG, Industriestr. 17a, 6203 Sempach Station, 041 469 67 00, Fax 041 469 67 01		
31	Alco SA, 18, av. de la Concorde, 1022 Chavannes, 021 637 47 77, Fax 021 637 47 79		
32	Allmetra AG, Flughafenstr. 57, 8152 Glattbrugg, 044 302 44 55, Fax 044 301 17 69		
33	Altendorf Wilhelm GmbH & Co. KG, Wettinerallee 43 / 45, D-32429 Minden, +49 571 95500 0, Fax +49 571 9550 111		
34	Arcobaleno Feine Werkzeuge, Via Canton Uri 39, 6760 Faido, 091 866 21 09		
35	Artesa SA, Ch. De l'Isletaz 2, 1305 Penthalaz, 021 811 34 34, Fax 021 811 34 35		
36	ASTORtec AG, Zürichstr. 59, 8840 Einsiedeln, 055 418 37 37, Fax 055 418 75 01		
37	Atro Nubli AG, Industriestrasse 33, 8608 Bubikon, 055 243 38 24, Fax 055 243 37 71		
38	Balti AG, Sihlbruggstr. 3, 6340 Baar, 041 560 11 80, Fax 041 560 11 90		
39	Baubedarf Handwerkerzentrum, MuttENZstrasse 13, 4500 Solothurn, 032 625 61 11		
<b>40</b>	Baumaterial Späth AG, Falkensteinerstr. 13, 4132 MuttENZ, 061 641 13 51, Fax 061 641 18 92		
41	BeA-HW AG, Isenrietstr. 18, 8617 Mönchaltorf, 044 948 13 66, Fax 044 948 13 32		
42	Belcolor AG Flooring, Zürcherstr. 493, 9015 St. Gallen, 071 313 21 21		
43	BERGER Technologie GmbH, C.F.L. Lohnerstr. 28E, 3645 Gwatt, 033 336 15 66, Fax 033 336 16 66		
44	Biesse Schweiz GmbH, Luzernerstr. 26, 6294 Ermensee, 041 399 09 09		
45	Bohrer Ludwig Maschinenbau GmbH, Werner von Siemensstr. 2, D-93128 Regenstauf, +49 9402 3353, Fax +49 9402 939313		
46	Bosch Robert AG, Postfach 164, 4501 Solothurn, 0844 44 44 41, Fax 0844 44 44 40		
47	Brauchli J. AG, Allmendstr. 4, 6210 Sursee, 041 926 09 00, Fax 041 926 09 09		
48	Brück Karl Nachf. GmbH, Hommeswiese 137-139, D-57258 Freudenberg, +49 2734 28046, Fax +49 2734 280476		
49	Brühwiler Maschinen AG, Hauptstr. 1, 8362 Balterswil, 071 973 80 40, Fax 071 973 80 49		



## Komplettes Werkzeugprogramm für die maschinelle Holzbearbeitung

Seit der Gründung nach dem Zweiten Weltkrieg hat sich vieles verändert. Sigrist & Müller AG ist gewachsen, hat sich weiterentwickelt und ist heute mehr denn je ein wichtiger Player in der Holzindustrie. Was als kleiner Produktions- und Schärfbetrieb begann, hat sich über die Jahrzehnte zu einem hochgeschätzten Partner mit der Eigenmarke SATURN und einer Reihe namhafter Handelsvertretungen entwickelt. Heute liefert das Unternehmen das komplette Werkzeugprogramm für die maschinelle Holzbearbeitung und ist ein Synonym für Service und Qualität.

Was das Unternehmen ausmacht, sind nicht nur die Produkte, sondern vor allem die Menschen dahinter. Sigrist & Müller setzt auf das Potenzial seiner Mitarbeiter und das Vertrauen einer treuen Kundschaft. Dieser Fokus auf Gemeinschaft und Zusammenarbeit hat das Unternehmen über Jahre hinweg erfolgreich gemacht. Und dieser Erfolg lebt von einem klaren Prinzip: Zuverlässigkeit, Qualität, Flexibilität und Erfahrung – Werte, die sich in jedem Detail widerspiegeln.

Es ist der flexible und schnelle Service, der Sigrist & Müller von der Konkurrenz abhebt. Das Unternehmen bietet nicht nur hochwertige Produkte, sondern auch massgeschneiderte Sonderanfertigungen, Reparaturen und eine professionelle Aufbereitung von Werkzeugen an. So bleiben die Werkzeuge immer auf höchstem Niveau – schnell und zuverlässig.

Das Lieferprogramm umfasst alles, was für die professionelle Holzbearbeitung benötigt wird, und geht weit über die üblichen Anforderungen hinaus. Ob für Schreinereien, Zimmereien, Hobelwerke oder Sägewerke – das Unternehmen bietet eine riesige Auswahl an hochwertigen Produkten und spezifische Lösungen für alle Bereiche des Holzhandwerks. Ein kleiner Teil des Angebots kann bereits über den immer wachsenden Webshop bestellt werden. Zudem steht für die individuellen Anfragen immer ein persönlicher Ansprechpartner zur Verfügung.

Sigrist & Müller AG ist bereit, mit den Anforderungen der Zukunft zu wachsen. Qualität und Kundennähe stehen dabei stets im Mittelpunkt. Egal, ob es um das neueste Werkzeug oder eine speziell angepasste Lösung geht – das Unternehmen ist der Partner, der mitdenkt, anpasst und liefert.

Sigrist & Müller AG  
Holzbearbeitungswerkzeuge  
Landstrasse 26  
8197 Rafz  
Telefon 043 433 30 80  
Fax 043 433 30 90



info@saturn-rafz.ch  
www.saturn-rafz.ch

Ihr Lieferant mit dem kompletten  
Werkzeugprogramm

Service, Qualität  
und Flexibilität

 [www.saturn-rafz.ch](http://www.saturn-rafz.ch)

**AKE**  
Cutting & better



*Erlebe neue, innovative  
Werkzeug-Lösungen*



*Präzisionswerkzeuge  
für die Möbelfertigung  
und Holzbearbeitung*

- *Beste Bearbeitungsergebnisse*
- *Extrem hohe Standzeiten*
- *Günstige Gesamtkosten*
- *Grosse Auswahl*

Ihre offizielle Vertretung in der Schweiz:

**Sigrist & Müller AG**  
Holzbearbeitungswerkzeuge  
Landstrasse 26, CH-8197 Rafz  
Mail: info@saturn-rafz.ch  
www.saturn-rafz.ch  
Telefon +41(0)43 433 30 80



- 50** Bründler Arthur AG, Ronstr. 1, 6030 Ebikon, 041 445 01 20  
 51 Busse Heizplattentechnik GmbH, Fritz-Souchon-Str. 22, D-32339 Espelkamp, +49 5772 977 50, Fax +49 5772 977 555  
 52 BW AG Werkzeuge Schärfdienst, Sagenstr. 17, 6252 Dagmersellen, 062 756 44 44, Fax 062 756 44 42  
 53 CHACO AG, Schneidersmatt 26, 3184 Wännwil, 026 497 97 11, Fax 026 497 97 11  
 54 CHROMOS GROUP AG, Niederhaslstr. 12, 8157 Dielsdorf, 044 855 50 00, Fax 044 855 51 10  
 55 CORAM TOOLS GMBH, Märwilerstr. 43b, 9556 Affeltrangen, 052 544 22 22, Fax 052 544 22 21  
 56 Debrunner Acifer AG Zentralschweiz, Werkstr. 2, 6020 Emmenbrücke, 058 235 22 00  
 57 dt2 Befestigungstechnik ag, Bahnhofstr. 32, 5623 Boswil, 056 621 80 00, Fax 056 621 90 78  
 58 DREATEC GmbH, Buchsistr. 24, 3367 Thörigen, 062 923 77 37, Fax 062 923 77 38  
 59 Dürst AG Lager und Fördertechnik, Dietschwil - Remis 73, 9533 Kirchberg, 071 932 17 10, Fax 071 932 17 12

- 60** Eigenmann AG Werkzeuge & Maschinen, Feldeck 11, 9615 Dietfurt, 071 982 88 88, Fax 071 982 88 99  
 61 Elkom-Elektroheizplatten-Technik GmbH, Oberbeckener Str. 80, D-32547 Bad Oeynhaus, +49 5731 77820, Fax +49 5731 778212  
 62 Engel AG, Gottstattstr. 16, 2504 Biel/Bienne, 032 346 16 16, Fax 032 346 16 60  
 63 etm Elsasser Türen Management, Hauptstr. 89, 4853 Murgenthal, 062 926 32 66, Fax 062 926 21 15  
 64 Ettima AG, Bernstr. 25, 3125 Toffen, 031 819 56 26, Fax 031 819 56 63  
 65 Fehr Braunwalder AG, Zürcherstr. 501, 9015 St. Gallen, 071 282 47 77, Fax 071 282 47 99  
 66 FEIN Suisse AG, Bernstr. 88, 8953 Dietikon, 044 745 40 00, Fax 044 745 40 11  
 67 Felder AG, Feldmattstr. 38, 6032 Emmen, 041 260 63 70, Fax 041 260 56 70  
 68 Fisher + Rückle AG, Oberstr. 149, 9000 St. Gallen, 056 460 67 00, Fax 056 460 67 01  
 69 Flückiger + Braunschweiler Sägereimaschinen AG, Haltestelle 170, 4955 Gondiswil, 062 959 59 40, Fax 062 959 59 49

- 70** Flury Systems AG, Römerstrasse West 32, 3296 Arch, 032 679 55 00, Fax 032 679 55 40  
 71 Fux Elektrowerkzeuge GmbH, Dorfstr. 20b, 4444 Rümelingen, 062 791 44 44, Fax 062 299 26 74  
 72 Gebr. Rappo AG, Telmoos 3, 1716 Plaffeien, 026 419 90 0, Fax 026 419 90 09  
 73 Geiser Rudolf AG, Chasseraistr. 12, 4901 Langenthal, 062 916 15 15, Fax 062 916 15 00  
 74 Gesni AG, St. Gallerstr. 80, 9500 Wil, 071 912 12 82, Fax 071 912 12 85  
 75 Glas Trösch AG Zweigniederlassung Carbesa, Nordringstr. 1, 4702 Oensingen, 062 388 15 70  
 76 Graf Maschinen & Service GmbH, Isenrietstr. 16, 8617 Mönchaltorf, 044 948 12 12, Fax 044 948 18 07  
 77 Grauff GmbH&Co.KG, Gewerbestr. 75, D-75015 Bretten, Baden, +49 7252 94170, Fax +49 7252 941717  
 78 Hartmetall Estech AG, Industriest. 13, 6285 Hitzkirch, 041 919 91 00, Fax 041 919 91 99  
 79 Hegner AG, Industriest. 26, 8404 Winterthur, 052 734 35 78, Fax 052 734 52 77

- 80** Heinrich Kuper GmbH&Co.KG, Heinrich-Kuper-Str. 10-15, D-33397 Rietberg, +49 5244 9840, Fax +49 5244 984201  
 81 HG Commerciale HGC Gebäudehülle & Holz, Stauffacherquai 46, 8022 Zürich, 044 296 62 11  
 82 Hilti (Schweiz) AG, Soodstr. 61, 8134 Adliswil, 0844 84 84 85, Fax 0844 84 84 86  
 83 Hohl Arnold AG Werkzeugschärferei, Letziwiesstr. 2, 9604 Lütisburg, 071 931 37 60, Fax 071 931 11 45  
 84 Holzpunkt AG, Felseneggstr. 1, 8492 Wila, 052 397 20 20, Fax 052 397 20 25  
 85 Homag (Schweiz) AG, Haldenstr. 5, 8181 Höri, 044 872 51 51, Fax 044 872 51 52  
 86 Homag Bohrsysteme GmbH, Benzstr. 10-16, D-33442 Herzbrock-Clarholz, +49 5245 445 0, Fax +49 5245 445  
 87 Hosp & Flückiger AG, Bauelenzelgstr. 20, 8193 Eglisau, 044 271 65 21, Fax 044 271 65 22  
 88 HUFÄ-ROLLEN AG, Riwisweg 19, 4624 Härkingen, 062 398 29 39, Fax 062 398 24 28  
 89 IBZ Industrie AG, Webereistr. 68, 8134 Adliswil, 044 711 10 90, Fax 044 711 10 91

- 90** IMMER AG, Glütschbachstr. 71, 3661 Uetendorf, 033 346 61 61, Fax 033 346 61 62  
 91 Ineichen AG, Luzernerstr. 26, 6294 Ermensee, 041 919 90 20  
 92 Iseli & Co. AG Maschinenfabrik, Luzernerstr. 31, 6247 Schötz, 041 984 00 60, Fax 041 984 00 66  
 93 Jansen AG, Industriest. 34, 9463 Oberriet, 071 763 91 11  
 94 JASA AG, Müslistr. 43, 8957 Spreitenbach, 044 431 60 70  
 95 Jungheinrich AG, Holzikerstr. 5, 5042 Hirschthal, 062 739 31 00  
 96 KLIPS AG Lackier und Stahltechnik, Churerstr. 39a, 9450 Altstätten, 071 755 49 14, Fax 071 755 40 09  
 97 Kiener + Wittlin AG, Waldeckweg 19, 3053 Münchenbuchsee, 031 868 61 11, Fax 031 869 61 20  
 98 Klingspor Suisse GmbH, Rüttelstr. 17, 4416 Bubendorf, 061 951 26 21, Fax 061 951 26 22  
 99 Knauf AG, Kägenstr. 17, 4153 Reinach, 058 775 88 00

## Über 65 Jahre Partnerschaft und Kompetenz in der Schweiz

### Felder – Präzision, Innovation und Qualität aus Österreich

Seit bald 70 Jahren steht die Felder Gruppe als Synonym für wegweisende Holzbearbeitungstechnologie. Was einst in einer kleinen Werkstatt in Hall in Tirol begann, hat sich zu einem weltweit führenden Unternehmen entwickelt, das Handwerk, Gewerbe und Industrie mit erstklassigen Maschinen ausstattet.

Mit einem klaren Fokus auf Qualität, Innovation und Nachhaltigkeit hat die Felder Gruppe Marken wie Felder, Format-4, Hammer und Mayer unter ihrem Dach vereint. Diese Vielfalt ermöglicht massgeschneiderte Lösungen für die unterschiedlichsten Anforderungen – vom ambitionierten Schreiner bis hin zum industriellen Serienproduzenten.

Heute exportiert die Felder Gruppe ihre Produkte in 84 Länder und zählt mit über 850 Mitarbeitenden am Hauptsitz in Hall in Tirol sowie über 270 Verkaufs- und Servicestandorten zu den globalen Marktführern. Die konsequente Weiterentwicklung und der Einsatz modernster Technologien machen die Felder Gruppe zu einem Pionier in der Branche.

Das Familienunternehmen, das sich mittlerweile in der dritten Generation befindet, verbindet Tradition mit visionärer Innovation. Getreu dem Motto «Kontinuität – Innovation – Perfektion» strebt die Felder Gruppe danach, nicht nur die besten Maschinen zu liefern, sondern auch einen nachhaltigen Mehrwert für ihre Kunden zu schaffen.



### HM-Spoerri AG – Ihr Partner für Beratung, Verkauf und Service

Die HM-Spoerri AG verbindet eine einzigartige, 65-jährige Partnerschaft mit der Felder Gruppe. Doch wir bieten Ihnen weit mehr als Maschinen. Mit unserer umfassenden Kompetenz in Beratung, Verkauf und Service begleiten wir Sie von der ersten Idee bis zur fertigen Lösung. Unsere Experten stehen Ihnen mit fundiertem Fachwissen und massgeschneiderten Empfehlungen zur Seite.

Ob hochwertige Holzbearbeitungsmaschinen, individuelle Finanzierungslösungen, ein grosses Ersatzteil- und Zubehörlager oder ein modernes Vorführcenter mit über 40 betriebsbereiten Maschinen – bei uns erhalten Sie alles aus einer Hand. Unser Team aus 30 motivierten Mitarbeitenden sorgt dafür, dass Ihre Bedürfnisse stets im Mittelpunkt stehen.

### Ihre Vorteile durch die Zusammenarbeit mit der HM-Spoerri AG

- Individuelle Lösungen und modernste Technologien: Unser erfahrenes Team berät Sie persönlich und erarbeitet massgeschneiderte Lösungen, die perfekt auf Ihre Anforderungen abgestimmt sind. In unserem Vorführcenter können Sie die Maschinen live erleben, und unsere Schulungen stellen sicher, dass Sie die volle Leistung Ihrer Maschinen ausschöpfen.

- Rundum-Service und zuverlässige Unterstützung: Mit unserem umfassenden Service begleiten wir Sie von der Planung bis zur Wartung. Unsere Servicetechniker sorgen für eine reibungslose Installation und Wartung, während unser grosses Ersatzteillager schnelle Hilfe garantiert.
- Flexibilität und langfristige Partnerschaft: Wir bieten flexible Finanzierungslösungen, die sich Ihren Bedürfnissen anpassen. Mit unserem E-Shop haben Sie jederzeit Zugriff auf Werkzeuge, Zubehör und Maschinen. Unsere langjährige Erfahrung und Expertise machen uns zu einem Partner, auf den Sie sich langfristig verlassen können.



#### Ihr Erfolg ist unser Antrieb

Unsere Spezialisierung auf die Felder Gruppe garantiert Ihnen aussergewöhnliches Know-how und erstklassigen Service. Egal, ob Sie eine neue Maschine suchen, Ersatzteile benötigen oder technische Unterstützung wünschen – wir stehen an Ihrer Seite, um Ihren Erfolg zu sichern.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!  
Ihr HM-Spoerri-Team

HM-Spoerri AG  
Weieracherstrasse 9  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 872 51 00  
Fax 044 872 51 21

info@hm-spoerri.ch  
www.hm-spoerri.ch

**FELDER *FORMAT 4* Hammer *MAYER***

**AUSZUG AUS DER PRODUKTPALETTE DER FELDER GROUP:**

**FELDER *FORMAT 4***  
Über 20 verschiedene  
Formatkreissägen

**FELDER *FORMAT 4***  
Eine Vielfalt an  
Hobelmaschinen

***FORMAT 4***  
Eine Vielfalt an  
Fräsmaschinen

***FORMAT 4***  
Über 20 verschiedene  
CNC-Bearbeitungszentren

**FELDER *FORMAT 4***  
Breitbandschleifmaschinen

***MAYER***  
Plattenaufteilsägen

***FORMAT 4***  
Kantenleimmaschinen  
In jeder Preis-Leistungsklasse von groß bis klein

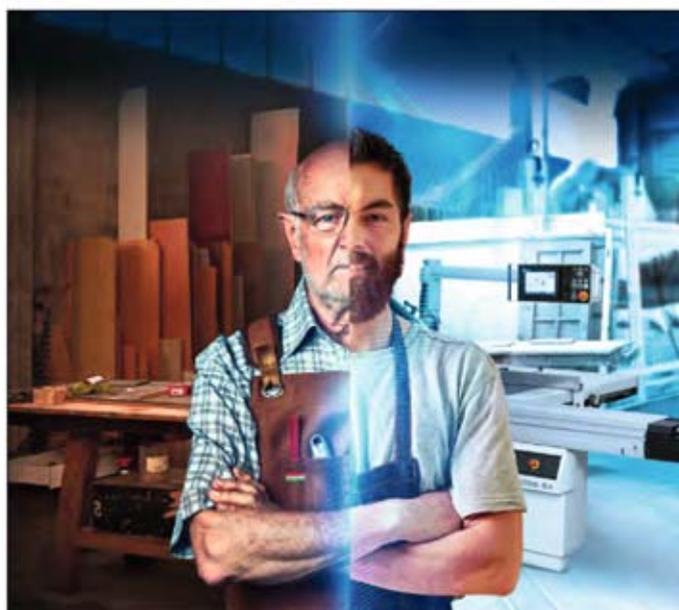
**HM-SPOERRI AG** Weieracherstrasse 9  
Holzbearbeitungsmaschinen CH-8184 Bachenbülach

Tel.: 044 872 51 00  
Fax: 044 872 51 21

www.hm-spoerri.ch  
info@hm-spoerri.ch

www.felder-gruppe.ch

- 100** KOCH Group AG, Birgistr. 3, 8304 Wallisellen, 044 877 78 79, Fax 044 877 78 00  
 101 KUJA CEE GmbH, Steyregg Zweigniederlassung Buchs, Heinrich Wehrli-Strasse 27, 5033 Buchs, 062 837 43 20  
 102 Kündig AG, Hofstr. 95, 8620 Wetzikon, 043 477 30 01, Fax 043 477 30 09  
 103 Künig Platten AG Bau- und Holzwerkstoffe, Menznauerstr. 15, 6130 Willisau, 041 972 76 76, Fax 041 972 76 77  
 104 Kyocera Senco Schweiz AG, Rothustr. 23, 6331 Hünenberg, 043 244 10 50  
 105 Langzauner GmbH, Lambrechtstr. 52, A-4772 Lambrecht, +43 7765 231-0, Fax +43 7765 231-299  
 106 Leitz GmbH, Hardstr. 2, 5600 Lenzburg, 062 886 39 39, Fax 062 886 39 40  
 107 Manser Handwerkercenter AG, Pündtstr. 1, 9320 Arbon, 071 440 40 40  
 108 merz + benteli ag, Freiburgstr. 616, 3172 Niederwangen, 031 980 48 48, Fax 031 980 48 49  
 109 Metabo (Schweiz) AG, Bodenackerstr. 5, 8957 Spreitenbach, 056 418 34 34, Fax 056 418 34 35
- 110** Näf Service und Maschinen AG, Industriestr. 29, 9100 Herisau, 071 353 09 09, Fax 071 353 09 00  
 111 Näpfli Schleiftechnik AG, Kastanienweg, 6375 Beckenried, 041 620 16 30  
 112 Nestro-Lufttechnik GmbH, An der Wethau 1, D-07619 Schkölen / Thür., +49 36694 410, Fax +49 36694 41 260  
 113 Neue Protechnik AG, Industriestr. 7, 5432 Neuenhof, 056 460 40 00, Fax 056 460 40 01  
 114 Nordson (Schweiz) AG, Barmenstr. 13, 7324 Vilters, 061 411 38 38  
 115 Nüssli (Schweiz) AG, Hauptstr. 36, 8536 Hüttwilen, 052 748 22 11, Fax 052 748 22 00  
 116 Obrist Handelsfirma GmbH, Neuhusstr. 9, 6234 Triengen, 041 370 91 82, Fax 041 370 91 82  
 117 OERTLI Werkzeuge AG, Hofstr. 1, 8181 Hörli, 044 863 75 11, Fax 044 863 75 12  
 118 OPO Deschger AG, Steinackerstr. 68, 8302 Kloten, 044 804 33 11, Fax 044 804 33 99  
 119 PB Swiss Tools AG, Bahnhofstr. 24, 3457 Wasen im Emmental, 034 437 71 71, Fax 034 437 71 90
- 120** PCM Willen S.A., Route du Grammont 101, 1844 Villeneuve, 021 967 33 66, Fax 021 960 38 95  
 121 Peiseler Wilhelm GmbH & Co. KG, Clemenshammer 2, D-42855 Remscheid, +49 74091, Fax +49 76992  
 122 PEMATECO GmbH, Bethlehemstr. 36, 3027 Bern, 031 992 00 56  
 123 Permapack AG, Reitbahnstr. 51, 9401 Rorschach, 071 844 12 12  
 124 Peterhans Handwerkercenter AG, Landstr. 4, 5436 Würenlos, 056 268 69 69, Fax 056 268 69 68  
 125 PFERD-VSM (Schweiz) AG, Zürichstr. 38b, 8306 Brüttsellen, 044 805 28 28, Fax 044 805 28 00  
 126 Polytechnik Swiss AG, Calandariaweg 2, 6405 Immensee, 041 784 10 40, Fax 041 784 10 45  
 127 Prebena AG Schweiz, Glütschbachstr. 76, 3661 Uetendorf, 033 346 61 81, Fax 033 346 61 82  
 128 Rausser Handelsfirma, Lohwisstr. 50, 8123 Ebmatingen, 044 823 60 60, Fax 044 823 60 66  
 129 Reese Fischer GmbH Co. KG NAPOLEON-WERKZEUGE, Nietheimer Str. 30, D-73432 Aalen-Niesitz, 49 7367 969710
- 130** Reichenbacher Hamuel GmbH, Rosenauer Str. 32, D-96487 Dörfles-Esbach, +49 9561 599-0, Fax +49 9561 599-199  
 131 Revotool AG, Glütschbachstr. 100, 3661 Uetendorf, 033 346 01 60, Fax 033 346 01 66  
 132 REX METALL AG, Schwarzenburgstr. 586, 3144 Gasel, 031 848 10 30, Fax 031 848 10 40  
 133 Rofo AG, Seeblick 1, 3213 Kleinbödingen, 026 674 93 93, Fax 026 674 93 94  
 134 SABAG Basel AG, Wölferstrasse 4, 4414 Füllinsdorf, 061 205 46 80  
 135 Sabag Luzern AG, An der Reuss 5, 6038 Gisikon, 041 455 55 55  
 136 Sägerei Wildegg Schmid AG, Aarauerstr. 19, 5103 Wildegg, 062 893 12 26, Fax 062 893 11 43  
 137 Samvaz S.A., Pra de Plan 25, 1618 Châtel-St.-Denis, 021 948 34 34, Fax 021 948 34 35  
 138 Schwarz Stahl AG, Industriestr. 21, 5600 Lenzburg, 062 888 11 11  
 139 SDE Schmitt-Degenhardt Elektr. GmbH, Ramscheider Str. 5, D-57413 Finnentrop, +49 2724 682, Fax +49 2724 8232
- 140** SDL Schweiz, Drahtziegeifabrik AG, Beundenrain 7-11, 4932 Lotzwil, 062 919 44 14, Fax 062 919 44 20  
 141 Serva Air Systems AG, Aeschwuhstr. 54, 4665 Oftringen, 062 789 77 00, Fax 062 789 77 01  
 142 SFS unimarket AG, Neumattstr. 24, 5000 Aarau, 062 834 88 00, Fax 062 834 88 50  
 143 sia Abrasives Schweiz Division of sia Abrasives Industries AG, Mühlewiesenstr. 20, 8501 Frauenfeld, 052 724 44 44  
 144 Spewe AG, Hauptstr. 332, 5326 Schwaderloch, 056 203 03 30  
 145 Spray-Technik Christen, Maiengrünstrasse 5, 6206 Neuenkirch, 041 460 50 63  
 146 SST Schärff & Schleiftechnik AG, Rufacherstr. 49, 4055 Basel, 061 312 27 27, Fax 061 312 27 17  
 147 Starcke GmbH & Co. KG, Postfach 12 60, D-49304 Melle, +49 5422 966-0  
 148 Steinemann Technology AG, Schoretshuebstr. 24, 9015 St. Gallen, 071 313 51 51  
 149 STIHL VERTRIEBS AG, Isenrietstr. 4, 8617 Mönchaltorf, 044 949 30 30, Fax 044 949 30 20



## VON TRADITION ZU INNOVATION TOP-LEISTUNG UND ZUVERLÄSSIGKEIT SEIT 1952

Das Sortiment von SCM im Bereich Maschinen für Schreinereien und Zimmereien ist das größte am Markt und beinhaltet automatische und manuelle Maschinen. Diese zeichnen sich durch kontinuierliche Innovation, ihre Bauweise, ausgezeichnete Qualität, Genauigkeit und absolute Sicherheit auch für ungelernete Benutzer aus. Alle SCM-Maschinen sind leicht zu installieren und bedienen.

SCM hat Lösungen für alle Kundenanforderungen, auch die anspruchsvollsten und ausgefeiltesten. Mit der fortschrittlichen Technik unserer Maschinen haben wir immer einfache und schnelle Lösungen zur Hand, um eventuelle Hindernisse aus dem Weg zu räumen.

SCM Schweiz AG  
 Station-Ost 7  
 6023 Rothenburg/Luzern  
 scm-schweiz@scmgroup.com  
 Telefon: +41 41 282 4611  
 www.scmwood.com

ERFAHREN SIE MEHR



**scm** is more  
 innovating technology



## Lagertechnik

auf die Sie bauen können.  
Beratung Planung Montage Service

- Lager- und Betriebseinrichtungen
- Kragarmregale
- Palettenregale
- Tablarregale
- Schutzeinrichtungen
- Garderoben
- Lagerbühnen

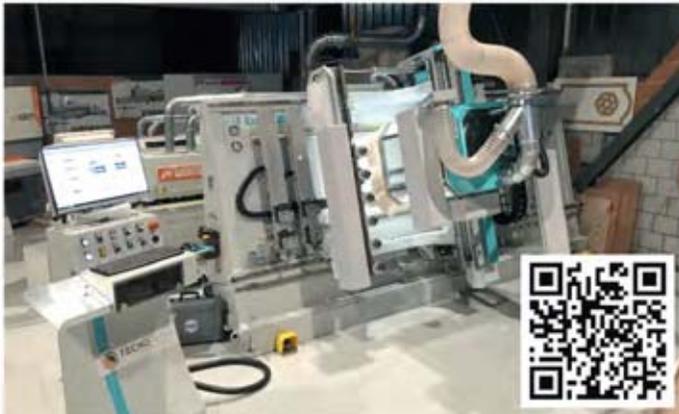


FOCO Lager- und Fördertechnik AG 4147 Aesch  
Telefon 061 756 26 00 — Telefax 061 756 26 56  
E-mail: [info@foco.ch](mailto:info@foco.ch) — Internet: [www.foco.ch](http://www.foco.ch)

Die meisten unserer Standard-Produkte sind ab unserem Lager in Aesch erhältlich.

## Vertikales CNC-Bearbeitungscenter ENJOY

Das vertikale CNC-Bearbeitungscenter ENJOY ADVANCE ist eine Antwort auf die Nachfrage nach einer extrem vielseitigen Maschine auf kleinem Raum. Eine Maschine mit interessanten technischen Eigenschaften und einem reichen Angebot an Extras, um alle Verarbeitungen durchführen zu können, die in einem Schreinerbetrieb anfallen.



Die Maschine bedient damit die Bedürfnisse von KMU-Betrieben, das heisst, die Maschine hat ein schnelles Setup und ist einfach zu programmieren. Diese Maschine ist für mittlere und kleinere Men-

gen oder sogar Einzelstücke konzipiert, wie es für das Schreinerhandwerk typisch ist, wo es oftmals gar keine Massenanfertigung gibt.

Um genau diesen Bedürfnissen gerecht zu werden, haben wir das Modell ENJOY ADVANCE mit mobilen Aluminium-Traversen und Saugern (SCHMALZ) mit Schnellentkoppelung für einen zeitsparenden und sicheren Formatwechsel entwickelt. Bearbeitungsgrösse: max. 3000 x 1100 x 80 mm.

Diese Maschine ist mit der komplett parametrischen Software TPA (Professional bei ADVANCE-Modell) ausgestattet. Das bedeutet, dass bei jeder Veränderung der Dimensionen das Programm automatisch die Positionen von Bohrloch und Fräsungen aktualisiert!

Dieses Modell gibt es in zwei neuen interessanten Versionen: ENJOY BASIC und ENJOY ADVANCE. Die beiden Versionen unterscheiden sich durch ihr Angebot an Extras, um so allen Bedürfnissen gerecht werden zu können. In beiden Versionen wird die hohe Qualität der Komponenten gleichermassen gewährleistet.

Vertriebspartner für die Schweiz:

H. Strausak AG  
Hauptstrasse 22  
2554 Meisberg  
Telefon 032 377 22 22  
Fax 032 377 23 11

[info@strausak-ag.ch](mailto:info@strausak-ag.ch)  
[www.strausak-ag.ch](http://www.strausak-ag.ch)

H. Strausak AG • Holzbearbeitungs-Maschinen-Center  
CH-2554 Meisberg/Biel • Tel. 032 377 22 22 • Fax 032 377 23 11  
[info@strausak-ag.ch](mailto:info@strausak-ag.ch) • [www.strausak-ag.ch](http://www.strausak-ag.ch)

## STARK AN ALLEN ECKEN UND KANTEN.



z.B.: CASADEI-INDUSTRIA E450 PM



z.B.: CASADEI-INDUSTRIA E550 PMCR  
auf Wunsch mit auswechselbarem Leimbecken



## KANTENLEIMEN

Massgeschneiderte Lösungen  
rund um Holzbearbeitung.

- Grosses Angebot von Qualitätsmaschinen und gepflegten Occasionen.
- Kompetente Fachberatung – auch nach dem Kauf.
- Service: Wartung, Instandsetzung und Pflege Ihres Maschinenparks.
- Individuelle Finanzierungsmöglichkeiten.

weitere Informationen: [www.strausak-ag.ch](http://www.strausak-ag.ch)



- 150** Striebig AG, Grossmatten 26, 6014 Luzern, 041 259 53 53  
 151 Strolz AG, Anzli 7, 7235 Fideris, 081 332 37 36, Fax 081 332 38 58  
 152 Studer Schleiftechnik AG, Hauptstr. 2, 5732 Zetzwil, 062 767 10 70, Fax 062 767 10 79  
 153 Stürm & Co. Maschinen, Felbenstr. 2, 9403 Goldach, 071 841 40 78, Fax 071 841 42 32  
 154 Tomwood AG, Gartenstr. 4, 4537 Wiedlisbach, 032 636 62 62  
 155 Tonet AG, Bodenackerstr. 27, 4657 Dulliken, 062 295 09 11, Fax 062 285 55 26  
 156 TWA Theodor Willmann Aisdorf, Schützenhausweg 13, 4422 Aisdorf, 061 402 00 34, Fax 061 402 00 36  
 157 Urech Max AG, Parallelstr. 4, 5606 Dintikon, 056 616 70 10, Fax 056 616 70 20  
 158 Urech Max Lyss AG, Industriering 46, 3250 Lyss, 032 384 71 61, Fax 032 384 65 69  
 159 Uzin Utz Schweiz AG, Ennetbürgerstr. 47, 6374 Buochs, 041 624 48 88, Fax 041 624 48 89
- 160** Venjakob Maschinenbau GmbH & Co. KG, Augsburgerstr. 4-6, D-33378 Rheda-Wiedenbrück, +49 5242 96030, Fax +49 5242 9603-40  
 161 Vivaldi Werkzeuge GmbH, Weieracherstr. 3, 8184 Bachenbülach, 044 862 42 41, Fax 044 862 42 44  
 162 Vogel Martin AG, Gempenstr. 17, 4413 Büren, 061 933 06 24, Fax 061 933 06 28  
 163 Waltherwiss GmbH, Bürenstr. 9, 3293 Dotzigen, 032 351 41 44, Fax 032 351 21 66  
 164 Webaria AG, Primelweg 3, 6405 Immensee, 041 741 44 55, Fax 041 741 28 38  
 165 WEINIG HOLZ-HER Schweiz AG, Industriestr. 19, 6034 Inwil, 041 449 90 90  
 166 WEINIG HOLZ-HER Schweiz AG, Industriestrasse 19, 6034 Inwil, 041 449 90 90  
 167 Widmer AG, Frauenfelderstr. 33, 8555 Müllheim, 052 763 35 35, Fax 052 763 35 36  
 168 Woodpecker Group AG, Riedlöserstr. 5, 7302 Landquart, 081 300 66 00  
 169 Woodtec Fankhauser GmbH, Gewerbe Brunnmatt 6, 6264 Pfaffnau, 062 752 95 80, Fax 062 752 95 84
- 170** Würth AG, Dornwydenweg 11, 4144 Arlesheim, 061 705 91 11  
 171 Zivo AG Automation, Grossweidweg 25, 3174 Thörishaus, 031 889 05 55, Fax 031 889 05 68

## Leistungsstarke Bearbeitungsmaschinen für den Holzbau

Die Krüsi Maschinenbau AG wurde 1961 gegründet und exportiert seither Holzbearbeitungsmaschinen in über 35 Länder weltweit. Heute fertigt das Unternehmen leistungsstarke Bearbeitungsmaschinen für den Holzbau, nach wie vor auch in kundenspezifischen Ausführungen. Weltweit werden spektakuläre und einzigartige Projekte auf Krüsi Maschinen umgesetzt. Zu finden sind diese zum Beispiel am Flughafen Oslo oder beim Golfclubhaus Heasley-Nine Bridges in Yeosu, Südkorea. Dank dem fast unendlichen Einsatzbereich wurde auch der neue Wasserpark Rulantica im Europa-Park auf einer Krüsi verwirklicht.

Darüber hinaus ist Krüsi ein mittelständisches Unternehmen, welches sich einen festen Platz als Hersteller von qualitativ hochstehenden Holzbearbeitungsmaschinen erarbeitet hat. Mit viel Engagement, Flexibilität und seinem starken Team erbringt Krüsi täglich Höchstleistungen, um die Erwartungen seiner anspruchsvollen Kundschaft und Geschäftspartner zu übertreffen. Dank langjähriger Erfahrung bieten sie einen professionellen Service, wie auch kompetente Unterstützung an ihren Maschinen.

Alle Anlagen werden in Schönengrund/AR hergestellt und garantieren die bestehende Krüsi Qualität für einen langfristigen Einsatz. Sie gewähren eine sichere Handhabung und entsprechen den strengen geltenden Normen.

### Bewährtes Sortiment mit hochwertigen Materialien: Maschinencenter «PowerCut» MC-15

Das Einsatzgebiet ist der allgemeine Zimmerei-Abbau wie Riegel-, Element- und Chaletbau, wie auch Stangenabbau, einfacher Elementbau, BSB-Verbindungen und aufwendige Dachkonstruktionen bis hin zum Freiform-Ingenieur-Holzbau. Die Maschine verarbeitet Holzdimensionen von max. 1300 x 300 mm und überzeugt

trotzdem durch ihren geringen Platzbedarf. Sie besticht durch ihren individuellen Aufbau, so kann sich der Kunde die Maschine nach seinen Anforderungen zusammenstellen.



Die Fräs-, Säge- und Bohraggregate sind mit 1, 2 oder 4 Spindelköpfen ausgestattet und mit den gewünschten Werkzeugen bestückbar. Durch eine fixe Platzierung entfällt ein Werkzeugwechsel während dem Prozess, wodurch sich die Bearbeitungszeiten massiv verkürzen.

Bearbeitungen können auf allen 6 Bezugsebenen angewendet werden, ohne aus der Maschine auszufahren und umzukanten. Dies ermöglicht völlig neue Dimensionen für die Bearbeitung aller Bezugsseiten. Die Holzabschnitte werden je nach Platz automatisch in einen Hacker oder auf einem Förderband in eine Grube transportiert. Standardmässig hat die automatische Be- und Entschickung eine Länge von 8000 mm, dies wird allerdings individuell nach Kundenwunsch angefertigt. Auch können neu die Bearbeitungen von links nach rechts in die Maschine eingebracht werden.

### Maschinencenter MC-15 Q1

Als Weiterentwicklung des Maschinencenter «PowerCut» MC-15 konnte im Jahre 2019 die Q1 der Öffentlichkeit vorgestellt werden. Kompakt, präzise, langlebig und geräuscharm wie ihr Vorgänger; jedoch erfordert die neue Anlage keine Baugrube, wodurch ein aufwendiger und kostenintensiver Eingriff entfällt. Sie wird direkt auf den Boden gestellt und kann mit wenig Aufwand umplatziert werden.

Die Maschine eignet sich zum rationellen Bearbeiten von Stangen und Platten, vom einfachen Kappschnitt bis hin zu komplexen Konturen und Verbindungen, wie auch für den Element- und Freiform-Ingenieur-Holzbau. Ein Holz-Durchlass von maximal 1300 x 300 mm ermöglicht die Bearbeitung von bis zu drei 5-Achs-Aggregaten, welche auf 5 Bezugsebenen wirken. Die Werkzeugbestückung erfolgt gemäss Einsatz des Maschinennutzers. Holzabschnitte können mittels einem Förderband in einen Hacker oder eine Kiste abtransportiert werden.

Standardmässig hat die automatische Be- und Entschickung eine Länge von 8000 mm, dies wird allerdings individuell nach Kundenwunsch angefertigt. Auch können neu die Bearbeitungen von links nach rechts in die Maschine eingebracht werden.

### Bodenfräse BF-19

Die Bodenfräse BF-19 wird für Systemplatten bei Fussboden-Heizungen eingesetzt und bewältigt sämtliche Stirn- sowie Rundnuten. Die Bearbeitungszeit von weniger als 10 Sekunden pro Werkstück, sowie der geringere Energie-Verbrauch als mit einer Handfräse, überzeugen nicht nur Bodenhandwerker. Der Trend,

mit Holz zu bauen, hält seit Jahren auch bei Eigenheimbesitzern an, da der Werkstoff umweltfreundlich und ein hervorragender Wärmespeicher ist.

Folgende Platten-Dimensionen bearbeitet die Anlage: 565 x 80-260 x 46 mm (L x B x H). Ein Magazin stapelt die vorgehobelteten Bretter, welche der Maschine während dem Betrieb fortlaufend zugeführt werden. In nur einem Arbeitsgang fräst die Maschine die seitlichen Kämme sowie Rundnuten für die Bodenheizschlangen. Fertige Werkstücke werden automatisch aus der Maschine gefördert und sind für die weitere Verwendung entnahmebereit. Die Werkzeuge kann der Kunde individuell auf sein System anpassen.



#### Automatische Zuschneid- und Besäumkreissäge LKSA 16

Eignet sich zum rationalen Längssägen, -fräsen, -nuten und -fälen von Holz jeglicher Art wie Naturholz, Brettschichtholz, Balken, wie auch von Kunststoff, Isoliermaterial, Aluminium. Am SPS-gesteuerten Bedienpanel werden sämtliche Funktionen der Maschine über die Taster oder das Touchpanel eingestellt. Das Panel lässt sich direkt an den Bedienstandort verschieben und ist somit immer im Blickfeld. Der Betriebsstundenzähler wie auch der Auftragszähler ist im Touchpanel integriert. 40 Relativ- oder 40 Fixmasse können gespeichert und abgerufen werden. Über das Drehpotentiometer ist die Vorschubgeschwindigkeit jederzeit, auch während des Sägens, stufenlos einstellbar. Arbeitssicherheit beim Zuschnitt ist durch die stufenlose Schnitthöheneinstellung gewährleistet. Ein freitragender Absaugbalken mit doppelseitigem Lamellenschutz im gesamten Schnittbereich garantiert sicheres Zuschneiden. Der Austausch des Sägeblattes geschieht einfach und schnell.

#### Automatische Zuschneid- und Besäumkreissäge LKSA 98

In unzähligen Holzbaubetrieben ist sie ein stets treuer Begleiter und das oft seit vielen Jahren. Die einfache Bedienung der Steuerung überzeugt, genauso wie die robuste Bauweise dank hochwertigen Materialien. Sämtliche Holzarten wie auch Aluminium, Kunststoffe und Isoliermaterial können rationell bearbeitet werden.

Die Vorschubgeschwindigkeit lässt sich stufenlos am Bedienpanel, auch während dem Sägevorgang, verändern. Der hydraulische

Breitenanschlag kann manuell mittels Handhebel für einen präzisen Zuschnitt justiert werden. Späneabsaugkanal und Energiefüh- rungsketten sind sauber voneinander getrennt angeordnet.



#### Chaletbau-Maschine CM-40

Traditionelle Chaletbauhäuser sind in der Schweiz und weltweit stark verbreitet. Für die Verbindungen der Blockhausbohlen ist die Krüsi Chaletbau-Maschine CM-40 ideal. Ablängen, Bohren und Fräsen von Horizontal- und Vertikalverbindungen, wie auch Schwalbenschwanzverbindungen, lassen sich mit nur einem Durchgang ausführen. Die maximal bearbeitbaren Dimensionen sind 200 x 250 mm Wandstärke (H x B). In der Grundausstattung bietet die Maschine ein horizontales und vertikales Fräsaggregat mit je zwei Fräsmotoren und automatischem Vorschub. Mit diversen optionalen Maschinenausstattungen ist die Anlage zusätzlich aufrüstbar, wie einem Kreissägeaggregat, Bohraggregat oder einem Stirnnuten-Fräsaggregat mit automatischem Vorschub.

#### CNC Bearbeitungscenter Lignamatic

Vom konventionellen Zimmerei-Abbund über Freiform- und Sonderbaubereich ist die Anlage für aufwendige, filigran verdrehte und komplexe Konstruktionen einsetzbar. Sägen, Fräsen, Kehlen, Fä- len, Bohren und Nuten sind auf allen Werkstückseiten mit vollauto- matischem Werkzeugwechsel möglich.

Mit einer maximalen Schnittlänge von 24000 mm, einer Schnitt- höhe von 1000 mm und der Schnittbreite von 1500 mm werden grosse Vorhaben dank kompakter Bauweise in die Tat umgesetzt. Die Werkstücke sind auf den Transportwagen gespannt und vom ersten bis zum letzten Bearbeitungsschritt sicher festgehalten. Es ist kein Umkanten und Wenden der Werkstücke notwendig. Das Magazin umfasst 15 Plätze für Werkzeuge aller Art und Grösse. Der Wechsel erfolgt vollautomatisch während der laufenden Pro- duktion. Minimale Rüstzeiten und automatisches Umstellen der Anlage auf neue Produkte ergeben kurze Fertigungszeiten.

Krüsi Maschinenbau AG  
Hauptstrasse 68  
9105 Schönengrund  
Telefon 071 361 10 50

info@kruesi-ag.ch  
www.kruesi-ag.ch



**Wir überzeugen  
seit über 60 Jahren  
mit Schweizer Qualität.**



- CNC-Abbund-Maschinencenter MC-15
- Autom. Zuschneid- und Besäumkreissäge LKSA-98 / LKSA-16
- Bodenfräse BF-19

Krüsi Maschinenbau AG • Hauptstrasse 68 • CH - 9105 Schönengrund  
kruesi-ag.ch • info@kruesi-ag.ch • Tel. 071 361 10 50



**schnell & unkompliziert**

**shop.hws-tools.ch**

- ✓ Neu mit Onlineshop
- ✓ Kreissägeblätter
- ✓ Hobelmesser
- ✓ Oberfräser
- ✓ Bohrer



Unsere Stärken liegen in der Entwicklung und Herstellung sowie dem Handel von Werkzeugen für die Holz- und kunststoffverarbeitende Industrie. Über 40 Jahre Erfahrung in der eigenen Produktion, vom einfachen Nut- bis zum komplexen Profilfräser. Wir haben die richtigen Werkzeuge für Ihre Ansprüche und für jede Anwendung. Testen Sie uns!

In unserem Katalog und neu unter [shop.hws-tools.ch](http://shop.hws-tools.ch) finden Sie unser Werkzeugsortiment für Fräsen, Bohren, Sägen und für die CNC-Bearbeitung.

Unser 40-jähriges Jubiläum haben wir als Anlass genommen, um einen Onlineshop zu lancieren. So finden Sie schnell und unkompliziert das benötigte Werkzeug.

Unser komplettes Werkzeugprogramm umfasst im Weiteren:

- ✓ Kundenspezifische Werkzeuge
- ✓ Oberfräser
- ✓ Bohrer
- ✓ Kreissägeblätter
- ✓ Schafffräser CNC
- ✓ Profilwerkzeuge
- ✓ Spannmittel

Um Ihnen jederzeit die geeigneten Werkzeuge anbieten zu können, entwickeln wir unser Sortiment durch Ideenreichtum und Know-how immer weiter. So entstehen Fräs- und Bohrwerkzeuge, die Sie so nur bei uns finden. Zusätzlich zum neuen Shop können wir Sie weiterhin wie gewohnt professionell beraten. Sie suchen nach einem Werkzeug zum Fräsen, Bohren oder für eine andere Anwendung in der Holzbearbeitung und der Markt bietet zu viele Optionen?

Zusammen mit Ihnen erstellen wir vor Ort oder am Telefon gerne eine Bedarfsanalyse, um zu sehen, welche Werkzeuge am besten zu Ihren Bedürfnissen passen. Nehmen Sie noch heute Kontakt mit uns auf, wir freuen uns auf Sie!

### Der neue Onlineshop bei Werkzeugen für die Holzbearbeitung

- ✓ unsere Produkte im Shop verfügbar
- ✓ übersichtlich – Produkte einfach und schnell finden
- ✓ Werkzeuge für höchste Ansprüche
- ✓ Grosses Lagersortiment – kurze Lieferzeit

HWS-Tools – Ihr Kompetenzpartner für qualitative Werkzeuge



**shop.hws-tools.ch**

HWS AG  
 Grundstrasse 16  
 8712 Stäfa  
 Telefon 044 926 33 22  
 Fax 044 926 33 32

[info@hws-tools.ch](mailto:info@hws-tools.ch)  
[www.hws-tools.ch](http://www.hws-tools.ch)

### Innovative Technik für alle, die Holz lieben

• Absaugen • Abscheiden • Brikettieren • Entstauben • Filtern • Zerkleinern



**HÖCKER<sup>®</sup>**  
**POLYTECHNIK**  
*Always one idea ahead*

HÖCKER POLYTECHNIK AG Bölschi 5 • CH-6023 Rothenburg • T 041 319 26 00 • [info@hoecker-polytechnik.ch](mailto:info@hoecker-polytechnik.ch)

[www.hoecker-polytechnik.ch](http://www.hoecker-polytechnik.ch)

AUF DIE LÄNGE ÜBERLEGEN

# MABA SWISSLINE-POWER

## LÄNGSSCHNITT-KREISSÄGE

Ideal zur Ergänzung:  
Die MABA MUK Untertisch-Kappsäge

Für nähere Angaben wählen Sie bitte:

Tel. 044 854 80 60, Fax 044 854 80 69

e-mail: sales@maba-maschinen.ch

www.maba-maschinen.ch



MABA MASCHINEN  
G. Riesen GmbH  
Holzbearbeitungsmaschinen  
Sandbuckstrasse 26  
8173 Neerach

So arbeiten Profis.



CE-konform

Die MABA SWISSLINE-POWER ist ein Schweizer Qualitätsprodukt – schnell, sicher, komfortabel – und liefert dank einer tausendfach bewährten Sägewagenführung Präzision pur.

### Professioneller Massivholz-Zuschnitt

Die automatische Längsschnitt-Kreissäge MABA SWISSLINE ist Zuschnittsäge in freitragender und speziell robuster Bauart, zum universellen Einsatz in Klein- und Mittelbetrieben. Der moderne elektronische stufenlos regulierbare Vorschub von 1 bis 80 Meter pro Minute, mit einem automatischen Schnittdruckausgleich passt sich jedem Werkstück an, vor allem bei stark astigem und buchsigem Holz. Die freiprogrammierbare Steuerung kontrolliert alle Funktionen der MABA Längsschnitt-Kreissäge und ermöglicht eine schrittweise Automatisierung der Zuschneide-Einrichtung. Das Modell SWISSLINE beinhaltet eine elektronische Positionsanzeige des Breitenanschlages sowie eine integrierte Positioniersteuerung für Absolut- und Kettenmasse. Standardmässig ist ein Optimierungsprogramm für insgesamt 5 Schnittbreiten vorgesehen. Die Bedienung der gesamten Steuerung erfolgt über ein modernes Touch-Screen-Bedienfeld.



Alle MABA Längsschnitt-Kreissägen weisen eine Schnittbreite von 450 mm auf. Je nach Betriebsart sind auch Schnittbreiten bis zu 2500 mm einsetzbar. Alle MABA Längsschnitt-Kreissägen sind mit einer Schnitthöhe von 205 mm ausgerüstet. Optional kann die Schnitthöhe bis 300 mm erweitert werden.

Von der pneumatisch gesteuerten Untertisch-Kappsägen MABA werden insgesamt drei Modelle angeboten.

Das Modell MABA MUK 500 zeichnet sich durch eine hohe Schnittfolge aus, da nur eine Auf-Ab-Bewegung erfolgt. Durch eine versetzbare Anlegeschiene kann entweder die Schnitthöhe oder die Schnittbreite eingestellt werden.

Das Modell MABA MUK 800 kann für besäumte und unbesäumte Bretter eingesetzt werden. Durch die Hub-Schwenkbewegung des Sägeaggregates ist es bei diesem Modell möglich, grosse Schnittbreiten zu kappen. Das Spezialmodell MABA MUK 1000 ermöglicht die Ausführung von Winkelschnitten in einem vorher eingestellten Winkel. Die Einstellung dieses Winkels erfolgt motorisch.

Alle Modelle können mit verschiedenen Zusatzaggregaten ausgerüstet werden.

- Rollenarbeitstische im Freilauf oder angetriebene Rollen entsprechend dem Maschinentyp.
- Anlegeschiene mit grosser Massskala mit Klappanschlägen von Hand oder pneumatisch.
- Elektronisch positionierbare Längenanschläge mit Steuerungen auch im On-Line-Betrieb.

Sämtliche Kappsägen können zu automatischen Schieber-Kappanlagen adaptiert werden. In diesen Kappanlagen sind Zusatzoptionen wie Fehlerstellen-Auskappung, über ein spezielles Laser-Markierungs-Verfahren, mit integriert.

MABA MASCHINEN G. Riesen GmbH

Sandbuckstrasse 26

8173 Neerach

Telefon 044 854 80 60

Fax 044 854 80 69

sales@maba-maschinen.ch

www.maba-maschinen.ch

**Stapler.**  
**Lösungen.**  
**Für Sie.**



**HKS Fördertechnik AG**

Telefon +41 52 305 47 47

hks-stapler.ch

## Plug & Glue: Durchdachte Technik und einfache Handhabung

Vom Handauftrag bis zum vollautomatischen Auftrag in der Industrie: N-PUR-Klebesysteme steigern die Effizienz und reduzieren die Kosten beim Leimauftrag

Niemes Dosiertechnik entwickelt Dosier- und Applikationssysteme zur Verarbeitung von ein- und mehrkomponentigen Klebstoffen, die unter anderem in der Holzindustrie eingesetzt werden.



«Unsere Anlagen sind exakt auf die branchen- und kundenspezifischen Anforderungen abgestimmt», erläutert Geschäftsführer Volker Niemes.

«Die Baureihen N-PUR10 und N-PUR100 zum Beispiel sind speziell für den Auftrag von 1K-PUR-Klebstoff konzipiert und kommen hauptsächlich in der Holzverarbeitung zum Einsatz.»

Dabei legen wir grössten Wert auf eine hohe Verfügbarkeit und auf die unkomplizierte Bedienung und Handhabung der Anlagentechnik. Ganz nach unserem Grundsatz: Für den Anwender so zuverlässig und so einfach wie möglich.»

Dosiersysteme von NIEMES werden funktionsfertig und werksgetestet geliefert. Dank modularem Aufbau, vorkonfektionierten Klebstoffleitungen und verwechslungssicheren Steckverbindungen sind die Anlagen mit wenigen Handgriffen in Betrieb zu nehmen. Das minimiert Produktionsunterbrechungen und Personaleinsatz vor Ort und sorgt für kurze Aufbau- und Inbetriebnahmezeiten.



«Unsere Kunden schätzen dieses Gesamtkonzept sehr, da sich dadurch die Anlagen schnell und problemlos in den Produktionsablauf integrieren lassen und die Anwender schon nach kurzer Einarbeitungszeit mit der Bedienung vertraut sind», erklärt Volker Niemes.

Die N-PUR-Produktpalette reicht vom Gerät für den Handauftrag bis hin zu Systemen für den vollautomatischen Leimauftrag.

So bietet Niemes Dosiertechnik Lösungen für die unterschiedlichsten Einsätze und bedient das gesamte Anwendungsspektrum vom Handwerksbetrieb bis zur industriellen Anwendung.

Niemes Dosiertechnik GmbH & Co. KG

Obersülzer Strasse 16

D-67269 Grünstadt

Telefon +49 6359 911 98 40

info@niemes-gmbh.de

Fax +49 6359 911 98 36

www.niemes-dosiertechnik.de

4

**NIEMES**  
DOSIERTECHNIK

Obersülzer Strasse 16  
D - 67269 Grünstadt  
+49. 6359. 911 98 40  
+49. 6359. 911 98 36  
info@niemes-gmbh.de  
www.niemes-gmbh.de



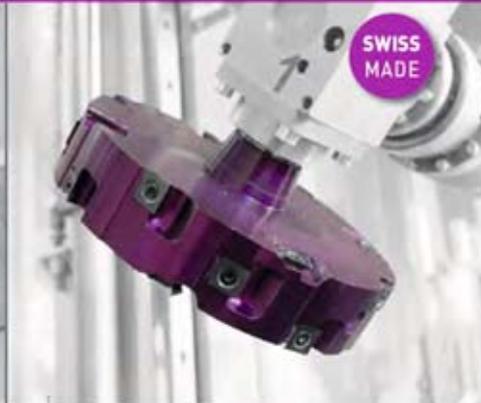
Dosieren – mischen – applizieren:  
**NIEMES DOSIERTECHNIK** –  
Intelligente Lösungen für die Holzbeleimung

# INNOVATIVE GESAMTLÖSUNGEN IM HOLZBAU

Seit mehr als 50 Jahren ist LEUCO Ihr starker Werkzeugpartner mit einem umfassenden Programm und Beratung



Glänzt durch innovative Zahngeometrie: Das g5-Sägeblatt von LEUCO reduziert den Schnittdruck. Das Ergebnis sind ausrissfreie Schnitte und längere Standwege.



SWISS  
MADE

Der Wendeplatten-Messerkopf mit höchster Zerspanleistung und Kantenqualität.

Hergestellt im Werk LEUCO St. Margrethen.



SWISS  
MADE

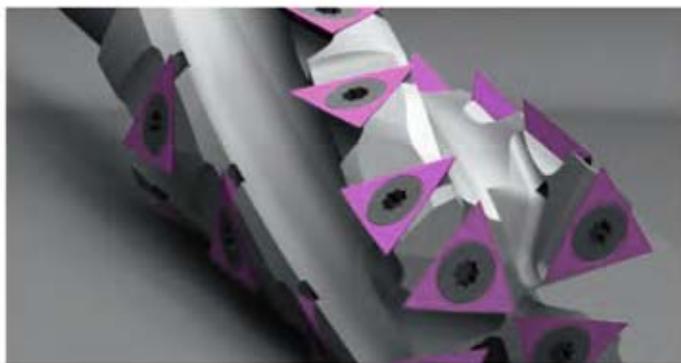
Die LEUCO t3-System Familie mit dem richtig ziehenden Schnitt für ausgezeichnete Kanten- und Oberflächenqualität sowie höchste Zerspanleistung. Hergestellt im Werk LEUCO St. Margrethen.

Leuco AG Präzisions-Werkzeugsysteme | Neudorfstrasse 69 | CH-9430 St. Margrethen | T +41 71 747 80 80 | info@leuco.ch | www.leuco.ch

## Das «t3-system» zum Patent angemeldet!

### Die Leuco Schweiz-Neuheit

Das Leuco Schweiz-Werkzeug mit dem richtig ziehenden Schnitt, für die hervorragende Bearbeitung beim Fügen, Fälzen und Freiformfräsen auf CNC- und Abbundanlagen im Holzbau.



Eine Problemstellung, die jeder in unserer Branche kennt: Ein Wendeplatten-Werkzeug, welches eine hervorragende Kanten- und Oberflächenqualität im Bereich Fügen und Fälzen erreicht, mit der Möglichkeit, spiralförmig Freiformen zu fräsen, gab es bis jetzt noch nicht. Mit der Entwicklung und Umsetzung des «t3-system» von der Leuco Schweiz werden die Anforderungen mit nur einem Werkzeug vollumfänglich genial gelöst. Die Lösung liegt in der bombierten Dreieck-Wendeplatte. Die geometrische Form der Wendeplatte macht es erst möglich, die Achswinkel so zu setzen, dass das Werkzeug allen Ansprüchen gerecht wird. Auf den nachfolgenden Abbildungen wird deutlich, in welchen Bereichen die einzelnen Werkzeuge ihre Stärken und Schwächen besitzen.



Die Anordnung der Achswinkel ist beim System mit den 4-Ecks-Wendeplatten nur wie abgebildet möglich, damit die Schnittkante des Messers mit dem Vorschneider übereinstimmt. «Die Achswinkel ziehen in die falsche Richtung.»

Beim Leuco «t3-system» können durch die 3-Ecks-Wendeplatten die Achswinkel wie abgebildet so positioniert werden, dass die Schnittwirkung der Achswinkel nach oben und nach unten ziehend erfolgt. «Die Achswinkel ziehen in die richtige Richtung.»

### Ihre Vorteile:

- Absolut ausrissfreies Fügen und Fälzen
- Durch die bombierten Wendeplatten ergeben sich keine Absätze auf der bearbeiteten Oberfläche
- Ausgezeichnete Kanten- und Oberflächenqualität
- Sehr hohe Leistung durch grosse Spanwinkel
- Spiralförmiges Eintauchen für Freiformfräsen
- Bombierte Triangel-WPL für drei Standzeiten

Leuco AG  
Neudorfstrasse 69  
9430 St. Margrethen  
Telefon 071 747 80 80  
Fax 071 747 80 74

info@leuco.ch  
www.leuco.ch



## Werkzeuge für Handoberfräsen



**JSO-Handoberfräsen bieten höchste Oberflächengüte und gleichbleibende Qualität. Mit weit mehr als über 1000 unterschiedlichen Artikeln eines der umfangreichsten Werkzeugprogramme für die handwerkliche und industrielle Fertigung auf Handoberfräsen weltweit.**

**Grosse HSS und HW Fräser Auswahl mit Schaftdurchmesser 1/4" (6.35 mm) und 8 mm**

- Nutfräser
- Grat- und Zinkenfräser
- Kopier- und Ausschnittfräser
- Dichtungs-Nutfräser
- V-Nut- und Schriftenfräser
- Bündigfräser
- Falzfräser
- Hohlkehl- und Abrundfräser
- Planfräser
- Dübelfräser
- Kugelfräser



**Erhältlich bei Ihrem Fachhändler**



info@r-peter.ch



## Präzision schafft Werte

### Produktspektrum

Seit über 140 Jahren vertrauen Handwerk und Industrie auf Werkzeuge von JSO. Als führender Hersteller für qualitativ hochwertige Bohr-, Fräswerkzeuge und Spannmittel beliefern wir weltweit Kunden aus der holzbearbeitenden Industrie, der Kunststoffindustrie sowie der Luftfahrt- und Automobilindustrie. Zu unserem Lieferprogramm zählen rund 5000 unterschiedlichste, hoch innovative Produkte.



### Branchen & Partnerschaften

In der Holz- und kunststoffverarbeitenden Industrie steht die Firma JSO schon seit Jahrzehnten für Qualität und Innovation, wie etwa in den Bereichen Industrie, Handwerk und Fachhandel.

Vom Schreiner und Zimmermann über den spezialisierten Messebauer bis hin zur Möbelindustrie vertrauen Kunden in aller Welt auf die Werkzeuge von JSO.

Darüber hinaus nutzen wir unser Know-how in der spannenden Verarbeitung von faserverstärkten Kunststoffen bei der Erschliessung neuer Märkte und Branchen.

So sind wir mit innovativen Systemlösungen im Bereich der Composite-Bearbeitung in verschiedenen Luftfahrt- und Automobilindustrieprojekten aktiv. Hier gilt es die hohen Anforderungen bezüglich Präzision und Bearbeitungsqualität zu erfüllen.

Dies verwirklichen wir mit speziell entwickelten Werkzeugkonzepten. In Verbindung mit den Partnerschaften mit ATEMAG und C6 konnte sich JSO zu einem wettbewerbsfähigen Unternehmen dieser Branche weiterentwickeln.

R. Peter AG  
Weieracherstrasse 9  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 872 40 40

info@r-peter.ch  
www.r-peter.ch

### Umreifungstechnik für Stahl- und Kunststoffbänder

Stahlband-  
Umreifungsgerät mit  
hüsenlosem Verschluss



Verpackungs-Stahlband



Akku-Reibschweissgerät für  
Kunststoffband



PET- und PP-Bänder



Halbautomatische Kunst-  
stoffband-  
Umreifungsmaschine



**TOREX AG**

Durisolstrasse 1B  
5612 Villmergen



Tel 056 622 49 22  
Fax 056 622 13 63

info@torex.ch  
www.torex.ch



# artureon

ABSOLUTE DURABLE.  
WATERPROOF.

*Art by Nature*



GERMAN  
DESIGN  
AWARD  
WINNER  
2025

[artureon.com](http://artureon.com)

## Klauen-Vakuumtechnologie

### Masstäbe setzen für die Holzindustrie

Präzision und Zuverlässigkeit sind in der Holzverarbeitung entscheidend, da sicheres Spannen erstklassige Bearbeitungsergebnisse gewährleistet. Mit 140 Jahren Ingenieurserfahrung ist BECKER ein verlässlicher Partner für tägliche Aufgaben wie das Spannen, Transportieren oder Beschichten von Werkstücken – und sorgt für eine zuverlässige Vakuumerzeugung, die speziell auf die Anforderungen der Holzindustrie abgestimmt ist.

### Kontaktfreie Klauen-Technologie

Speziell für die einzigartigen Anforderungen der Holzverarbeitung entwickelt, bieten die Vakuum- und Kompressorsysteme der BC-Serie von BECKER herausragende Effizienz und Leistung. Jedes System verfügt über eine zweiachsige, trockene und kontaktfreie Verdichtungskammer für den Einsatz in anspruchsvollen Industrieumgebungen. Die kompakten Modelle decken einen Bereich von 60 bis 600 m<sup>3</sup>/h ab und eignen sich ideal für zahlreiche Anwendungen:

- Vakuum-Fixierung
- Pick & Place
- Evakuierung
- Pneumatische Förderung
- Absaugung

Alle BC-Serien sind standardmässig mit einer integrierten Filtration und einem Abluftschalldämpfer ausgestattet, um angenehmere Produktionsumgebungen zu gewährleisten.

### Ihre Vorteile:

- Geringer Wartungsaufwand:  
Das kontaktfreie Funktionsprinzip macht den Austausch von Verschleissteilen überflüssig, reduziert Wartungsaufwand und -kosten und gewährleistet eine gleichbleibende Leistung über die lange Lebensdauer der Pumpe hinweg.

- Längere Filterstandzeit:  
Eine transparente Abdeckung ermöglicht schnelle Kontaminationsprüfungen, während eine grössere Filterfläche die Wechselintervalle verlängert – für unterbrechungsfreien Betrieb und einfache Wartung.
- Vielseitigkeit:  
Die Modelle sind als Variable Speed Drive-Konfigurationen und in flacher Bauweise für eine einfache Maschinenintegration erhältlich. Zudem sind Pro-Versionen mit erweitertem Schutz für raue und feuchte Umgebungen verfügbar.
- Nahtlose CNC-Integration:  
Dank kompakter Bauweise lassen sich spezielle flache Modelle mühelos in CNC-Nesting-Maschinen integrieren und bieten zuverlässige, platzsparende Lösungen.

### Lokaler Support

#### Weltweit bewährt – lokal unterstützt:

BECKER bietet zuverlässigen lokalen Support und schnelle Reaktionszeiten, um einen effizienten Betrieb sicherzustellen und ungeplante Stillstände zu minimieren. Unser Service umfasst:

- Systemprojektierung
- Vorbeugende Wartung
- Ersatzteilversorgung
- Beratung vor Ort

Für weitere Informationen zur neuen BC-Klauenpumpen-Serie oder zur Kontaktaufnahme mit Ihrem lokalen BECKER-Vertreter besuchen Sie:

Becker AG  
Pfadackerstrasse 10  
8957 Spreitenbach  
Telefon 058 590 18 18



becker@becker.ch  
www.becker.ch

## KRAFT & PRÄZISION – BECKER BCV KLAUEN- VAKUUMPUMPEN

MAKE IT BECKER.



- Minimaler Wartungsaufwand
- Energieeffizienter Betrieb
- Verlängerung der Filteraustauschintervalle

www.becker.ch



## So schnell finden Sie Ihre Geschäftspartner in unserem Katalog!

Suchbeispiel aus Stichwort- und Adressenverzeichnis

Sie suchen beispielsweise in diesem Register Firmen,  
die **Motorsägen** anbieten:

**Motorsägen** 12, 32, 91, 98, 101, 104, 109, 111, 119, 120, 127, 145,  
158, 160, 170, 186, 194, 203, 205, 213, 233, 237, 264

- 10 Höcker Polytechnik AG, Böltzschli 5, 6023 Rothenburg
- 11 HOPPE AG, Via Friedrich Hoppe 6, 7537 Müstair
- 12 Husqvarna Schweiz AG, Industriestr. 10, 5506 Mägerwil
- 13 JELD-WEN Schweiz AG, Luzernerstr. 48, 5620 Bremgarten
- 14 Lamello AG, Hauptstr. 149, 4416 Bubendorf
- 15 New Wälti AG, Schützenstr. 20, 8400 Winterthur3
- 16 OHRA Regalanlagen, Brunastr. 200, 8951 Fahrweid
- 17 Ostermann Schweiz AG, Breitenstr. 16B, 8500 Frauenfeld
- 18 Peter R. AG, Weieracherstr. 9, 8184 Bachenbülach
- 19 Profix AG, Kanalstr. 23, 4415 Lausen

**Elektrowerkzeuge,  
Handmaschinen, Fördermittel,  
Kontrollgeräte, Messgeräte,  
Prüfgeräte, EDV, Beratung,  
Werkzeuge, Zubehör**

## So schnell finden Sie Ihre Geschäftspartner in unserem Katalog!

Suchbeispiel aus Stichwort- und Adressenverzeichnis

Sie suchen beispielsweise in diesem Register Firmen,  
die **Motorsägen** anbieten:

**Motorsägen** 12, 32, 91, 98, 101, 104, 109, 111, 119, 120, 127, 145,  
158, 160, 170, 186, 194, 203, 205, 213, 233, 237, 264

- 10** Hötter Polytechnik AG, Böltzsch 5, 6023 Rothenburg  
11 HOPPE AG, Via Friedrich Hoppe 6, 7537 Müstair  
12 Husqvarna Schweiz AG, Industriestr. 10, 5506 Mägenwil  
13 JELD-WEN Schweiz AG, Luzernerstr. 48, 5620 Bremgarten  
14 Lamello AG, Hauptstr. 149, 4416 Bubendorf  
15 New Wälti AG, Schützenstr. 20, 8400 Winterthur  
16 OHRA Regalanlagen, Brunaustr. 200, 8951 Fahrweid  
17 Ostermann Schweiz AG, Breitenstr. 16B, 8500 Frauenfeld  
18 Peter R. AG, Weieracherstr. 9, 8184 Bachenbülach  
19 Profix AG, Kanalstr. 23, 4415 Lausen

## Elektrowerkzeuge, Handmaschinen, Bearbeitungseinheiten

**Akkumaschinen** 4, 12, 26, 30, 32, 46, 59, 63, 64, 78, 79, 81, 91, 93,  
98, 101, 104, 109, 110, 111, 119, 120, 123, 125, 126, 127, 135, 145,  
158, 160, 170, 176, 179, 186, 194, 198, 203, 205, 207, 213, 218,  
219, 224, 233, 236, 237, 242, 254, 266, 270

**Bearbeitungseinheiten** 26, 109, 111, 127, 179, 213

**Beleimeinheiten** 98

**Blaspistolen** 27, 32, 59, 60, 63, 64, 91, 98, 101, 109, 119, 120, 123,  
126, 127, 135, 145, 152, 160, 170, 176, 179, 182, 192, 203, 216,  
236, 270

**Bohrereinheiten** 59, 67, 98, 109, 110, 111, 119, 170, 176, 179, 207,  
270

**Farbspritzanlagen** 10, 15, 27, 33, 126, 132, 145, 155, 182, 192,  
216, 228, 243

**Farbspritzapparate** 15, 27, 33, 46, 126, 132, 145, 155, 170, 182,  
192, 199, 216, 228

**Farbspritzgeräte, Lackspritzgeräte** 27, 32, 33, 46, 109, 120, 123,  
126, 132, 152, 155, 158, 170, 179, 182, 189, 192, 199, 216, 228,  
236, 243, 270

**Farbspritzpistolen, Lackspritzpistolen** 27, 32, 33, 46, 109, 120,  
123, 126, 132, 144, 145, 152, 155, 160, 170, 179, 182, 189, 192,  
198, 199, 216, 228, 243, 264, 270

**Fräseinheiten** 109, 119, 132, 179

**Handbandschleifmaschinen** 4, 26, 30, 32, 46, 56, 59, 78, 91, 98,  
101, 104, 109, 110, 111, 119, 123, 127, 132, 145, 158, 160, 170,  
176, 179, 189, 194, 203, 205, 208, 213, 219, 229, 236, 237, 242,  
253, 254, 270

**Handbohrmaschinen** 4, 26, 30, 32, 46, 47, 56, 59, 78, 91, 98, 101,  
104, 109, 110, 111, 119, 120, 123, 127, 132, 134, 135, 145, 158,  
160, 170, 176, 179, 189, 194, 198, 203, 205, 207, 208, 213, 218,  
219, 229, 236, 237, 242, 270

**Handdübelfräsapparate** 4, 32, 98, 101, 109, 119, 120, 123, 127,  
132, 160, 170, 179, 194, 208, 213, 219, 229, 236, 270

**Handfräsmaschinen** 4, 24, 26, 32, 56, 79, 98, 101, 104, 109, 119,  
120, 123, 127, 132, 134, 145, 158, 160, 170, 176, 179, 189, 194,  
205, 208, 213, 219, 229, 236, 242, 253, 254, 270

**Handfurnierverleimgeräte** 56, 74, 109, 112, 123, 132, 160, 170,  
179, 189

**Handheftmaschinen** 26, 32, 56, 60, 64, 79, 81, 87, 91, 94, 98, 101,  
109, 120, 123, 127, 158, 160, 170, 179, 189, 194, 198, 203, 208,  
213, 219, 221, 242, 270

**Handhobelmaschinen** 4, 26, 30, 32, 56, 78, 91, 98, 101, 104, 109,  
119, 120, 123, 127, 132, 145, 158, 160, 170, 176, 179, 189, 194,  
203, 205, 208, 209, 213, 219, 229, 236, 237, 254, 270

**Handkettensägen** 4, 12, 32, 56, 78, 98, 101, 104, 109, 111, 119,  
120, 123, 127, 132, 145, 158, 160, 170, 176, 179, 186, 189, 194,  
203, 205, 208, 213, 229, 233

**Handkettenstemmmaschinen** 56, 98, 101, 104, 109, 119, 127,  
132, 160, 170, 179

**Handkreissägemaschinen** 4, 26, 30, 32, 47, 56, 78, 98, 101, 104,  
109, 111, 119, 120, 123, 127, 135, 145, 158, 160, 170, 176, 179,  
189, 194, 203, 205, 207, 208, 213, 219, 229, 236, 237, 242, 255, 270

**Handleimauftragsgeräte** 14, 17, 78, 98, 101, 109, 112, 120, 123,  
127, 132, 160, 170, 179, 189, 198, 219, 236, 270

**Handnagelmaschinen** 4, 26, 30, 32, 56, 60, 62, 64, 81, 87, 91, 94,  
101, 104, 109, 120, 123, 158, 160, 170, 176, 189, 194, 198, 203,  
205, 208, 213, 219, 242, 270

**Handpressen** 26, 30, 109, 160, 163, 170, 198, 224, 267

**Handscheibenschleifmaschinen** 26, 46, 47, 49, 59, 78, 91, 101,  
109, 120, 123, 144, 160, 170, 176, 179, 189, 208, 213, 219, 270

**Handschraubmaschinen** 26, 32, 49, 56, 59, 60, 64, 94, 98, 104,  
109, 120, 123, 134, 158, 160, 170, 176, 179, 194, 198, 203, 205,  
207, 208, 213, 219, 229, 270

**Handspritzpistolen** 32, 33, 46, 109, 119, 120, 123, 126, 132, 145,  
160, 170, 182, 189, 192, 194, 198, 199, 207, 208, 216, 219, 224,  
243, 270

**Handstichsägen** 4, 26, 30, 32, 49, 62, 78, 79, 91, 98, 101, 104, 109,  
110, 111, 119, 120, 123, 134, 145, 158, 160, 170, 176, 179, 189,  
194, 203, 205, 207, 208, 213, 219, 229, 236, 237, 242, 253, 270

**Handvibrationsschleifmaschinen** 4, 26, 32, 49, 59, 78, 91, 98,  
101, 109, 110, 120, 123, 135, 145, 160, 170, 176, 189, 205, 208,  
219, 236, 242, 270

**Harzgallenfräsmaschinen** 14, 98, 101, 104, 109, 119, 120, 123,  
127, 145, 160, 170, 189, 194, 208, 219, 270

**Hobeleinheiten** 32, 78, 98, 109, 119, 127, 145, 160, 170, 189, 205,  
219, 229, 242, 270

**Holzgewindeschneidwerkzeuge** 109, 145, 147, 170, 189, 213,  
229

**Klebepistolen** 32, 64, 78, 79, 91, 98, 101, 104, 109, 119, 120, 123,  
126, 144, 145, 160, 163, 170, 176, 189, 194, 198, 213, 219, 222,  
224, 229, 243, 270

**Motorsägen** 12, 32, 91, 98, 101, 104, 109, 111, 119, 120, 127, 145,  
158, 160, 170, 186, 194, 203, 205, 213, 233, 237, 264

**Nutfräsmaschinen** 4, 14, 26, 30, 32, 56, 78, 98, 101, 104, 109, 119,  
120, 123, 127, 131, 145, 160, 170, 189, 194, 204, 208, 213, 219,  
229, 242, 270

Presspistolen 98, 109, 120, 135, 145, 158, 160, 163, 170, 186, 194, 198, 219, 224, 236  
Rindhacker 32, 194, 197, 252  
Sägeeinheiten 26, 32, 109, 111, 145, 229, 270  
Schattenfugensägen 4, 14, 32, 56, 78, 98, 101, 104, 119, 123, 127, 145, 160, 179, 189, 194, 205, 208, 213, 219, 229, 236, 242, 270  
Scheibenhacker 32, 156, 252  
Schleifeinheiten, Poliereinheiten 26, 32, 47, 78, 109, 123, 139, 145, 160, 176, 189, 205, 219, 229, 242, 270  
Schmelzklebepistolen 26, 32, 64, 78, 79, 98, 101, 109, 120, 123, 132, 144, 145, 158, 160, 170, 189, 194, 198, 213, 219, 229, 242, 243, 270  
Silikonpressen 26, 30, 32, 91, 98, 101, 109, 119, 120, 134, 135, 144, 145, 158, 160, 163, 170, 176, 186, 193, 198, 203, 207, 213, 219, 222, 224, 243, 267, 270  
Spezialhandmaschinen 4, 26, 30, 32, 49, 56, 59, 67, 101, 109, 110, 113, 119, 120, 123, 127, 145, 160, 176, 179, 189, 205, 208, 209, 219, 229, 236, 253, 270  
Spritzpistolen 27, 32, 33, 46, 91, 101, 104, 109, 119, 123, 126, 132, 140, 144, 145, 152, 160, 170, 182, 192, 194, 198, 199, 213, 216, 219, 224, 228, 229, 243, 264, 270  
Stemmeinheiten 32, 109, 145  
Trennfräsmaschinen 26, 30, 32, 78, 101, 109, 110, 111, 119, 120, 123, 160, 170, 176, 189, 194, 229, 242, 270  
Trommelhacker 32, 156, 179, 197, 252  
Werkzeugakkus 26, 30, 32, 101, 110, 111, 127, 135, 145, 158, 160, 170, 176, 179, 194, 198, 203, 219, 239, 270  
Zuschneidegeräte 17, 32, 98, 145, 170, 176, 189, 194, 209, 229, 253, 270

## Hilfsmaschinen, Hilfsgeräte

Ballenpressen 32, 181, 197  
Brikettierpressen 6, 9, 10, 32, 34, 56, 57, 81, 98, 147, 179, 181, 187, 197, 236, 257, 261  
Bunkeraustragungen 147, 181, 184, 197, 236, 252  
Druckluftgeräte 26, 32, 42, 59, 60, 64, 79, 81, 91, 94, 96, 98, 101, 111, 119, 120, 123, 127, 132, 145, 147, 152, 158, 160, 170, 179, 181, 182, 189, 194, 198, 199, 203, 205, 213, 216, 219, 224, 229, 236, 270  
Druckluftwerkzeuge 4, 32, 42, 59, 60, 64, 91, 93, 94, 96, 98, 101, 119, 120, 123, 127, 132, 144, 145, 152, 158, 160, 170, 176, 179, 182, 189, 198, 199, 203, 205, 213, 219, 229, 231, 236, 242, 264, 270  
Führungen für Werkzeuge 4, 32, 123, 131, 160, 189, 204, 270  
Hilfsskipwagen 81, 102, 118, 232  
Hobelbänke 9, 32, 55, 56, 91, 98, 101, 119, 120, 123, 127, 132, 145, 147, 160, 170, 179, 189, 204, 213, 236, 270  
Hubtische 9, 32, 81, 92, 98, 103, 118, 119, 123, 126, 127, 140, 142, 145, 147, 161, 172, 195, 219, 232, 236, 240, 248, 253, 254  
Lackiertische 27, 119, 123, 126, 152, 155, 181, 182, 192, 216, 228, 236  
Lacktrockenwagen 27, 56, 81, 98, 140, 147, 182, 189, 192, 216, 228, 236, 243  
Ladeschaufeln 102, 156  
Langmaterialanhänger 118, 271, 273  
Leimaufraggeräte 17, 32, 98, 101, 112, 120, 140, 144, 145, 160, 189, 236, 267, 270  
Richtlichtgeräte 32, 189, 252  
Richtmaschinen, Walzmaschinen für Bandsägen 148, 260  
Sägenlötapparate, Sägeschweissapparate 32, 109, 148, 260  
Saugheber 1, 7, 9, 32, 101, 109, 120, 122, 123, 140, 145, 160, 170, 189, 219, 232, 252, 270, 276  
Schärfmaschinen  
– Bandsägen-Schärfmaschinen 32, 109, 148, 158, 260  
– Bohrerfräser-Schärfmaschinen, Schaftfräser-Schärfmaschinen 32, 101, 109, 123, 160, 170  
– Fräser-Schärfmaschinen 24, 101, 109, 158  
– Gattersägen-Schärfmaschinen 148, 260  
– Handwerkzeuge-Schärfmaschinen 1, 32, 67, 101, 109, 160, 170, 176, 189, 236  
– Hobelmesser-Schärfmaschinen, Scherenmesser-Schärfmaschinen 32, 67, 101, 109, 148, 176, 260  
– Kettenwerkzeuge-Schärfmaschinen 32, 148, 160, 260, 264  
– Kreissägen-Schärfmaschinen 32, 109, 148, 158, 260  
– Ziehklängen-Schärfmaschinen 101, 109  
Schneidegeräte für Dämmstoffe und Isolation 1, 17, 134, 145, 160, 163, 227, 253  
Schnellspanwagen 252  
Schränkmaschinen, Stauchmaschinen, Egalisiermaschinen 32, 148, 260  
Schraubstöcke 1, 32, 91, 96, 98, 101, 109, 120, 127, 145, 160, 170, 189, 208, 209, 213, 219, 229, 236, 264, 270  
Schrumpffolienverpackungsautomaten 65, 132, 221  
Siebmaschinen 32, 252  
Spannelemente 22, 91, 140, 145, 160, 189, 204  
Umreifungsgeräte 32, 160, 221  
Vakuumlashaftgeräte 22, 32, 93, 122, 123, 124, 140, 252, 276

Vakuumpspanngeräte 4, 22, 93, 140, 236, 269, 276  
Verpackungsmaschinen 32, 65, 123, 140, 221  
Vorschubapparate, Vorschubmagazine 9, 98, 123, 127, 236  
Werkstückanschläge 98, 127, 236

## Fördermittel, Fahrzeuge

Abstapelgeräte 8, 32, 93, 98, 122, 140, 147, 162, 172, 232, 252, 253, 256  
Anhänger für Holztransport 8, 12, 156, 186, 232, 271, 273  
Ausrichtvorrichtungen 140  
Baukrane, mobil 253, 262, 276  
Beschickungsanlagen 22, 32, 93, 98, 147, 162, 216, 252, 256, 275  
Drehstationen 48, 93, 140, 147, 252, 256  
Dosierförderer 184, 274  
Einschubgeräte 140  
Elektrokettenszüge, Elektroseilzüge 22, 32, 96, 98, 101, 109, 122, 123, 124, 160, 161, 170, 175, 188, 195, 264, 276  
Elektrostapler 8, 54, 61, 92, 154, 167, 172, 234, 246, 253, 254  
Entstapelungsgeräte 8, 32, 93, 98, 140, 147, 232, 252  
Förderanlagen 32, 48, 57, 103, 115, 122, 140, 142, 147, 154, 181, 184, 216, 232, 252, 256, 274  
Fördergeräte 8, 32, 103, 115, 118, 122, 140, 142, 154, 167, 172, 184, 188, 232, 234, 246, 253, 254, 274  
Forstkrane 156, 185, 259  
Gabelstapler 8, 44, 54, 61, 92, 96, 109, 118, 123, 140, 154, 156, 165, 167, 170, 172, 185, 186, 188, 200, 206, 232, 234, 246, 253, 254, 262  
Geländestapler 8, 44, 61, 154, 156, 165, 167, 185, 188, 232, 246, 253, 254  
Handhängebahnen 103, 140, 177, 182, 192, 216  
Hängebahnen 22, 27, 103, 122, 124, 140, 142, 154, 161, 182, 188, 192, 216, 230  
Hebebühnen 8, 32, 44, 54, 92, 102, 103, 126, 140, 142, 146, 154, 165, 170, 172, 175, 188, 200, 219, 232, 240, 246, 248, 253, 254, 271, 272  
Hordenwagenbeschicker 140, 216  
Hubstapler 8, 44, 54, 61, 92, 96, 109, 118, 140, 154, 156, 165, 167, 170, 172, 188, 200, 206, 213, 232, 234, 246, 253, 254  
Kranbahnen 9, 22, 32, 93, 96, 122, 124, 140, 161, 175, 188, 216, 230, 276  
Krane 22, 32, 92, 93, 96, 103, 107, 122, 124, 161, 165, 170, 175, 185, 188, 230, 253, 259, 262, 276  
Kratzförderer 32, 57, 184, 252  
Kreisförderer 140, 184  
Längssortieranlagen 32, 140, 252  
Mechanisierungen 32, 115, 140, 156, 252  
Nutzfahrzeuge 108, 156, 262  
Plattenhubwagen 8, 9, 32, 44, 61, 91, 92, 98, 101, 109, 118, 123, 140, 142, 145, 154, 158, 160, 165, 167, 170, 172, 188, 200, 213, 219, 232, 236, 246, 253, 254  
Plattentransportgeräte 8, 9, 32, 92, 98, 118, 122, 123, 124, 140, 145, 147, 154, 161, 167, 172, 188, 189, 200, 232, 236, 246, 253, 270  
Pneukrane, Transporte 107, 262, 272  
Rollenbahnen 32, 96, 98, 103, 123, 127, 140, 142, 147, 154, 188, 236, 252, 256  
Rückewagen 156  
Rückförderband mit automatischer Abstapelung 140, 252  
Rücklaufeinrichtungen 140, 147  
Schemelwagen 102  
Schubböden 57, 181, 184, 252, 271  
Seitenstapler 8, 54, 96, 154, 156, 165, 167, 172, 186, 188, 206, 234, 246  
Stapelgeräte 8, 61, 92, 102, 118, 140, 154, 158, 162, 165, 167, 172, 188, 232, 234, 252, 253, 254, 256, 275  
Tragkettenförderer 32, 140, 184, 216, 252  
Transportwagen 8, 32, 92, 98, 102, 108, 109, 118, 123, 140, 142, 154, 160, 167, 170, 172, 176, 189, 200, 213, 216, 219, 234, 246, 253, 254, 262, 270  
Übergabegeräte 93, 140, 162, 232, 253, 254, 256  
Verladebrücken 172, 232, 240, 248, 253, 254, 262  
Vierwegstapler 8, 54, 154, 167, 172, 185, 188, 200, 206, 232, 234, 253, 254  
Wendestationen 93, 140, 256  
Werkstückförderer, Werkstückanlagen 140, 160, 252, 256  
Winkelübergaben 140, 147, 252, 256

## Fördermittelzubehör

Automatische Kettenspanner für Fördereinrichtungen 32  
Förderbänder 32, 50, 96, 103, 116, 129, 140, 142, 188, 196, 197, 261  
Förderketten 32, 50, 103, 129, 140, 195, 196  
Gleitrostbänder 103  
Gleitrostketten 103  
Kettenführungen 129, 177, 196

Montagebänder 50, 58, 140, 170, 270  
 Montageketten 127, 140, 170, 195, 219  
 Räder, Rollen 8, 17, 32, 48, 101, 103, 118, 120, 127, 142, 145, 167,  
 170, 172, 188, 195, 196, 200, 219, 234, 253, 270  
 Transportbänder 32, 50, 103, 116, 127, 129, 140, 170, 188, 196  
 Transportketten 32, 50, 127, 129, 140, 170, 188, 195, 196  
 Zurrgurten 17, 25, 32, 101, 103, 111, 120, 122, 134, 150, 158, 160,  
 170, 175, 188, 195, 219, 226, 230, 264, 265, 270

## Lastaufnahmemittel

Drahtseile 32, 63, 91, 103, 111, 122, 145, 150, 170, 175, 188, 195,  
 226, 230  
 Greifer 8, 32, 63, 103, 111, 122, 124, 161, 170, 175, 185, 188, 195,  
 211, 226, 230, 236, 259, 276  
 Hebegurten 17, 32, 63, 91, 101, 103, 105, 111, 119, 120, 122, 125,  
 134, 145, 150, 160, 170, 175, 188, 194, 195, 207, 219, 226, 230,  
 262, 265, 270  
 Kettenzüge 32, 63, 91, 103, 119, 122, 124, 145, 150, 158, 161, 170,  
 219, 226, 230, 236, 253, 262, 264, 276  
 Lasthaken, Unterflaschen 8, 32, 103, 105, 122, 158, 161, 175,  
 188, 194, 195, 219, 226, 230, 253, 262  
 Lasthebemagnete 32, 103, 122, 161, 175, 188, 195, 226, 230  
 Seilzüge 12, 32, 91, 101, 103, 111, 122, 145, 150, 160, 161, 170,  
 186, 219, 230, 236, 253, 262, 264, 265  
 Speziallastaufnahmemittel 8, 32, 63, 93, 103, 105, 122, 124, 161,  
 175, 188, 195, 203, 226, 230, 253, 270, 276  
 Traversen 8, 32, 93, 102, 103, 122, 161, 175, 188, 195, 226, 230,  
 262, 276  
 Vakuumhebergeräte 22, 32, 63, 93, 98, 103, 122, 124, 140, 145,  
 147, 161, 188, 230, 232, 236, 252, 256, 262, 265, 276

## Kontrollgeräte

Elektronische Kontrollgeräte 72, 79, 86, 101, 140, 189, 214  
 Kontrollgeräte 17, 79, 189, 214  
 Kontrollstationen 140  
 Lichtschranken 72, 127, 140

## Messgeräte, Prüfgeräte

Druckmessgeräte 32, 77, 79, 89, 120, 127, 145, 170, 216, 219  
 Elektronische Steuerungen für Holzbearbeitungsmaschinen,  
 Holzbearbeitungsanlagen 32, 127, 140, 179, 214, 216  
 Erzeugnisprüfgeräte 140  
 Füllstandmessgeräte 145, 170, 216, 220  
 Holzfeuchtemessgeräte 9, 32, 46, 62, 66, 69, 77, 79, 98, 101, 109,  
 111, 120, 121, 123, 132, 145, 160, 170, 189, 194, 252, 255, 270  
 Laserdistanzmessgeräte 26, 30, 32, 46, 62, 78, 79, 84, 91, 98,  
 101, 109, 120, 121, 123, 134, 135, 145, 158, 160, 164, 170, 186,  
 189, 194, 205, 207, 219, 242, 254, 255, 270  
 Lasergeräte, Messgeräte, Prüfgeräte 20, 26, 30, 32, 62, 78, 79,  
 91, 98, 109, 120, 121, 123, 134, 135, 145, 158, 164, 170, 189, 194,  
 205, 207, 265, 270  
 Laserpositionssteuerung 78, 91, 109, 164, 205  
 Laserrichtlichtgeräte 32, 78, 98, 134, 140, 158, 160, 164, 189,  
 194, 208, 219, 236, 252  
 Mengemessgeräte 214  
 Metallsuchgeräte 32, 78, 91, 101, 120, 123, 135, 170, 189, 229,  
 252  
 Nummeriereinrichtungen, Signiereinrichtungen 32, 276  
 Oberflächenprüfgeräte 66, 79, 91, 109, 121, 140, 189, 219  
 Positionssteuerungen 32, 127, 214, 220  
 Schichtdickenmessgeräte 46, 109, 121, 170, 219, 270  
 Temperaturmessgeräte 17, 32, 77, 79, 89, 121, 127, 170, 194,  
 216, 219  
 Vermessungsinstrumente 91, 109, 121, 170, 194, 214  
 Waagen 8, 26, 91, 92, 96, 109, 170, 182, 195, 207, 219, 253, 254  
 Werkstoffprüfgeräte 77, 121, 189  
 Werkstückmessgeräte, Werkstückprüfgeräte 77, 140, 164  
 Werkzeugmessgeräte, Werkzeugprüfgeräte 24, 59, 106, 140,  
 158, 260  
 Zeitmessgeräte 32, 77, 89, 127, 170, 219  
 Zeitstudiengeräte (REFA) 89, 179

## EDV und Beratung

Bautafeln, Firmentafeln 32, 109, 134, 194, 207, 265, 270  
 Beschriftungen, Holzbranche 11, 32, 109, 160, 270  
 Betriebsberatung, Holzbranche 21, 51, 75, 76, 128, 168, 190,  
 197, 250, 270  
 Betriebsdatenerfassung 29, 43, 53, 75, 76, 85, 90, 128, 169, 190,  
 238, 250

Branchensoftware für individuelle und serielle Holzverarbeitung  
 29, 40, 43, 52, 53, 75, 76, 85, 88, 89, 90, 128, 169, 215, 238, 249,  
 250, 251  
 CAD/CAM-Systeme 9, 45, 52, 53, 75, 76, 83, 84, 85, 88, 95, 128,  
 140, 174, 178, 215, 220, 236, 238, 249, 251  
 CIM-Technologie 52, 53, 75, 76, 85, 95, 168, 220, 238  
 CNC-gesteuerte Maschinen, Anlagen 9, 21, 23, 52, 85, 95, 140,  
 149, 174, 215, 220, 236, 238  
 CNC-Schulungsmaschinen 52, 140  
 Internetdienstleistungen 43, 53, 83, 89, 90  
 IT-Systeme 21, 41, 43, 83, 85, 89, 220, 238, 249, 250  
 Konstruktionssoftware 83  
 Messen, Ausstellungen, Holzbranche 97, 160  
 Personalberatung 21, 138  
 Planungssoftware 83  
 Planungssysteme, Dispositionssysteme 41, 53, 75, 76, 83, 85,  
 89, 90, 168, 174, 190, 238, 250  
 PPS-Systeme 29, 41, 43, 53, 75, 76, 85, 90, 169, 214, 238, 250  
 Software  
 – Software für Fensterfabriken 40, 41, 51, 52, 53, 75, 76, 85, 89,  
 90, 140, 168, 169, 236, 238, 250  
 – Software für Holzbau 41, 75, 76, 89, 90, 140, 190, 212, 215, 225,  
 236, 250, 270  
 – Software für Holzstoffhandel, Software für Baustoffhandel 41,  
 43, 75, 89, 90  
 – Software für Sägereien 41, 43, 53, 89, 90, 214, 250, 270  
 – Software für Schreinereien 29, 41, 45, 52, 53, 73, 75, 76, 83, 85,  
 88, 89, 90, 109, 128, 140, 169, 174, 212, 215, 236, 238, 250, 251,  
 270  
 – Software für Zimmereien 41, 52, 53, 75, 76, 88, 89, 90, 140, 190,  
 212, 215, 225, 236, 250, 251, 270  
 Treuhand, Holzbranche 21, 89  
 Unternehmensberatung, Holzbranche 21, 76, 83, 89, 220, 250  
 Unternehmenssoftware 40, 41, 43, 75, 76, 83, 89, 90, 190, 215,  
 225, 249, 250  
 Zeichenanlagen 75, 76, 83, 153, 174  
 Zeiterfassungssoftware 29, 40, 41, 45, 75, 76, 83, 85, 89, 90, 169,  
 190, 215, 225, 238, 249, 250  
 Zertifizierung, Holzbranche 21, 201, 249, 250

## Werkzeuge

Äxte 26, 32, 55, 62, 63, 91, 101, 109, 111, 119, 120, 123, 125, 132,  
 134, 145, 158, 160, 170, 179, 186, 189, 194, 207, 208, 213, 218,  
 219, 233, 263, 265, 270  
 Beile 26, 32, 55, 62, 63, 64, 91, 101, 109, 111, 119, 120, 123, 125,  
 132, 134, 145, 158, 160, 170, 179, 189, 194, 207, 208, 213, 218,  
 219, 263, 265, 270  
 Bits 1, 19, 26, 32, 64, 91, 101, 111, 119, 120, 125, 126, 127, 133,  
 135, 145, 158, 160, 170, 179, 186, 191, 194, 203, 207, 218, 219,  
 237, 242, 264, 265, 270  
 Drehmomentwerkzeuge 19, 24, 26, 32, 91, 101, 110, 119, 120,  
 135, 145, 158, 160, 166, 170, 179, 191, 194, 218, 219, 253, 264,  
 270  
 Gliedermeter, Meter 20, 35, 63, 101, 120, 143, 145, 160, 170, 186,  
 194, 207, 218, 219, 242, 270  
 Hämmer 1, 26, 32, 55, 62, 63, 64, 79, 91, 101, 109, 111, 119, 120,  
 123, 125, 132, 133, 134, 145, 158, 160, 170, 179, 186, 189, 191,  
 194, 207, 208, 213, 218, 219, 229, 242, 263, 264, 265, 270  
 Hartmetallwerkzeuge 9, 24, 26, 32, 62, 80, 82, 91, 95, 101, 109,  
 110, 114, 119, 120, 123, 125, 130, 136, 145, 158, 160, 166, 170,  
 179, 189, 194, 202, 207, 208, 213, 218, 219, 229, 264, 270  
 Hobel 9, 26, 32, 55, 62, 63, 74, 79, 80, 91, 101, 109, 119, 120, 123,  
 145, 158, 159, 160, 170, 179, 186, 189, 194, 208, 213, 218, 219,  
 229, 242, 270  
 Messwerkzeuge 9, 20, 24, 79, 101, 143, 145, 160, 170, 194, 207,  
 218, 219, 242, 264, 270  
 Schlagwerkzeuge 1, 26, 32, 63, 91, 101, 119, 120, 145, 158, 160,  
 170, 179, 191, 194, 207, 218, 219, 242, 264, 265, 270  
 Schraubenzieher 1, 19, 26, 32, 63, 91, 101, 119, 120, 126, 134,  
 145, 158, 160, 170, 179, 189, 191, 194, 207, 218, 219, 242, 264,  
 265, 270  
 Sonderwerkzeuge 24, 26, 32, 91, 101, 119, 120, 125, 145, 158,  
 159, 160, 166, 170, 179, 189, 191, 194, 218, 219, 270  
 Spannwerkzeuge 1, 9, 30, 32, 79, 91, 101, 119, 120, 123, 145, 158,  
 160, 170, 176, 189, 194, 204, 207, 219, 229, 264, 270  
 Werkzeuge  
 – Werkzeuge für Bodenleger 1, 32, 55, 62, 66, 79, 82, 109, 110,  
 119, 120, 133, 145, 158, 160, 166, 170, 171, 179, 189, 191, 194,  
 203, 207, 213, 229, 247, 255, 270  
 – Werkzeuge für Dachdecker 1, 32, 55, 62, 79, 82, 101, 109, 119,  
 120, 125, 132, 134, 145, 158, 160, 166, 170, 179, 180, 186, 189,  
 191, 194, 202, 203, 207, 208, 213, 219, 227, 229, 263, 270  
 – Werkzeuge für Drechsler 32, 55, 80, 109, 120, 141, 145, 158, 166,  
 170, 179, 189, 191, 194, 202, 203, 204, 229, 270

– *Werkzeuge für Schreiner* 1, 24, 32, 55, 62, 74, 79, 80, 82, 101, 109, 110, 114, 119, 120, 125, 127, 132, 133, 136, 145, 158, 160, 166, 170, 179, 180, 189, 191, 194, 202, 203, 204, 208, 213, 218, 219, 229, 247, 270

– *Werkzeuge für Tischler* 1, 32, 55, 62, 74, 79, 80, 82, 101, 109, 114, 119, 120, 132, 133, 136, 145, 158, 160, 166, 170, 179, 180, 189, 191, 194, 202, 203, 204, 213, 218, 219, 229, 247, 270

– *Werkzeuge für Zimmerleute* 1, 24, 32, 55, 62, 64, 74, 80, 82, 101, 109, 110, 114, 119, 120, 125, 127, 132, 134, 136, 145, 158, 160, 166, 170, 179, 180, 186, 189, 191, 194, 202, 203, 204, 207, 208, 213, 218, 219, 227, 229, 247, 263, 270

**Werkzeuggürteltaschen, Nagelgürteltaschen** 1, 20, 26, 32, 62, 79, 91, 101, 109, 119, 120, 123, 125, 133, 134, 145, 158, 160, 170, 179, 186, 189, 194, 207, 208, 213, 218, 219, 265, 270

**Werkzeugkisten** 1, 20, 25, 26, 32, 74, 79, 91, 101, 109, 119, 120, 125, 127, 133, 134, 145, 158, 160, 170, 179, 186, 194, 207, 213, 218, 219, 237, 247, 265, 270

**Werkzeugkoffer** 9, 19, 20, 25, 26, 32, 62, 74, 79, 91, 101, 109, 110, 111, 119, 120, 123, 133, 134, 145, 158, 160, 170, 179, 186, 189, 191, 194, 208, 213, 218, 219, 229, 237, 247, 253, 264, 265, 270

## Zubehör

**Absauggeräte** 4, 6, 9, 10, 18, 27, 28, 30, 32, 46, 56, 57, 79, 81, 92, 95, 101, 104, 109, 119, 120, 123, 126, 127, 132, 135, 140, 144, 145, 147, 158, 160, 166, 170, 173, 176, 179, 181, 182, 183, 189, 194, 207, 208, 213, 216, 219, 236, 252, 253, 257, 258, 264

**Absaugschläuche** 4, 6, 9, 10, 18, 27, 28, 30, 32, 46, 56, 57, 77, 81, 95, 101, 109, 119, 120, 123, 126, 127, 132, 135, 144, 145, 147, 160, 170, 173, 176, 179, 181, 182, 183, 189, 194, 213, 216, 219, 236, 245, 257, 258, 264

**Anlagensteuerung zu Absauganlagen** 10

**Anlaufkupplungen** 101, 109, 179, 189

**Antriebe, Holzbranche** 8, 48, 68, 109, 127, 220, 246

**Arbeitsplatzeinrichtungen** 4, 20, 32, 91, 109, 123, 126, 145, 147, 160, 170, 177, 189, 207, 208, 216, 219, 236, 253, 270

**Batterien** 8, 26, 32, 101, 111, 119, 120, 145, 154, 158, 160, 170, 176, 194, 203, 207, 219, 239, 246, 253, 254

**Big Bag** 10, 32, 63, 92, 101, 134, 145, 151, 160, 181, 186, 194, 207, 219, 226, 253, 265, 268, 270

**Bremsen, Holzbranche** 8, 109, 127, 246, 253, 254

**Drehverteiler** 4, 109, 127

**Druckluftaufbereitungsgeräte** 4, 6, 27, 32, 42, 59, 123, 127, 132, 147, 152, 170, 182, 188, 192, 198, 199, 203, 211, 216, 228, 236, 270

**Druckluftfilter** 4, 6, 27, 31, 32, 59, 109, 119, 123, 126, 127, 145, 147, 152, 170, 182, 192, 198, 199, 203, 211, 216, 217, 228, 236, 274

**Druckluftversorgungen** 4, 6, 27, 32, 59, 123, 145, 147, 170, 182, 192, 198, 199, 203, 219, 228, 236, 270

**Einblasmaschinen** 137, 149

**Elektronische Breitenverstellung für doppelseitige Bearbeitungsmaschinen** 127, 214

**Elementbautische** 140

**Elevatoren** 79

**Energiezuführungen, diverse** 103, 170, 177, 189

**Fahrzeugeinrichtungen** 3, 25, 32, 91, 101, 119, 160, 170, 219, 264, 270

**Farbdruckgefäße, Lackdruckgefäße** 46, 155, 182, 192, 228

**Farbroller** 32, 46, 62, 63, 101, 109, 120, 123, 134, 145, 155, 160, 170, 182, 189, 193, 207, 208, 265, 270

**Federzüge** 32, 59, 101, 103, 109, 110, 123, 160, 177, 199, 270

**Freiläufe** 109

**Frequenzumformer** 10, 27, 48, 68, 127, 216

**Garderobenschränke** 5, 32, 91, 92, 101, 123, 145, 170, 172, 194, 219, 264, 265

**Generatoren** 32, 59, 63, 79, 101, 111, 119, 145, 158, 264

**Gerüste, Holzbranche** 32, 123, 145, 146, 157, 158, 160, 170, 186, 189, 194, 241, 265, 266, 270

**Getriebe, Holzbranche** 8, 68, 127, 194, 220, 246, 253

**Getriebemotoren** 8, 48, 68, 96, 127, 220, 253

**Gleichrichter** 48, 127

**Gleitmittel für Holzbearbeitungsmaschinen** 9, 19, 24, 32, 81, 127, 140, 145, 160, 170, 189, 207, 219, 236, 243, 270

**Hartmetallrohnteile (Platten, Stäbe, Leisten usw.)** 130

**Heissluftgeräte** 26, 79, 101, 109, 119, 145, 158, 160, 170, 189, 194, 198, 205, 207, 219, 229, 255, 264, 270

**Heizschläuche** 158, 170, 264

**Hochdruckreinigungsmaschinen** 32, 91, 101, 109, 111, 119, 145, 170, 182, 183, 205, 208, 229, 270

**Hydraulik**

– *Hydraulikaggregate, Hydraulikanlagen* 70, 96, 103, 127, 156, 188, 253

– *Hydraulikmotoren* 70, 96, 127, 156, 188, 253

– *Hydraulikpumpen* 70, 96, 103, 127, 156, 188, 195, 253

– *Hydraulikzylinder* 70, 96, 103, 127, 156, 188, 195, 211, 253

**Hydraulische Wegeventile** 18, 70, 156

**Industriestaubsauger** 4, 6, 26, 30, 32, 46, 49, 63, 79, 91, 92, 98, 101, 109, 110, 111, 119, 120, 123, 127, 132, 134, 135, 144, 158, 160, 170, 176, 183, 189, 203, 205, 207, 208, 213, 219, 229, 233, 236, 243, 255, 257, 264, 270

**Kabeltrommeln** 32, 46, 63, 79, 91, 98, 101, 103, 109, 111, 119, 120, 123, 127, 145, 158, 160, 177, 189, 207, 219, 229, 242, 265, 270

**Kaminöfen inkl. Zubehör** 264

**Kompressoren, Holzbranche** 26, 27, 32, 42, 44, 59, 63, 64, 79, 81, 91, 94, 96, 98, 101, 104, 109, 111, 119, 120, 123, 126, 127, 132, 145, 155, 158, 160, 165, 170, 176, 182, 186, 188, 189, 192, 198, 199, 203, 205, 208, 213, 219, 228, 229, 236, 242, 264, 270

**Kondensatoren, Holzbranche** 126, 158, 170

**Kupplungen** 48, 59, 68, 101, 103, 123, 126, 145, 158, 160, 170, 176, 189, 199, 211, 220, 236

**Leitern** 1, 32, 46, 91, 98, 101, 119, 120, 123, 134, 145, 146, 151, 158, 160, 170, 186, 189, 194, 200, 207, 210, 213, 219, 265, 266, 270

**Mobile Absauggeräte** 6, 10, 145, 147, 160, 170, 176, 181, 182, 216, 219, 253, 264

**Motoren, Holzbranche** 8, 48, 68, 79, 96, 111, 126, 127, 188, 204, 216, 220

**Nägeln, Stifte, Klammern** 30, 32, 60, 64, 79, 81, 87, 91, 94, 98, 101, 109, 119, 120, 123, 125, 134, 145, 158, 160, 170, 176, 186, 189, 194, 198, 203, 205, 207, 213, 219, 221, 242, 270

**Occasionsmaschinen** 8, 9, 32, 64, 79, 94, 95, 98, 104, 111, 123, 140, 147, 170, 205, 236, 246, 252, 253, 254

**Pinsel** 32, 46, 101, 109, 120, 126, 134, 144, 145, 160, 170, 186, 189, 194, 207, 208, 219, 242, 265, 270

**Pneumatikventile** 126, 127, 132, 170, 199, 211, 236, 276

**Pneumatikzylinder** 96, 127, 132, 170, 199, 211, 236

**Pneumatische Einrichtungen** 32, 59, 170, 177, 198, 199, 236

**Pneumatische Steuerungen** 199, 236

**Pumpen, Holzbranche** 32, 91, 92, 170, 176, 207, 264, 274

**Regale**

– *Fachbodenregal* 5, 16, 32, 92, 100, 101, 127, 145, 147, 154, 157, 160, 167, 170, 172, 188, 194, 200, 213, 218, 219, 223, 234, 241, 246, 253, 257, 264, 266, 270

– *Kragarmregal* 5, 16, 32, 96, 100, 101, 122, 127, 147, 154, 157, 160, 167, 170, 172, 188, 194, 200, 213, 218, 219, 223, 234, 241, 246, 253, 254, 257, 264, 266, 270

– *Palettenregal* 5, 16, 32, 92, 96, 100, 101, 147, 154, 157, 167, 170, 172, 188, 194, 200, 213, 218, 219, 223, 234, 241, 246, 253, 254, 257, 264, 266, 270

– *Rollregal* 160, 167, 170, 218, 234, 264

– *Spezialregal* 5, 16, 32, 92, 96, 98, 100, 127, 154, 157, 167, 170, 172, 188, 194, 200, 223, 234, 236, 241, 246, 253, 257, 264, 266, 270

**Rollenböcke** 9, 32, 91, 96, 98, 101, 109, 123, 127, 142, 145, 147, 157, 160, 170, 176, 189, 194, 218, 219, 264, 270

**Rollgerüste** 32, 46, 91, 145, 146, 151, 157, 158, 160, 170, 182, 186, 194, 241, 265, 270

**Schaltgeräte zur Steuerung von Absauganlagen** 4, 6, 9, 10, 98, 127, 181, 257

**Schläuche, Holzbranche** 6, 8, 18, 32, 59, 64, 91, 98, 101, 109, 119, 127, 132, 147, 151, 155, 170, 173, 176, 177, 181, 182, 186, 189, 192, 198, 199, 203, 207, 213, 218, 219, 254, 257, 264, 265, 270

**Schlauchtrommeln** 32, 59, 64, 91, 98, 101, 103, 109, 119, 123, 126, 145, 151, 155, 170, 176, 177, 182, 186, 192, 198, 199, 203, 218, 246, 270

**Schreinerböcke, Zimmermannsböcke** 26, 32, 98, 109, 119, 123, 145, 160, 170, 186, 189, 218, 219, 270

**Sicherheitsabsperungen** 92, 170, 207

**Treibriemen** 68, 116, 127, 129, 196

**Vakuumanlagen, Vakuumsysteme** 2, 22, 63, 103, 122, 127, 140, 147, 181, 211, 236

**Vakuumpumpen** 2, 22, 42, 49, 92, 95, 127, 135, 140, 147, 170, 211, 236, 276

**Verpackungsmaterial** 32, 71, 99, 117, 145, 146, 193, 221

**Verschraubungen** 4, 32, 109, 140, 145, 170, 177, 199, 211, 244

**Vibrationsrinnen** 32, 252

**Wälzlager aller Art** 32, 188

**Wartungsgeräte** 32, 98, 126

**Werkbänke** 5, 13, 26, 32, 91, 96, 98, 101, 109, 119, 123, 132, 145, 160, 170, 189, 200, 204, 205, 218, 219, 229, 236, 253, 264, 266, 270

**Werkzeugschränke** 5, 25, 26, 32, 91, 96, 98, 101, 109, 119, 123, 132, 145, 170, 189, 200, 208, 218, 219, 229, 253, 264, 266, 270

**Werkzeugwagen** 1, 25, 26, 32, 91, 92, 98, 101, 109, 119, 123, 145, 160, 170, 189, 200, 208, 219, 229, 242, 253, 264, 270

**Winkelschrägmass** 32, 91, 98, 101, 109, 123, 145, 160, 170, 189, 219, 242, 270

**Zuschnittoptimierung für Plattenaufteilautomaten** 140, 170, 235

**Zwingen** 1, 9, 17, 26, 32, 55, 91, 98, 101, 109, 119, 123, 132, 145, 160, 170, 176, 186, 189, 194, 204, 207, 208, 213, 219, 229, 242, 270



	☎	Fax		
<b>1</b>	Allichemet AG, Emmenweidstr. 58, 6020 Emmenbrücke	041 209 65 00	041 209 65 65	<b>153</b>
2	Becker AG, Pfadackerstr. 10, 8957 Spreitenbach	058 590 18 18		<b>128, 150</b>
3	Bott Schweiz AG, Vorhard 2, 5312 Döttingen	056 268 72 72	056 268 72 62	<b>151, 162</b>
4	Festool Schweiz AG, Moosmattstr. 24, 8953 Dietikon	044 744 27 27		<b>157</b>
5	Foco Lager- und Fördertechnik AG, Weidenstr. 2, 4147 Aesch	061 756 26 00	061 756 26 56	<b>119, 164</b>
6	FÜCHS AADORF Absaug- und Lufttechnik AG, Kieswerkstr. 4, 8355 Aadorf	052 368 03 03	052 368 03 04	<b>101</b>
7	GYSO AG, Steinackerstr. 34, 8302 Kloten	043 255 55 55	043 255 55 65	<b>93, 99</b>
8	HKS Fördertechnik AG, Alti Ruedelfingerstrass 18, 8460 Marthalen	052 305 47 47		<b>106, 123, 140, 144, 160</b>
9	HM-Spoerri AG, Weieracherstr. 9, 8184 Bachenbülach	044 872 51 00	044 872 51 21	<b>117</b>
<b>10</b>	Höcker Polytechnic AG, Bölttschi 5, 6023 Rothenburg	041 319 26 00	041 319 26 09	<b>122</b>
11	HOPPE AG, Via Friedrich Hoppe 6, 7537 Müstair	081 851 66 00	081 851 66 66	<b>76</b>
12	Husqvarna Schweiz AG, Industriestr. 10, 5506 Mägenwil	062 887 37 00	062 885 80 50	<b>161</b>
13	JELD-WEN Schweiz AG, Luzernerstr. 48, 5620 Bremgarten	056 648 99 77		<b>47</b>
14	Lamello AG, Hauptstr. 149, 4416 Bubendorf	061 935 36 36	061 935 36 06	<b>143</b>
15	New Wälti AG, Schützenstr. 20, 8400 Winterthur	052 214 31 61		<b>103</b>
16	OHRA Regalanlagen, Brunastr. 200, 8951 Fahrweid	044 548 88 80	044 548 88 70	<b>90, 163</b>
17	Ostermann Schweiz AG, Breitenstr. 16B, 8500 Frauenfeld	052 304 33 00	052 304 33 09	<b>71</b>
18	Peter R. AG, Weieracherstr. 9, 8184 Bachenbülach	044 872 40 40		<b>126</b>
19	Profix AG, Kanalstr. 23, 4415 Lausen	061 500 20 20	061 500 20 21	<b>80</b>
<b>20</b>	Rieffel Robert AG, Widenholzstr. 8, 8304 Wallisellen	044 877 33 66		<b>164</b>
21	Ruepp & Partner AG, Birkenstr. 47, 6343 Rotkreuz	041 798 05 30	041 798 05 31	<b>135</b>
22	Schmalz GmbH, Eigentaltstr. 1, 8309 Nürensdorf	044 555 05 05		<b>159</b>
23	SCM Schweiz AG, Station-Ost 7, 6023 Rothenburg	041 282 46 11		<b>118, 160</b>
24	Sigrist & Müller AG Holzbearbeitungswerkzeuge, Landstr. 26, 8197 Rafz	043 433 30 80	043 433 30 90	<b>115</b>
25	Sortimo Walter Rüegg AG, Grabenackerstrasse 1, 8156 Oberhasli	044 852 50 60		<b>154</b>
26	Stanley Works (Europe) GmbH, In der Luberzen 42, 8902 Urdorf	044 755 60 70	044 730 70 67	<b>149, 4. Umschlag</b>
27	Straumann AG, Bruggacherstr. 18, 8117 Fällanden	044 850 01 50	044 850 65 66	<b>104</b>
28	Strausak H. AG, Hauptstr. 22, 2554 Meisberg	032 377 22 22	032 377 23 11	<b>119</b>
29	Swiss-Soft Solutions GmbH, Hirschenstr. 47, 9200 Gossau SG	071 278 59 62		<b>107, 137</b>
<b>30</b>	Techtronic Industries Switzerland AG, Kirchlindachstr. 25, 3052 Zollikofen	031 911 61 61	031 911 61 47	<b>147</b>
31	Tecnofil AG, Nordstr. 3, 5722 Gränichen	062 842 20 20	062 842 20 18	<b>102</b>
32	Torex Handels AG, Durisolstr. 1b, 5612 Villmergen	056 622 49 22	056 622 13 63	<b>19, 96, 126, 144, 160</b>
33	Wagner International AG, Industriestr. 22, 9450 Altstätten	071 757 22 11	071 757 22 22	<b>145</b>
34	WEIMA Maschinenbau GmbH, Bustadt 6-10, D-74360 Ilsfeld	+49 7062 95 70-0	+49 7062 95 70-90	<b>155</b>
35	Wipex Werbemittel AG, Mühlentalstr. 272, 8201 Schaffhausen	052 630 20 20	052 630 20 21	<b>139</b>
<b>40</b>	3E Schweiz AG, Dorf 51, 9428 Walzenhausen, 071 886 30 50			
41	Abacus Research AG, Abacus-Platz 1, 9300 Wittenbach, 071 292 25 25			
42	ABN Apparatebau Nittenau GmbH, Berghamerstr. 15, D-93149 Nittenau, +49 9436 433, Fax +49 9436 2614			
43	acadon (Schweiz) GmbH, General-Guisan-Str. 6, 6300 Zug, 041 229 41 19			
44	Aggeler AG, Amriswilerstr. 49, 9314 Steinebrunn, 071 477 28 28, Fax 071 477 28 29			
45	AK-SOFT GmbH, Bachtelenrain 24, 2540 Grenchen, 071 280 05 15, Fax 071 280 05 16			
46	Akzo Nobel Coatings AG, Industriestr. 17a, 6203 Sempach Station, 041 469 67 00, Fax 041 469 67 01			
47	Alco SA, 18, av. de la Concorde, 1022 Chavannes, 021 637 47 77, Fax 021 637 47 79			
48	Alfred Imhof AG Antriebstechnik, Jurastr. 10, 4142 Münchenstein, 061 417 17 17, Fax 061 417 17 00			
49	Allmetra AG, Flughafenstr. 57, 8152 Glattpfugg, 044 302 44 55, Fax 044 301 17 69			



## Die einfache Buchhaltungslösung für KMU

Vereinfachen Sie Ihre Buchhaltung und gewinnen Sie wertvolle Zeit dank den Vorteilen einer automatisierten und digitalen Buchführung!

Mit unserer innovativen Buchhaltungslösung **clyo** finden Sie den kompletten Buchhaltungs- und Treuhandprozess in einem Programm – und sogar als App erhältlich!

Unsere Prozesse sind so gestaltet, dass sie Ihnen maximale Effizienz und Genauigkeit bieten. Die umfassende Palette an Funktionen von **clyo**:



**Automatische Belegerkennung**



**Finanzberichte**



**Aufgabenverwaltung**



**Dokumentenarchiv**



**Lohnbuchhaltung**



**Verkaufsmodul**



**Kreditorenmodul**



**Budgetmodul**



**Spesenmanagement**

*clyo* by Ruepp & Partner AG | [www.clyo.ch](http://www.clyo.ch)

## Personalvermittlung in der Holzbranche

Ihr Vorteile als Bewerber:

- Keine Kosten
- Von Junior- bis zu Kaderstellen
- Tatkräftige Unterstützung für Ihre Stellensuche
- Grosses Netzwerk in der gesamten Schweiz
- Hochvertrauliche und seriöse Handhabung Ihres Bewerbungsdossiers

Platzieren Sie gerne Ihr Bewerbungsdossier bei uns. Wir kümmern uns um passende Stellenangebote.

Aktuelle Stellen finden Sie unter:  
[www.ruepp-personalvermittlung.ch](http://www.ruepp-personalvermittlung.ch)

## Nachfolgeregelungen / Firmenverkäufe

Die Unternehmensübergabe an einen geeigneten Nachfolger stellt für Familienunternehmen und KMUs oft eine grosse Herausforderung dar.

Wir sind die Spezialisten für:

- Unternehmensbewertungen
- Führen von Verhandlungen
- Kaufpreisfinanzierungen
- Erstellen von Kaufverträgen

Unsere langjährige Erfahrung:

- 250+ erfolgreich abgewickelte Firmenverkäufe
- 80+ realisierte familiäre Nachfolgeregelungen



Ruepp & Partner AG | Birkenstrasse 47 | 6343 Rotkreuz | [www.ruepp.ch](http://www.ruepp.ch)



- 50** Ammeraal Beltech AG, Buechstr. 37, 8645 Jona, 055 225 35 35, Fax 055 225 36 36
- 51 Analytic AG, Breitensteinstr. 58, 8037 Zürich, 044 272 45 30, Fax 044 272 45 42
- 52 APM R+D Sàrl, Grand Rue 10, 2823 Courcelon, 078 712 48 48, Fax 032 499 00 52
- 53 Apropos Informatik GmbH, Schenkstr. 6, 3380 Wangen an der Aare, 032 622 53 16, Fax 032 622 53 17
- 54 Arbor AG Hebe- und Transportsysteme, Lindentalstr. 112, 3067 Boll, 031 838 51 61, Fax 031 838 51 62
- 55 Arcobaleno Feine Werkzeuge, Via Canton Uri 39, 6760 Faido, 091 866 21 09
- 56 Artesa SA, Ch. De l'Islettaz 2, 1305 Penthalaz, 021 811 34 34, Fax 021 811 34 35
- 57 Aspitech GmbH, Eisenbahnstr. 26, 8640 Rapperswil, 055 284 12 12
- 58 ASTORtec Dichten AG, Zürichstr. 59, 8840 Einsiedeln, 055 418 37 37, Fax 055 418 37 38
- 59 Atlas Copco (Schweiz) AG Geschäftsbereich Tools, Gewerbestrasse 8, 2557 Studen, 032 374 16 33, Fax 032 374 16 30
- 60** Atró Nubli AG, Industriestrasse 33, 8608 Bubikon, 055 243 38 24, Fax 055 243 37 71
- 61 BAMAG Maschinen AG, Moosackerstr. 73, 8105 Regensdorf, 044 843 40 00
- 62 Baubedarf Handwerkerzentrum, Muttensstrasse 13, 4500 Solothurn, 032 625 61 11
- 63 Baumaterial Späth AG, Falkensteinstr. 13, 4132 Muttenz, 061 641 13 51, Fax 061 641 18 92
- 64 BeA-HV AG, Isenrietstr. 18, 8617 Mönchaltorf, 044 948 13 66, Fax 044 948 13 32
- 65 Beck Hugo Maschinenbau GmbH&Co. KG, Daimlerstr. 26-32, D-72581 Dettingen an der Erms, +49 7123 72080, Fax +49 7123 87268
- 66 Belcolor AG Flooring, Zürcherstr. 493, 9015 St. Gallen, 071 313 21 21
- 67 BERGER Technologie GmbH, C.F.L. Lohnerstr. 28E, 3645 Gwatt, 033 336 15 66, Fax 033 336 16 66
- 68 Berges Antriebstechnik AG, Korporationsweg 9b, 8832 Wilen b. Wollerau, 044 787 39 00, Fax 044 787 39 01
- 69 BES Bollmann BV, Zeppelinstr. 14, D-78244 Gottmadingen, +49 7731 7860, Fax +49 7731 786 145
- 70** Bibus Hydraulik AG, Allmendstr. 26, 8320 Fehraltorf, 044 877 52 11
- 71 Bieri Tenta AG, Rothmatte 2, 6022 Grosswangen, 041 984 21 21, Fax 041 984 21 05
- 72 Bircher Reglomat AG, Wiesengasse 20, 8222 Beringen, 052 687 11 11, Fax 052 687 11 12
- 73 Blum Julius GmbH Beschlägefabrik, Industriestr. 1, A-6973 Höchst, +43 5578 705-0, Fax +43 5578 705-44
- 74 Bollmann Holzwerkzeugfabrik AG, Gartenstr. 7, 6010 Kriens, 041 320 20 19, Fax 041 320 80 19
- 75 BORM-INFORMATIK AG, Schlagstr. 135, 6431 Schwyz, 041 500 07 11, Fax 041 817 79 70
- 76 Borm-Informatik AG, Schlagstr. 135, 6431 Schwyz, 041 817 79 00
- 77 Bösch MRS AG Mess- und Reinigungssysteme, Kronenweg 2, 9443 Widnau, 071 722 18 59, Fax 071 722 18 52
- 78 Bosch Robert AG, Postfach 164, 4501 Solothurn, 0844 44 44 41, Fax 0844 44 44 40
- 79 Brauchli J. AG, Allmendstr. 4, 6210 Sursee, 041 926 09 00, Fax 041 926 09 09
- 80** Brück Karl Nachf. GmbH, Hommeswiese 137-139, D-57258 Freudenberg, +49 2734 28046, Fax +49 2734 280476
- 81 Bründler Arthur AG, Ronstr. 1, 6030 Ebikon, 041 445 01 20
- 82 BW AG Werkzeuge Schärfdienst, Sagenstr. 17, 6252 Dagmersellen, 062 756 44 44, Fax 062 756 44 42
- 83 CAD+T Schweiz GmbH, Dorfmatte 2A, 6343 Rotkreuz, 041 790 90 70
- 84 Cadwork Holz AG, Industriestr. 28, 9100 Herisau, 071 242 00 30, Fax 071 242 00 39
- 85 CAX Systemhaus GmbH, Lättichstrasse 1, 6340 Baar, 41 740 38 37
- 86 CHACO AG, Schneidersmatt 26, 3184 Wünnewil, 026 497 97 11, Fax 026 497 97 11
- 87 CHROMOS GROUP AG, Niederhaslistr. 12, 8157 Dielsdorf, 044 855 50 00, Fax 044 855 51 10
- 88 ComputerWorks AG, Florenz-Str. 1e, 4023 Basel, 061 337 30 00, Fax 061 337 30 01
- 89 Contria GmbH, Steinackerweg 18, 4901 Langerthal, 062 919 07 90, Fax 062 919 07 99
- 90** Datisca AG, Hauflandweg 32, 8605 Gutenswil, 044 945 12 20
- 91 Debrunner Acifer AG Zentralschweiz, Werkstr. 2, 6020 Emmenbrücke, 058 235 22 00
- 92 Denios AG, Gass 5, 5242 Lupfig, 056 417 60 60
- 93 Devo-Tech AG, Hauptstr. 39, 4417 Ziefen, 061 935 97 97, Fax 061 935 97 99
- 94 d2 Befestigungstechnik ag, Bahnhofstr. 32, 5623 Boswil, 056 621 80 00, Fax 056 621 90 78
- 95 DREATEC GmbH, Buchsistr. 24, 3367 Thörigen, 062 923 77 37, Fax 062 923 77 38
- 96 Dürst AG Lager und Fördertechnik, Dietschwil - Remis 73, 9533 Kirchberg, 071 932 17 10, Fax 071 932 17 12
- 97 Easyfairs Switzerland GmbH, Kägenstr. 17, 4153 Reinach, 061 228 10 00
- 98 Eigenmann AG Werkzeuge & Maschinen, Feldeck 11, 9615 Dietfurt, 071 982 88 88, Fax 071 982 88 99
- 99 Elias ELVAG Lusti AG, Hubstr. 101, 9500 Wil, 071 911 08 46, Fax 071 911 08 86

## TM Schreinerei setzt auf ERP von Swiss-Soft

### Warum die TM Schreinerei auf ein neues ERP-System umgestellt hat

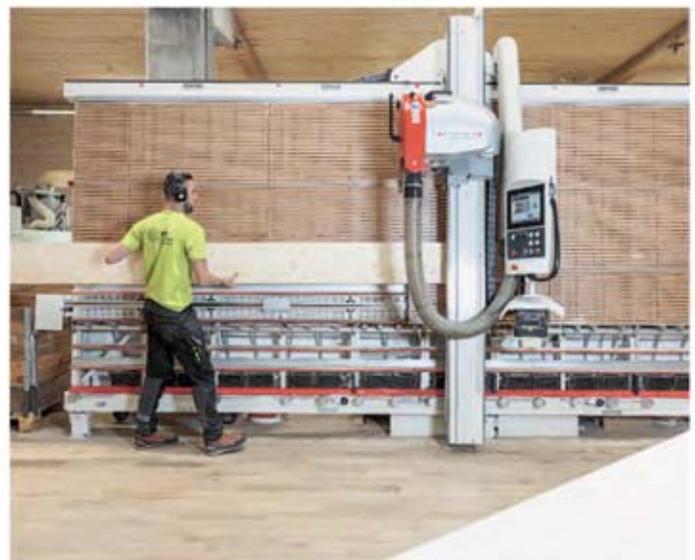
Die Bündner TM Schreinerei hat auf das ERP-System des Gossauer Software-Spezialisten Swiss-Soft Solutions umgestellt. Für Schreinerei-Inhaber Gion Michael der richtige Entscheid. Er legt grossen Wert darauf, dass Investitionen – sei es für eine neue Maschine oder für eine Softwarelösung – im Team beschlossen werden. Er sagt: «Entscheidungen, hinter denen das Team steht, äussern sich in einer gut funktionierenden Zusammenarbeit.»



Bereits vor der Umstellung hat die Schreinerei mit einem ERP-System gearbeitet. Der Hauptgrund für den Wechsel war die benutzerfreundliche und effiziente Bedienbarkeit des neuen Systems. Es habe sich schnell herausgestellt, dass die neue Software schnell arbeite und einfach zu handhaben ist. Dadurch konnten die Prozesse optimiert und die Zeit vor dem Bildschirm reduziert werden.

### Die Software ist einfach und übersichtlich

Ein grosser Vorteil für Gion Michael ist die Holzliste, die Swiss-Soft übersichtlich aufgebaut hat. Die Arbeit wird erleichtert und auch beim Navigieren sparen die Mitarbeitenden Zeit, da die Software einfach und übersichtlich aufgebaut ist.



Gion Michael ist seit 2002 Inhaber der TM Schreinerei in Zillis, die er gemeinsam mit Emil Tobler gegründet hat. Seit der Pensionierung seines Geschäftspartners führt er das Unternehmen allein. Die Schreinerei befindet sich in einer modernen Halle, die 2022/2023 gebaut wurde. Das Unternehmen bietet ein breites Spektrum an

Schreinerarbeiten an, darunter die Fertigung von Türen, Küchen, Schränken und Innenausbauten. «Um wirtschaftlich effizient zu arbeiten, verzichten wir weitgehend auf Fertigprodukte. Wir stellen unsere Möbel, wenn immer möglich, selbst her. Vorzugsweise mit Holz aus der Region», sagt der Schreinerei-Inhaber.



terentwicklungen gezielt auf die Bedürfnisse seiner Kundschaft ein – ein Aspekt, den die Schreinerei besonders schätzt.

«Für mich ist immer wichtig, dass das ganze Team dahintersteht, sei es eine Investition für eine Maschine oder eben jetzt der ERP-Wechsel auch.»



Gion Michael, Geschäftsführer TM Schreinerei.

#### Schnelle und kompetente Unterstützung

Besonders geschätzt wird der Support der Swiss-Soft Solutions. Egal ob per Telefon oder E-Mail, die Schreinerei-Mitarbeitenden erhalten stets schnelle und kompetente Unterstützung. Swiss-Soft arbeitet lösungsorientiert und zeichnet sich durch Fachkompetenz aus.

«Wir würden die Swiss-Soft jederzeit weiterempfehlen», erklärt Gion Michael. Die Software sei leicht zu erlernen, benutzerfreundlich und leistungsstark. Zudem geht Swiss-Soft Solutions bei Wei-



Video Referenz

Swiss-Soft Solutions GmbH  
Hirschenstrasse 47  
9200 Gossau SG  
Telefon 071 278 59 62



Swiss-Soft Solutions

info@swiss-soft.ch  
www.swiss-soft.ch

**Swiss-Soft Solutions**

**Mit Swiss-Soft ERP können Sie sich auf Ihre Kernkompetenzen konzentrieren. Den Rest übernehmen wir!**

- 100** Elvedi GmbH, Aittlingerstr. 18, D-78176 Blumberg, +49 7702 43 82 0, Fax +49 7702 43 82 10
- 101 Engel AG, Gottstattstr. 16, 2504 Biel/Bienne, 032 346 16 16, Fax 032 346 16 60
- 102 Enitor Aich Metallbau GmbH, Stöcklenstr. 3, D-89597 Munderkingen, +49 7393 2011, Fax +49 7393 4449
- 103 EROBA AG, Sattelgasse 2, 4001 Basel, 061 261 46 22, Fax 061 261 20 14
- 104 Ettima AG, Bernstr. 25, 3125 Toffen, 031 819 56 26, Fax 031 819 56 63
- 105 EuroTec GmbH, Unter dem Hofe 5, D-58099 Hagen, Westf., +49 2331 62450
- 106 Evoset AG, Alustr. 18, 3940 Steg, 027 922 04 50
- 107 Fanger Kran AG, Reusseggstr. 7, 6020 Emmenbrücke, 041 666 33 33, Fax 041 666 33 34
- 108 Fankhauser AG Fahrzeugbau, Walke 189, 4938 Rohrbach, 062 962 33 77, Fax 062 962 35 07
- 109 Fehr Braunwalder AG, Zürcherstr. 501, 9015 St. Gallen, 071 282 47 77, Fax 071 282 47 99
- 110** FEIN Suisse AG, Bernstr. 88, 8953 Dietikon, 044 745 40 00, Fax 044 745 40 11
- 111 Felder AG, Feldmattstr. 38, 6032 Emmen, 041 260 63 70, Fax 041 260 56 70
- 112 Fisher + Rückle AG, Oberstr. 149, 9000 St. Gallen, 056 460 67 00, Fax 056 460 67 01
- 113 fiwo Industrie Schwarzland, Sommerstr. 37, 8580 Amriswil, 071 424 66 66, Fax 071 424 66 67
- 114 Flury Systems AG, Römerstrasse West 32, 3296 Arch, 032 679 55 00, Fax 032 679 55 40
- 115 FMG Verfahrenstechnik AG, Leimackerstr. 10, 8583 Sulgen, 071 644 98 50, Fax 071 644 98 51
- 116 Forbo Siegling Schweiz AG, Kapellenstr. 2, 4323 Wallbach, 061 865 62 50, Fax 061 865 62 51
- 117 Formtech AG, Püntstr. 2, 8492 Wila, 052 397 22 22, Fax 052 397 22 20
- 118 FTA Fahrzeugtechnik AG, Suhrenmattstrasse 18, 5035 Unterentfelden, 062 737 04 04, Fax 062 737 04 08
- 119 Fux Elektrowerkzeuge GmbH, Dorfstr. 20b, 4444 Rümlingen, 062 791 44 44, Fax 062 299 26 74
- 120** Geiser Rudolf AG, Chasseralstr. 12, 4901 Langenthal, 062 916 15 15, Fax 062 916 15 00
- 121 Geometra AG, Muhenstr. 11, 5036 Oberentfelden, 062 723 42 22, Fax 062 723 45 05
- 122 GERSAG Krantechnik AG, Industriestr. 22, 6260 Reiden, 062 749 11 11
- 123 Gesni AG, St. Gallerstr. 80, 9500 Wil, 071 912 12 82, Fax 071 912 12 85
- 124 GIS AG, Luzernerstr. 50, 6247 Schötz, 041 984 11 33
- 125 Glaromat AG, Im Fennen 3, 8867 Niederurnen, 055 617 21 30, Fax 055 617 21 38
- 126 Glas Trösch AG Zweigniederlassung Carbesa, Nordringstr. 1, 4702 Oensingen, 062 388 15 70
- 127 Graf Maschinen & Service GmbH, Isenrietstr. 16, 8617 Mönchaltorf, 044 948 12 12, Fax 044 948 18 07
- 128 Gucker Adolf, Alderstr. 26, 8034 Zürich, 044 388 10 10, Fax 044 388 10 11
- 129 Habasit GmbH Zweigniederlassung Reinach Basel, Baselstr. 30, 4153 Reinach, 061 577 51 00, Fax 061 577 51 50
- 130** Hartmetall Estech AG, Industriestr. 13, 6285 Hitzkirch, 041 919 91 00, Fax 041 919 91 99
- 131 HEBGO AG, Industriestrasse 62, 4657 Dulliken, 062 295 54 34
- 132 Heinrich Kuper GmbH & Co. KG, Heinrich-Kuper-Str. 10-15, D-33397 Rietberg, +49 5244 9840, Fax +49 5244 984201
- 133 Herzog-Elmiger AG, Rainacherstr. 47, 6012 Obernau, 041 317 50 50, Fax 041 317 50 59
- 134 HG Commerciale HGC Gebäudehülle & Holz, Stauffacherquai 46, 8022 Zürich, 044 296 62 11
- 135 Hilti (Schweiz) AG, Soodstr. 61, 8134 Adliswil, 0844 84 84 85, Fax 0844 84 84 86
- 136 Hohl Arnold AG Werkzeugschärferei, Letziwiesstr. 2, 9604 Lütisburg, 071 931 37 60, Fax 071 931 11 45
- 137 Holz & Funktion AG, Kreuzmatt 2, 6242 Wauwil, 041 984 13 00, Fax 041 984 13 01
- 138 Holzjob.eu - Vötter Consulting e.U., Kellau 198, A-5431 Kuchl, +43 62 44 20 550, Fax +43 62 44 20 550 50
- 139 Holzpunkt AG, Felseneggstr. 1, 8492 Wila, 052 397 20 20, Fax 052 397 20 25
- 140** Homag (Schweiz) AG, Haldenstr. 5, 8181 Hörn, 044 872 51 51, Fax 044 872 51 52
- 141 Hosp & Flückiger AG, Bauelenzelgstr. 20, 8193 Eglisau, 044 271 65 21, Fax 044 271 65 22
- 142 HUFA-ROLLEN AG, Risweg 19, 4624 Härkingen, 062 398 29 39, Fax 062 398 24 28
- 143 Hultafors Group Switzerland AG, Industriestr. 9, 5432 Neuenhof, 056 416 98 98, Fax 056 416 98 99
- 144 IBZ Industrie AG, Webereistr. 68, 8134 Adliswil, 044 711 10 90, Fax 044 711 10 91
- 145 IMMER AG, Glütschbachstr. 71, 3661 Uetendorf, 033 346 61 61, Fax 033 346 61 62
- 146 Indupro AG, Industriestr. 6, 8305 Dietlikon, 044 835 30 70, Fax 044 835 30 75
- 147 Ineichen AG, Luzernerstr. 26, 6294 Ermensee, 041 919 90 20
- 148 Iseli & Co. AG Maschinenfabrik, Luzernerstr. 31, 6247 Schötz, 041 984 00 60, Fax 041 984 00 66
- 149 isofloc AG, Soorpark, 9606 Bütschwil, 071 313 91 00, Fax 071 313 91 09

## Persönliche und innovative Werbeatikel

### Hinterlassen Sie einen sympathischen Eindruck.

Werbeatikel erfreuen sich grosser Beliebtheit und lösen beim Empfänger sofort ein Gefühl der Sympathie aus. Damit ein Werbeatikel bei der Zielgruppe punktet, muss das Produkt in Bezug auf Qualität, Gebrauchswert, aber auch auf der emotionalen Ebene überzeugen. Überraschen Sie mit einem Produkt, das nicht «as usual» ist. Sondern aussergewöhnlich. Innovativ! Ihre Marke soll in positiver Erinnerung bleiben.



*So schreibt man klimaneutral.*

### Werbeatikel: Swissness wirkt!

Die Betonung der eigenen Swissness ist hierzulande eine der bewährtesten Marketingstrategien, denn sie funktioniert sowohl im Inland als auch für Exportprodukte. «Swiss Made» steht weltweit für höchste Qualität und ausgereifte Konstruktion. Im Shop von Wipex finden Sie in der Schweiz hergestellte Produkte aus den verschiedensten Bereichen: Traditionsmarken wie Caran d'Ache, Victorinox oder SIGG sprechen für sich selbst – und die Verbindung Ihres Namens mit ihren Produkten lässt Sie als Teil der Gruppe der Schweizer Traditionsunternehmen erscheinen. Natürlich dürfen neben ausgereiften Werkzeugen und Ähnlichem auch die Kultobjekte nicht fehlen, die das Image der Schweiz prägen: Uhren und Schokolade. Vom Streuartikel bis zum edlen Geschenk für Key Accounts und treue Mitarbeitende – bestimmt finden Sie in unserem Shop [wipex.ch](http://wipex.ch) einen Artikel «Made in Switzerland», der zu Ihrem Anlass oder Ihrer Messe passt.



*Give me Five.*

### Kennen Sie uns eigentlich schon?

Wir, die WIPEX Werbemittel AG aus dem schönen Schaffhausen, sind der führende Anbieter von Qualitäts-Werbeatikeln. Seit der Gründung im Jahre 1991 ein Erfolgsmodell auf stetem Wachstumskurs. 2005 bezogen wir unseren Neubau in Schaffhausen mit grosser Lagerhalle, hausinterner Druckerei und Laserabteilung. Wir verfügen über ein permanentes Lager (speziell auch Schwedenmeter, Holzmeter, Kunststoffmeter).

*Fortsetzung Seite 140*

FÜR: KENNER. PROFIS. KÖNNER.

wipex.ch

# Der echte Schwede hats einfach drauf.



Auch andere **gelenkige** Werbemittel wie dieser Original Schwedenmeter aus Glasbirkenholz sowie textile Werbeträger. Und laufend die neusten Trends.

860 eingeben unter [wipex.ch](http://wipex.ch)

**WIPEX**

- 150** Jakob Rope Systems, Dorfstr. 34, 3555 Trubschachen, 034 495 10 10, Fax 034 495 10 25
- 151 Janico Management AG, Zürcherstr. 350, 8500 Frauenfeld, 052 723 63 30, Fax 052 723 63 18
- 152 JASA AG, Müslistr. 43, 8957 Spreitenbach, 044 431 60 70
- 153 Joma-Trading AG, Weierstr. 22, 8355 Aadorf, 052 365 41 11, Fax 052 365 20 51
- 154 Jungheinrich AG, Holzikerstr. 5, 5042 Hirschthal, 062 739 31 00
- 155 KLIPS AG Lackier und Stahltechnik, Churerstr. 39a, 9450 Altstätten, 071 755 49 14, Fax 071 755 40 09
- 156 Keller Forstmaschinen AG, Moselenweg 7, 4537 Wiedlisbach, 032 636 04 44, Fax 032 636 04 72
- 157 KERO GmbH + Co. KG, Fabrikstr. 5, D-88471 Laupheim, +49 7392 969 940, Fax +49 7392 969 944
- 158 Kiener + Wittlin AG, Waldeckweg 19, 3053 Münchenbuchsee, 031 868 61 11, Fax 031 869 61 20
- 159 Knauf AG, Kägenstr. 17, 4153 Reinach, 058 775 88 00

- 160** KOCH Group AG, Birgistr. 3, 8304 Wallisellen, 044 877 78 79, Fax 044 877 78 00
- 161 Konecranes and Demag AG, Bahnhofstr. 3, 8305 Dietlikon, 044 835 11 11, Fax 044 835 11 00
- 162 KUKA CEE GmbH, Steyregg Zweigniederlassung Buchs, Heinrich Wehrli-Strasse 27, 5033 Buchs, 062 837 43 20
- 163 König Platten AG Bau- und Holzwerkstoffe, Menznauerstr. 15, 6130 Willisau, 041 972 76 76, Fax 041 972 76 77
- 164 LAP GmbH Laser Applikationen, Zeppelinstr. 23, D-21337 Lüneburg, +49 4131 9511-95, Fax +49 4131 9511-96
- 165 Leiser A. AG, Bruggmatte 4, 6260 Reiden, 062 749 50 40, Fax 062 749 50 48
- 166 Leitz GmbH, Hardstr. 2, 5600 Lenzburg, 062 886 39 39, Fax 062 886 39 40
- 167 Linde Material Handling Schweiz AG, Alte Dübendorferstr. 20, 8305 Dietlikon, 044 835 23 00
- 168 Lüchinger, Gasser + Partner AG, Rorschacherstr. 14a, 9450 Altstätten, 079 404 23 56, Fax 071 755 67 74
- 169 m.p.network GmbH, Wyssmattstr. 7a, 6010 Kriens, 041 312 10 30

- 170** Manser Handwerkercenter AG, Pündtstr. 1, 9320 Arbon, 071 440 40 40
- 171 Mapei Suisse SA, Route Principale 127, 1642 Sorens, 026 915 90 00
- 172 MAPO AG, Europa-Str. 12, 8152 Glattdugg, 044 874 48 48, Fax 044 874 48 18
- 173 Mavent SA, Rte de Morat 45-47, 1784 Courtepin, 026 684 04 60
- 174 MegaCAD Schreiner GmbH Das CAD für den Schreiner, Ernetschwilerstr. 21a, 8737 Gommiswald, 055 280 17 22
- 175 Meili L. & Co. AG, Zehntenhausstr. 63, 8046 Zürich, 044 377 88 99, Fax 044 377 88 89
- 176 Metabo (Schweiz) AG, Bodenackerstr. 5, 8957 Spreitenbach, 056 418 34 34, Fax 056 418 34 35
- 177 Mibag AG Energiezuführungen/MET-Funk, Weberrütstr. 10, 8833 Samstagern, 043 888 15 55, Fax 043 888 15 56
- 178 MW Programmation SA, Rue Charles-Schäublin 2, 2735 Malleray, 032 491 65 30, Fax 032 491 65 35
- 179 Näf Service und Maschinen AG, Industriestr. 29, 9100 Herisau, 071 353 09 09, Fax 071 353 09 00

- 180** Näpfli Schleiftechnik AG, Kastanienweg, 6375 Beckenried, 041 620 16 30
- 181 Nestro-Lufttechnik GmbH, An der Wethau 1, D-07619 Schkölen / Thür., +49 36694 410, Fax +49 36694 41 260
- 182 Neue Protechnik AG, Industriestr. 7, 5432 Neuenhof, 056 460 40 00, Fax 056 460 40 01
- 183 Nilfisk AG, Ringstr. 19, Industrie Stetz, 9500 Wil, 071 923 84 44, Fax 071 923 52 83
- 184 Nolting Schweiz planergie ag, Bettenhausenstr. 50, 3360 Herzogenbuchsee, 062 961 60 00, Fax 062 961 60 50
- 185 Notterkran AG, Bahnhofstr. 23, 5623 Boswil, 056 677 88 00, Fax 056 677 88 11
- 186 Nüssli (Schweiz) AG, Hauptstr. 36, 8536 Hüttwilen, 052 748 22 11, Fax 052 748 22 00
- 187 Odermatt Filter- und Absauganlagen, Obere Allmend 12, 6375 Beckenried, 041 620 63 85
- 188 OERA MECHANIK AG Förder- und Hebeteknik, Tardisstr. 215, 7205 Zizers, 081 322 41 22, Fax 081 322 72 65
- 189 OPO Oeschger AG, Steinackerstr. 68, 8302 Kloten, 044 804 33 11, Fax 044 804 33 99

- 190** Optiwork AG, Riedstr. 1, 6343 Rotkreuz, 041 799 07 99
- 191 PB Swiss Tools AG, Bahnhofstr. 24, 3457 Wasen im Emmental, 034 437 71 71, Fax 034 437 71 90
- 192 PEMATECO GmbH, Bethlehemstr. 36, 3027 Bern, 031 992 00 56, Fax 031 992 74 73
- 193 Permapack AG, Reitbahnstr. 51, 9401 Rorschach, 071 844 12 12
- 194 Peterhans Handwerkercenter AG, Landstr. 4, 5436 Würenlos, 056 268 69 69, Fax 056 268 69 68
- 195 pewag Suisse AG, Hentalstr. 8, 8934 Knonau, 044 768 55 55, Fax 044 768 55 30
- 196 Polytechna AG Bereich Fördertechnik, Buchgrindelstr. 13, 8620 Wetzikon, 044 953 22 11, Fax 044 953 22 19
- 197 Polytechnik Swiss AG, Calandariaweg 2, 6405 Immensee, 041 784 10 40, Fax 041 784 10 45
- 198 Prebera AG Schweiz, Glütschbachstr. 76, 3661 Uetendorf, 033 346 61 81, Fax 033 346 61 82
- 199 Prematic AG, Märwilerstr. 43, 9556 Affeltrangen, 071 918 60 60

Fortsetzung von Seite 138



Der echte Schwede hats einfach drauf!

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und unserem Service! Wir helfen Ihnen gerne bei der Wahl des richtigen Werbeartikels und beraten Sie nicht nur persönlich, sondern auch kompetent rund ums Thema Werbemittel! Sind Sie einmal in unserer Nähe in Schaffhausen, so besuchen Sie doch unseren Firmensitz. Wir präsentieren Ihnen gerne die Neuigkeiten im Bereich der Werbeartikelbranche.

Wipex Werbemittel AG  
Mühlentalstrasse 272  
8201 Schaffhausen  
Telefon 052 630 20 20  
Fax 052 630 20 21

info@wipex.ch  
www.wipex.ch

**Stapler.  
Lösungen.  
Für Sie.**



**HKS Fördertechnik AG**

Telefon +41 52 305 47 47

hks-stapler.ch

**BULMOR macht E-Mobilität im  
Langguttransport zukunftsfähig**

Der Mensch steht bei uns immer im Zentrum, egal ob als Mitarbeiter, Kunde oder Lieferant – zusammen sind wir eine grosse Familie.

Unser dynamischer Familienbetrieb HKS Fördertechnik AG gehört seit 35 Jahren zu den führenden Importeuren in den Bereichen Stapler und Flurförderzeuge. Neben der schweizweiten Vertriebsorganisation für Hyster, MFahrzeugbau, MasterMover und Votex Bison bieten wir einen starken Kundendienst mit über 20 mobilen Servicetechnikern, haben zwei eigene Werkstätten und eine gut strukturierte Ersatzteilorganisation mit Backoffice. Rund 70 Mitarbeitende in der ganzen Schweiz setzen sich täglich für unsere Kunden ein. Vom Handhubwagen bis zum 46t Reach-Stacker – Stapler sind unsere Welt!

Zur Ergänzung unseres Produktportfolios haben wir in Zusammenarbeit mit dem langjährigen Partner Votex Bison jetzt auch BULMOR an Bord genommen. BULMOR ist ein international agierender Premium-Hersteller im Intralogistik-Nischenbereich Seitenstapler mit Sitz in Perg in Oberösterreich. Das Unternehmen mit 150 Mitarbeitern und Niederlassungen in Deutschland, UK und den Niederlanden produziert unter anderem für die Holzindustrie, Stahlindustrie, Kunststoffindustrie und der Automobilindustrie Seitenstapler von 3–25 Tonnen und Mehrwege-Seitenstapler von 2–12 Tonnen Tragkraft. Die Maschinen werden in Perg konstruiert und je nach Kundenwunsch individuell produziert. Eingesetzt werden sie für den innerbetrieblichen Transport langer und schwerer Güter. Eine weitere Nische besetzt BULMOR durch ihre Ambulift-Fahrzeuge für Flughäfen, die für sicheres Boarding von mobilitäts-eingeschränkten Passagieren (PRM) eingesetzt werden.



Seit den 80er Jahren produziert BULMOR die Seitenstapler in Perg und zählt im DACH-Raum zu den Marktführern in seiner Branche. Mit jährlich rund 350 Hubfahrzeugen ist BULMOR auch ein weltweit führender Entwickler und Produzent im Intralogistik-Nischenbereich Seitenstapler.

Gegründet im Jahr 1879, baute das Unternehmen ab den 1960er Jahren zunächst Frontstapler, um sich ab den 1980er Jahren auf die Produktion von JUMBO Seitenstaplern zu spezialisieren. Durch den Zukauf weiterer Technologie der Branchenpioniere IRION, LANCER und der deutschen SHS sowie ständiger hausinterner Innovationen vereint BULMOR heute höchste technische Standards, was die Anforderungen eines effizienten und sicheren Langgut-handlings angeht. Zu den gegenwärtig wichtigsten Entwicklungen in der Langgut-Intralogistik gehört der klare Trend hin zum Elektroantrieb. Auch in der Langgut-Intralogistik ist die Verringerung der Lärm- und Abgasbelastung mittlerweile für einen Großteil der Kunden ein wesentlicher Faktor, um bei Seitenstaplern auf Elektro umzusteigen. In der Schweiz werden mittlerweile 95 % aller Maschinen mit E-Antrieb geordert, in Österreich rund 60 % und in Deutschland 40 %.

Gerade im technologieorientierten deutschsprachigen Raum ist es unumgänglich, technologischer Vorreiter zu bleiben, und darum investiert das Unternehmen jährlich 2 Millionen Euro in Forschung und Entwicklung zur Steigerung der Energieeffizienz der Flurförderzeuge. Der Einsatz von Lithium-Ionen-Batterien ist dabei ein wesentlicher Schwerpunkt. Zurzeit wird gemeinsam mit einem Kunden aus der Holzindustrie an einem weltweit einzigartigen Elektroprojekt für Schwerlaststapler entwickelt und gebaut.

#### **Langfristig ist Elektro-Langguttransport kostengünstiger**

Der Elektro ist langfristig auch kostengünstiger als der Diesel: in der Anschaffung kosten sie ungefähr das Gleiche. Bei Elektro-Seitenstaplern kommen noch Batterie und Ladeinheit dazu. Im Einsatz halten die Elektro-Seitenstapler, welche 3 bis zu 10 Tonnen Langgut heben, jedoch mit deutlich niedrigeren Energie- und Wartungskosten dagegen. Elektro-Seitenstapler bestehen aus deutlich

weniger Komponenten, bei denen im Grunde nichts kaputt gehen kann oder als Verschleissstück getauscht werden muss. Eine Batterie hält je nach Einsatz eine Achtstunden-Schicht durch und ein Wechselsystem ermöglicht durch schnellen Batterietausch auch eine hohe Verfügbarkeit bei Mehrschichtbetrieb. Dabei leisten die Elektrostapler genau das Gleiche wie ihre dieselbetriebenen Brüder.

#### **Kompetenter Ansprechpartner**

Feedback ist wichtig für uns als Ihr Partner. Durch den permanenten Dialog mit den Kunden vor Ort entsteht ein partnerschaftliches Vertrauensverhältnis. Neue Ideen fließen so direkt ein in die Weiterentwicklung der einzelnen Modelle und Serien.

Generalvertreter für die Schweiz ist die HKS Fördertechnik AG in Marthalen und Burgdorf. Kernkompetenzen der Firma sind neben Wartung und Reparatur das Leasing sowie der Handel mit neuen und gebrauchten Hubstaplern. Zum Angebot gehören unter anderem ein Ersatzteile-Kundendienst mit grossem Lager, ein individuelles Fleet-Management und ein Mietservice. Die Stapler werden nach den individuellen Kundenbedürfnissen ausgerüstet und mit Zusatzgeräten ausgestattet. In der modern eingerichteten Werkstatt arbeiten speziell geschulte Techniker.

Das Kompetenzzentrum für Stapler erweitert sein Angebot um ein interessantes Produkt. Die Kunden profitieren so von einem noch umfassenderen Service – perfekt und individuell.



#### **HKS Fördertechnik AG – der Rundumpartner**

Die HKS Fördertechnik AG in Marthalen und Burgdorf bietet ein Komplettprogramm von Flur-Förderfahrzeugen an. Die Palette reicht vom Schlepper zum Handhubwagen, über den Gegengewichtstapler und den Reach-Stacker für den Containerumschlag bis zum Stapler für den explosionsgeschützten Bereich.

Die Zufriedenheit der Kunden steht im Zentrum der täglichen Arbeit. Hervorragende Dienstleistungsqualität, kompetente Beratung und schneller Service sowie massgeschneiderter Kundendienst sind die zentralen Elemente des Geschäftsverständnisses. Konsequente Weiterentwicklung und die Schulung der Mitarbeitenden garantieren stets den besten Service.

Das Unternehmen besteht seit 1985. Am Anfang der Tätigkeit stand der Handel mit gebrauchten Flurförder-Fahrzeugen. Das Geschäftsfeld erweiterte sich im Laufe der Zeit durch die Übernahme von Herstellerververtretungen wie Hyster, Votex Bison, MFahrzeugbau, MasterMover, Simai und Sichelschmidt und neu auch BULMOR und YALE.

Bestens qualifizierte und motivierte Mitarbeitende, die sich für die Kunden einsetzen, sowie eine überzeugende Produktpalette sind die Basis. Darauf baut die HKS Fördertechnik AG, jetzt und auch in Zukunft.

HKS Fördertechnik AG  
Alti Ruedelfingerstrass 18  
8460 Marthalen  
Telefon 052 305 47 47

info@hks-stapler.ch  
www.hks-stapler.ch

- 200** Primus Transportgeräte AG, Alte Zürcherstr. 42, 5432 Neuenhof, 056 416 20 10, Fax 056 416 20 19  
 201 OS ZÜRICH AG, Postfach 6335, 8050 Zürich, 044 350 46 65  
 202 Reese Fischer GmbH Co. KG NAPOLEON-WERKZEUGE, Nietheimer Str. 30, D-73432 Aalen-Niesitz, 49 7367 969710  
 203 Revotool AG, Glütschbachstr. 100, 3661 Uetendorf, 033 346 01 60, Fax 033 346 01 66  
 204 REX METALL AG, Schwarzenburgstr. 586, 3144 Gasel, 031 848 10 30, Fax 031 848 10 40  
 205 Rofo AG, Seeblick 1, 3213 Kleinbödingen, 026 674 93 93, Fax 026 674 93 94  
 206 Rohrer-Marti AG, Industriestr. 53, 3052 Zollikofen, 031 910 30 40, Fax 031 910 30 41  
 207 SABAG Basel AG, Wülferstrasse 4, 4414 Füllinsdorf, 061 205 46 80  
 208 Sabag Luzern AG, An der Reuss 5, 6038 Gisikon, 041 455 55 55  
 209 Samvaz S.A., Pra de Plan 25, 1618 Châtel-St.-Denis, 021 948 34 34, Fax 021 948 34 35

- 210** Schibler Metallbauteile AG, Alte Kantonsstr. 41, 6274 Eschenbach, 041 449 00 80, Fax 041 449 00 89  
 211 Schlumpf Industrieerzeugnisse GmbH, Sennweidstr. 41, 6312 Steinhausen, 041 619 88 87  
 212 Schneider Software AG, Eisenbahnstr. 62, 3645 Thun-Gwatt, 033 334 04 24  
 213 Schwarz Stahl AG, Industriestr. 21, 5600 Lenzburg, 062 888 11 11, Fax 062 888 11 90  
 214 SDE Schmitt-Degenhardt Elektr. GmbH, Ramscheider Str. 5, D-57413 Finnentrop, +49 2724 682, Fax +49 2724 8232  
 215 SEHA AG, Postfach 832, 4501 Solothurn, 071 940 02 05, Fax 071 940 02 06  
 216 Serva Air Systems AG, Aeschwuhstr. 54, 4665 Oftringen, 062 789 77 00, Fax 062 789 77 01  
 217 SF-Filter AG, Kasernenstr. 6, 8184 Bachenbülach, 044 864 10 60, Fax 044 864 14 57  
 218 SFS unimarket AG Befestigungstechnik, Rosenbergsaustr. 4, 9435 Heerbrugg, 0848 80 40 10, Fax 0848 80 40 70  
 219 SFS unimarket AG, Neumattstr. 24, 5000 Aarau, 062 834 88 00, Fax 062 834 88 50

- 220** Siemens Schweiz AG Digital Industries, Freilagerstr. 40, 8047 Zürich, 0848 822 844  
 221 Signode Switzerland GmbH Strapex & Orgapack Vertrieb Schweiz, Silberstr. 14, 8953 Dietikon, 044 745 50 50, Fax 044 745 52 33  
 222 Sika Schweiz AG Zürich, Tüfenwies 16, 8048 Zürich, 058 436 40 40, Fax 058 436 45 84  
 223 Sipag AG, Friedensstr. 89, 4600 Olten, 062 398 36 70, Fax 062 398 36 71  
 224 Soraton SA, Eichbergerstr. 60, 9452 Hinterforst, 071 755 65 58, Fax 071 755 65 34  
 225 SORBA EDV AG, Schochengasse 6, 9000 St. Gallen, 071 224 00 00  
 226 SPANSET AG, Eichbühlstr. 31, 8618 Oetwil am See, 044 929 70 70, Fax 044 929 70 71  
 227 Spewe AG, Hauptstr. 332, 5326 Schwaderloch, 056 203 03 30  
 228 Spray-Technik Christen, Maiengrünstrasse 5, 6206 Neuenkirch, 041 460 50 63  
 229 SST Schärff & Schleiftechnik AG, Rufacherstr. 49, 4055 Basel, 061 312 27 27, Fax 061 312 27 17

- 230** Stahl Carl AG, Stachelhofstr. 12, 8854 Siebnen, 055 450 50 00, Fax 055 450 50 05  
 231 Starcke GmbH & Co. KG, Postfach 12 60, D-49304 Melle, +49 5422 966-0, Fax +49 5422 966301  
 232 STEINBOCK Handling AG, Gewerbestr. 14, 8132 Egg, 044 986 30 30, Fax 044 986 30 40  
 233 STIHL VERTRIEBS AG, Isenrietstr. 4, 8617 Mönchaltorf, 044 949 30 30, Fax 044 949 30 20  
 234 STILL AG, Industriestrasse 50, 8112 Otelfingen, 044 846 51 11  
 235 Striebig AG, Grossmatte 26, 6014 Luzern, 041 259 53 53  
 236 Strolz AG, Aeuli 7, 7235 Fideris, 081 332 37 36, Fax 081 332 38 58  
 237 Studer Schleiftechnik AG, Hauptstr. 2, 5732 Zetzwil, 062 767 10 70, Fax 062 767 10 79  
 238 Swiss all CAD AG, Widenstrasse 2, 9200 Gossau SG, 71 385 19 77  
 239 Swiss Point AG, Moosstrasse, 6221 Rickenbach, 062 721 82 82, Fax 062 721 82 20

- 240** TK Aufzüge AG, Glattalstr. 207, 8153 Rümlang, 043 211 18 18, Fax 043 211 18 60  
 241 Tobler AG, Langenhagstr. 48-52, 9424 Rheineck, 071 886 06 06, Fax 071 886 06 16  
 242 Tomwood AG, Gartenstr. 4, 4537 Wiedlisbach, 032 636 62 62  
 243 Tonet AG, Bodenackerstr. 27, 4657 Dulliken, 062 295 09 11, Fax 062 285 55 26  
 244 Toproc AG, Längfeldweg 41, 2504 Biel, 032 342 35 23, Fax 032 342 51 15  
 245 Torbel Industrie AG, Chemin du Repos, 9, 2710 Tavannes, 032 481 29 29, Fax 032 481 29 69  
 246 Toyota Material Handling Schweiz AG, Feldstr. 62, 8180 Bülach, 0844 869 682  
 247 Tragbar Alex Hug, Eptingerstr. 20, 4052 Basel, 061 311 64 84, Fax 061 311 64 85  
 248 Trapo Küng AG, Baselstr. 49, 4222 Zwingen, 061 319 66 66, Fax 061 319 66 99  
 249 Trimble Switzerland GmbH, Seestr. 35a, 8820 Wädenswil, 044 727 44 13

# HOLZPROFIL

4950 Huttwil, Tel. 062 959 77 88 Fax 062 959 77 78

Profilleisten in allen Formen & Farben



[www.holzprofil.ch](http://www.holzprofil.ch)

## Korpusverbinder und Fachbodenträger mit reiner Flächenbearbeitung

### Lamello bringt einen neuen Bohr-System-Verbinder auf den Markt

Der neue Cabineo Verbinder von Lamello ergänzt das zeitsparende Bohr-System mit weiteren Anwendungsmöglichkeiten. Dank dem neuen Korpusverbinder und Fachbodenträger mit reiner Flächenbearbeitung wird ein Schrank komplett mit dem Cabineo System von Lamello aufgebaut.



### Cabineo X

Das offene Cabineo X Gehäuse kann beliebig mit den Cabineo Schrauben oder dem Cabineo Bodenträger kombiniert werden. Dazu sind die einzelnen Bestandteile separat bestellbar.

Somit kann der Cabineo X als Bodenträger oder als Korpus-Eckverbinder verwendet werden. Er überzeugt durch seine hohe Spannkraft und kommt gänzlich ohne zusätzliche Richtelemente wie bspw. dem Holzdübel aus.

### Vielseitige Kombinationsmöglichkeiten dank universellem Gehäuse

Der Cabineo X kann in Kombination mit den Euro-Schrauben Cabineo 12, Cabineo 8 und der metrischen Cabineo 8 M6-Schraube sowie den Bodenträgern 5 mm oder 3 mm verwendet werden. Durch das offene Verbindergehäuse werden Eckverbindungen oder fixe Fachböden nachträglich ganz einfach aufgelegt und befestigt. Zudem erleichtert die vorgängige Schraubenmontage das Auflegen des Schrankdeckels. Auch das nachträgliche Austauschen der Schraube ist mit dem Cabineo X problemlos möglich.

Somit kann ein Schrank mit Fachböden komplett mit dem Cabineo System aufgebaut werden, sogar in Kombination mit Metall. Für die farbliche Abstimmung mit dem Schrank werden die bestehenden Cabineo Abdeckkappen verwendet.

### Mehr Sicherheit durch gesicherte Fachböden

Der Fachboden ist mit dem Cabineo X gegen das Herausziehen geschützt, wodurch die Verletzungsgefahr für Kinder reduziert wird. Zusätzlich ist der Fachboden gegen den Druck von unten durch eine Vorspannung gesichert, sodass die bereits montierten Fachböden beim Transport nicht herausfallen. Zudem eignet sich diese Eigenschaft auch hervorragend für Fachböden, welche Vibrationen ausgesetzt sind, wie bspw. im Caravan- und Schiffsbau oder im Schienenverkehr.



### Die effiziente Lösung für alle CNC-Maschinen

Besonders erwähnenswert ist die Effizienz des Cabineo X bei der Verwendung mit CNC-Maschinen. Die reine Flächenbearbeitung ermöglicht eine einfache Integration in CNC-Maschinen mit 3 Achsen, ohne zusätzliche Kantenbohrungen für Holzdübel. Damit bietet der Cabineo X eine zeitsparende und kosteneffiziente Lösung für die Möbelherstellung.



Der Cabineo X von Lamello setzt neue Massstäbe in der Möbelherstellung, indem er Flexibilität, Sicherheit und Effizienz auf ein neues Niveau hebt. Möbelhersteller können nun von einer neuen, innovativen Lösung profitieren.

Lamello AG  
Hauptstrasse 149  
4416 Bubendorf  
Telefon 061 935 36 36  
Fax 061 935 36 06



info@lamello.ch  
www.lamello.ch

Lamello

# Auflegen Kombinieren Verbinden



INTERESSIERT?  
MEHR ERFAHREN!



## Cabineo X

Korpusverbinder und  
Fachbodenträger mit reiner  
Flächenbearbeitung

- Zeitsparender Korpusverbinder zum Auflegen
- Bearbeitung mit jedem CNC-Bearbeitungszentrum
- Kombination mit Schrauben oder Bodenträgern

www.lamello.ch

- 250** Triviso AG, Hauptbahnhofstr. 8, 4500 Solothurn, 032 628 20 80, Fax 032 628 20 81
- 251 Trüssel Datentechnik AG, Sonnmatte 6, 6214 Schenkon, 041 921 30 50, Fax 041 921 57 75
- 252 TWA Theodor Willmann Arisdorf, Schützenhausweg 13, 4422 Arisdorf, 061 402 00 34, Fax 061 402 00 36
- 253 Urech Max AG, Parallelstr. 4, 5606 Dintikon, 056 616 70 10, Fax 056 616 70 20
- 254 Urech Max Lyss AG, Industriering 46, 3250 Lyss, 032 384 71 61, Fax 032 384 65 69
- 255 Uzin Utz Schweiz AG, Ennetbürgerstr. 47, 6374 Buochs, 041 624 48 88, Fax 041 624 48 89
- 256 Venjakob Maschinenbau GmbH & Co. KG, Augsburgerstr. 4-6, D-33378 Rheda-Wiedenbrück, +49 5242 96030, Fax +49 5242 9603-40
- 257 Vogel Martin AG, Gempenstr. 17, 4413 Büren, 061 933 06 24, Fax 061 933 06 28
- 258 Wachter AG, Sonnmattstr. 12, 9532 Rickenbach, 071 923 11 33, Fax 071 923 32 51
- 259 Walser Schweiz AG, Grundacherstr. 19, 8317 Tagelswangen, 052 355 10 60, Fax 052 355 10 66

- 260** Waltherswiss GmbH, Bürenstr. 9, 3293 Dotzigen, 032 351 41 44, Fax 032 351 21 66
- 261 Webaria AG, Primelweg 3, 6405 Immensee, 041 741 44 55, Fax 041 741 28 38
- 262 Welti-Furrer Pneukran & Spezialtransporte AG, Schwimmbadstr. 4, 5210 Windisch, 058 332 22 22
- 263 Werkzeugschmiede Fitzi, Rheinstr. 30, 7201 Trimmis, 081 353 88 00, Fax 081 353 88 51
- 264 Widmer AG, Frauenfelderstr. 33, 8555 Müllheim, 052 763 35 35, Fax 052 763 35 36
- 265 Wiederkehr AG, Leisibachstr. 18, 6033 Buchrain, 041 445 05 44, Fax 041 445 05 05
- 266 Wirz Leitern + Gerüste, Unterdorfstr. 4, 9125 Brunnadern, 071 374 11 77, Fax 071 374 18 93
- 267 Wisabax AG, Grossmatte 21, 6014 Luzern, 041 250 18 18, Fax 041 250 11 40
- 268 WISAG, Im Ifang 8, 8307 Effretikon, 044 317 57 57
- 269 Witech Maschinen AG, Zeligstr. 5, 5200 Brugg, 056 450 27 60, Fax 056 450 27 64

- 270** Würth AG, Dormwydenweg 11, 4144 Ariesheim, 061 705 91 11
- 271 Wüst Maschinen + Fahrzeugbau AG, Holzmatt, 3537 Eggwil, 034 491 17 12, Fax 034 491 21 48
- 272 Zaugg AG Rohrbach, Walke 186, 4938 Rohrbach, 062 957 57 57, Fax 062 957 57 58
- 273 Zbinden Posieux SA, Rte de Fribourg 96, 1725 Posieux, 026 411 99 33, Fax 026 411 99 35
- 274 Zier Pumpen und Anlagen AG, Hauptstr. 18, 9323 Steinach, 071 446 00 00, Fax 071 446 00 05
- 275 Zwo AG Automation, Grossweidweg 25, 3174 Thörishaus, 031 889 05 55, Fax 031 889 05 68
- 276 Zwahlen Bruno AG, Bachstr. 21, 8594 Güttingen, 055 286 30 70, Fax 055 286 30 79

**Stapler.  
Lösungen.  
Für Sie.**



**HKS Fördertechnik AG**

Telefon +41 52 305 47 47

hks-stapler.ch

**Cobra 40-10:  
Pneumatische Doppelmembranpumpe – auch  
für UV-, scher-, temperatur- und feuchtigkeits-  
empfindliche Lacke**

Mit der bewährten pneumatischen Doppelmembranpumpe Cobra 40-10 bietet WAGNER eine zuverlässige und vielseitige Lösung zur Oberflächenbeschichtung. Aufgrund der minimalen Scherkräfte eignet sich das Gerät ideal für die Verarbeitung von UV-, scher- und feuchtigkeitsempfindlichen Lacken.



Einzigartig in der Branche: Die Abluft des IceBreaker-Motors klimatisiert Öl und Farbstufe, sorgt so für konstante Viskosität des Hydrauliköls und für eine konstante Leistungskurve. Die gleichmässige Motortemperatur bietet zudem einen erheblichen Vorteil bei der Verarbeitung temperaturempfindlicher Lacke.

**Kragarmregale**



**Optimales  
Einhängesystem**

**TOREX AG**

Durisolstrasse 1B Tel 056 622 49 22  
5612 Villmergen Fax 056 622 13 63

info@torex.ch  
www.torex.ch

Dank ihrer speziellen Geometrie und der Verbindung mit dem 5 Liter-Oberbehälter ist die pulsationsfreie Cobra-Pumpe prädestiniert für die Verarbeitung von Kleinstmengen.

Das macht sie bei kleinen Chargen und/oder häufigen Farbwechseln zum Werkzeug der Wahl. Der geringe Bedarf an Reinigungsmitteln bei der Reinigung trägt zur Wirtschaftlichkeit bei. Stehen grössere Projekte an, kann die Cobra 40-10 das Material mittels eines flexiblen Ansaugsystems direkt aus dem Originalgebinde pumpen.



*WAGNER Cobra 40-10: für alle Lackanwendungen geeignet, auch für kritische Lacke und Kleinstmengen.*

Durch die Membrantechnologie benötigt die pneumatisch betriebene Hochdruckpumpe keine Packungen. Dadurch entfällt das Schmieren oder Nachstellen von Packungen, wodurch die Cobra-Pumpe besonders wartungsfreundlich und zuverlässig ist. Zuverlässigkeit und Wartungsfreundlichkeit tragen, ebenso wie die verschleissarme Konstruktion von Druckstufe, Farbstufe und Ventilen aus Hartmetall, zur Reduzierung der Betriebskosten bei.

Details wie der Einlassventilrücken sorgen für einfaches Lösen eines verklebten Ventils und somit für eine hohe Betriebssicherheit. Ihr geringes Gewicht von nur 23 Kilogramm und der stabile Metallrahmen machen die Cobra 40-10 kompakt, handlich und für schnelle Ortswechsel geeignet.

Im Einsatz zeigt die Doppelmembranpumpe ihre enorme Vielseitigkeit. Bei der luftunterstützten Beschichtung ergeben die AirCoat-Pistole AC 4600 P mit dem flexiblen WAGNER-Doppelschlauch und die Cobra 40-10 ein perfektes Team.

Damit spricht die WAGNER-Pumpe insbesondere anspruchsvolle Anwender an, die Wert auf ein perfektes Oberflächenfinish legen und eine Vielzahl kritischer Lacke verwenden.

Für die Cobra 40-10 gilt die 3 + 2 Profi-Garantie von WAGNER mit drei Jahren Regelgarantiezeit und zusätzlichen zwei Jahren bei Online-Registrierung des Geräts. Diese in der Branche einmalige Profi-Garantie unterstreicht WAGNERs klaren Qualitätsanspruch im Bereich Oberflächentechnik.

Wagner International AG  
Industriestrasse 22  
9450 Altstätten  
Telefon 071 757 22 11  
Fax 071 757 22 22

wagner-ch@wagner-group.com  
www.wagner-group.com



## FÜR HÖCHSTE OBERFLÄCHENANSPRÜCHE

Cobra 40-10 AC  
glänzt mit brillanter  
Zerstäubung.

Robust und kompakt  
ist sie perfekt für  
den Einsatz in der  
Werkstatt geeignet.

Erfahren Sie mehr unter:  
wagner-group.com



## Technik, Trends und Innovationen

### Milwaukee – Anwenderorientierte Neuheiten für den Holzbau

Mit Technik, Trends und Innovationen überzeugt Milwaukee professionelle Anwender. Die Marke weckt Emotionen und überzeugt mit Qualität, Leistung und Produkten, die bei der Holzbearbeitung kaum einen Wunsch offenlassen. Mit welchen praxisorientierten Problemlösern können Schreiner und Zimmerer in diesem Jahr rechnen?

Über 360 verschiedene Tools umfasst das Portfolio von Milwaukee auf den Akkuplattformen M12, M18 und MX FUEL. Doch längst hat sich Milwaukee zu einem Systemanbieter mit professionellen Lösungen für Handwerk und Industrie entwickelt. Mehr als 3000 Zubehörösungen, mehr als 1000 Handwerkzeuge, Aufbewahrungs- und Transportlösungen, ein Sortiment für Schutzausrüstung und ein Gartengeräteprogramm sprechen eine deutliche Sprache. Zu den rund 1000 neuen Produkten, die Milwaukee für das Jahr 2023 angekündigt hat, zählen auch zahlreiche Innovationen für effizientes, sicheres und komfortables Arbeiten im Holzbau.

### Akku-Tauchsäge M18 FPS55

Die neue M18 FUEL-Tauchsäge liefert starke und ausdauernde Leistung für Schnitte mit der gleichen Geschwindigkeit wie eine Netzkreissäge. Die Tiefenverstellung hat zwei Skalen (auf der Schiene/ohne Schiene). Diese lassen sich ganz einfach per Knopfdruck verstellen. Eine äusserst flache Schutzhaube ermöglicht wandbündige Schnitte mit nur 12 mm Distanz zur Wand. Die Vorritz-Funktion erlaubt einen 1-mm-Rückschnitt, um Splitter in laminierten Materialien zu minimieren. Ein Schnittsichtfenster an der Seite erleichtert Schnitte, bei denen die Vorderseite des Blatts sichtbar sein muss. Ein einziehbarer Spaltkeil sorgt dafür, dass der Spaltkeil auch bei Tauchschnitten in Position bleibt.



Die Neigungseinstellung hat Anschläge bei 22,5°, 45° und 48°. Ausserdem gibt es eine -1-Einstellung für einen Rückschnitt. In Verbindung mit einem externen Absaugsystem (DEK26-kompatibel) ist eine sehr effiziente Staubabsaugung möglich.

### Akku-Bandschleifer M18 FBTS75

Die kompakte Bauform des neuen 18 Volt Akku-Bandschleifers von Milwaukee mit flacher Vorder- und Seitenkante ermöglicht bündiges Schleifen. Der vordere Knauf-Handgriff lässt sich werkzeuglos verschieben und so einstellen, dass der Anwender eine optimale Schleifposition findet und das Gerät ebenso sicher wie präzise führen kann. Gearbeitet wird mit der Standard-Bandgrösse von 75 x 457 mm und mit einer Bandgeschwindigkeit von 230 bis 410 m/s. Der dabei entstehende Staub wird sehr effizient und zu 90 Prozent erfasst, entweder über den universellen Staubanschluss oder mit dem mehrlagigen Staubbeutel. Die Verstellung der Bandrolle

für eine exakte Ausrichtung ist ebenso werkzeuglos möglich wie der Wechsel des Schleifbandes. Eine LED-Beleuchtung an der Front und an der Seite sorgt für eine sehr gute Ausleuchtung des Arbeitsbereiches.



### Akku-Punktschleifer M12 FDSS

Der kompakte Deltaschleifer M12 FDSS besitzt einen pentaformigen Schleifteller für kompromisslosen Zugang zu allen Ecken und für Arbeiten überall dort, wo es auf Genauigkeit ankommt. Die mitgelieferte Schwammunterlage optimiert das Werkzeug für Profile und Konturen und erhöht die Präzision und den Materialabtrag. Vier Geschwindigkeitsstufen sorgen dafür, dass sehr materialgerecht gearbeitet werden kann. Die Schleifblätter werden mittels Klettverbindung fixiert – für einen schnellen Wechsel zwischen verschiedenen Körnungen. Geringe Vibrationswerte von nur 4,3 m/s<sup>2</sup> ermöglichen eine ebenso ruhige wie präzise Führung und entlasten den Anwender. Ein LED-Licht hellt den Arbeitsbereich auf.



Fotos: Milwaukee

Techtronic Industries Switzerland AG  
Kirchindachstrasse 25  
3052 Zollikofen  
Telefon 031 911 61 61  
Fax 031 911 61 47

info.ch@tti-emea.com  
www.milwaukeetool.ch

Milwaukee

# M18. EIN SYSTEM ÜBER 255 LÖSUNGEN



Abbildungen rein zu Illustrationszwecken



ÜBER  
**100**  
KOMBINATIONSMÖGLICHKEITEN

PACKOUT™ -  
DAS MODULARE  
AUFBEWAHRUNGSSYSTEM



SCHNEIDET IN  
50 MM  
EICHENHOLZ.  
GENAUE UND  
SAUBERE  
SCHNITTE.

M18 FUEL  
AKKU-TAUCHSÄGE



ÜBER  
**500**  
PSA  
PRODUKTE

PERSÖNLICHE  
SCHUTZAUSRÜSTUNG  
VON MILWAUKEE®

REDLITHIUM™

REDLITHIUM™  
BATTERY TECHNOLOGY



@MILWAUKEETOOLDACH

www.milwaukeetool.ch

## Erste kabellose 18 Volt 12 mm Oberfräse

Die neue DEWALT DCW620 Akku-Oberfräse (12 mm) kann mit einer einzigen Akkuladung (18 V / 5 Ah Powerstack) auf bis zu 78 Laufmetern 15,9 mm Rundungen in Kiefer fräsen.

«Tischler können ab sofort auch grosse, anspruchsvolle Fräsarbeiten ohne lästiges Kabel ausführen», so Ronny ter Meulen, Marketing Director Tools & Outdoor GALP, Stanley Black & Decker Deutschland GmbH. «Die neue DCW620 Akku-Oberfräse bietet Kontrolle, Vielseitigkeit und Mobilität für optimale Produktivität – von makellosen Kanten bis hin zu kraftvollen Tauchschnitten.»



### Leistung & Kontrolle

Angetrieben von einem bürstenlosen Motor, verfügt die neue DCW620 über 1600 Watt Abgabeleistung und kann für noch mehr Leistung mit einem 18 V XR POWERSTACK oder XR FLEXVOLT Akku kombiniert werden.

Die Drehzahl der Fräse ist von 11000 bis 23000 min<sup>-1</sup> Umdrehungen vorwählbar und wird während des Betriebs elektronisch konstant gehalten: Das garantiert ein einheitliches Fräsbild – auch unter Last. Der Sanftanlauf verhindert ein Verlaufen des Geräts. Mit nur 3,6 kg (ohne Akku) ist die Maschine besonders leicht in der Handhabung.

### Vielseitigkeit & Präzision

Die DCW620 ist dank einer Frästiefe von 70 mm und einem maximalen Fräserdurchmesser von bis zu 63 mm für vielfältigste Anwendungen und Jobs geeignet und verfügt über eine Werkzeugaufnahme von 8 & 12 mm. Für optimale Ergebnisse ist die Oberfräse mit einer Arretierung für Tiefeneinstellung sowie Tiefenfeinjustierung, dreistufig verstellbarem Revolvvertiefenanschlag für Serien-Fräsarbeiten, Parallelanschlag mit Feinjustierung und einer Spindelarrretierung für einfachen und schnellen Fräserwechsel ausgestattet.

### Ergonomie & Komfort

Besonderen Anwenderkomfort bieten die ergonomischen Handgriffe mit 2-Finger-Schalter und die optionale Arretierung für den Dauerbetrieb. Zwei leistungsstarke, hellweisse LED-Leuchten erhellen den Arbeitsbereich mit optimal ausgerichtetem Lichtkegel und ermöglichen so auch Arbeiten bei anspruchsvollen Lichtverhältnissen. Praktisch: Im Falle einer möglichen Überlastung wird der Anwender per LED durch ein optisches Signal gewarnt.

### Perform & Protect

Die neue DEWALT 18 Volt Akku-Oberfräse trägt das Gütesiegel der Perform & Protect-Reihe: DEWALT Perform & Protect™ Produkte sind so konzipiert, dass sie die Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften übertreffen, ohne dabei Kompromisse im Hinblick auf die Leistung einzugehen. Der integrierte Airlock™-kompatible Absaugadapter sowie der ansteckbare Unterboden-Absaugstutzen für Kantenfräsarbeiten sorgen für wirkungsvolle Staubabsaugung und optimales Staubmanagement.

Das Perform & Protect™ Anti-Rotation™-System erhöht zudem Sicherheit und Anwenderschutz, indem es eine Überdrehung verhindert und im Falle eines Kickbacks die Maschine stoppt. Die neue DCW620 bietet damit ein besonders hohes Mass an Staubschutz und Kontrolle.

### Preis & Verfügbarkeit

Zum Lieferumfang der DCW620NT-XJ gehören: 8 & 12 mm Spannzange, Parallelanschlag, 30 mm Führungshülse, 2 Gleitplatten, 2 Staubschutz-Abdeckungen, Unterboden-Absaugstutzen sowie Maulschlüssel in der T STAK-BOX VI. In der Ausführung DCW620H2-QW sind zusätzlich 2 x 5 Ah POWERSTACK Akkus (DCBP518-XJ) und ein System-Schnellladegerät inklusive. Die neue 18 Volt Akku-Fräse ist seit August 2024 zu einem UVP von 759 CHF exkl. MwSt. (DCW620NT-XJ) erhältlich, bzw. zum UVP von 929 CHF exkl. MwSt. (DCW620H2-QW).



### Über DEWALT

Mit 100 Jahren Erfahrung in der Entwicklung und Herstellung erstklassiger Lösungen für die professionelle Bauindustrie steht DEWALT für Leistung, Innovation und Zuverlässigkeit. Werkzeuge, die die Marke DEWALT tragen, sind garantiert robust: Sie wurden entwickelt, um die Erwartungen von Industrie, Bauunternehmern und professionellen Handwerkern zu übertreffen, selbst wenn sie in extremen Bauumgebungen eingesetzt werden. Der gute Ruf von DEWALT beruht auf der Verpflichtung des Unternehmens, erstklassige Produkte zu liefern, die den höchsten Ansprüchen an Langlebigkeit und Schutz für den Endverbraucher gerecht werden. DEWALT liefert komplette Anwendungslösungen für das moderne Bauwesen, darunter kabelgebundene und kabellose Elektrowerkzeuge, Elektrowerkzeugzubehör, Staubabsaugungen, Aufbewahrungslösungen, Laser, Kompressoren und mehr. DEWALT verfügt ausserdem über eines der umfangreichsten Service- und Reparaturnetzwerke der Welt.

Stanley Works (Europe) GmbH  
In der Luberzen 42  
8902 Urdorf  
Telefon 044 755 60 70  
Fax 044 730 70 67

verkaufch.sbd@sbdinc.com  
www.dewalt.ch

# DEWALT

# OBERFRÄSE. OBERKLASSE.

NEUE MASSSTÄBE BEI LEISTUNG UND SICHERHEIT.



**PERFORM  
PROTECT.**

**18V**  
BRUSHLESS **XR**

Die neue DEWALT Akku-Oberfräse DCW620 bringt die Power eines 230V-Geräts und fräst mühelos durch Hartholz. Mit Anti-Rotations-System, LED-Überlastwarnung und smarterer Staubabsaugung arbeitest du sicher und sauber. Ergonomisch, leicht zu handhaben, 1600 Watt Power und 70 mm Frästiefe – bereit für jede Herausforderung.

**GUARANTEED TOUGH.**

# KRAFT & PRÄZISION – BECKER BCV KLAUEN- VAKUUMPUMPEN

MAKE IT BECKER.



- Minimaler Wartungsaufwand
- Energieeffizienter Betrieb
- Verlängerung der Filter-  
austauschintervalle

[www.becker.ch](http://www.becker.ch)



Die Tür ist unser Geschäft –  
unsere Partnerschaft ist Ihr Vorteil



**Türen**  
**Fertigtüren**  
**Masstüren**  
**Türfutter**  
**Türrahmen**  
**Stahlzargen**  
**Aluminium-Zargen**

**I.D. Individual Doors s.a.**

1774 Cousset  
Tel. 026 665 91 91

6807 Taverne TI  
Tel. 078 918 02 64

[www.individualdoors.ch](http://www.individualdoors.ch)

## Fahrzeugeinrichtung der Zukunft

### bott vario3

Ein gut ausgestatteter Servicewagen sorgt für Ordnung, Übersicht und Sicherheit – essenziell für Servicedienstleister, die direkt beim Kunden arbeiten. bott vario3 steht für innovative und ergonomische Fahrzeugeinrichtungen, die den Arbeitsalltag erleichtern und maximale Effizienz bieten.

Unsere Fahrzeugeinrichtung ist universell konfigurierbar und bietet flexible Lösungen für die Ladungssicherung. Alle relevanten Vorschriften werden erfüllt und regelmässig in Crashtests überprüft – für höchste Sicherheit, auch im Ernstfall. Die Module aus Aluminium, ergänzt durch leichte Kunststoffe, sorgen für eine optimale Kombination aus geringem Gewicht und hoher Stabilität.



[systemainer3.com](http://systemainer3.com) – Schritt für Schritt zum Ordnungssystem.

Ein bott Servicepartner ist immer in Ihrer Nähe – für individuelle Planung, professionelle Montage und fachgerechten Einbau in Transporter aller Marken. Dabei werden alle Komponenten so in der Karosserie verankert, dass die Kräfte optimal verteilt werden und ein sicheres Arbeitsumfeld entsteht.

Mit dem Systainer3 bieten TANOS, Festool und bott eine perfekte Systemlösung für nahtlose, zeitsparende Arbeitsabläufe. Die leichte, aber robuste Konstruktion von bott vario3 ermöglicht mehr Zuladung, senkt den Treibstoffverbrauch und reduziert den Reifenverschleiss. Eine professionelle Fahrzeuginrichtung bedeutet Effizienz, Komfort und Nachhaltigkeit – für Unternehmen und Mitarbeitende gleichermaßen.



Branchenlösung über VSSM mit Sonderkonditionen bestellbar.



Fahrzeuginrichtung online konfigurieren.

**Fahrzeuginrichtung online konfigurieren:  
bott vario3 – für die Besten!**

Sie suchen eine Fahrzeuginrichtung, die zu Ihnen und Ihren Wünschen passt? Dann ist unsere bott vario3 Fahrzeuginrichtung genau das Richtige für Sie.

Bott Schweiz AG  
Vorhard 2  
5312 Döttingen  
Telefon 056 268 72 72  
Fax 056 268 72 62

info@bott.ch  
www.bott.ch

**bott**  
Bott Schweiz AG

**Ihr Partner für Fahrzeug-  
und Betriebseinrichtungen**

Bott Schweiz AG - Vorhard 2 - 5312 Döttingen - 056 268 72 72 - www.bott.ch - www.bottshop.ch

## HECO-Schrauben

### HECO-TOPIX-plus® und MULTI-MONTI-plus® für Befestigungslösungen auf der sicheren Seite

#### Sicherheitsrelevante Anwendungen brauchen sichere und verlässliche Produkte

Sei es die Befestigung eines Hängeschrankes, eines Balkongeländers oder eine Verbindung in einer komplexen Tragkonstruktion, der Befestiger muss stets absolut zuverlässig sein, obwohl er einer Massenfertigung entstammt. Nach einer fachgerechten Einbringung wird gemäss Norm eine Nutzungsdauer von 50 Jahren angestrebt.

Als Hersteller setzt HECO® alles daran, diesen hohen Anforderungen – die weit über den Verkauf hinausgehen – gerecht zu werden. So werden beispielsweise Spanplattenschrauben mit einer hohen Robustheit gegenüber wasserstoffinduzierter Spannungsrissskorrosion (WISK) produziert, obwohl das zurzeit noch keine Bedingung für die Erlangung einer Europäischen Technischen Bewertung (ETA) ist. WISK kann durch den Einfluss von Feuchtigkeit über kurz oder lang zu einem spröden Versagen der Befestigung führen und ist eine häufige Ursache bei Schadenfällen im Fensterbau, Holzbau und anderen Branchen.

#### HECO-Befestiger können entscheidend zur Verwirklichung von Ideen beitragen

In Luzern wird in die Wohnüberbauung Eichwald das denkmalgeschützte Salzmagazin integriert. Bei dessen Erhöhung der Tragkonstruktion setzt die Firma Tschopp Holzbau AG auf HECO-WR Schrauben. Einerseits werden mittels Schrägverschraubung verdübelte Balken erstellt und andererseits Querdruckverstärkungen unter die bestehenden Stützen verbaut.



In Dresden werden die Dachstühle des neuen Viertels LYRA-QUARTIER mit HECO-Befestigern erstellt. Die Zimmerei benutzt neben den HECO-CC Vollgewindeschrauben auch MULTI-MONTI TimberConnect Betonschrauben, um das Holz am Massivbau zu befestigen. Mit diesem Produkt hat HECO eine perfekte Kombination aus Schraubanker und Holzschraube entwickelt, die für

die Verbindung von Holz und Beton verwendet wird. Zwei unterschiedliche Gewinde, eines für Beton und eines für Holz, machen das möglich. Zunächst wird das Bohrloch gebohrt und gereinigt, dann wird die Schraube per Durchsteckmontage maschinell verschraubt. So lassen sich Holzbauteile ideal auf Vollmauerwerk und Beton montieren.



#### Folgende Informationen helfen Ihnen, Ihre Befestigungen sicher zu gestalten

Mit dem technischen Handbuch lassen sich kleine und grosse HECO-TOPIX-plus® Befestiger sowie MULTI-MONTI-plus® Betonschrauben einfach bemessen. Sie finden dieses und weitere nützliche Informationen unter: [www.alchemet.ch/technisches\\_handbuch](http://www.alchemet.ch/technisches_handbuch)



Gerne stehen wir Ihnen auch mit unseren Dienstleistungen zur Verfügung.

#### Dienstleistungen von Alchemet AG

- Projektbezogene Berechnungen
- Ausarbeitung von wirtschaftlichen Befestigungslösungen für individuelle Problemstellungen im Holzbau
- Bemessungsvorschläge für Verstärkungen im Holzbau wie z. B. Querzug- und Querdruckverstärkungen
- Bemessungsvorschläge für das nachgiebige Verbinden von Holzbauteilen wie z. B. verdübelten Balken
- Bemessungsvorschläge für Holz-Beton-Verbunddecken
- Ausarbeitung von gleichwertigen Alternativen für ausgeschriebene Befestigungslösungen
- Massgeschneiderte Schulungen
- Vorführung und Einführung von Setzgeräten



**HECO-TOPIX®-plus und  
MULTI-MONTI®-plus:  
Die zwei, die jeden Job  
erledigen.**



**HECO-TOPIX®-plus** ist die perfekte Holzschraube für praktisch alle Anwendungen – dank der innovativen Eigenschaften HECO-Drive, GripFit, MagicClose, Perfect-Pitch, einem neuen, einheitlichen Antriebsgrößenkonzept und hochwertigem Systemzubehör. Sie profitieren nicht nur von dem grossen technologischen Vorsprung, sondern vor allem von einem einfachen Handling und einer optimalen Performance.



Hier geht's zu  
**HECO-TOPIX®-plus**



**MULTI-MONTI®-plus** ist der selbstschneidende Schraubanker, der ganz ohne Dübel funktioniert – und auch sonst viele Vorteile bietet: geringe Einschraubdrehmomente, spreizdruckfreie Verbindungen, zugelassen für gerissenen und ungerissenen Beton sowie Mauerwerk. Erhältlich in vielen unterschiedlichen Ausführungen, wird MULTI-MONTI®-plus zur idealen Wahl für praktisch jedes Einsatzgebiet.



Hier geht's zu  
**MULTI-MONTI®-plus**

**heco-schrauben.com**

Erhältlich bei Ihrem Fachhändler oder unter [www.allichemet.ch](http://www.allichemet.ch)



- ▶ EFFIZIENZSTEIGERUNG
- ▶ RISIKOMINIMIERUNG
- ▶ PRODUKTIVITÄTSSTEIGERUNG
- ▶ SCHNELLE WEGE

## Sortimo Walter Rüegg AG

Grabenackerstrasse 1 | 8156 Oberhasli  
Tel. 044 852 50 60

Bernfeldweg 34 | 3303 Jegenstorf  
Tel. 031 760 30 00

Kantonsstrasse 7 | 6246 Altishofen  
Tel. 062 748 55 00

Z.I. en Burdon B5 | 1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Tel. 021 654 22 70



info@sortimo.ch | www.sortimo.ch

**Walter Rüegg AG**

## Wenn alles zu allem passt

### Das Sortimo System und seine Vorteile für Ihren beruflichen Alltag

Wir sprechen immer wieder vom Sortimo System. Aber was steckt eigentlich genau dahinter? Die Idee ist folgende: Alles passt zueinander, ineinander und miteinander – nicht nur von Sortimo, sondern auch markenübergreifend.



Sortimo Fahrzeugeinrichtung Globelyst 4 – der bewährte Standard.

### Volle Kompatibilität – über Systemgrenzen hinweg

Wir bei Sortimo Walter Rüegg AG stellen unseren Kunden ein System zur Verfügung, welches nicht nur Sortimo Produkte transportierfähig macht, sondern eine Vielzahl anderer Markenprodukte integriert, die Handwerker und Servicetechniker tagtäglich nutzen – und das nahtlos. Nicht jeder Hersteller jedoch nutzt unsere BOX-

Xen. Das war ein Grund, Anbindungen in der Fahrzeugeinrichtung für Fremdboxen zu nutzen – um Kunden den Alltag leichter zu machen und ihre Produktivität zu erhöhen. Über Auszugschienen und Adapterplatten lassen sich auch Systainer<sup>3</sup>- und Hilti-Koffer nahtlos in unsere Fahrzeugeinrichtungen integrieren, sie werden sicher aufgenommen und platzsparend im Fahrzeug transportiert.

### Hochwertige Materialien und intelligente Flexibilität

Mit den intelligenten Fahrzeugeinrichtungen Globelyst oder SR5 nutzen Sie den vorhandenen Platz im Fahrzeug auf bestmögliche Weise. Das macht Sie extrem mobil und effizient. Sicher verstaute, stets griffbereite Werkzeuge gestatten reibungslose Abläufe, sorgen für zufriedene Mitarbeiter und erhöhen ihre Produktivität. Für die Fahrzeugeinrichtung werden unterschiedliche Materialien wie Aluminium, Kunststoff und Stahlblech verwendet, mit denen sich diverse Ideen realisieren lassen. Aufgrund einer ausgewogenen Materialmischung haben unsere Fahrzeugeinrichtungen nur geringes Eigengewicht, sind aber robust und langlebig.



Über Grenzen hinweg – Hilti-Koffer passen perfekt in die Sortimo Fahrzeugeinrichtung.

## Ordnung, Struktur und Sicherheit im Fokus

Das oberste Ziel einer gesicherten Ladung bzw. eines gesicherten Transports besteht in der Erhöhung der Sicherheit – der Sicherheit des Fahrers, des Beifahrers, der Verladenden und der übrigen Verkehrsteilnehmer. Unnötige Risiken sollen vermieden werden, wobei zu beachten ist, dass bereits ein geringes Gewicht des Transportguts ausreichend ist, um grosse Schäden anzurichten. Die bei einem Aufprall wirkenden Kräfte multiplizieren sich und so kann bereits ein Gegenstand von nur einem Kilogramm zu einem tödlichen Geschoss werden.



Sortimo Fahrzeugeinrichtung SR5 – für maximale Effizienz im Arbeitsalltag.

Durchdachte Ergonomie, beste passive Sicherheit, herausragende Qualität und hohe Langlebigkeit sind Eigenschaften, die die Produkte von Sortimo seit jeher im harten Arbeitsalltag auszeichnen. Heute ist Sortimo nicht länger nur Hersteller von Fahrzeugeinrichtungen, sondern bietet ein Full-Service-Konzept an, welches nicht nur individuelle Mobilitätslösungen für das leichte Nutzfahrzeug bietet, sondern die Sortimo Produktpalette wertschöpfend erweitert und den Beschaffungsweg so einfach wie möglich macht.

Sortimo Walter Rüegg AG  
Grabenackerstrasse 1  
8156 Oberhasli  
Telefon 044 852 50 60

info@sortimo.ch  
www.sortimo.ch

## Starkes Duo für die Holzentsorgung

### WEIMA WL 4 und C 150

In der Holzindustrie ist die Idee des nachhaltigen Wirtschaftens schon seit vielen Jahren fest im Produktionsprozess verankert. Denn Holzabfälle bilden einen wertvollen Sekundärstoff, der ungenutzt viel Lagerfläche einnimmt. Die Lösung für eine optimale Nutzung bzw. Entsorgung heisst Zerkleinerung und Brikettierung. Und dies gelingt besonders einfach mit einer durchsatzstarken Komplettlösung von WEIMA.

Der WEIMA WL 4 Einwellen-Zerkleinerer ist ein bewährter Klassiker im Produktportfolio des Zerkleinerungsspezialisten aus Ilsfeld. Er wird bereits tausendfach in Holzverarbeitenden Betrieben auf der ganzen Welt eingesetzt und zerkleinert Holzabfälle aller Art, wie Spanplatten, MDF oder Massivholz. Die Maschine zeichnet sich durch äusserst hohe Langlebigkeit aus. Bei der Zerkleinerung von Massivhölzern ist ein besonders robustes und zuverlässiges Schneidsystem das A und O.

Mit einem Rotordurchmesser von 260 mm, einer Rotorlänge von 600 mm und einer Leistung bis zu 18,5 kW zerkleinert der WL 4 jegliche Holzabfälle bei einem hohen Durchsatzvolumen auf eine homogene Korngrösse. Das eigens von WEIMA entwickelte WAP-Getriebe wird exklusiv von WEIMA hergestellt und ist äusserst wartungsfreundlich, verschleissarm und störstoffunempfindlich.

In Kombination mit der kompakten und wartungsarmen Brikettierpresse C 150 von WEIMA kann Massivholz ideal energetisch weiterverwertet werden. Die Maschine eignet sich besonders für kleine und mittelständische Unternehmen.

Mit der C 150 können zerkleinerte Holzreste zu festen Briketts verdichtet werden – ganz ohne den Zusatz von Bindemitteln. So kann das Volumen des Holzabfalls um bis zu 90 Prozent reduziert werden. Das ist platzsparend und kosteneffizient.

Die verdichteten Briketts mit 50 mm Durchmesser eignen sich besonders gut für die Verbrennung im Holzofen, da ihr Brennwert vergleichbar hoch ist wie der von Braunkohle. So können Räumlichkeiten umwelt- und kostenschonend beheizt werden.

Das Zerkleinern, Brikettieren und anschliessende Verbrennen von Holz bietet eine nachhaltige Alternative zum Heizen mit fossilen Brennstoffen. Die Briketts, die nicht für das Heizen genutzt werden, können ausserdem verkauft werden, um zusätzliche Einnahmen zu generieren.



### Über WEIMA

Über 40000 verkaufte Maschinen weltweit! Seit über vier Jahrzehnten fertigt WEIMA robuste Zerkleinerungs- und Verdichtungsmaschinen für die Entsorgung und Aufbereitung von Abfällen aller Art. Dazu gehören Einwellen-Zerkleinerer, Vierwellen-Zerkleinerer, Schneidmühlen, Brikettierpressen, Verpackungs- und Entwässerungspressen.

Die beliebten blutorangefarbenen Maschinen werden erfolgreich für Anwendungen in der Holz-, Kunststoff-, Papier-, Metall- und EBS-Industrie eingesetzt.

### Produziert in Deutschland. Gebaut für die Welt.

Zerkleinerer, Brikettier- und Entwässerungspressen von WEIMA werden ausschliesslich in Deutschland produziert und stammen aus Produktionsstätten in Sachsen-Anhalt und Baden-Württemberg. Über 300 Mitarbeitende arbeiten jährlich an ca. 1200 Maschinenlösungen für den globalen Einsatz. Langjährige Vertriebs- und Servicestandorte bestehen in den USA, Italien, Indien und China. Mehr als 80 Vertretungen ergänzen die weltweite Präsenz.

WEIMA Maschinenbau GmbH  
Bustadt 6-10  
D-74360 Ilsfeld  
Telefon +49 7062 95 70-0  
Fax +49 7062 95 70-90

info@weima.com  
www.weima.com

## Die Revolution unter den Tischkreissägen

### Festool präsentiert die neue Akku-Tischkreissäge CSC SYS 50

Äusserst kompakt und extrem vielseitig: Die neue Akku-Tischkreissäge CSC SYS 50 von Festool definiert mit ihrer modernen und durchdachten Konstruktion inklusive digitaler Technologien Branchenstandards neu. Nebenbei ist die neue Akku-Tischkreissäge so kompakt, dass sie perfekt in einen Systainer passt. Die neue CSC SYS 50 ermöglicht somit auch auf der Baustelle eine Schnittpräzision wie eine kabelgebundene Formatkreissäge in der Werkstatt. Dabei glänzt sie in allen Disziplinen: Bei Parallelschnitten bis zu 280 mm, einer Kappschnittbreite von bis zu 450 mm und Winkelschnitten von  $-2^\circ$  bis  $47^\circ$ .



Die Präzision einer Formatkreissäge zum Mitnehmen? Ja, das gibt's: Die neue Akku-Tischkreissäge CSC SYS 50 von Festool.



Das komplette Konzept rund um die Säge, und damit meine ich auch ihren Transport, haben wir von Anfang an mit Fokus auf Mobilität konstruiert.

Präzise Schnitte auf Knopfdruck, kompakte Abmessungen und ein modernes Bedienkonzept. Das sind die Zutaten der neuen Akku-Tischkreissäge CSC SYS 50. Das macht sie vor allem für den Innenausbau sowie Schreiner und Bodenleger zur unverzichtbaren Helferlin. Über ein zentral positioniertes und gut ablesbares Display werden die Höhe und der Winkel absolut präzise und in kürzester Zeit eingestellt. Dies ermöglicht eine hundertprozentige Wiederholungsgenauigkeit – Schnitt für Schnitt. In der Praxis gelingt das exakter als mit jedem Meterstab. Selbst anspruchsvollste Schnitte erfolgen mit dem robusten Anschlagssystem aus Parallelenschlag, Winkelanschlag und Schiebetisch in höchster Präzision.

«Die CSC SYS 50 ist weltweit die erste mobile Tischkreissäge mit einer elektrischen Höhen- und Winkleinstellung und Display mit Menüführung. Mit der neuen CSC SYS 50 gehen wir somit

einen Schritt in Richtung Digitalisierung. Allerdings stand bei der Implementierung von Digitaltechnologie immer der Kundennutzen im Fokus. Die digitalen Funktionen der CSC SYS 50 sind folglich keine Spielerei, sondern bieten einen echten Mehrwert in Hinblick auf die Präzision und ermöglichen eine noch nie dagewesene konstante Schnittqualität bei einer mobilen Säge. Im Prinzip bietet die CSC SYS 50 alle Qualitäten einer modernen Formatkreissäge zum Mitnehmen auf die Baustelle», erklärt Wolfgang Reines, Produktmanager der neuen Akku-Tischkreissäge.



Durchdacht bis ins Detail: Das gilt auch für die gut erreichbare Position des Akkus.



Über ein zentral positioniertes und gut ablesbares Display werden die Höhe und der Winkel absolut präzise und in kürzester Zeit eingestellt.

### Modernes Bedienkonzept

Dreh- und Angelpunkt der CSC SYS 50 ist das zentral platzierte Display mit seinem griffigen Drehrad und zwei seitlich positionierten Knöpfen. Damit lassen sich mit wenigen Handgriffen bis zu vier Sägeblattstellungen mühelos speichern. Cleveres Detail: Die Kopplung mit der Festool Work App realisiert eine zusätzliche Speicherung von weiteren individuellen Sägeblattstellungen. Über das digitale Display werden Höhe und Winkel auf Knopfdruck elektrisch eingestellt – auf den Zehntelmillimeter genau. Die Höhen- und Winkleinstellung (möglich in Millimeter und in Inch) erfolgt über das digitale Display parallaxefrei und somit genauer als jedes Augennass. Die Drehzahlvorwahl für eine materialgerechte Geschwindigkeit erfolgt ebenfalls über das digitale Display. «Auf der Baustelle muss es meistens schnell gehen. Oft muss man einen Falz, eine Nut oder eine Abplattung sägen und ist dann zunächst mit dem Messen und Einstellen der richtigen Sägehöhen beschäftigt. Das gehört mit der CSC SYS 50 der Vergangenheit an. Mit wenigen Handgriffen ist die Höhe im Zehntelmillimeterbereich konstant ein-

Fortsetzung Seite 158



**FESTOOL**



## Bereit.

Für Sägepräzision zum Mitnehmen.  
Die Akku-Tischkreissäge im Systainer-Format.

Die Akku-Tischkreissäge CSC SYS 50 ist so kompakt, dass sie in einen Systainer passt. So enorm handlich ihre Aussenmasse sind, so überraschend vielseitig zeigt sie sich im Einsatz: mit Parallelschnitten bis zu 280 mm, einer Kappschnittbreite von bis zu 450 mm und Winkelschnitten von  $-2^\circ$  bis  $47^\circ$ . Die einzigartige digitale Bedienung liefert dabei höchst präzise Ergebnisse bis auf den Zehntelmillimeter genau. Das 2x18-Volt-Doppelakkusystem in Kombination mit dem bürstenlosen EC-TEC Motor überzeugt mit Power und Durchzugskraft – Sie werden keinen Unterschied zu Netzmaschinen spüren. Zusammen mit dem Untergestell UG-CSC-SYS haben Sie den perfekten Arbeitstisch direkt mit dabei und der Transport vom Fahrzeug zum Einsatzort gelingt damit mühelos. Kurz: Sägepräzision zum Mitnehmen!

Mehr unter [festool.ch](http://festool.ch)

gestellt. Ganz ohne lästiges Messen. Auch Passleisten können sehr schnell in der Sonderstellung von  $-10^\circ$  passgenau und split-terfrei zugesägt werden», ergänzt Wolfgang Reines.

### Sägen unterwegs wie in der Werkstatt

Neben dem modernen Bedienkonzept überzeugt die neue CSC SYS 50 Festool typisch mit extrem präzisen Sägeergebnissen. Letztere stehen der Präzision und Qualität einer kabelgebundenen Säge in nichts nach. Verantwortlich dafür zeichnet unter anderem der hochpräzise Parallelanschlag mit Doppelklemmung (über nur einen Klemmhebel). Hinzu kommt ein hochpräziser Winkelan-schlag: Über eine Nut am Schiebeschlitten wird dieser im Handumdrehen optimal ausgerichtet und zentral geklemmt und ermöglicht Gehrungswinkel zwischen  $-70^\circ$  und  $+70^\circ$ . Der kugelgelagerte Schiebeschlitten lässt sich zudem absolut ruckelfrei bewegen und garantiert sowohl Parallel- als auch Winkelschnitte mit höchster Präzision. Praktisches Detail: Im eingeschränkten Bereich von 35 mm Schnitthöhe sind sogar Winkelschnitte bis  $-10^\circ$  möglich – das ist ideal zum Hinterschneiden von Passleisten, da sich die zu sägende Sichtweite des Werkstückes oben befindet. In Kombination mit Schiebeschlitten, Winkelerastanschlag und der Zusatz-Auf-lage des Untergestells lassen sich auch lange Werkstücke exakt, sicher und einfach sägen. Über eine Nut im Schiebeschlitten können Werkstücke zusammen mit den optional erhältlichen Festool Spannzwingen FSZ sicher gespannt werden.



Noch komfortabler wird das Arbeiten mit dem speziell für die CSC SYS 50 entwickelten Untergestell UG-CSC-SYS.

### Power wie eine Netzmaschine

Auch in puncto Power steht die CSC SYS 50 einer Netzmaschine in nichts nach. Angetrieben wird die CSC SYS 50 von einem bürstenlosen EC-TEC Motor und einem Doppelakku-System mit zwei 18 Volt-Akkupacks (ab 4,0 Ah). Lange Laufleistung ist mit dieser Kombination garantiert. Der bürstenlose EC-TEC Motor ist dabei langlebig, wartungsfrei und obendrein kraftvoll. Mit hohen Drehzahlen von  $6800 \text{ min}^{-1}$  ermöglicht er schnellen Sägefortschritt und perfekte Schnittergebnisse gleichermassen. Sogar bei Längsschnitten in Massivholz bemerkt man keinen Unterschied zu Netzmaschinen. Mithilfe des Staubfangbeutels ist staubarmes Arbeiten auch ohne Absaugmobil möglich – ideal ist indes die Kombination mit den neuen Festool Akkusaugern CTC SYS, CTC MINI oder MIDI.

### Enorm handlich – überraschend vielseitig

Die Akku-Tischkreissäge CSC SYS 50 ist so kompakt, dass sie in einen Systainer passt. So enorm handlich ihre Aussenmasse sind, so überraschend vielseitig zeigt sie sich im Einsatz: mit Parallelschnitten bis zu 280 Millimeter, einer Kappschnittbreite von bis zu 450 Millimeter und Winkelschnitten von  $2^\circ$  bis  $47^\circ$ . Der unkomplizierte Spaltkeilwechsel für verdeckte Schnitte und Falze ist ein

weiteres Detail, das die Einsatzmöglichkeiten der Säge erweitert. Der Spaltkeil mit Schutzhaube ist zudem im Handumdrehen wieder montiert. «Das komplette Konzept rund um die Säge, und damit auch ihren Transport haben wir von Anfang an mit Fokus auf die Mobilität konstruiert. Jedes einzelne Detail, von der Position des Akkus über den Wechsel des Spaltkeils bis hin zum Untergestell, haben wir konsequent mit Blick auf den Nutzen für unsere Anwender:innen durchdacht. Es soll einfach Spass machen, mit dieser Säge im Alltag zu arbeiten», schwärmt Wolfgang Reines über die kompakte Alleskönnerin.



Präzise sägen – ohne lästiges Messen und und Einstellen: Mit der neuen CSC SYS 50 kein Problem.

### Sägepräzision zum Mitnehmen

Noch komfortabler wird das Arbeiten mit dem speziell für die CSC SYS 50 entwickelten Untergestell UG-CSC-SYS. Das klappbare Untergestell bringt die Akku-Tischkreissäge im Handumdrehen auf die ideale Arbeitshöhe. Gleichzeitig dient es auch als ideale Transportlösung vom Fahrzeug zur Baustelle. Die Schaufel der Sackkarre lässt sich zudem als Werkstückauflage nutzen, dies ermöglicht das sichere Bearbeiten von langen Werkstücken. Verpackt im Systainer ist die CSC SYS 50 kompatibel mit der bott Fahrzeugeinrichtung. Auch abseits des Fahrzeugs lässt sich die CSC SYS 50 im Systainer ohne Probleme einhändig transportieren.

Praktisches Detail: Im Deckel des Systainers sind Sägeblätter, Spaltkeil und Staubfangbeutel sicher verstaut. Die Systainer Haube wird nach dem Einsatz einfach über die Akku-Tischkreissäge gestülpt und dient so dem einfachen Transport und Schutz. Sogar Winkelerastanschlag und Parallelanschlag finden hier ihren Platz. Kurz gesagt: Die CSC SYS 50 ist Sägepräzision zum Mitnehmen! Einzigartig ist dabei auch die dreijährige Garantie. Diese umfasst auch die Akkupacks und Ladegeräte. Die neue Akku-Tischkreissäge CSC SYS 50 ist seit März 2023 im ausgewählten Fachhandel verfügbar.



Äusserst kompakt und dabei extrem vielseitig: Die neue Akku-Tischkreissäge CSC SYS 50 ermöglicht unterwegs eine Sägequalität wie in der Werkstatt.



Das 2 x 18-Volt-Doppelakkusystem in Kombination mit dem bürstenlosen EC-TEC Motor überzeugt mit voller Power und Durchzugskraft.

**Da steckt mehr als «nur» Power drin:  
Die Akkuwelt von Festool**

«Akkutechnologie und akkubetriebene Geräte sind ein extrem wichtiger Trend auf dem Werkzeugmarkt. Auch wir haben unsere Strategie entsprechend ausgerichtet und erweitern unser Portfolio daher kontinuierlich. Dabei gehen wir aber nicht blind vor nach dem Motto «Akku um jeden Preis», sondern so, wie es der Anwendung am besten dient.

Wir stehen für das beste Ergebnis, damit Anwendungen perfekt funktionieren, und wir wollen gleichzeitig das Handwerk einfacher, sicherer und besser machen», sagt Sascha Menges CEO der Festool GmbH. Dieser Vorsatz zeigt sich eindrücklich bei den Neuzugängen im Festool 18-Volt-System: allen voran die neue Akku-Tischkreissäge CSC SYS 50, die Tauchsäge TSC 55 KEB, der Akku-Schlagschrauber QUADRIVE TPC 18 und das 2023 herausgebrachte Exoskelett ExoActive.



Da steckt mehr als «nur» Power drin: Die Akkuwelt von Festool

**Technische Daten CSC SYS 50**

Motorspannung	36 Volt
Schnitthöhe	0–48 mm*
Kappschnittbreite bei 90°	450 mm
Parallelschnittbreite	280 mm
Drehzahl (Leerlauf)	6800 min <sup>-1</sup>
Akku	2 x 18 Volt ab 4 Ah
Sägeblattdurchmesser	168 mm
Neigungswinkel	-10° bis -47°
Gehrungswinkel	0° bis 70°
Transportmass	512 x 396 x 296 mm
Gesamtgewicht ohne Akkupacks	20,2 kg

\* Aufgrund von Fertigungstoleranzen bei Sägeblatt und Elektrowerkzeug können auch höhere Schnitte möglich sein.

Bildnachweis: Festool GmbH

Festool Schweiz AG  
Moosmattstrasse 24  
8953 Dietikon  
Telefon 044 744 27 27

customerservice-ch@festool.com  
www.festool.ch

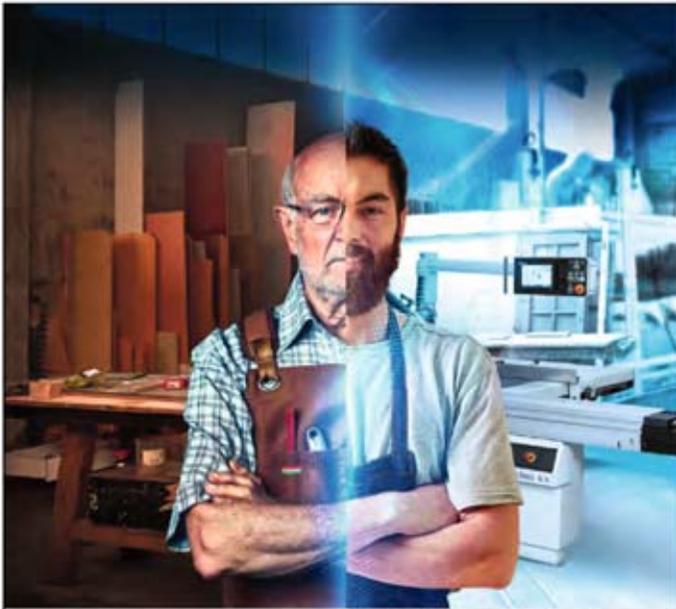


**Hoch das Holz!**

Ob für Schreiner, Möbelbauer oder Holzhändler: Der Vacuum Master Wood von Schmalz ist die ideale Hebelösung für die Holzwerkstatt. Das Vakuum-Hebegerät transportiert grosse Holzplatten oder Balken ergonomisch aus dem Lager auf die Säge und zur weiteren Verarbeitung.

[WWW.SCHMALZ.COM/VM-WOOD](http://WWW.SCHMALZ.COM/VM-WOOD)

Schmalz GmbH · +41 44 555 05 05 · [schmalz@schmalz.ch](mailto:schmalz@schmalz.ch)



## VON TRADITION ZU INNOVATION TOP-LEISTUNG UND ZUVERLÄSSIGKEIT SEIT 1952

Das Sortiment von SCM im Bereich Maschinen für Schreinereien und Zimmereien ist das größte am Markt und beinhaltet automatische und manuelle Maschinen. Diese zeichnen sich durch kontinuierliche Innovation, ihre Bauweise, ausgezeichnete Qualität, Genauigkeit und absolute Sicherheit auch für ungelernete Benutzer aus. Alle SCM-Maschinen sind leicht zu installieren und bedienen.

SCM hat Lösungen für alle Kundenanforderungen, auch die anspruchsvollsten und ausgefeiltesten. Mit der fortschrittlichen Technik unserer Maschinen haben wir immer einfache und schnelle Lösungen zur Hand, um eventuelle Hindernisse aus dem Weg zu räumen.

SCM Schweiz AG  
Station-Ost 7  
6023 Rothenburg/Luzern  
scm-schweiz@scmgroup.com  
Telefon: +41 41 282 4611  
www.scmwood.com

ERFAHREN SIE MEHR



**Stapler.  
Lösungen.  
Für Sie.**



**HKS Fördertechnik AG**

Telefon +41 52 305 47 47

hks-stapler.ch

## Kragarmregale



Optimales  
Einhängesystem

**TOREX AG** ✓

Durisolstrasse 1B  
5612 Villmergen

Tel 056 622 49 22  
Fax 056 622 13 63

info@torex.ch  
www.torex.ch

## Akku-Profi-Sägen mit der Leistung einer 40-ccm-Benzinsäge

Sie überzeugen mit ihrer unglaublichen Leistungsfähigkeit – die akkubetriebenen Sägen T542i XP und 542i XP. Die T542i XP mit oberem wie auch die 542i XP mit hinterem Handgriff wurden in enger Zusammenarbeit mit Forst- und Baumpflege-Profis entwickelt. Das spüren Holz-Profis deutlich: Diese Sägen überzeugen nicht nur durch Spritzigkeit, sondern insbesondere mit zahlreichen durchdachten Eigenschaften.



Um den Ansprüchen professioneller Anwender voll gerecht zu werden, erhielten die Husqvarna Akku-Sägen ein von Grund auf neues Design. Ihr komplettes Potenzial entwickeln sie mit dem Husqvarna Akku BLI200X (für die T542i XP) bzw. dem BLI300 (für die Version

mit dem hinteren Handgriff). Mithilfe dieser Akkus liegen die Profi-Kettensägen in einer mit 40-ccm-Benzin-Maschinen vergleichbaren Leistungsklasse. Dies erschliesst ihnen Einsatzfelder, die bisher ausschliesslich Benzinmaschinen vorbehalten waren. Mit einer 30 Prozent höheren Leistung im Vergleich zu bisherigen Husqvarna Akku-Sägen sind sie sogar für kleinere Fällungen geeignet. Natürlich können aber auch alle anderen bisher erhältlichen Husqvarna BLi-Akkus verwendet werden.



#### Hohe Schnittleistung für mehr Produktivität

Die neue Husqvarna Akku-Technologie entfaltet ihre beeindruckende Schnittleistung besonders in Kombination mit der SP21G X-Cut Sägekette. Ihre Kettengeschwindigkeit von 24 m/s macht die T542i XP zum perfekten Werkzeug beim Abtragen kräftiger Stämme und Äste. Gleichzeitig ist das Modell agil genug für andere Aufgaben wie die Entastung. Die 542i XP verfügt über dieselbe Power und eignet sich hervorragend für verschiedenste Arbeiten am Boden.



#### Höchste Ansprüche an Ergonomie und Sicherheit

Die Arbeitshöhe eines Baumpflegers kann schnell bei 20 Metern liegen. Ob im Korb, am Baum oder Boden – für ihre vielseitigen Aufgaben benötigen Baumpfleger eine ebenso vielseitige wie komfortable und vor allem sichere Maschine. Das gilt natürlich auch für alle Anwendungen im Forst und für Schreiner, Zimmerleute in geschlossenen wie offenen Räumen, auf Dächern etc.

Die Powerpakete sind erhältlich beim Husqvarna Fachhändler. Jetzt unverbindlich testen: [www.akkutag.ch](http://www.akkutag.ch)

Husqvarna Schweiz AG  
Industriestrasse 10  
5506 Mägenwil  
Telefon 062 887 37 00  
Fax 062 885 80 50

[info@husqvarna.ch](mailto:info@husqvarna.ch)  
[www.husqvarna.ch](http://www.husqvarna.ch)

## Geballte Akku-Kraft fürs Arbeiten mit Holz!

Die Profi-Akku-Sägen T542i XP® und 542i XP® überzeugen mit der vergleichbaren Leistung einer 40ccm Säge.

Jetzt beim Husqvarna Händler unverbindlich testen. Mehr Infos auf [akkutag.ch](http://akkutag.ch).



[akkutag.ch](http://akkutag.ch)

**NEU**

**Husqvarna T542i XP®  
und 542i XP®**

[husqvarna.ch](http://husqvarna.ch)

# fensterläden.

Tagein, tagaus sind die Fensterläden der Witterung ausgesetzt. Eine sorgfältige und fachgerechte Renovation verlängert die Lebensdauer um viele Jahre.

**renovieren statt entsorgen**

Ihre Ablaugerei.

**Meier Oberflächen AG**

Im Hard 4 · CH-8197 Rafz · 043 433 44 00  
info@meier-rafz.ch · www.meier-rafz.ch



# meier.rafz



# bott

Bott Schweiz AG



## Ihr Partner für Fahrzeug- und Betriebseinrichtungen

Bott Schweiz AG - Vorhard 2 - 5312 Döttingen - 056 268 72 72 - www.bott.ch - www.bottshop.ch

## Sechs Lkw voll Stahl

Mit einem neuen Logistikzentrum im niederländischen Hattermerbroek hat Trendhout deutlich mehr Lagerkapazität und höhere Effizienz in der Logistik realisiert. Der Hersteller von exklusiven Gartenhäusern entschied sich dabei für Regalsysteme von OHRA. In nur zwei Wochen verbaute der Spezialist für Schwerlastregale ein Stahlvolumen von sechs voll beladenen Lkw – daraus entstand eine Regalanlage mit 390 Metern Kragarmregalen und Lagerplätzen für 1422 Paletten.



### Mehr Effizienz und Kapazität gefragt

Bis dato waren die Lagerartikel – Vordächer, Gartenhäuser, Fenster und Türen bis hin zu Glasschiebewänden und Bauholz – dezentralisiert an verschiedenen Orten gelagert. Entsprechend zeit- und arbeitsaufwändig war die Kommissionierung, zudem beanspruchte die Lagerung auch wegen der geringen Höhe der bisherigen Regale eine relativ grosse Fläche. Effizienz und Lagerkapazität der bisherigen Lager stiessen jedoch angesichts der positiven Geschäftsentwicklung von Trendhout an ihre Grenzen. So entschied sich das Unternehmen, in Hattermerbroek ein neues Logistikzentrum zu errichten.

### Massgeschneidertes Anlagenlayout

Trendhout beauftragte mit der Realisierung der Regalanlage für das neue Logistikzentrum OHRA, seit mehr als 40 Jahren einer der europäischen Marktführer für Schwerlastregale. In enger Zusammenarbeit mit Trendhout entwickelten die Logistikexperten von OHRA ein Layout, mit dem möglichst viel Lagerkapazität auf der zur Verfügung stehenden Fläche geschaffen werden konnte. Das Ergebnis war eine Kombination von Kragarm- und Palettenregalen.

### Hohe Flächennutzung

Durch die Ausführung als Schmalganglager wird einer hoher Nutzungsgrad der Fläche erreicht, Führungsschienen an den Regalfüssen erleichtern das einfache Manövrieren der Stapler in den Gängen. Dank der leistungsfähigen Konstruktion aus vollwandigen, warmgewalzten Stahlprofilen kann mit den Regalen auch die Raumhöhe voll ausgenutzt werden: Die Palettenregale erreichen eine Höhe von 6600 Millimetern, die Kragarmregale von 6080 Millimetern.

### Fit für weiteres Wachstum

Mit der neuen Regalanlage ist Trendhout jetzt wieder fit für ein weiteres Wachstum: Es stehen deutlich mehr Lagerkapazitäten zur Verfügung, die Effizienz und der Zeitaufwand für die Kommissionierung wurden erheblich verbessert, die Lagerbestände sind nun geordnet und übersichtlich, und die Lieferzuverlässigkeit hat sich erhöht.

### Über Trendhout:

Trendhout entwickelt, produziert und liefert ein exklusives Sortiment an Gartenprodukten: von Schuppen, Gartenhäusern, Fenstern und Türen bis hin zu Glasschiebewänden und Bauholz. Sitz des Unternehmens ist Oldebroek in den Niederlanden. Über das neue Logistikzentrum in Hattermerbroek werden sowohl das grosse Händlernetz in den gesamten Niederlanden als auch Kunden direkt beliefert.

### Über OHRA:

OHRA gehört seit mehr als 40 Jahren zu den Marktführern für Schwerlast-Lagertechnik in Europa. Als Spezialist für die Lagerung besonders langer, schwerer oder unhandlicher Güter haben sich die Kragarm- und Palettenregale von OHRA auf dem Markt der Lagertechnik bewährt.

Sie zeichnen sich durch eine besonders hohe Tragfähigkeit, Robustheit und Langlebigkeit aus. Das Portfolio reicht dabei von einfachen Regallösungen über komplette Regalhallen bis hin zu komplexen, vollautomatischen Lager- und Kommissioniersystemen für alle Betriebsgrößen und eine Vielzahl an Branchen.

Alle OHRA Produkte werden in der eigenen Fertigung am Standort Kerpen (Deutschland) produziert. OHRA ist heute in 14 europäischen Ländern mit eigenen Vertriebsbüros und in weiteren 14 Ländern durch Handelspartner vertreten.

OHRA Regalanlagen  
Brunastrasse 200  
8951 Fahrweid  
Telefon 044 548 88 80  
Fax 044 548 88 70

info@ohra.ch  
www.ohra.ch

## Ihr Lagerprofi für Holz!



FÜR DEN  
INNEN-  
UND  
AUSSEN-  
BEREICH

- KRAGARMREGALE
- PALETTENREGALE
- REGALHALLEN
- AUTOMATIKANLAGEN

**OHRA**  
LAGERSYSTEME MIT KONZEPT

www.ohra.ch

OHRA Regalanlagen • Tel. 044 548 88 80 • info@ohra.ch



## Lagertechnik auf die Sie bauen können.

Beratung Planung Montage Service

- Lager- und Betriebseinrichtungen
- Kragarmregale
- Palettenregale
- Tablarregale
- Schutzeinrichtungen
- Garderoben
- Lagerbühnen



FOCO Lager- und Fördertechnik AG 4147 Aesch  
Telefon 061 756 26 00 — Telefax 061 756 26 56  
E-mail: info@foco.ch — Internet: www.foco.ch

Die meisten unserer Standard-Produkte sind ab unserem Lager in Aesch erhältlich.

## Wir gestalten und veredeln Ihren Werbemeter

Mit Ihrem guten Namen auf einem beliebten und gleichzeitig praktischen Werbeträger bleiben Sie bei Ihren Kunden stets präsent!



Die Auswahl an Gliedermetern ist riesig – das Spektrum reicht vom einfachen Standardmodell bis zum Hightech-Produkt aus Holz oder Kunststoff. Umso wichtiger sind eine gute Beratung, die Qualität des Produkts und die passende Veredelung (Werbeaufdruck).

Gliedermeter gehören zur täglich benötigten Ausrüstung und haben sich zu wichtigen Werbebotschaftern entwickelt. Ob als Kundengeschenk oder Arbeitsmittel: Der Meter soll positiv für Ihre Firma sprechen – ein erstklassiger Botschafter sein, der durch Qualität und Praxisnutzen überzeugt.

Unsere Druckverfahren ermöglichen die Umsetzung nahezu aller Gestaltungswünsche – von Logos bis zu individuellen Motiven. Dank unserer über 30-jährigen Erfahrung gestalten und veredeln wir Ihren Werbemeter genau nach Ihren Vorstellungen.



### Wichtige Überlegungen vor dem Kauf:

- Welche Anforderungen soll der Gliedermeter erfüllen? (Material, Genauigkeitsklasse)
- Welchen Zweck oder welche Botschaft möchte ich übermitteln? (Logo, Kontaktangaben, Slogan)
- Gibt es konkrete Vorstellungen zum Aufdruck? (Farben, Schriftart, Motiv)
- Handelt es sich um Kundengeschenke oder Arbeitsgeräte für Mitarbeiter?
- Welche Qualität wird gewünscht – oder sogar erwartet?
- Gibt es ein festgelegtes Budget?

Auf unserer Website finden Sie garantiert das Richtige. Unser Team freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme!

Robert Rieffel AG  
Widenholzstrasse 8  
8304 Wallisellen  
Telefon 044 877 33 66

werbemeter@rieffel.ch  
werbemeter.rieffel.ch



Praktisch, persönlich, perfekt gestaltet!



Hultafors – der Schwedenmeter aus schwedischer Glasbirke



LongLife® eco – Swiss Made Kunststoffmeter aus Rezyklat

### Warum ein Werbemeter von Rieffel?

- **Praktisch und unvergesslich:** Ein Werbegeschenk, das im Alltag nützlich ist und Ihre Marke täglich in Erinnerung bringt.
- **Individualisierbar:** Hochwertige Drucktechniken für Logos, Slogans und Designs.
- **Nachhaltigkeit:** Qualität aus Holz oder innovativen Materialien – langlebig und umweltbewusst.
- **30 Jahre Erfahrung:** Vertrauen Sie auf unsere Kompetenz und unser Auge für Details.

Verlangen Sie noch heute ein Angebot unter:  
werbemeter@rieffel.ch werbemeter.rieffel.ch

**Robert Rieffel AG**  
CH-8304 Wallisellen  
Tel. +41 (0)44 877 33 66

# BRUNEX

DIE TÜR DER SCHWEIZER



## HOCHLEISTUNG GEGEN HOCHWASSER!

### **Komme, was wolle:**

Mit unseren zertifizierten Hochwasserschutz Türen sind Sie bestens auf Unwetterereignisse vorbereitet.

### **Effektiver Schutz:**

Das abdichtende BRUNEX Tür-Rahmen-System mit zertifiziertem Hochwasserschutz reduziert das Eindringen von stehendem und drückendem Wasser auf ein Minimum.

### **Top Werte:**

Der geltende Schwellenwert (von 240l/24h) wird um ganze 97 % unterschritten.

### **Vielfalt für jede Anforderung:**

Unsere Aussentüren eignen sich für Neubau wie Renovierung und können mit weiteren Sicherheitsfunktionen versehen werden.

MEHR ZUM THEMA  
HOCHWASSER  
HIER SCANNEN:



TÜRENFABRIK BRUNEGG AG  
[www.brunex.ch](http://www.brunex.ch)



@brunex.ch

# DEWALT

# OBERFRÄSE. OBERKLASSE.

NEUE MASSSTÄBE BEI LEISTUNG UND SICHERHEIT.



**18V**  
BRUSHLESS **XR**

Die neue DEWALT Akku-Oberfräse DCW620 bringt die Power eines 230V-Geräts und fräst mühelos durch Hartholz. Mit Anti-Rotations-System, LED-Überlastwarnung und smarter Staubabsaugung arbeitest du sicher und sauber. Ergonomisch, leicht zu handhaben, 1600 Watt Power und 70 mm Frästiefe – bereit für jede Herausforderung.

**GUARANTEED TOUGH.**